

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027) 297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicités Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

FIAT
Commandez vos voitures neuves ou d'occasion
 AU GARAGE
BRUCHEZ & MATTER S.A.
 Martigny
 Tél. (026) 22 10 28

FVRC
Favre S.A. - Martigny
 Transports internationaux
 Maxibennes
 Citernes
 Tél. (026) 22 21 74

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

VOTATIONS CANTONALES

Révision pénale

OUI

Bulletin de vote pour la votation cantonale du 21 juin 1992
Stimmzettel für die kantonale Volksabstimmung vom 21. Juni 1992

1

Acceptez-vous la loi du 13 mai 1992 modifiant et complétant le code de procédure pénale du 22 février 1962 et la loi d'organisation judiciaire du 13 mai 1960?

Réponse
Antwort

Wollen Sie das Gesetz vom 13. Mai 1992 zur Abänderung und Ergänzung der Strafprozessordnung vom 22. Februar 1962 und des Gesetzes über die Gerichtsbehörden vom 13. Mai 1960 annehmen?

La loi sur le Code de procédure pénale, vieille de plus de trente ans, est en porte-à-faux avec l'évolution de la justice et de la criminalité. Il s'agit donc de l'adapter, surtout de la dépeussier.

Trois séries de modifications sont proposées: des sim-

plifications pour accélérer les procédures de moindre importance, des mesures permettant de renforcer les droits de la défense, adaptation européenne, et de nouveaux moyens permettant de renforcer la lutte contre la criminalité.

OUI

Décret universités

Bulletin de vote pour la votation cantonale du 21 juin 1992
Stimmzettel für die kantonale Volksabstimmung vom 21. Juni 1992

2

Acceptez-vous le décret du 14 mai 1992 portant adhésion du canton du Valais à l'accord intercantonal sur la participation au financement des universités?

Réponse
Antwort

Wollen Sie das Dekret vom 14. Mai 1992 betreffend den Beitritt des Kantons Wallis zur interkantonalen Vereinbarung über Hochschulbeiträge annehmen?

Les cantons non universitaires participent au financement des hautes écoles en versant une contribution fixe par étudiant. Dès 1993, si le peuple approuve, elle passera de 8000 à 8500 francs alors que le coût à charge des cantons universi-

taires varie, par étudiant, de 35000 à 70000 francs, selon la nature des études. Cette participation jugée modeste permet aux jeunes Valaisans le choix des études et le libre accès dans toutes les universités. Indispensable.

OUI

Révision fiscale

Bulletin de vote pour la votation cantonale du 21 juin 1992
Stimmzettel für die kantonale Volksabstimmung vom 21. Juni 1992

3

Acceptez-vous la loi du 15 mai 1992 modifiant la loi fiscale du 10 mars 1976?

Réponse
Antwort

Wollen Sie das Gesetz vom 15. Mai 1992 über die Änderung des Steuergesetzes vom 10. März 1976 annehmen?

Les Valaisannes et les Valaisans paient trop d'impôts, refrain connu depuis 1989.

La révision proposée permettra d'abaisser la charge fiscale de l'ensemble des contribuables valaisans mais surtout des petits et moyens revenus

et des familles, corrigeant du même coup les inéquités sociales. Dans le même temps, elle améliore les conditions-cadres de la promotion économique et assure des mesures de relance conjoncturelle. Révision bienvenue en cette période de vaches maigres.

OUI

Décret médicaments

Bulletin de vote pour la votation cantonale du 21 juin 1992
Stimmzettel für die kantonale Volksabstimmung vom 21. Juni 1992

4

Acceptez-vous le décret du 18 mai 1992 relatif à l'adhésion du canton du Valais au Concordat du 19 mai 1988 sur le contrôle des médicaments?

Réponse
Antwort

Wollen Sie das Dekret vom 18. Mai 1992 betreffend den Anschluss des Kantons Wallis an das Konkordat über die Kontrolle der Heilmittel vom 19. Mai 1988 annehmen?

Le commerce des médicaments est un domaine réservé aux cantons. Le contrôle et la surveillance des médicaments sont régis uniformément par les cantons par le biais d'un concordat. Or, ces dernières années ont été marquées par un développement sans pré-

cedent de l'industrie et du commerce des médicaments, développement qui a certes permis de sauver de nombreuses vies humaines mais qui doit être codifié pour éviter des abus. C'est ce que propose le concordat soumis à votation. Une formalité.

Rififi à Sierre-City

BD'92 commence par l'attaque de la diligence.

Soleil et Far West s'étaient donné rendez-vous à Sierre, hier après-midi, pour l'inauguration de la neuvième édition du Festival international de la bande dessinée. Arrivé en diligence, le directeur des PTT Jean-Noël Rey a été promptement réduit à la merci d'une poignée de cow-boys, dans un concert discordant de coups de feu et de pétards volants. Le commando a formulé, avant de libérer son otage, quatre revendications. Le délai pour leur application expirera dimanche soir, après le coucher du soleil. Cette mise en scène décapante nous rappelle que BD'92 est placé sous le drapeau des Etats-Unis. Plusieurs expositions sont consacrées au coin de terre que Colomb découvrit voici cinq cents ans. Les créations de l'un des pionniers de la bande dessinée ou les aventures des superhéros figurent en bonne place dans le menu concocté par l'oncle Sam.

Voir page **13**

Solidement ligoté, Jean-Noël Rey a dû écouter les revendications de ses turbulents ravis-seurs.

lugon-moulin



Editorial

Un monument chavire... Auparavant, le Conseil des Etats siégeait dans la sérénité, attentif aux attentes et aux espoirs des 26 cantons, légaliste jusqu'au bout des ongles, ne vacillant pas devant la moindre vague hostile...

Las! une page se tourne. Miné par des termites parlementaires plus attentifs à la mode qu'au fond, le Conseil des Etats quitte lentement le sentier de la crédibilité pour l'aventure suicidaire: il l'a abondamment prouvé mercredi, lors du débat sur l'assainissement des finances fédérales.

Les Etats se sabordent!

Ces finances, chacun en convient, il faut les soigner. Quitte, peut-être, à déboursier un peu plus en remplissant le réservoir de son véhicule. Car il faut le reconnaître, par rapport au reste de l'Europe, l'essence est bon marché sur territoire helvétique. Bref, ce n'est pas sans quelque justification que l'Etat a prévu une hausse de 25 centimes de la taxe de base sur les carburants, ce qui se traduirait par un bond de 30 centimes par litre à la colonne...

Mais le signal que le Conseil des Etats a balancé dans les gencives du bon peuple, piétinant au passage une minorité romande soucieuse d'être raisonnable, est tout sauf avenant. Ledit signal tient même de la provocation.

Pourquoi? A un peuple dont la majorité se serre déjà la ceinture, la Petite Chambre dit: «Il va falloir la serrer encore plus.»

En même temps, saisi d'une réduction linéaire de 10% des subventions, le Conseil des Etats approuve une kyrielle d'exceptions, des campagnes d'élimination du bétail à la fondation Pro Helvetia en passant par la sylviculture. Ce qui signifie qu'au National, cette kyrielle se transformera en Everest. Bref, tout le monde se serre la ceinture... sauf les lobbies défendus par les élus!

Pis: à ce peuple opprimé, le Conseil des Etats dit encore «grattez vos fonds de tiroir» tout en refusant de s'autodiscipliner par un frein financier...

Bravo! En procédant de la sorte, on ne saurait mieux promouvoir la réussite du référendum, synonyme de caisses trouées. Et dans trois ans, on se lamentera parce que la députation automobiliste, qui regroupe aujourd'hui huit têtes, en comptera trente ou quarante! Bernard-Olivier Schneider

Carré d'as européen

La France et l'Angleterre sont hors jeu!

La Suède et le Danemark qui éliminent la France et l'Angleterre, c'est la victoire de l'esprit. La Hollande et l'Alle-

magne qui se qualifient, c'est le succès de la logique. Rendez-vous, dimanche et lundi, pour les demi-finales.

Voir pages **25 27**



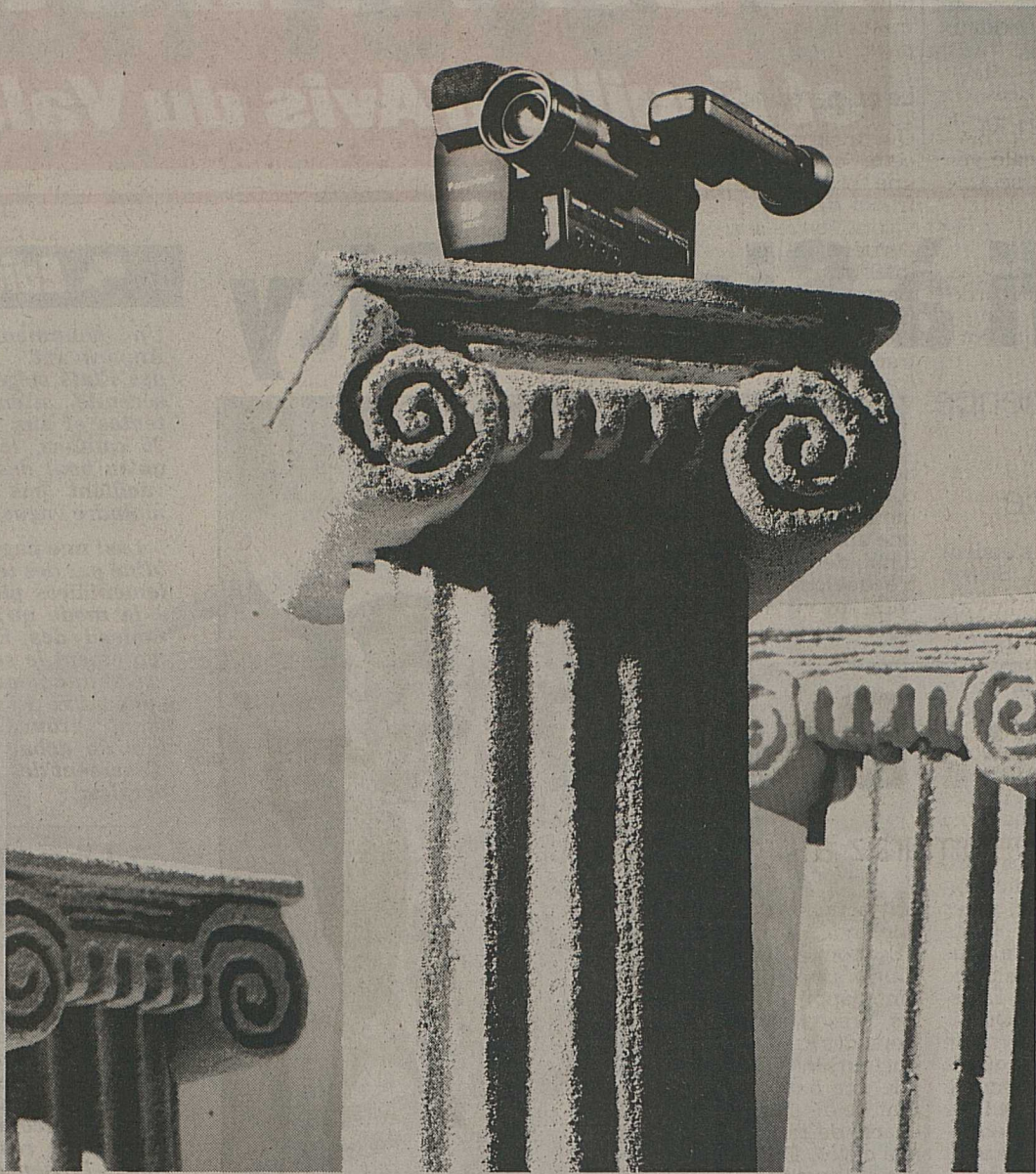
Witschge (à droite) bloque Riedle. L'Allemagne subira la classe hollandaise.

NOUVEAU
 Jardin d'hiver
16.-
 Fondue chinoise
 (viande de bœuf)
Pavillon des Sports
 Chez Régis
 SION

★ MONDE	Maastricht-boomerang	12
★ VALAIS	Paris-Pékin à vélo	18
★ SPORT	Ski: saison fructueuse	36
★ SERVICES	Le bonjour de Fabienne	37

**Le modèle précédent était le meilleur.
Car celui-ci n'existait pas encore.**

50 ans John Loy Electronics Littauerboden, 6014 Littau-Lucerne, Tél. 041/57 90 90



Il appartient déjà à la légende, notre caméscope NV-S1 qui l'an dernier avait étonné professionnels et amateurs de vidéo avec son stabilisateur d'image digital. Soudain, les images tremblées appartenaient au passé. En tout cas chez Panasonic. Voici maintenant le NV-S7, tout aussi simple à utiliser, mais encore plus raffiné pour un si petit volume. Entièrement digitalisé, il offre volet, surimpression, surexposition, fonction d'instantané, arrêt sur image, stroboscope et bien sûr stabilisateur d'image. Avec Hi-Fi stéréo et parfaite qualité d'image en format Super-VHS. Vous ne pouvez rien demander de mieux.

Worldwide Sponsor 1992 Olympic Games



Vous allez voir.



Le

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

le trait d'union des Valaisans

**Vous invite aux p'tits goûters
du Nouvelliste**

**le vendredi 19 juin 1992
dès 16 heures
au Festival de la**



FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA BANDE DESSINEE, 18 - 21 JUIN

© KING FEATURES SYNDICATE / dist. R.M.P.

Nous vous attendons
à la place de Courten

**Des tartines et du sirop seront offerts
aux enfants**

Distribution de ballons

----- ✂ -----
Veuillez vous présenter munis de ce coupon dûment rempli

Nom:

Prénom:

Rue:

Adresse:

Tél.:

Age:

Troupe: 1. ESO inf mont 210 **Avis de tir** N° 72
Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

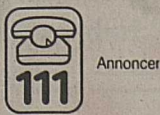
Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:50000, feuille 272
1. Lu	22.6.92 0800-1800		stand de lancement de grenade du bois Noir, Epinassey SE Saint-Maurice.
Ma	23.6.92 0800-1800		
Me	24.6.92 0800-1800		
Je	25.6.92 0800-1800		
Ve	26.6.92 0800-1200		

Armes: grenades à main.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés



Informations concernant les tirs: dès le 22 juin 1992, téléphone 025/65 24 21.

Saint-Maurice, le 11 juin 1992.

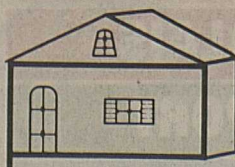
Le commandement:
Office de coordination 10
025/65 92 15

UN SYSTEME DE FENETRES ET PORTES-FENETRES

FINSTRAL®

ISOLE. ROBUSTE. ESTHETIQUE
UNE GAMME COMPLETE DE MENUISERIES PVC

VOTRE SPECIALISTE CONCESSIONNAIRE



Menuiserie PVC - Volets aluminium - Rénovation - Vérandas - Coupe-vent
1976 AVEN-CONTHEY
Natel (077) 28 14 75
Tél. (027) 36 39 42
Fax (027) 36 68 81

Philippe Terrettaz Exposition permanente:
centre LES ROTTES, Conthey

PIANO BAR
Blue Note

Heures d'ouverture:
Lundi au jeudi 19.30 - 01.00 h
vendredi et samedi 19.30 - 02.00 h

présente:
Jerome Van Jones
Le merveilleux chanteur-pianiste américain

du 18 mai au 30 juin 1992
tous les jours dès 21.00h
(lundi à samedi)

Réservation:
Hôtel des Bains de Saillon
026 44 31 41

Hans Zurbrugg & Marianne Gauer
Hotels

CFF: problèmes...

BERNE. - Le Conseil national a adopté hier par 113 voix contre 10 le rapport de gestion et les comptes CFF pour 1991. La discussion a surtout porté sur l'échec du mandat des prestations de la régie fédérale. Au banc des accusés, la direction des CFF qui n'aurait pas toujours fait les bons choix au bon moment. De nombreux orateurs ont souhaité qu'à l'avenir les compétences de la Confédération, de la direction de la régie et du Parlement soient mieux définies.

L'échec du mandat de prestations n'a guère été contesté, la régie elle-même l'avait reconnu lors de la présentation de son «livre blanc». Déficit de 28,6 millions de francs malgré les dépenses de la Confédération qui ont atteint 1,873 milliard de francs l'an dernier, soit 10% de plus que l'année précédente. On a relevé le bon résultat du trafic voyageurs en hausse de 2,8% et de 10,5% côté produits en raison de l'augmentation des tarifs.

Les groupes ne sont évidemment pas unanimes sur les priorités à dégager pour assainir les finances de la régie. Suppression de lignes régionales non rentables, privatisation partielle et nouvelle politique du personnel pour la droite. A gauche, on s'oppose à toute réduction des prestations et on préconise avant tout des mesures d'assainisse-

ment de la dette qui grève lourdement le budget.

Un groupe de réflexion, mis en place par le Conseil fédéral, est déjà à l'œuvre. Il est chargé d'étudier d'éventuelles formules de privatisations partielles, de reconsidérer le statut des fonctionnaires, de formuler un nouveau mandat de prestations et de proposer des solutions pour une meilleure rentabilité du trafic régional.

Le conseiller fédéral Adolf Ogi s'est dit opposé à un renforcement des compétences du Parlement. A son avis, la régie est déjà gérée par trop d'instances différentes, ce qui réduit considérablement la marge de manœuvre de la direction générale.

Un nouveau message sur le trafic régional est prêt, il sera prochainement soumis au Parlement, a répondu M. Ogi aux nombreuses questions suscitées par le projet de suppression de lignes régionales. Il n'a pas caché que certaines d'entre elles passeront à la trappe. «Il n'est pas admissible que des trains circulent à vide.»

Il ne s'agit pas de supprimer le trafic régional en tant que tel mais d'imaginer des solutions alternatives. Une éventuelle prise en charge de ces lignes par les régions n'est pas exclue, elle est également étudiée par le groupe de réflexion. (ats)

La bonne dose

BERNE. - Les paysans désireux de bénéficier des nouveaux paiements directs devront «montrer patte verte». Le Conseil national a fait hier un pas de plus que le Conseil des Etats dans la direction de l'écologie dans la loi sur l'agriculture. Insuffisante aux yeux des écologistes et de la gauche, cette réorientation de la politique agricole semble trop hardie à une partie de la droite. La loi révisée a été adoptée par 84 voix contre 11.

Le Conseil national avait adopté mardi le principe de la réforme de la politique agricole prévue par le septième rapport sur l'agriculture. Il s'est appliqué hier à traduire ses intentions en mesures concrètes au niveau de la loi. La principale pierre d'achoppement a été l'importance à accorder à l'écologie.

Tant les partisans d'une reconversion rapide de l'agriculture suisse à l'écologie que les opposants déclarés de l'«écologie à outrance» sont sortis frustrés de ce débat. Les premiers ne se sont pas contentés de la disposition relativement vague adoptée comme «solution médiane» par 110 voix contre 45. Elle prévoit que la moitié des paiements directs soient consacrés à l'encouragement des formes d'exploitation et de production «particulièrement respectueuses de l'environnement».

Cette disposition, qui n'entrerait en vigueur qu'«après une période d'introduction» (à déterminer), a provoqué l'ire d'une partie de la droite. Pour le groupe libéral, qui n'a pas voté la loi, «l'agriculture suisse est morte, vive Ballenberg», a affirmé Jean-Michel Gros (GE). (ats)

25 milliards au soleil...

Le sénateur Edouard Delalay demande une amnistie fiscale générale!

BERNE. - Selon le conseiller aux Etats démocrate-chrétien valaisan Edouard Delalay, «l'assainissement des finances passe aussi par un meilleur respect des lois fiscales». Aussi exige-t-il par le biais d'une motion déposée mercredi une amnistie fiscale générale, ce qui devrait se traduire par le retour au soleil de quelque 25 milliards de francs!

D'après Edouard Delalay, la doctrine veut qu'on accorde une amnistie tous les vingt-cinq ans environ, ce qui correspond à une génération.

Excellents résultats

En Suisse, les dernières amnisties ont eu lieu en 1945 et en 1969. Elles ont produit d'excellents résultats, note le Valaisan.

Quelques chiffres piquants à propos de l'amnistie de 1969... A cette occasion, la fortune sortie de l'ombre et am-

niée avait atteint la bagatelle de 11,5 milliards de francs pour l'ensemble du pays.

Le palmarès de la fraude

Qui avait profité le plus de cette mesure? Genève, avec une fortune amnistiée de 4026 francs par tête d'habitant! Suivait, entre autres mais loin derrière, Appenzell Rhodes intérieures (3025 francs), Berne (2237 francs), Saint-Gall (2211 francs), Neuchâtel (2055 francs), Fribourg (1852 francs), le Tessin (1753 francs), Valais (1622 francs) et Vaud (919 francs).

En se basant sur ces données et même si on ne tient compte que du renchérissement intervenu depuis 1969, une amnistie accordée aujourd'hui devrait faire réapparaître quelque 25 milliards cachés, avance Edouard Delalay.

Une étude éloquent

Mais n'est-ce pas favoriser les gros requins? Pas du tout, s'insurge le sénateur valaisan. «Ce sont les petits contribuables qui profitent en premier lieu d'une amnistie, comme le démontre un rapport établi en 1972 par le Département fédéral des finances, à l'époque dirigé par le Tessinois Nello Celio.»

En effet, ajoute le parlementaire: «On accorde une amnistie totale, sans avoir à fournir la moindre explication, jusqu'à une certaine somme. La barre est fixée en général assez bas: 30000 à 40000 francs. Celui qui déclare un million doit en revanche s'expliquer quant à l'origine du montant. Il ne paiera pas d'amende, mais il ne pourra éluder le règlement des impôts en retard, ce pour cinq ans. Bref, après une amnistie, il y a plus de contribu-

bles honnêtes qu'avant. C'est finalement le but recherché!»

Majorité!

Par le truchement de sa motion, cosignée par une majorité de sénateurs - vingt-sept et non des moindres puisqu'on relève notamment les noms de Peter Bloetzer (d.c., VS), Jean Cavadini (lib., NE), Ulrich Gadiet (UDC, GR), Markus Kündig (d.c., ZG), Sergio Salvioni (rad., TI), Monika Weber (ind., ZH) ou encore Ulrich Zimmerli (UDC, BE) - Edouard Delalay prie le Conseil fédéral de préparer «la législation instituant une amnistie fiscale générale ayant effet pour les impôts fédéraux, cantonaux et communaux. Ces dispositions fixeront le moment de cette amnistie entre 1993 et 1997».

La réponse du Conseil fédéral est bien entendu fort attendue... (bos)

Vigne: Berne rassure!

Jean-Pascal Delamuraz affirme que l'on ne traquera point le vigneron...

BERNE. - Le Conseil des Etats vient de se rallier au National en ce qui concerne le futur arrêté sur la viticulture qui doit entrer en vigueur le 1er janvier prochain. Quelques précisions...

Le sénateur démocrate-chrétien valaisan Edouard Delalay l'a rappelé lors du débat, les milieux professionnels contestent cet arrêté parce que, s'agissant des vins de la catégorie reine, il marque l'avènement de limites de production identiques pour l'ensemble de la Suisse (1,4 kg/m² pour le raisin blanc, 1,2 kg/m² pour le rouge), sans tenir compte des microclimats, de l'altitude des vignes et de la composition des sols.

Rigueur injuste

Renonçant à proposer un amendement édulcorant - «ce serait inutile dans l'état d'es-

prit actuel», Edouard Delalay demande pourtant au chef de l'Economie Jean-Pascal Delamuraz une déclaration facilitant l'application des nouvelles prescriptions. Car, dit-il, «lors des vendanges, les producteurs n'ont pas sur la vigne une balance leur permettant de déterminer la quantité exacte de raisins qu'ils livrent à la cave». Ensuite, il a ces caves «collectives», où le produit de la récolte n'est que difficilement «individualisable»... Tant et si bien que se montrer intransigeant serait profondément injuste.

Tolérance

Partant, le président de la commission cantonale valaisanne des appellations d'origine contrôlée souhaite que l'application pratique de l'arrêté se caractérise par un minimum de tolérance avant que tombe le couperet du déclassement.

Au vu du texte adopté, relève Jean-Pascal Delamuraz, «on ne peut pas vous proposer une solution élastique qui consisterait à ne pas l'appliquer».

Le juste chemin

En revanche, dans l'application de la loi comme dans l'ordonnance d'application, «nous devons nous livrer à un rodage. Nous devons, en étroite entente avec les cantons, trouver les moyens de respecter la loi bien sûr, mais en sachant que dans son application, certains tours de mains devront être trouvés, certaines expériences devront être faites, certaines adaptations de l'outil devront être apportées.»

«Il faudra trouver le juste chemin, la juste carburation. Nous n'irons pas d'une manière rigoureusement et stupidement absolue dans la défi-

inition de la politique de contrôle, ajoute Jean-Pascal Delamuraz, mais nous agirons dans l'esprit défini par le Parlement.» Un esprit que l'on dépasserait si l'exécutif «mettait en place un système de sciences exactes jusqu'à trois chiffres après la virgule», une velléité «contreproductive».

Les conséquences en Valais...

«Nous aimerions vraiment travailler de manière coopérative pour ne pas dénaturer les dispositions utiles votées ici», conclut le conseiller fédéral. Après la décision des Chambres, que va-t-il se passer en Valais? Pour Edouard Delalay, il s'agira d'abord de revoir les AOC - «pas cette année, mais l'an prochain», puis sans doute la méthode de contrôle - «par cuve plutôt que par producteur». Bref, l'affaire fera encore couler quelque encre! (bos)

EN BREF

30000 signatures

BERNE. - La pétition «Conseil national 2000», d'abord lancée sous forme d'initiative, a été déposée à la Chancellerie fédérale, munie de 30000 signatures. Soutenue par plusieurs associations féminines, elle réclame la révision du mode d'élection pour une représentation égale des hommes et des femmes au Conseil national. (ats)

Supplément pour 1992

BERNE. - Le Conseil fédéral disposera d'un crédit supplémentaire de 3,475 millions de francs pour financer la campagne d'information sur l'EEE. Le Conseil national a adopté hier par 88 voix contre 31 le premier supplément au budget 1992 de la Confédération, de plus d'un demi-milliard de francs. (ats)

Multival: l'intérim

La Fédération laitière valaisanne (anciennement Multival) a pris les décisions suivantes, lors de la dernière réunion de son conseil d'administration, conformément aux nouveaux statuts.

1. Le comité du conseil est relevé de ses fonctions avec effet immédiat.
2. M. Markus Amacker est nommé secrétaire du conseil d'administration.
3. La fonction de directeur de la Fédération laitière valaisanne est occupée ad interim par M. Alphonse Jacquier.
4. La gestion et l'administration des sociétés filles Valait S.A. et Valcrème S.A. sont assurées par les directeurs respectifs en collaboration avec leur personnel et leur conseil d'administration. (c)

Excuses reportées

SION. - Les excuses orales que devait présenter mercredi au gouvernement valaisan le nouveau chef de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEPF) Philippe Roch ont dû être reportées au 7 juillet. Une séance entre M. Roch et le conseiller fédéral Flavio Cotti mercredi est à l'origine de cette modification de date, a expliqué mercredi la chancellerie de l'Etat du Valais.

Dans une interview accordée en janvier au quotidien «Tribune de Genève», M. Roch avait estimé que le gouvernement valaisan ne respectait pas toujours les lois. Il

avait également pris à partie le conseiller d'Etat valaisan Bernard Bornet. Le gouvernement cantonal s'était senti lésé par ces propos et l'avait fait savoir au chef du Département fédéral de l'intérieur.

M. Roch a présenté des excuses écrites pour «cette regrettable affaire qui a échappé à mon contrôle». Le gouvernement valaisan avait accepté de le recevoir pour une mise au point. Une rencontre qui se déroulera donc le 7 juillet entre M. Roch et une délégation de l'exécutif cantonal composée du président Hans Wyer et de M. Bornet. (ats)

Les droits sur le gril

Un sénateur genevois s'en prend à l'initiative et au référendum.

BERNE. - La Chambre des cantons a approuvé mercredi sous la forme d'un postulat une intéressante motion du conseiller aux Etats radical genevois Gilles Petitpierre.

Ce dernier demande que le droit de signer des référendums ou des initiatives s'exerce de manière analogue au droit de vote, autrement dit dans un bureau de l'administration et non dans la rue.

Ainsi pourrait-on opérer un contrôle immédiat des signatures et éviter les formidables péripéties commises par la Chancellerie fédérale à l'occasion du référendum des écologistes sur les nouvelles transversales (comptage et re-

comptage des signatures, enquête administrative, etc.).

Par-delà, signale le Genevois, il s'agit en particulier de lutter contre la commercialisation des récoltes de signatures, commercialisation orchestrée par des agences de relations publiques (référendum contre la réforme du Parlement) et financée par des partis ou des entreprises (référendum contre l'arrêté viticole).

Gilles Petitpierre n'entend pas restreindre les droits populaires, mais assurer l'égalité des chances, car certains comités n'ont tout simplement pas les moyens de s'adonner à de telles méthodes, assez douteuses il est vrai!

Le chancelier de la Confédération François Couchepin se déclare d'accord avec les objectifs proposés. Le Parlement sera d'ailleurs saisi l'an prochain d'une révision de la loi sur les droits politiques. Mais il n'entend pas se lier les mains par une motion (ordre) et préconise de la transformer en postulat (vœu) afin de garder la marge de manœuvre requise et ne pas devoir se limiter à un seul modèle. Suggestion donc entendue...

A qui la faute?

Par ailleurs, François Couchepin a d'autre part répondu mercredi à une interpellation du radical soleurois Rolf Büt-

tiker qui lui demandait si, avec ses sept objets à l'ordre du jour, le menu des dernières votations fédérales (celles du 17 mai) n'était point indigeste, confus et créateur d'abstentionnisme.

Il y a un problème, a reconnu le chancelier. Reste que les cantons et les partis se refusent d'augmenter le nombre annuel de scrutins fédéraux, tandis que le gouvernement n'a pas le pouvoir de réduire le nombre des initiatives et des référendums.

Ici encore, on cherchera donc une solution par le truchement de la nouvelle loi sur les droits politiques. A suivre... (bos)

Assainissement des finances

Le Conseil des Etats a approuvé mercredi le programme d'assainissement des finances fédérales.

BERNE. - Il s'agit d'éviter un déficit de l'ordre de cinq milliards de francs en 1995. Le Conseil fédéral proposait une réduction des dépenses de 1 milliard, et une augmentation des recettes de 2 milliards, notamment par une hausse du prix de l'essence de 25 centimes, qui a été approuvée.

Parmi les mesures ponctuelles d'économie, le conseil a biffé les contributions fédérales pour les campagnes

d'élimination du bétail (économie de 15 millions en 1993 et de 45 millions dès 1995). Il a supprimé les 3 millions annuels pour le «lait de secours». La proposition du Conseil fédéral de réduire les subventions à la sylviculture a en revanche été rejetée par 15 voix contre 13.

La discussion a un peu chauffé au sujet de Pro Helvetia, car la réduction demandée atteint 27% en 1995. Rosmarie Simmen (d.c., SO), qui est présidente de cette organisation culturelle, a proposé un compromis, qui a passé par 19 voix contre 14. La subvention sera de 28 millions en 1992, 28 en 1993, 31 en 1994 et 33 en

1995 (au lieu de 28, 25, 26 et 27 millions selon la proposition du Conseil fédéral et de la commission).

Réduction linéaire

La réduction linéaire des subventions de 10% a ensuite suscité une discussion. Il doit en résulter des économies de 630 millions en 1993, 690 millions en 1994 et 790 millions en 1995. La majorité de la commission proposait de ne pas appliquer la réduction à l'aide aux universités, ce qui a été accepté par 19 voix contre 16.

Essence

Passant ensuite à l'augmentation des recettes, le conseil a approuvé la hausse du prix de l'essence.

Le Conseil fédéral proposait une augmentation de 25 centimes par litre, rapportant 800 millions à la caisse fédérale et 800 millions au compte roulier.

Au nom d'une minorité de la commission, Gilbert Coutau (lib., GE) s'y est vigoureusement opposé et a proposé 20 centimes (dont 10 centimes pour la surtaxe, dont le produit va entièrement aux routes), ou subsidiairement 25 centimes, dont 15 centimes pour la taxe de base et 10 centimes pour la surtaxe. (ats)

Amiral en service régulier

La CGN sous le signe du «MS Lausanne».

Swissair

400 emplois supprimés

ZURICH. - Swissair va supprimer 400 emplois administratifs supplémentaires. Des licenciements seront inévitables, mais leur nombre n'est pas encore connu. Les mesures détaillées seront précisées dans les prochaines semaines pour être ensuite appliquées immédiatement. «Le plan exact sera connu fin juin, et la réduction de personnel annoncée sera effective dès octobre prochain», a déclaré Erwin Schaerer, porte-parole de Swissair.

Le président de Swissair, Otto Loeppf, a fait part de cette décision dans une allocution au personnel. Il a souligné l'urgence de sa mise en application. «Swissair fait face à une concurrence toujours plus rude, surtout en matière de tarifs, alors que le trafic passagers reste faible», a-t-il indiqué.

Les suppressions d'emplois et les licenciements toucheront tous les échelons de la hiérarchie, en Suisse principalement, a précisé M. Schaerer. Depuis octobre 1990, date du lancement du programme de réduction des coûts «Move», Swissair a complètement arrêté l'embauche de personnel.

A fin 1991, l'effectif de Swissair était revenu à son niveau de fin 1989, soit 19300 collaborateurs, ce qui correspond à plus de 500 suppressions d'emplois en 1991. (ats)

LAUSANNE. - La Compagnie générale de navigation sur le lac Léman (CGN) gardera le souvenir de l'année 1991, puisqu'elle correspond au lancement du bateau-amiral «MS Lausanne». Quant au bateau «La Suisse», ex-grand des grands, il restera le roi des vapeurs, en maintenant son offre.

Sur un plan plus général, l'exercice écoulé est jugé très satisfaisant par le président Edgar Styger. Principalement parce que le résultat réel se maintient en deçà de prévisions budgétaires qui prévoyaient une saison plus con-

tractée. Si le début et la fin d'année ont un peu marqué le pas, un été clément a largement rehaussé la saison. En chiffres, cela se traduit par un déficit initial de 1,22 million de francs, ramené à 693204 francs par l'apport de recettes extraordinaires de la part de l'Etat de Vaud (198377 francs de contribution à la dernière tranche de travaux effectués pour l'installation d'équipements de récupération des eaux usées à bord des bateaux); et par un montant de 330000 francs correspondant à la remise annuelle de dette que les cantons de Vaud, Ge-

nève et Valais accordent à la compagnie sur le financement du «MS Lausanne».

Les recettes du trafic voyageurs ont progressé de 9,3% à 15226 millions de francs, cela même si le nombre de passagers embarqués en service régulier est en diminution de 0,7% à 1718707 unités. Au rang des explications de ce tassement figure notamment un trafic moindre de frontaliers français. Le marché de l'emploi conditionne aussi les «bus lacustres». Au total, en prenant compte le service à la demande et les services spéciaux, la compagnie lémani-

que a transporté 1786418 passagers en 1991.

D'autre part, la compagnie suit l'évolution du dossier concernant la perception de la TVA (5,5%) sur les titres de transport. Les autorités françaises ont décidé de surseoir au paiement des années 1987-1991. Et si la CGN s'en acquitte depuis le 1er janvier 1992 pour les trajets en eaux françaises, ses responsables poursuivent les discussions pour en être dispensés.

De quelques nouveautés

Concernant la présente sai-

son, le point fort est évidemment la mise en service régulier du «MS Lausanne» en juillet et en août sur le parcours Genève-Saint-Gingolph et retour (sauf les 14 et 22 juillet). D'autre part, durant ces deux mêmes mois, une modification de course permettra un tour du Haut-Lac avec l'adjonction de correspondances à Evian et Lausanne. A bord du «Ville de Genève», les passagers pourront se rendre directement à Evian, Thonon ou Yvoire, faire escale, puis rentrer en fin d'après-midi à bord de l'«Italie». (pal)

Progression du chômage

La Suisse romande particulièrement touchée.

BERNE. - En mai, le nombre des chômeurs a une nouvelle fois augmenté davantage en Suisse romande et au Tessin qu'en Suisse alémanique. Alors que le taux de chômage a atteint 2,7% au niveau national, il a passé de 4,3 à 4,4% en Suisse latine et de 1,9 à 2% dans les cantons alémaniques, selon les chiffres détaillés publiés mercredi par l'Ofiamt. Genève est le premier canton à passer la barre des 5%.

La progression du chômage, stabilisée les deux mois précédents, s'est ralentie en mai. L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiamt) relève que les facteurs saisonniers jouent un grand rôle en cette période de l'année, tendant à faire reculer le niveau du chômage. «La faiblesse de la conjoncture ne laisse guère entrevoir d'améliorations sensibles pour les mois à venir», estime l'Ofiamt.

Il y avait 1428 chômeurs de plus en mai qu'en avril en Suisse romande et au Tessin, contre 1376 en Suisse alémanique. C'est Genève qui affiche le taux de chômage le plus élevé: 5,1%, en hausse de 0,3 point par rapport à avril. Les autres cantons les plus affectés sont latins: le Tessin (+0,2 point à 4,8%), Neuchâtel (inchangé à 4,7%), Vaud (+0,1 à 4,5%) et le Valais (+0,1 à 4,0%). A Fribourg, le taux a passé de 2,7 à 3%.

En revanche, le taux de chômage a baissé dans le Jura (-0,1 point à 3,3%) et dans le canton d'Uri (-0,2 à 0,7%). Parmi les 73416 chômeurs complets recensés en mai, on comptait 57,7% de Suisses et 42,3% d'étrangers. Au total, le nombre des chômeurs s'élevait à 82121 (+2804 ou +3,5%).

La hausse du chômage en mai s'est avérée plus forte pour les femmes que pour les hommes. Le nombre des chômeuses a augmenté de 1463 ou de 4,7% et celui des chômeurs de 1341 ou de 2,8%. Le taux de chômage a atteint 2,9% pour les femmes et 2,5% pour les hommes. Sur le total des personnes partiellement sans emploi, 77,4% étaient des femmes.

Quatre groupes de professions montrent une diminution du nombre des chômeurs. Il s'agit du bâtiment, de la production végétale et animale, des textiles, ainsi que des mines, extraction, traitement des minéraux. Pour la plupart des autres groupes de profession, la hausse du chômage s'est ralentie.

Les branches les plus touchées restent l'administration et le bureau (+647 chômeurs à 15522), les «autres professions» (+316 à 12396), l'industrie des machines et métaux (+398 à 9643) et l'hôtellerie, restauration, économie domestique (+278 à 8309). (ats)

Records et euphorie à la SMH

Les ventes ont progressé de 10,9% et le bénéfice de 31,9%.

SAIN-IMIER. - Pour la Société suisse de microélectronique et d'horlogerie (SMH), numéro 1 mondial de l'industrie horlogère, l'année 1991 a été celle de tous les records: le chiffre d'affaires du groupe a progressé de 10,9% à 2,373 milliards de francs et le bénéfice de 31,9% à 252 millions de francs. Le conseil d'administration propose à l'assemblée générale d'augmenter le dividende de 12 à 14%. Et l'année en cours sera sans doute encore meilleure. Quant à la voiture Swatch-Mobile, elle devrait être mise sur le marché en 1996.

Lors de la présentation des résultats hier au siège de Longines à Saint-Imier, dans le Jura bernois, le patron de la SMH Nicolas Hayek a même parlé d'«euphorie» tout en affirmant qu'il ne s'agissait pas de se «reposer sur ses lauriers», attitude qui serait «mortelle» pour l'entreprise.

L'an passé, la SMH a vendu 77,56 millions de montres et de mouvements, soit une progression de 34% par rapport à 1990. Les ventes représentent 9,4% de la production mondiale. Tous les segments du marché des montres ont contribué à la croissance du chiffre d'affaires. Les trois marques Omega, Rado et Longines représentent plus de 30% du chiffre d'affaires du groupe.

En ce qui concerne l'année en cours, les prévisions sont très prometteuses. Durant les cinq premiers mois, les ventes de produits horlogers se sont accrues de 40% par rapport à la même période de 1991.

La Swatch-Mobile en 1996

En collaboration avec Volkswagen, le développement de la Swatch-Mobile - une voiture respectueuse de l'environnement - se poursuit. Un prototype a été testé cet hiver sur le circuit d'essai de VW en Suède. Les résultats de ces tests ont été considérés comme «extrêmement positifs» par les professionnels de la branche. De nombreuses commandes ont déjà été enregistrées. La Swatch-Mobile devrait être mise sur le marché d'ici à 1996, a dit Nicolas Hayek.

Le phénomène Swatch

Le succès de la montre bon marché Swatch ne se dément pas. La 100 millionième pièce est sortie de production le 7 avril dernier. La production a été doublée l'an passé et le sera encore cette année. Malgré cela, la SMH n'arrive pas à satisfaire la demande, d'où une spéculation effrénée sur certains modèles. La SMH a pris des mesures pour surveiller le comportement d'une partie du commerce. Mais la

seule solution pour lutter contre la spéculation consiste à augmenter la production, a observé Nicolas Hayek.

La SMH place beaucoup d'espoir dans la Swatch Pager, une montre radio-réceptrice. Introduite en Suisse à fin 1991, elle l'a été en mars 1992 sur le marché américain, en collaboration avec la société Bell South.

La SMH s'efforce de mettre de nouveaux produits sur le marché, mais l'essentiel de ses affaires restera concentré sur la montre. Le groupe ne veut pas commettre l'erreur de faire trop de choses à la fois, car «qui trop embrasse mal étreint», a dit Nicolas Hayek. (ap)

Bucherer: augmentation du bénéfice

ZURICH. - Le groupe d'horlogerie-bijouterie Bucherer, à Lucerne, a connu un exercice 1991, qualifié de convenable. L'infime amélioration du chiffre d'affaires, à 424,2 millions de francs (+0,7%), n'a pas empêché le cash-flow de progresser de 21%, à 40,3 millions. Le bénéfice net a augmenté de 17,7%, à 28,6 millions et le dividende est relevé de 1 fr. 50 à 16 fr. 90 par bon de participation, a indiqué la société hier dans un communiqué. (ats)

En bref

FO: record

REALP. - La compagnie de chemins de fer Furka, Oberalp (FO) n'avait jamais transporté autant de passagers et de voitures que l'an dernier. Le nombre des passagers s'est accru de 2,8% pour atteindre 1,98 million alors que 206000 voitures ont été transportées à travers le tunnel de la Furka, ce qui est le meilleur résultat obtenu depuis son ouverture il y a dix ans.

Les comptes ont bouclé par un déficit de 8,9 millions de francs pour des recettes totales de 41,8 millions. Le degré de rentabilité, soit le rapport entre les recettes et les dépenses totales, s'est toutefois légèrement amélioré, passant de 81,8 à 82,4%, a indiqué mercredi le président du conseil d'administration des FO, Carlo Dittli.

Pour Loèche

ZURICH. - Le gouvernement du canton de Zurich a décidé d'accorder un crédit de 515000 francs au projet d'assainissement de la clinique pour rhumatisants de Loèche-les-Bains. L'exécutif a en outre approuvé la planification globale des travaux.

La rénovation de la clinique coûtera 50 millions de francs en tout. La part versée par le canton de Zurich se montera à 8 millions. Outre la construction d'un second bâtiment destiné aux patients et d'une école de physiothérapie, le projet prévoit notamment l'assainissement du bâtiment existant, l'agrandissement des ailes où se font les traitements et des bassins en plein air.

La Suisse et le Japon

ZURICH. - La Suisse et le Japon sont les deux plus grands investisseurs parmi les Etats industrialisés. Selon une statistique de l'Organisation pour la coopération et le développement économique (OCDE), la Suisse occupait en 1990 le deuxième rang en investissements bruts par habitant. Le Japon arrivait en tête du classement des vingt-quatre pays membres de l'OCDE. (ats)

Les avions volent bas

Le destin de la Blécherette soumis au vote des Lausannois.

L'aura des pionniers s'émousse, mais l'atterrissage forcé reste tout un art. Par un vote, les Lausannois pourraient tourner une page d'histoire de leur ville ou mieux quelques pages tant le problème se nourrit d'échos déjà vécus.

L'aventure de l'aviation, Lausanne l'a connue comme tant d'autres. Dès 1899, la ville achetait les terrains de la Blécherette pour les louer à la Confédération qui y prévoyait une place d'exercice militaire. Et déjà, dans leur coin, les glorieux fous volants s'organisaient. Il faudra attendre 1909

pour qu'un Genevois, Henri Speckner décide de faire quelques vols de démonstration dans cette zone des Plaines-du-Loup. Parcours en ligne droite au sol, ponctués de bonds sur quelques mètres, semble-t-il. Il faut un début à tout... Et c'est en 1911 qu'Emile Taddeoli arrive de Genève pour poser véritablement son Morane-Borel dans les prés de la Blécherette, quelques jours avant les grandes Journées lausannoises d'aviation. Et l'histoire de s'écrire au gré des pionniers. Lausanne prospecte son destin aéronautique, alignant meetings et passages de nombreuses machines volantes, dont celles de l'aviation mili-

taire installée dès 1915, rêvant même de grandeurs continentales en restaurant, pour des périodes plus ou moins limitées, des vols réguliers vers Lyon, Milan ou Londres. Mine d'épisodes courageux, rendus il y a deux ans dans un ouvrage consacré à la Blécherette par la section vaudoise de l'Aéro-club de Suisse.

D'Ecublens à Etagnières

Mais le destin de la Blécherette en tant que telle était destiné à s'infléchir sous les projets de développement de l'aviation commerciale, sportive et touristique. Dès 1938, l'on se mit à prospecter une nouvelle structure plus importante du côté d'Ecublens. En de longues procédures, la ville, l'Etat, la Confédération et le peuple, déjà, prirent voix au chapitre jusqu'à ce que, en 1957, l'Office fédéral de l'air refuse finalement la concession pour la création d'un aéroport à Ecublens.

Puis vint... Etagnières. Des études pour un aéroport régional s'y focalisèrent dès 1958 pour aboutir à un premier projet en 1961. Ici aussi, les vastes palabres ne cessèrent de rebondir, de problèmes financiers en oppositions locales fondées sur des nuisances à venir. De remaniements de projets en refus partiels, on en vint à une même conclusion: enterrer Etagnières (1978).

Un signe tant attendu

Et voici que remontent les ac-

tions de la Blécherette. Epuisant les possibilités de transferts à Yverdon, Prangins ou Bex, encore moins à Payerne en raison de ses attributions de défense nationale, la solution d'une modernisation des structures de l'aéroport lausannois paraît la voie du maintien de l'activité aéronautique. Alors que parallèlement le courant des opposants

est toujours aussi alerte.

A sa manière, la procédure qui mène le projet de modernisation devant le peuple aujourd'hui n'est qu'un épisode de plus. Celui peut-être, ironiquement, d'un champ d'aviation qui attend encore que les Lausannois lui prouvent leur attachement ou qu'ils le démentent une fois pour toutes. (pal)

Les partis en patrouilles

Les 20 et 21 juin prochains, les Lausannois auront à se prononcer sur un projet de modernisation des installations aéroportuaires de la Blécherette. Avec la réalisation d'une piste en dur de 875 mètres et un réalignement des bâtiments de service, l'aéroport se restreindrait sur une surface de 19 hectares au lieu des 30 hectares actuels, en se ménageant un avenir serein de quelque septante ans. Financièrement, la gestion passerait en mains privées, alors qu'elle est aujourd'hui du ressort communal. Voilà en bref ce sur quoi la population lausannoise doit exprimer son avis. Mais on est loin du fond du problème.

Cause de politique et d'économie locales, la Blécherette est sujette à bien d'autres enjeux. Et par ce vote, les Lausannois si-

gneront le décret de survie des avions sur place ou, au contraire, rendront cet espace à de futures nouvelles affectations (plus rentables), dont une importante part de logements urbains, comme le prospectent les opposants à l'aéroport. Qui plus est dans une zone de verdure appréciable - encore que l'argument se lise dans les deux sens puisque c'est bien la présence de l'aéroport qui a préservé jusqu'ici la zone de l'extension de la ville.

Et pour ne point déroger au climat volant, les formations politiques s'affrontent en patrouilles: libéraux, radicaux et Renouveau centre (PDC-UDC) prônent le oui à l'aéroport rénové; socialistes, écologistes et parti ouvrier populaire encouragent fermement le non. Blécherette, terre d'usuelles batailles... (pal)



MARTIGNY Centres **MAGRO** **UVRIER**

les plaisirs de l'été à bon marché Grosfillex

Table à rallonge Grosfillex, en résine
210 x 92 cm 349.-
avec ce BON 249.-
260 x 92 cm 489.-
avec ce BON 389.-

BON VALEUR 100.-
à valoir sur chacune des 2 tables
valable illimitée

Avec rallonge

75.- Desserte en résine

64.- Fauteuil 4 positions en résine

9.90 Fauteuil SUN

49.- Table Ø 86 cm. matière synthétique

SCHAFFNER
meubles de jardin

Publicitron

GROUPE G. F. GAY, SION

MUSÉE CANTONAL DES BEAUX-ARTS A SION
PLACE DE LA MAJORIE

Collection
BANQUE CANTONALE DU VALAIS

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

Liquidation totale

pour cause de cessation de commerce.
Il sera procédé à la liquidation totale du magasin,

Galerie d'Agaune
av. d'Agaune 44, à Saint-Maurice

Objet: tableaux, meubles anciens, articles de souvenirs, etc.
Durée: du 1er juin au 30 septembre 1992.
Prix: rabais de 30 % à 50 % du prix affiché.
Horaire: mardi au samedi, de 9 h à 12 h, 13 h 30 à 18 h 30.

Tél. (025) 65 10 92.

036-014334

Antiquités brocante

Ancienne gare de Granges, (027) 58 35 27.
Ouverture du mardi au vendredi de 14 à 18 heures et samedi de 9 h 30 à 17 h 30.

036-017561

Destin

Abate Philippe médium-voyant, haute magie la plus puissante, désenvoûtement, le malheur s'acharne sur vous, votre amour vous quitte, des personnes vous nuisent, je peux vous aider.
Faites le (026) 22 72 61.

036-792886

A L'OCCASION DE SON 75^e ANNIVERSAIRE
LA BANQUE CANTONALE DU VALAIS
VOUS CONVIE A LA DÉCOUVERTE DE SA «COLLECTION»

OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H A 12 H ET DE 14 H A 18 H (SAUF LE LUNDI)

DU 8 MAI AU 16 AOÛT 1992

ANNONCES DIVERSES

Divonne

M. Fodeba grand voyant

médium, résout vos problèmes, travaux occultes, amour, chance, protection contre les dangers, amaigrissement, retour immédiat de la personne aimée, désenvoûtement, travail sérieux et rapide.
Reçoit tous les jours de 8 h à 21 h 30 sur rendez-vous.

Tél. (0033) ou (023) 50 20 36 53.

18-797401

Cause départ, à vendre

mobilier

vaisselier; banc d'angle, table et chaises; cuisinière électrique; poussette; landeau; frigo;
Bas prix. Le tout en très bon état.

Tél. (027) 86 57 56.
036-017305

Professeur Bangoura

tout grand voyant médium, avec un don surnaturel, résout tous les problèmes, bonheur, amour, désenvoûtement, clientèle pour vendeur. Paiement après résultat.

Tél. 023 ou 0033 50 35 18 11.

18-796846

Billards et accessoires

Le plus grand choix de Suisse romande à prix imbattables.

Le Billard Shop Montreux
(021) 964 75 81

22-022295

Pin's

Fax (021) 801 99 78, 24 h sur 24 h.

Tél. (021) 801 99 78 de 8 h à 12 h.

Avis de tir

N° 35/92

Cdmt Gr ob 26

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Place de tir, zone des positions	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
			Délimitation de la zone selon CN 1:50000, feuilles 263, 273	
Lu	22.6.92	0800-1200 1300-1800	Rottensand 612/128	Les Faverges point 2946, montagne du Plan, Remointze-du-Plan, point 2151, Roti-Hittu, point 2228, Plammis, Larschi, Trittji, point 2993, Schwarzhorn, point 2808, Les Faverges point 2996. Centre de gravité: 610/135.
Ma	23.6.92	0800-1200 1300-1600		

Armes: ob 10,5 cm.
Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 5000 mètres.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés



Ne jamais toucher



Marquer



111 Annoncer

Informations concernant les tirs: dès le 20 juin 1992, téléphone 027/31 35 31.

Sion, le 4 mai 1992.

Le commandement: Gr ob 26

"ACTION 13-ETOILES"

GRILLADES

- de porc (cou)
- de bœuf (entrecôte parisienne)
- d'agneau (gigot + côtelettes)

Promotion
Cipollata de veau

Fr. **16.90**
le kilo

Exclusivement auprès de votre



Cette action n'a lieu que dans des boucheries avec cet insigne

ANCA NAZIONALE SVIZZERA

Mon prêt personnel - un procrédit.

Veillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

NP/Domicile

Date de naissance Signature
A adresser dès aujourd'hui à ou téléphoner

Banque Procrédit 027 - 23 50 23
5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures
1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

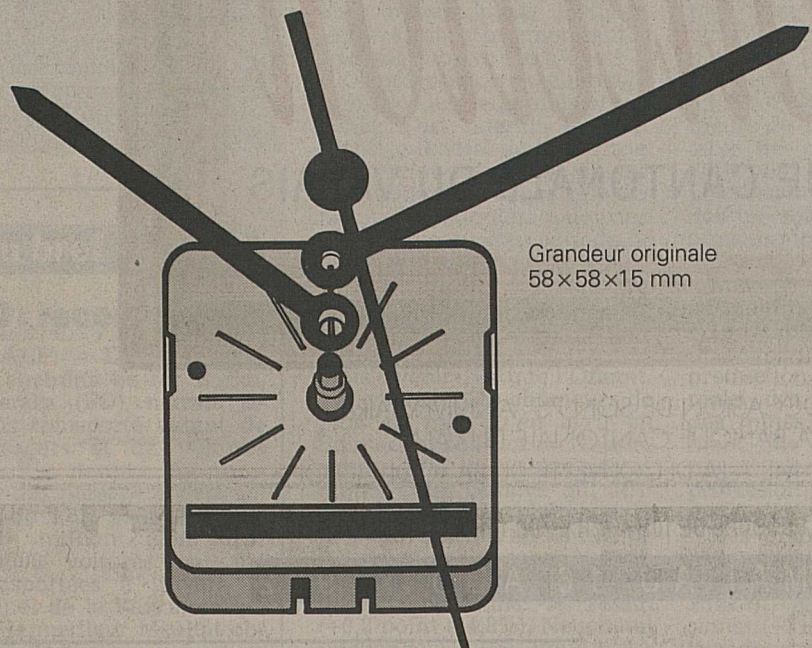
X procrédit

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

Je mont(r)e ma montre.

Grand concours de
bricolage de montres.
Délai de remise:
30 septembre 1992.

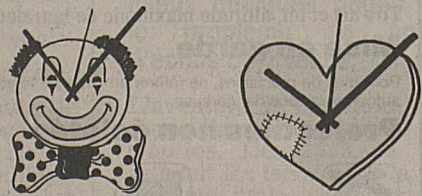
Qui va créer à partir
de ce mouvement la
montre la plus belle,
la plus drôle, la plus
folle?



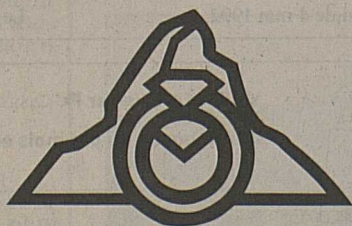
Grandeur originale
58x58x15 mm

5-4-3-2-1-partez!

L'heure du départ a sonné pour le grand concours suisse de bricolage destiné à tous, petits et grands. Les plus belles montres seront primées et exposées. Participez à ce concours unique en son genre, réalisé à l'occasion du 100e anniversaire de l'Association Suisse des maisons spécialisées en Horlogerie et Bijouterie. Allez vite chercher ce mouvement et le bulletin de participation chez les horlogers et bijoutiers. Au travail! Le chronomètre tourne.



Disponible dans tous les magasins spécialisés portant ce sigle.



Association Suisse des maisons spécialisées en
Horlogerie et Bijouterie, section valaisanne.

Anzère: Jacot. **Brig:** Fux-Imhof, Furrer, Pfammatter. **Crans-sur-Sierre:** Cartier, Fontannaz, Nicolet, Perrin O.J., Saucy, Taramaraz, Triponez. **Fully:** Maret. **Lens:** Nanchen. **Leukerbad:** Le Béryl. **Martigny:** Jacot, Langel, Yerly. **Montana:** Cattin, Ott. **Monthey:** Imoberdorf, Langel. **Naters:** Salzmann, Sprung. **Saas Fee:** Herbort. **Sierre:** Bonnet, Buro et fils, Carlen et fils, Hansen, Titzé. **Sion:** Bioptic, Farine, Gaillard, Hoch, Jeker, Taramaraz, Titzé & fils. **St-Maurice:** Centanni. **Verbier:** Jacot. **Visp:** Bertholjotti, Flückiger, Födinger. **Zermatt:** Jacot, Muther, Schindler, Stäuble.



LA NOUVELLE LITEACE DE 102 CH.

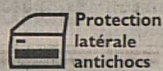
Jamais utilitaire aussi spacieux et polyvalent n'avait coûté aussi peu.

Beaucoup d'espace et un surcroît de puissance, à un prix plus qu'avantageux: voilà ce qu'offre la nouvelle Toyota Liteace. En fait, elle constitue, par son grand volume utile (largeur/hauteur/profondeur: 1465x1240x2320 mm), une dimension inédite dans sa catégorie. Son quatre cylindres de 2,2 litres à injection électronique lui procure une belle vivacité, même en pleine charge: 75 kW (102 ch) DIN, grâce à un excellent rendement énergétique. De plus, elle se passe pratiquement d'entretien sur les 100 000 premiers kilomètres, au demeurant couverts par une garantie totale de 3 ans. Elle est de 6 ans contre la perforation par la corrosion. Par ailleurs, la qualité proverbiale de Toyota, gage de longévité exceptionnelle et de valeur supérieure à la revente, sera des plus payantes à la longue, car elle se traduira par un amortissement réduit. En version commerciale ou en fourgonnette, la nouvelle

Liteace confirme, une fois de plus, que Toyota mérite bien sa place de numéro un sur le marché suisse des utilitaires.

La nouvelle édition des Liteace grand volume.

Liteace 2.2 commerciale: 4 portes, 2/5/9 ou 11 places, 2237 cm³, injection, 75 kW (102 ch), 5 vitesses, diamètre de braquage 9,6 m, 885 kg de charge utile, de fr. 23 390.- à fr. 25 040.-; **Liteace 2.2 fourgonnette (photo):** 4 portes, 2 places, 915 kg de charge utile, fr. 22 390.-; **Liteace 2.2 Wagon:** 4 portes, 8 places, fr. 26 990.-.



Protection
latérale
antichocs

LA PERFECTION AUTOMOBILE

TOYOTA
LE N°1 JAPONAIS



TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311

Agences principales: **Martigny:** Carline Jean-Claude Boisset S.A., Av. du Simplon 148, 026/22 22 22 • **Sierre:** G. Montani, Rue de la Gemmi, 027/55 63 62 • **Sion:** Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, 027/31 50 50

Agences locales: **Chermignon:** J.L. Vaudan, 027/43 24 21 • **Fully:** Garage de Chataignier, 026/46 25 66 • **Isérables:** Garage du Manoir, 027/86 47 46 • **Les Hauderes:** Garage des Alpes, 027/83 15 27 • **Monthey:** Garage Bel-Air Udriot, 025/71 26 63 • **Orsières:** W. Droz, 026/83 10 77 • **Saillon:** Ch. Bertholet, 026/44 10 04 • **Saxon:** Fr. Taccoz, 026/44 25 40 • **Sierre:** Balmer + Salamin, 027/55 61 31 • **Sion:** Garage de l'Aviation S.A., 027/22 97 40 • **St-Maurice:** Garage des Iles, 025/65 13 90 • **Troistorrens:** Garage St-Christophe, 025/77 18 64 • **Verbier:** Garage et Parking de Verbier, 026/ 31 36 66 • **Vétroz:** Garage St-Christophe, 027/36 33 33 • **Vollèges:** F. Magnin, 026/85 18 34 • **Vouvry:** G. Buillard, 025/81 19 16

Pin's

direct. du fabricant
Arling SA, 021/653 19 20

Voyance
par téléphone

1 équipe de profes-
sionnels à votre
service.

☎ (022) 788 38 00.

22-020397

**TOURISME
ET VACANCES**

**VOL DE LIGNE
VANCOUVER
Fr. 1480.-**

**AU DEPART DE GENEVE
Prix été 92: Fr. 1785.-**

ARTOU

Billets d'avion à tarifs préférentiels pour
Asie - Amériques - Afrique - Océanie

**44, Grand-Pont 1950 Sion
Tél. 027 / 22 08 15**

**Aujourd'hui 19 juin réouverture
RESTAURANT-PIZZERIA
LA MI-CÔTE**

A MOLLENS

Venez partager le verre de l'amitié
de 18 à 19 heures.

Soirée animée par le sympathique
accordéoniste ROCCO
jusqu'à 2 heures du matin.

Restauration jusqu'à 22 heures.

Famille Georgette Arnold
(027) 41 21 26

CINÉMA

7^e et 9^e arts au diapason

Les cinémas sierois fêtent la BD.

Les salles obscures sieroises se mettent en cette fin de semaine à l'heure du festival de la BD. Bien vu.

Les cinémas sierois ne sont pas restés insensibles au festival de la BD. Les salles de la cité du soleil proposent en effet, depuis hier et jusqu'à dimanche soir, une série de films empruntant tout ou partie de leur sujet à l'univers de la bande dessinée.

C'est ainsi qu'on pourra voir «La famille Addams», adaptation cinématographique de la loufoque série de Charles Addams; Anjelica Huston tient le rôle principal de cette comédie signée Barry Sonnenfeld. Au programme également le célèbre «Fritz the cat», présenté à l'époque de sa sortie (1971) comme «le premier dessin animé en couleurs réservé aux personnes évoluées». Avec ce personnage imaginé par Robert Crumb, de chat-étudiant lassé de se morfondre sur les bancs de l'université, on est bien loin de la mièvrerie façon Walt Disney... L'emprunt d'autres films aux vignettes dessinées

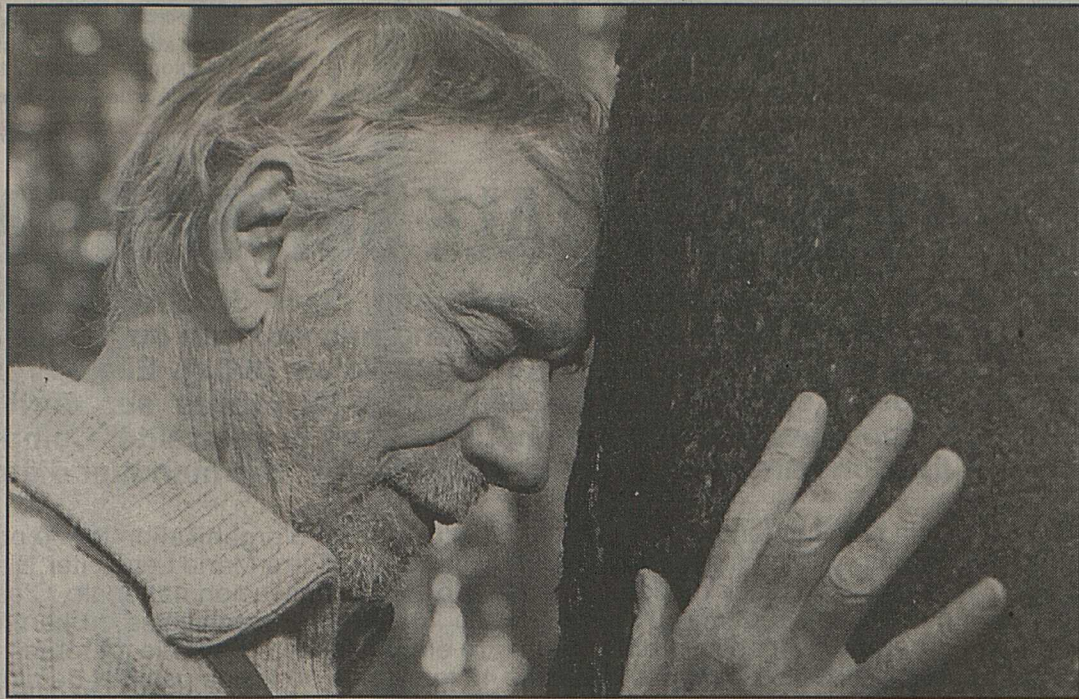
se situe plus dans l'esprit que dans la forme. C'est le cas notamment de «Terminator II, le jugement dernier» et de «Total recall» (bonjour les musclés!), de «L'expérience interdite», avec Julia Roberts, de «Hot shots», le premier film à réaction de l'histoire et de «Backdraft», superproduction à la gloire des soldats du feu. Filiation BD encore pour les films cultes que sont «The Rocky horror picture show», pour amateurs d'aventures «frankensteino-musicales» et «Orange mécanique», le chef-d'œuvre de Kubrick, toujours d'actualité.

Signalons pour terminer deux productions plus récentes. «Dead again», un thriller de et avec Kenneth Branagh, dont les cinéphiles n'ont pas oublié le très beau «Henry V», et «My girl» («Copain copine»), présenté à Sierre en avant-première. Cette comédie permet de retrouver le jeune héros de «Maman, j'ai raté l'avion», Macaulay Culkin. Un acteur en herbe dont la bouille évoque inmanquablement celle d'un héros de BD. (mg)



Ce week-end à Sierre, l'occasion de (re)voir «Fritz the cat».

La grâce des pachydermes



La photo que Jean-Jacques Beineix retiendrait pour résumer «IP5». Avec Léon Marcel à l'écoute des pachydermes, ces arbres qui hébergent la mémoire du monde.

Avec «IP5», Beineix se laisse emporter par la fausse sérénité de son sujet. Un hymne à la vie qui ne concerne pas les cœurs secs.

«IP5» pose un problème aux âmes critiques blasées. Celles-ci édicent un dogme basé sur une volonté bétonnée: surtout ne pas se laisser émouvoir! Nanties d'un raisonnement à l'écorce aussi épaisse que les éléphants du titre, elles sonnent du creux où Beineix cultive la sobriété. Elles taxent de racoleur et de «New Age» un message qui suit son époque. A la moindre larme, elles brandissent le fanion de démagogue. Autant le dire sans fioriture. Cet onanisme cervical parasite le message

de leurs tripes. «IP5» manie les sentiments comme une bouteille de nitroglycérine. Un coup de mélo trop poussé et l'intrigue exploserait dans le mauvais goût. Jamais Beineix ne commet cette faute. Sur les vingt premières minutes, Beineix synthétise ce qu'on connaît de lui. Il effectue les mêmes décalages sur la réalité opérés par d'autres réalisations. L'arrivée de Montand fournit au cinéaste l'opportunité d'aller plus loin, vers autre chose. Beineix épure son esbroufe technique pour aller vers l'essentiel: l'amour ou la mort, comment y sombrer corps et bien. Léon Marcel (Yves Montand) apporte à Tony (Olivier Marcel) et Jockey (Sekkou Sall) une sagesse, une philosophie qui n'a pas conduit sa propre vie.

Les deux jeunes gens l'acceptent à leur façon. D'abord par le vol, les coups et les railleries. Finalement, une forme de respect noue leurs relations qui aboutissent sur une aide commune. Tour à tour cabotin puis charismatique, fou et lucide, guérisseur ou malade, Montand entame tous les couplets d'un chant suicidaire. Coupons les faciles ponts avec sa destinée personnelle pour regarder la composition, magnifique, d'un acteur se délectant d'un rôle aussi riche. Cette prestation ne porte en aucune façon ombrage à Olivier Martinez et Sekkou Sall. Elle les galvanise, ne leur abandonnant aucune facilité. «IP5» reste une œuvre où l'envolée poétique se gausse des bêtes logiques. N'en déplaise aux plumes cartésiennes. Joël Cerutti

Vite

VU

«Arrête ou ma mère va tirer!»

Après le catastrophique «L'embrouille est dans le sac», Stallone persiste dans la voie de la comédie. Il incarne ici un flic flanqué d'une mère pour le moins envahissante, du genre à border dans son lit ce grand garçon de 36 ans. Une intrigue faiblarde pour un film qui prête à sourire.

«Basic instinct»

Sexe et violence font bon ménage dans ce film efficace qui attire les foules. A voir de préférence avec un pic à glace dans la main.

«Conte d'hiver»

La valse-hésitation d'une jeune femme courtisée par deux hommes et qu'une peut effacer l'image d'un troisième. Le deuxième volet du cycle «Contes des quatre saisons» imaginé par Eric Rohmer, tout simplement l'un des plus grands cinéastes français actuels.

«Indochine»

Saga sentimentalo-politique sur fond de plantation d'hévéas. Un film construit tout exprès pour Catherine Deneuve à qui ses somptueux costumes donnent l'air de sortir d'un défilé de mode.

«Le petit homme»

Quelle enfance pour les surdoués? Jodie Foster s'interroge, et se révèle ici aussi excellente derrière la caméra que devant. Un premier film attachant, dont on espère qu'il sera suivi d'autres. (mg)



YVES MONTAND
JEAN-JACQUES BEINEIX

IP5
LE FILM AUX PACHYDERMES

OLIVIER MARTINEZ - SEKKOU SALL - GERARDINE PHUQUAS - COLETTE REINARD
CABRIEL MARÉD - Jacques FERRAS - JEAN-JACQUES BEINEIX - Jacques FERRAS

SION: LUX

SION: CAPITOLE

SYLVESTER STALLONE · ESTELLE GETTY

ARRÊTE OU MA MÈRE VA TIRER!

STOP! OR MY MOM WILL SHOOT

UN FILM UNIVERSAL DISTRIBUÉ PAR IP

MARTIGNY: CORSO

Sang chaud pour meurtre de sang-froid

MARTIGNY: CASINO

ALAIN DELON
FABRICE LUCHINI
ELSA

EDOUARD NIERMANS

CASANOVA

WABER STANCIAR DELIA BOCCARDI GILLES ARRONA
PHILIPPE LEROY BEAULIEU ALAIN CONY

SION: ARLEQUIN
MONTHEY: MONTHÉOLO

BASIC INSTINCT



VIGNERONS-ENCAVEURS VOUS TROUVEREZ TOUT depuis le sécateur jusqu'aux tonneaux, à la filtreuse, au lave-bouteilles... à des prix 100% avantageux

FERMÉ LE LUNDI MATIN

GAMME PROFESSIONNELLE AU PRIX DISCOUNT

- Lave-bouteilles hydraulique avec robinet métal dès **96.-**
- Lave-bouteilles automatique 220 V dès **315.-**
- Filtreuse avec pompe robuste et fiable, 3 modèles à choix dès **1380.-**
- Tireuse 3 bouteilles dès **59.-**
- Pompe à vin dès **238.-**
- Boucheuse 62.-
- Echelles alu 1^{re} qualité grand choix de modèles
 - pointues 3,5 m, 4 m, 4,5 m, 5 m dès Fr. 153.-
 - doubles de 2 à 8,2 m dès Fr. 172.-
 - triples de 21,5 à 9,8 m

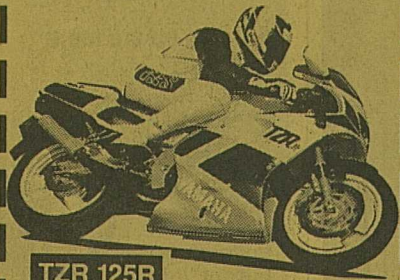
Du stock:

- bouchons en liège
- bouchons-capsules plastique
- capsules métalliques
- capsules thermorétractables

Mosoni-Vuissoz COMPTOIRS RÉUNIS - Tél. (027) 58 13 00
3977 GRANGES (route de Chalais) Dès le 25 juillet 1992, fermé tous les samedis après-midi

YAMAHA

UN MONDE SANS LIMITES



TZR 125R

MOTO SHOP
Location de motos
Agences YAMAHA et BIMOTA
MOTOCENTRE
J.-P. Branca
Rte des Casernes 19 - 1950 SION
Tél. (027) 31 37 65

Modèles réduits et jouets techniques

hobby centre

PLACE DU MIDI 48
(imm. Les Rochers)
SION - Tél. (027) 22 48 63

CENTRE AUTO

CONTHEY
Tél. (027) 36 15 02
Fam. Jean-Marc Brocard

GARAGE-CARROSSERIE AUTO-SHOP KIOSQUE
STATION-SERVICE GATOIL

24 heures sur 24 - 7 jours sur 7
Super - S/plomb - Diesel - 2 temps
Rue des Rottes (à côté de Conforama et Jumbo)

Le spécialiste du POT D'ÉCHAPPEMENT
Stock - Vente - Pose

ARCIONI SA

L'ennemi du bruit
Av. Maurice-Troillet 65 - SION
Tél. (027) 23 53 23

SION, CAPITALE SUISSE DU KARTING

Les samedi 20 et dimanche 21 juin, place des Casernes, la cité valaisanne accueillera l'édition 1992 du grand prix valaisan du karting. Cette manifestation est organisée par le Kart-Club Valais (KCV). Elle attirera plus de 200 pilotes. L'épreuve - l'une des seules disputées sur territoire helvétique - compte pour le championnat suisse de la spécialité. Compte tenu de la participation annoncée, le spectacle ne devrait pas manquer d'être passionnant.

Cela fait maintenant plusieurs mois qu'un comité d'organisation formé pour la circonstance et dirigé par le président du KCV, le Montheysan Pierre-Marie Lenweiter, travaille d'arrache-pied à la mise en place de cette épreuve sportive de dimension nationale. C'est que l'on ne compte pas en Valais de circuit permanent à l'usage des spécialistes du karting. Pour organiser le grand prix, il convient donc de mettre en place une piste bâtie de toutes pièces. Une piste qui nécessite la pose de pas moins de 40 tonnes de bottes de paille et de plus de 250 barrières de sécurité. D'une longueur de 900 mètres environ, ce circuit qui trouve place dans l'enceinte de la caserne de Sion ne compte pas de difficultés particulières. Le tracé est certes sélectif, mais il demeure à la portée des pilotes qui se disputent les quatre catégories en jeu: A-150, C-85, B et Sport.

LES INSCRITS

Au rang de favoris (ou de ceux qui ne manqueront pas de réaliser, si l'opportunité se présente, un «coup») citons, dans la catégorie B, le Suisse alémanique Del Monte et les Valaisans Stéphane Fracheboud, André Vultagio et Olivier Pfefferlé; dans la catégorie A-150, les Suisses allemands Scherrer, Diethelm et Urech ainsi que toute une poignée de membres du Kart-Club Valais qui ont pour noms Jean-Pierre Branca, Pierre-Marie Lenweiter, Jean-Charles Reihle, Marcel Stoll, Alain Couturier ou encore Stéphane Maillard, Yann Pillonnel et Eric Micheloud; dans la catégorie Sport, les Valaisans Stéphane Avanthay, Eric Peiry, le Neuchâtois Kurt Allemann ou encore Otto Lehner alors qu'aucun véritable ténor ne semble devoir être désigné en catégorie C-85.

LE PROGRAMME

La manifestation débutera à 8 heures le samedi 20 par le contrôle technique suivi d'un briefing donné par le directeur de course. Celui-ci est programmé pour 9 h 30. De 10 heures à 11 h 45 auront lieu les premiers entraînements pour toutes les catégories après quoi seront enregistrés, dès 13 h 30, les premiers chronos. Ceux-ci permettent de déterminer les différentes grilles de départ (une par catégorie). Première manche de course ensuite (15 h 30) et fin de la première journée vers 17 heures. Le dimanche matin dès 10 heures aura lieu la deuxième manche de course alors que la troisième est programmée pour 13 h 30. Enfin, dès 15 h 20, les quatre finales avec une remise des prix qui se déroulera sur le coup de 17 h 15 si tout va bien.

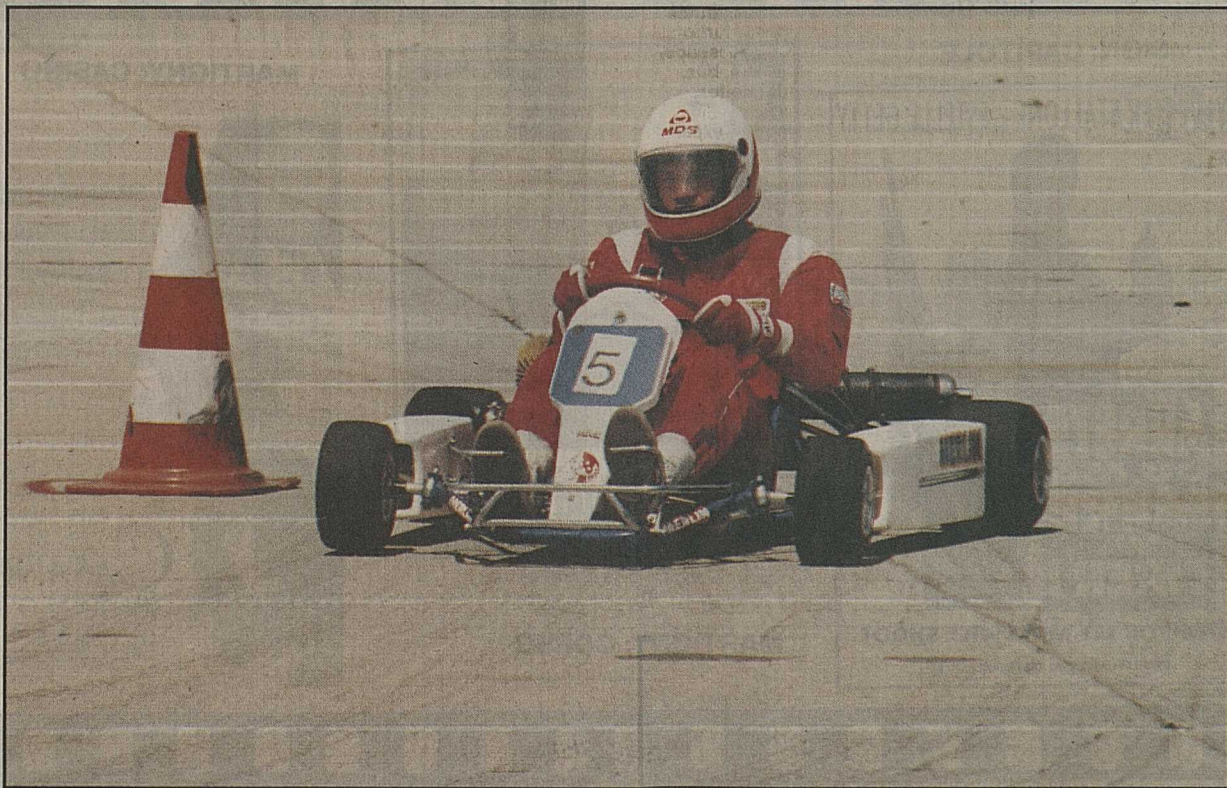


PHOTO SPORT CORCELLES (NE)

LES A-CÔTÉS

Indépendamment de l'épreuve purement sportive, le grand prix valaisan c'est aussi, bien sûr, toute une animation qui se déroule autour du circuit. On peut, en différents endroits, se restaurer, se désaltérer et faire plus ample connaissance avec tout ce petit monde du karting qui sait s'amuser lorsque l'opportunité se présente. Mais qui sait aussi être concentré et sérieux lorsque, assis derrière le volant du petit bolide, il s'agit de disputer l'une des places d'honneur de diverses catégories dans le plus strict respect de la sécurité des autres pilotes. Mais également de celle des spectateurs. Lesquels ne manqueront sans doute pas d'accourir nombreux pour l'une des cinq manifestations du sport automobile qui se déroulent annuellement sur le territoire du Vieux-Pays.

KCV-TY

GARAGE ELITE

ALFA ROMEO

3960 SIERRE
Tél. (027) 55 17 77
★ Concessionnaire depuis 1957 ★

François & Philippe RAY

Club Med

naturellement avec:

elysée voyages

jean-paul biaggi
1950 sion
tél. (027) 22 53 63

CARROSSERIE DE LA MORGE
Roger et Guy Putallaz

1962 PONT-DE-LA-MORGE
(dans ancien Garage des Alpes)

- Peinture au four
- Redressage au marbre
- Laquage de bois MDF

Tél. (027) 36 15 36 - Fax (027) 36 15 96

Jean-René Favre

Rue des Alpes 18
MARTIGNY
☎ (026) 22 10 34

FROMAGES VIANDES SALAISONS

FAVRE
1880 MARTIGNY

Assurez-vous une raclette réussie avec notre fromage

«LE SEILLON»
★ Service traiteur ★

GARAGE CARROSSERIE

LES LETTES
1870 MONTHEY
025 71 65 75

MAILLARD FRÈRES
MONTHEY SA

COMBUSTIA

Combustibles et carburants
Micheloud & Udrisard
Sous-Gare - Sion
Tél. (027) 22 12 47

PLURI - INTERVENTIONS

Service d'interventions d'assainissement après sinistre

- Aspiration des eaux et suies
- Nettoyage après sinistre
- Location et vente de déshumidificateurs
- Location et vente d'aéro-chauffeurs
- Débarrasement du mobilier
- Mise en état du mobilier et sols
- Réaménagement

Responsable technique :
Eric MICHELOUD
Champion valaisan de karting - NL

Rte de Riddes 21
1950 SION
Tél. (027) 31.32.14

Jean Fardel & A. Déléze S.A.

Entreprise de bâtiments et travaux publics

Spécialisée dans les travaux de restauration

1950 SION - Av. Pratifiori 39
Tél. (027) 22 23 42
Fax (027) 22 23 88

JUNGO SA

JP

CARROSSERIE
Marbre celette
Four électronique

Rue de la Drague - 1951 SION
Halle Transélectro
Tél. (027) 23 10 44, privé 23 15 44

CURDY SA

QUINCAILLERIE
ARTICLES DE SPORT

1950 SION
Mayennets 10
Tél. (027) 22 29 55

Alfa passionne la route

GARAGE DU MONT S.A.

Av. Maurice-Troillet 65
Tél. (027) 23 54 12-20 - Fax (027) 23 16 32
NOUVEAU: ALFA 155
Livrable du stock
Vacances annuelles: du 3 au 17 août 1992

PNEUVAL

1950 SION Chandoline 1
027 / 31 31 70

HAEFLIGER-FRUIITS

Entrepôts frigorifiques - Transports
Cultures fruitières, 1907 Saxon
Téléphones 026/44 32 32 - 44 32 33
Téléfax 026/44 32 38

Stampo SA

Fabrique valaisanne
timbres caoutchouc
Dateurs-numéroteurs - Gravure
Encres spéciales
Tél. 027/22 50 55
SION - Tourbillon 40
Fax (027) 22 96 31

EURO

hydrauliques
SERVICE RAPIDE

GARAGE-ATELIER
LOUIS BERGUERAND
Services - Freins - Embrayages
Tél. (026) 22 76 27 - Route du Simplon 49 B - 1920 MARTIGNY

AGOM

CONTHEY
Tél. (027) 36 12 72
Fax (027) 36 61 18
SIERRE
Tél. (027) 55 83 83

CENTRE VALAISAN DU PNEU.

Centre électronique de géométrie

Nouveau à SION

L'auto-école ALVA

se diversifie

afin de mieux vous servir, avec la



moto-école

enseignement toutes cylindrées

par **M. Frédéric VERNAY** dit «Fred»

Pour un bon enseignement, choisissez un passionné

Renseignements et inscriptions:
tél. (077) 28 60 60 ou (027) 23 43 53.

Voiture de direction
BMW 735 ia
9.1991, 6000 km. Offre à saisir.
Garage Le Cèdre S.A., Morges
☎ (021) 802 34 52.
036-017334

Nissan Sunny GTI 1,6
1990
Fr. 13 800.-
☎ (027) 31 20 64
Natel (077) 28 24 43.
036-017154

Nissan Sunny GTI 2,0 143 CH
1990
Fr. 22 800.-
☎ (027) 31 20 64
Natel (077) 28 24 43.
036-017156

VW Golf 16V
1990
Fr. 17 800.-
☎ (027) 31 20 64
Natel (077) 28 24 43.
036-017150

A vendre
Mercedes 190 E 2,6
1988, 37 000 km, toutes options.
Fr. 32 700.-
Tél. (027) 25 30 72, (midi).
036-016913

Nissan Micra 1,2
1992
Fr. 11 500.-
☎ (027) 31 20 64
Natel (077) 28 24 43.
036-017142

Ford Escort break
1985
Fr. 4900.-
☎ (027) 31 20 64
Natel (077) 28 24 43.
036-017146

A vendre
Suzuki Swift 1,3 GL 4 WD
3 portes, 1991, bleu nuit, 28 500 km, radiocassette, Fr. 11 900.-

Peugeot 205 Green
1990, 2 portes, 51 000 km, radio-cassette, toit ouvrant, exp. du jour, embrayage et pneus neufs. Fr. 10 900.-
Tél. (077) 28 49 11.
036-017329

A vendre
Suzuki Samurai
40 000 km, Fr. 10 000.-

Subaru Super STWG
1985, moteur 30 000 km, Fr. 6000.-
☎ (027) 86 48 78 ou 86 38 17.
036-017503

A vendre
Peugeot 205 Open
11.88, 63 000 km, toit ouvrant, radio, exp., Fr. 10 900.-
☎ (026) 22 76 06.
036-016762

A vendre
tracteur AEBI TP 20
Fr. 13 000.-

autochargeuse AEBI
Fr. 6000.-
☎ (027) 86 48 78 ou 86 38 17.
036-017502

Superbe BMW M5
7.1989, 75 300 km, noir mét., clim.
Garage Le Cèdre S.A., Morges.
☎ (021) 802 34 52.
036-017338

Garage Frossard
Utilitaires, toutes marques, turbo diesel et essence, jeeps 4x4, bus, camionnettes, divers...
Garanties, expertises.
1806 Saint-Légier
Tél. (021) 943 47 00.
195-715965

A vendre
Opel Kadett 1300
aut., 5 p., blanche, 10.1981, exp. juin 92, 45 000 km, roues été + hiver.
Prix: Fr. 4200.-
Privé 027/ 38 41 66
Natel 077/ 282 552.
036-017491

VEHICULES AUTOMOBILES



A. ANTILLE GARAGE OLYMPIC



- GOLF Plus Ultra 1600, 1990, gris mét., 63 500 km
- GOLF Plus Ultra 1800, 1990, bleu mét., 44 000 km
- CORRADO G60, 160 CV, 1989, bleu mét., 43 000 km
- CORRADO G60, 160 CV, 1991, blanche, 11 000 km
- AUDI 80 1,8, 1988, gris mét., 76 000 km
- AUDI 80 2,0 Quattro, 1988, gris mét., 53 000 km
- AUDI Coupé Quattro, 1988, gris mét., 45 000 km
- OPEL Kadett GSi, 1987, noire, 56 000 km
- OPEL Calibra 16V, 1991, gris mét., 26 000 km
- PEUGEOT 309 diesel, 1989, rouge, 45 000 km
- PEUGEOT 405 Mi 16, 1989, gris mét., 80 000 km
- RENAULT 5 GTX, 1990, rouge, 21 000 km
- BMW 325 iX, 1987, gris mét., 121 000 km
- BMW 520i, 1987, gris mét., 140 000 km
- JEEP Suzuki SJ, 1987, bleue, 48 500 km

GARANTIE OK 100% - CRÉDITS
OUVERT LES SAMEDIS

Garage Olympique
A. Antille S.A.
Avenue du Léman 43
1920 MARTIGNY
Tél. (026) 22 12 27
22 48 88

Vendeur:
JOSEPH CAVALLO
Tél. (027) 22 98 75
Natel (077) 28 14 57

Moto BMW K1

mars 1992, 80 km, Fr. 16 200.-, garantie, livraison gratis.

Buri-Motos
1053 Cugy-sur-Lausanne
Tél. (021) 731 22 72.

22-022454

Toyota Supra 3,0i

1987
Fr. 20 200.-

☎ (027) 31 20 64
Natel (077) 28 24 43.

036-017152

un hit

cette offre



Vögele
COSMOS

auparavant
Centre Magro Uvrier / St-Léonard

A vendre

Volvo 740 GL

1985, 95 000 km, grise.

Tél. (027) 36 21 58.

036-017596

A vendre

Mazda 626

1990, 20 000 km, bordeaux.

Tél. (027) 36 21 58.

036-017589

Vive la liberté de mouvement!

Renault Espace V6.



Une réserve de puissance de 153 ch puisée dans les 2849 cm³ de son moteur 6 cylindres et son concept intelligent d'aménagement multifonctionnel font du Renault Espace un succès inégalé en Europe dans la catégorie des berlines grand volume. Imbattable en ce qui concerne les possibilités de variation de son intérieur, il est superéquipé et vous pouvez même, en option, avoir

7 places et la climatisation. Dès Fr. 39 850.-, en version 4 cylindres (2165 cm³, 81 kW/110 ch) dès Fr. 32 800.-.



RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

Garage du Nord S.A.
avenue Ritz 35
Sion

Aigle: Garage R. Halil
Leytron: C. Carruzzo
Salquenen: E. Brunner
St-Léonard: H.-L. Farquet

Garage du Mont-Blanc
Moulin S.A.
Martigny-Croix

Chalais: Garage J.P. Hetzel
Martigny: M. Fleury
Sierra: A. Zwissig
Vollèges: Garage TAG S.A.

Garage du Stand S.A.
avenue du Simplon
Monthey

Fully: Garage P.-A. Fellay
Montana: A. Bagnoud
Sion: Carrosserie de la Platte
Vouvry: S. Vuadens



L'OCCASION

expertisée et garantie
Exposition ouverte le samedi matin

Künzi Ulysse
Privé (027) 31 36 05
Vergères Eric
Privé (027) 36 21 33
Philippe Jean-Jacques
Privé (026) 22 73 55

Alfa Romeo 4x4 STW, blanche	1989	12 500.-	Range Rover Vogue, blanche	1985	18 900.-
Audi 100 Quattro, blanche	1986	12 800.-	Renault 5 GTE, blanche	1987	7 700.-
Citroën BX 19 TRI, blanche	1987	11 800.-	Subaru 1,8, gris mét.	1988	15 500.-
Fiat Tipo 1,4, blanche	1989	11 500.-	VW Polo 1,3 Faney, bleu mét.	1989	9 300.-
Fiat Uno 1,4 i.e., bleue	1991	11 900.-	VW Golf 1,8 CL Syncro, bleue	1988	11 300.-
Fiat Tipo 1,4, gris mét.	1990	12 400.-	VW Golf GTI Silverstone, rouge	1988	16 500.-
Nissan Patrol 4WD, blanche	1985	11 800.-	Sierra 2,0 CL 4x4 Leader, blanche	1991	20 900.-
Opel Ascona 1,8, blanche	1986	6 700.-	Sierra 2,9 XR4i, blanche	1990	22 500.-
Opel Ascona 1,8, blanche	1985	7 700.-	Probe GT turbo, brun mét.	1989	20 900.-
Opel Kadett 2,0 GSi, blanche	1989	16 800.-	Bronco II XLT, bleu-gris	1988	22 900.-
Opel Calibra, blanche	1990	26 500.-	Explorer Eddie Bauer, twilight-blue	1992	45 000.-
Peugeot 205 GT, brun mét.	1984	4 700.-			

Grand choix véhicules marque FORD

Kaspar Sa

Sion, (027) 22 12 71 Martigny, (026) 22 63 33

RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

Bande sous les verrous

SOLEURE. - Les truands connus sous le nom de «voleurs de chambres à coucher» ont probablement commis leur dernier mauvais coup hier à Soleure. Après une nouvelle agression contre une villa à Rapperswil (AG) et une fusillade à Soleure dans la nuit de mercredi à jeudi, neuf personnes ont été arrêtées, a communiqué hier la police cantonale soleuroise.

«Nous présumons qu'il s'agit des voleurs de chambre à coucher», a déclaré à l'ATS un porte-parole de la police soleuroise. Mais cela doit encore être prouvé, a ajouté le fonctionnaire. (ats)

Gare attaquée

HORN. - La gare CFF de Horn (TG) a subi mercredi soir sa cinquième attaque en l'espace de dix ans. Un truand masqué a menacé avec un pistolet les employés présents. L'un d'entre eux a cependant réussi à actionner le signal d'alarme et le voleur s'est enfui sans rien emporter.

La gare de Horn attire particulièrement les voleurs. En 1982, elle a subi sa première attaque. Les voleurs s'étaient emparés de 10000 francs, la plus grande somme jamais dérobée dans la gare. Les autres cambriolages ont tous été commis en 1988. Les responsables des quatre attaques précédentes ont été arrêtés. (ats)

Quinze licenciés à Lyss

LYSS. - Osterwalder S.A., à Lyss, une entreprise mondialement connue pour ses presses à découpage de précision licenciées, d'ici à septembre, 15 de ses 150 collaborateurs. Cette mesure est justifiée par un recul du carnet de commandes. L'exercice écoulé a par ailleurs été marqué par une baisse du chiffre d'affaires. (ats)

Casco: on va casquer!

ZURICH. - La plupart des compagnies d'assurances envisagent un relèvement prochain des primes de casco totale. C'est la hausse «très supérieure à la moyenne» des tarifs des garagistes ces dernières années qui les contraint à augmenter leurs primes, argumentent les assureurs. Entre 1985 et 1992, les professionnels de l'automobile ont augmenté leurs prix de 67,5%, alors que l'inflation atteignait 24,8%.

De 1987 à 1990, les indemnités versées par les assureurs suisses à leurs clients au titre de la casco totale pour voitures de tourisme ont augmenté de 25%, a indiqué mercredi l'Association suisse des assureurs responsabilité civile et automobiles (ARCA). Une nouvelle hausse de 8% a été enregistrée en 1991, selon les dernières estimations. (ats)

Un meurtrier avoue

Il avait étranglé une éducatrice.

AARAU. - Un homme âgé de 23 ans a reconnu jeudi avoir étranglé une éducatrice dans la nuit de mercredi à jeudi de la semaine dernière. Le corps de la victime, Annemarie Bueche de 33 ans, avait été découvert vendredi à son domicile, à Seon (AG), par le directeur de l'école qui l'employait. Selon la police cantonale, la jeune femme et son agresseur ne se connaissaient pas.

L'homme, domicilié à Lenzbourg, a été intercepé peu après les faits. Il a très vite été

soupçonné d'être l'auteur de ce crime. Il a nié plusieurs jours, mais est passé aux aveux jeudi. Le mobile et les circonstances de cet homicide devront encore être éclaircis, selon la police.

Annemarie Bueche a été retrouvée dans sa chambre de l'école. Elle gisait, étranglée par son propre tee-shirt. Elle travaillait comme enseignante auprès d'enfants défavorisés. Inquiet de son absence, le directeur de l'école s'était rendu au domicile de l'enseignante. (ats)

Ventes d'armes à la baisse

BERNE. - Alors que l'institut suédois SIPRI chiffre la baisse des ventes mondiales d'armes conventionnelles à 25% en 1991, les exportations d'armes suisses n'ont reculé, elles, que de 1% l'an dernier, a indiqué hier à l'ATS François Godet, conseiller juridique du Département militaire fédéral (DMF).

Dans son rapport publié hier, le SIPRI (Stockholm International Peace Research Institute) évalue le volume mondial de ventes d'armes

conventionnelles à environ 31 milliards de francs en 1991. Ce chiffre équivaut à une baisse d'environ 25% par rapport aux ventes de 1990.

En ce qui concerne la Suisse, les exportations d'armes se sont élevées à 327 millions de francs l'année dernière contre 330 millions en 1990. «Cependant, il n'y a pas lieu de qualifier ce recul de minime», a déclaré M. Godet qui souligne la baisse constante intervenue dans ce domaine pendant les quatre dernières années. «Comparées

aux exportations de 1987 qui se montaient à 578 millions, celles de 1991 accusent une baisse importante», a-t-il précisé.

Ce recul est dû principalement à la réduction des budgets et des effectifs militaires de même qu'à la concurrence des Etats en voie d'industrialisation, a précisé M. Godet. En 1991, le plus gros client de la Suisse en matière d'armement a été le Canada. Il est suivi par la Malaisie, l'Allemagne et l'Autriche. Les Etats-Unis n'arrivent qu'en cinquième position. (ats)

De la pauvreté en Suisse

BERNE. - Environ un sixième de la population du canton de Berne vit dans la pauvreté. Les femmes seules, les habitants des communes rurales et des villes de Berne, Bienne et Thounne sont particulièrement mal lotis. La proportion de Romands qui doivent se contenter d'un bas revenu est par ailleurs plus forte que celle des Alémaniques, selon une étude que le Département des œuvres sociales et de l'hygiène publique a présentée hier.

15 à 17% des adultes, 16 à

18% de la population totale et 17 à 20% des ménages peuvent être considérés comme pauvres, selon les auteurs de l'étude. Ces gens doivent faire des sacrifices en matière de formation scolaire et professionnelle, d'assurances et de logement. Un quart d'entre eux vivent par exemple dans des conditions de logement précaires et un sixième doivent se restreindre à table.

Les femmes qui vivent seules constituent de loin le groupe le plus important des

personnes à faible revenu. 12% d'entre elles élèvent des enfants.

La moitié des adultes dont le revenu est bas ont moins de 40 ans et un tiers sont des retraités.

Les auteurs de l'étude expliquent cette pauvreté par la solitude, une formation insuffisante, la maladie et des salaires trop modestes.

En 1987, 2,1% de la population du canton de Berne a bénéficié d'un soutien des pouvoirs publics, mais ce coup de

pouce a souvent été faible. Un cinquième des Bernois auraient droit à un soutien de ce genre si le modèle des prestations complémentaires, qui garantit un revenu minimal aux retraités, était appliqué à l'ensemble de la population.

Les auteurs proposent différentes mesures pour combattre cette pauvreté: les salaires les plus bas doivent être augmentés, la formation scolaire et professionnelle doit être améliorée, il faut ancrer le droit à un minimum existentiel dans la loi. (ap)

Terrorisme vert

BERNE. - Dans deux brochures publiées uniquement en allemand, deux organisations écologistes suisses - ATE et Greenpeace - donnent des conseils sur la manière d'intervenir politiquement contre la circulation motorisée et sur l'organisation d'actions directes. Il semble douteux que ces publications, dont la seconde suscite de vives critiques dans la presse alémanique, voient aussi le jour en français.

Dans l'une de leurs brochures, intitulée «Instruments po-

litiques pour la reconquête de la route», Greenpeace et l'Association transports et environnement (ATE) expliquent notamment comment agir envers les médias, comment se procurer les informations nécessaires et comment récolter de l'argent pour une campagne. En outre, des suggestions sont faites sur la manière d'obtenir politiquement la réalisation d'une piste cyclable ou d'empêcher celle d'un parking.

L'autre brochure donne la marche à suivre pour organi-

ser des actions directes contre les excès du trafic routier» (c'est son titre). Il s'agit notamment d'actions à organiser dans les villes: occupation de places de parc, ralentissement du trafic par des groupes à vélo ou même blocage de points névralgiques du réseau routier. Ces actions contre le trafic motorisé sont qualifiées de «légitimes», mais il est conseillé aux militants de renoncer à toute violence.

A peine publiée, cette seconde brochure a suscité des critiques acerbes dans la

presse alémanique. Ainsi, le «Blick» de hier titrait en première page: «Criminel! Terrorisme vert contre les automobilistes», auxquels le journal promet un été chaud.

Interrogé par l'ATS, le secrétaire romand de l'ATE, Jean-Claude Henne, a déclaré que les responsables romands de l'association n'avaient pas été consultés sur le contenu de ces brochures. Aucune décision n'a encore été prise quant à une éventuelle publication en français. (ats)

Presse: un titre condamné

Disparition imminente d'un des dix-neuf quotidiens romands.

LAUSANNE. - La presse romande va perdre un titre. Le quotidien régional veveysan «Riviera» devrait cesser de paraître d'ici la fin du mois de juin déjà. Alors qu'un communiqué parlait de fusion avec son concurrent montreusien «L'Est vaudois», la réalité est un peu plus brutale: «Nous négocions le rachat de Riviera», a déclaré à l'ATS Jean-Paul Corbaz, l'éditeur de «L'Est vaudois». «Des licenciements sont inévitables», a-t-il ajouté. Une trentaine de personnes sont menacées.

M. Corbaz a toutefois souligné que les accords définitifs n'étaient pas encore signés. S'il n'a pas voulu donner de

précision, l'éditeur montreusien n'a pas démenti l'arrivée du groupe lausannois Edipresse parmi les actionnaires de «L'Est vaudois». Edipresse détient en effet un tiers du capital de «Riviera» depuis février 1990.

L'alliance du quotidien veveysan avec le numéro un de l'édition en Suisse romande avait marqué le début de la guerre ouverte entre les deux journaux régionaux. «Nous n'allons pas nous incliner devant les visées impérialistes du groupe Edipresse», concluait alors un éditorial signé «L'Est vaudois». Les deux concurrents ont par exemple commencé à arroser chacun

deux fois par semaine toute la région d'exemplaires gratuits de leur publication.

Le rédacteur en chef de «Riviera», Jacques Valloin, remarque que cette stratégie offensive commençait à porter ses fruits. Pour la première fois depuis vingt ans, «Riviera» avait pu en 1991 augmenter son tirage contrôlé de quelques dizaines d'exemplaires (sur un total de 8294).

«Notre produit rédactionnel est bon», a-t-il affirmé à l'ATS. Les trente-deux employés de «Riviera», dont douze à la rédaction, vont se retrouver sans emploi. Seuls quelques collaborateurs pourraient être réengagés par le quotidien de Montreux.

La fusion des deux titres est nécessaire, «mais il faut aller plus loin si l'on veut maintenir la presse régionale vaudoise à un bon niveau», a encore ajouté M. Corbaz. Des négociations sont également en cours avec «Le Quotidien de la Côte», à Nyon, a précisé M. Corbaz. L'éditeur du «Quotidien de la Côte», Jean-Jacques Manz, a confirmé que des collaborations techniques et rédactionnelles sont envisagées.

Quatrième journal régional du canton, «Le Nord vaudois», d'Yverdon «espère pouvoir s'en sortir seul», selon les déclarations de son directeur, Marcel Pasche. «Nous sommes spectateurs», a-t-il précisé. (ats)

Aide à la presse à revoir

BERNE. - Près de 6000 journaux et publications profitent de l'aide à la presse suisse. C'est visiblement trop, dit-on aux PTT. Une commission de représentants de la branche et des autorités fédérales s'est constituée pour étudier d'autres critères d'attribution, a déclaré mercredi le porte-parole des PTT. Si le Parlement les accepte, seules 1000 publications pourraient avoir droit à la subvention fédérale. Celle-ci a coûté 269 millions de francs aux PTT en 1991.

Actuellement 6000 publications, dont 122 quotidiens, ont droit à une subvention fédérale sous forme de tarifs postaux préférentiels. En 1991, le manque à gagner pour les PTT s'est chiffré à 269 millions de francs. L'aide à la presse est une activité d'intérêt général qui doit être indemnisée, a affirmé à l'ATS le porte-parole des PTT, Claude Gisiger. Mais il n'est pas question pour l'instant que les PTT suppriment la distribution des journaux.

De nouveaux critères d'octroi de la subvention fédérale sont à l'étude. Une première réunion a rassemblé lundi les représentants du Département fédéral des finances, des PTT, des éditeurs, de la presse régionale et périodique ainsi que du secrétariat général du Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE).

L'aide à la presse suscite des critiques en Suisse. Pour certains observateurs, cette aide finance d'abord la publicité et ensuite la presse. Selon eux, nombre de journaux ont moins de pages rédactionnelles que publicitaires.

Du côté des professionnels on ne veut pas se prononcer sur ces discussions exploratoires. Pour Fabien Wolfrath, président de l'Union romande des journaux, l'aide devrait être attribuée aux publications formatrices d'opinion afin d'être un contre-poids aux médias électroniques bénéficiant d'une concession de la Confédération. (ats)

TF: décision explosive

LAUSANNE. - Par six voix contre une, la Ire Cour de droit public du Tribunal fédéral - saisie d'une réclamation du canton de Berne - a considéré comme «nulle» l'initiative jurassienne «unir» qui oblige le gouvernement jurassien à revendiquer en permanence le rattachement au canton du Jura des trois districts francophones du Jura bernois.

Dans un arrêt rendu mercredi, elle a jugé que l'initiative «unir» - lancée par le RJ et déposée en 1989 avec 23000 signatures - était dangereuse pour la paix confédérale et allait plus loin qu'un article de la Constitution jurassienne refusé par les Chambres pour cette même raison.

Les magistrats fédéraux ont également rejeté le projet de

loi découlant de l'initiative et que le Parlement jurassien a adopté mercredi par 38 voix sans opposition, le groupe libéral-radical s'étant toutefois abstenu.

Auparavant, ce n'est que par quatre voix contre trois que la Haute Cour a voté l'entrée en matière, des magistrats se refusant à se déterminer si rapidement, remarquant qu'il fallait «juger le fruit, pas le pépin». Le Tribunal fédéral a conclu que ce ne sont pas ses décisions qui allaient régler la question jurassienne.

L'initiative «unir» lancée par le Rassemblement jurassien, munie de 23338 signatures, a été déposée en novembre 1989. Dénonçant les scrutins liés à la question jurassienne, elle se réfère aux

positions unanimes des partis locaux pour réclamer une loi établissant que «l'unité institutionnelle du Jura constitue l'un des principaux objectifs du Parlement et du gouvernement». Les autorités doivent «orienter leur décisions de façon à promouvoir la fondation et le développement d'une nouvelle République» formée des trois districts jurassiens et des trois districts bernois de Courtelary, Moutier et de La Neuveville.

Jugée valable par le Parlement jurassien, cette initiative a donné lieu à une loi adoptée mercredi, peu avant que ne tombe la décision du Tribunal fédéral. Ce texte reprend les desseins de l'initiative et prévoit la désignation d'un délégué à la réunification ainsi qu'un organe de concertation

entre le nord et le sud jurassiens.

Menace pour la paix confédérale

Le 20 décembre 1990, le gouvernement bernois a déposé une réclamation, arguant que l'initiative et la loi violent la garantie constitutionnelle du territoire bernois et la fidélité confédérale.

Reconnaissant que les frontières telles que définies actuellement ne sont pas immuables, les juges fédéraux se sont inquiétés des projets jurassiens, de nature «belliqueuse», dans lesquels ils voient une menace pour la paix confédérale. Ils se sont souvenus de la position des Chambres fédérales qui ont refusé l'article 138 de la Cons-

titution jurassienne qui poursuivait le même but de réunification, alors considéré comme anticonstitutionnel.

Il n'est pas possible de remettre en cause des frontières aux dépens d'un voisin, a insisté le juge rapporteur romand. Il craint qu'en obligeant le gouvernement à une lutte permanente et continue, l'initiative trouble les bonnes relations entre cantons.

Déception et colère

Les autorités jurassiennes et les mouvements autonomistes jurassiens ont réagi avec déception et colère à la décision du Tribunal fédéral de déclarer nulle l'initiative «unir». «Le Tribunal fédéral contraint le peuple jurassien à la révolte», a déclaré le président d'Unité jurassienne Pierre-

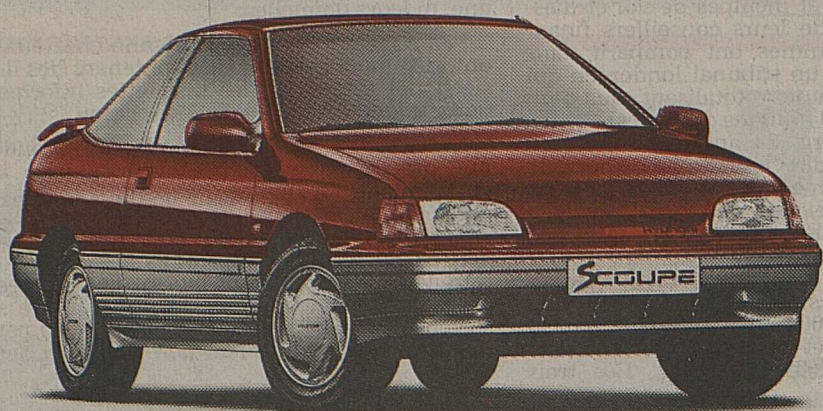
André Comte. Le gouvernement bernois a de son côté pris acte avec satisfaction de l'arrêt de la Haute Cour.

Cette décision n'apporte rien de décisif, selon le gouvernement jurassien. «Ce jugement ne saurait effacer les tricheries indélébiles qui ont influencé les scrutins plébiscitaires et sur lesquels notre instance judiciaire suprême a refusé de se prononcer il y a un peu plus d'une année», a-t-il souligné. Le jugement ne remet pas en cause l'œuvre de médiation entreprise sur le plan politique, le seul auquel la question jurassienne peut être valablement traitée.

Le gouvernement bernois a pour sa part constaté «avec satisfaction» que le Tribunal fédéral avait admis les conclusions essentielles de sa réclamation. (ats)

Nouveauté mondiale:

voiture avec téléviseur couleur compris.



Pour fêter son anniversaire, la Hyundai Motor Company offre un téléviseur couleur Goldstar gratuit à l'achat d'un modèle Scoupe à partir de Fr. 17'990.-!

Faites sans plus tarder un essai routier du coupé sport le plus avantageux du monde! Et vous comprendrez alors pourquoi Hyundai connaît un tel succès en Suisse: tout simplement parce que le rapport prix/performances Hyundai laisse la concurrence loin derrière!

1896 Vouvry: Garage Joseph Arlettaz, tél. (025) 81 13 85. 1868 Collombey: Corean-Cars S.A., tél. (025) 72 14 88. 1895 Vionnaz: Garage Auto-Electricité, F. & G. Richoz, tél. (025) 81 19 96. 1820 Montreux: Garage du Forum, Franco Schiappa, tél. (021) 963 52 86. 1964 Conthey: Clip Automobiles S.A., tél. (027) 36 16 28. 1920 Martigny: Garage Louis Berguerand, tél. (026) 22 76 27. 1933 Sembrancher: Garage Bristol, Cretienand et Fils, tél. (026) 85 13 83. 1950 Sion: Lotus Garage, tél. (027) 31 32 52. 3960 Sierre: Garage La Fontaine, tél. (027) 56 10 00. **HYUNDAI-EFL-LEASING** - Financements avantageux: prêt - paiement échelonné - leasing, rapide et discret, tél. (052) 203 24 36.



FORMULE HYUNDAI
MOINS CHÈRE À L'ACHAT
PLUS D'ÉQUIPEMENT
DOUBLEMENT AVANTAGEUX

TOUT COMPRIS
HYUNDAI
3 ANS DE GARANTIE USINE

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

VEHICULES AUTOMOBILES

A vendre

Golf G 60

édition One 1991.

Fr. 24 000.-

Tél. (027) 25 39 58.

036-017290

A vendre très belle

Golf Rallye G 60 4x4

noire, 51 000 km, modèle 1990, toutes options, CD, pneus été-hiver. Fr. 27 000.-

☎ (027) 40 17 07.

036-015746

A vendre **moto de collection**

Jawa 250

1947.

Tél. (027) 23 49 34, heures de bureau.

036-017314

Renault 4 GTL

80 000 km, Fr. 2800.-

Renault 4 GTL

4x4, 45 000 km, Fr. 5500.-

Mazda 323

70 000 km, Fr. 3000.-

Opel Kadett 1600 S

1985, 65 000 km, Fr. 4700.-

Fiat Uno 70 S

60 000 km, Fr. 5000.-

Suzuki 410 bâchée

70 000 km, Fr. 5000.-

Toyota Tercel 4WD

toit ouvrant, Fr. 5000.-

Range Rover

1985, options, aut., Fr. 15 000.-

Tél. (027) 86 34 07.

36-2950

Peugeot 205 XT

1986

Fr. 6200.-

☎ (027) 31 20 64

Natel (077) 28 24 43.

036-017144

Porsche 928 S

1981

Fr. 21 800.-

☎ (027) 31 20 64

Natel (077) 28 24 43.

036-017151

Range Rover injection aut.

1986, 115 000 km,

Fr. 16 800.-

Tél. (027) 55 62 64.

036-016949

Renault Espace

1987, 85 000 km.

Fr. 17 900.-

☎ (027) 31 20 64

Natel (077) 28 24 43.

036-017155

Fiat Uno 45 i.e.

1988

Fr. 6400.-

☎ (027) 31 20 64

Natel (077) 28 24 43.

036-017149

Toyota Hilux diesel

pick-up, 1988,

expertisée, état de neuf, 50 000 km,

Fr. 17 500.-

Tél. (022) 361 01 14.

22-021605

POUR VOTRE BIEN-ÊTRE !

NOUVEAU STUDIO FORUM

de Rolf Benz.

Salon avec diverses combinaisons possibles. Ligne moderne et jeune.

COLLECTION FORUM
ROLF BENZ



Gertschen SA
M E U B L E S

MAGRO-UVRIER
 3 ETAGES D'EXPOSITION
 027 31 28 85

GRAND PARKING GRATUIT

A vendre

jeep Lada Luxe

1987, 4x4, 60 000 km, Fr. 5000.-

Tél. (027) 22 74 66.

036-017333

A vendre

Citroën BX diesel

1990, 43 000 km, grise.

Tél. (027) 36 21 58.

036-017586

A vendre

Ford Sierra Cosworth

4.91, 15 000 km.

☎ (026) 36 23 23.

036-016972

A vendre

Nissan Patrol GR

1989, 33 500 km, grise.

Tél. (027) 36 21 58.

036-017592

6 ans de garantie anticorrosion. Financement et leasing avantageux par Fiat Crédit SA.



PRIX DU DEPART DANS LA CLASSE AUTOMOBILE CHAMPIONNE: FR. 23 500.-. LANCIA DEDRA.

La Lancia Dedra, une classe à part. Preuve en sont ses moteurs atteignant 169 ch, sa traction intégrale éprouvée en compétition ou le système antipatinage Viscodrive du modèle turbo. Quant à l'ABS à 6 capteurs de l'intégrale, c'est une nouveauté absolue dans la construction automobile de série.

Sa toute grande classe, la Dedra en fait montre aussi dans son équipement. Son intérieur d'une sobre élégance se pare de tissus haut de gamme, de cuir, d'Alcantara et de bois de rose à profusion. A cela s'ajoutent encore de nombreuses options: revêtement plein cuir de Poltrona Frau, climatisation et chauffage automatiques, peinture micallisée, contrôle électronique des amortisseurs.

La Dedra est disponible dans les versions 1.6 i.e., 1.8 i.e., 2.0 i.e. (avec ou sans boîte automatique), 2000 turbo ou 2.0 integrale (à traction permanente sur les quatre roues et 169 ch).

PS. Vous êtes cordialement invité à effectuer un essai de la classe championne au volant de la Dedra de votre choix.



En bref

Accablant

PARIS. - Une commission d'enquête sénatoriale a publié hier un rapport accablant sur le système transfusionnel français. Elle s'inquiète aussi des insuffisances de la réforme annoncée par le gouvernement. Des critiques rendues publiques à la veille de l'ouverture lundi du procès devant le Tribunal correctionnel de Paris des quatre médecins en charge de la transfusion entre 1984 et 1985. (ats/afp)

Tornades

NEW YORK. - Les intempéries qui sévissent depuis trois jours dans le Midwest ont fait mercredi six morts et une quarantaine de blessés et provoqué d'importants dégâts matériels. Au moins 900 000 foyers ont été privés d'électricité.

Une septième personne a été tuée dans les tornades mardi.

Des tornades et de violents orages avec des vents soufflant à plus de 110 km/h ont particulièrement touché les Etats du Wisconsin et du Michigan. Ceux de l'Illinois et de l'Indiana ont été frappés dans une moindre mesure. (ap)

Guerre en mer Egée

ATHÈNES. - Un Mirage F-1 grec s'est abîmé hier matin en mer Egée alors qu'il tentait d'intercepter deux F-16 turcs violant l'espace aérien grec. Le pilote de l'appareil a été tué sur le coup, selon l'armée de l'air grecque.

Le porte-parole du gouvernement grec, Vassilis Magginas, a déclaré hier que l'incident ne remettrait pas en cause les efforts en vue d'améliorer le climat des relations entre la Grèce et la Turquie.

Peu avant, le ministre grec de la Défense Ioannis Varvitiotis avait annoncé le dépôt par son pays d'une protestation auprès de l'OTAN, auquel appartient la Grèce et la Turquie. (ap)

Syndicalistes tués

GENÈVE. - Deux cents syndicalistes ont été tués par la répression antisyndicale en 1991, affirme un rapport publié aujourd'hui à Genève par la Confédération internationale des syndicats libres (CISL). «L'Afrique du Sud, la Chine, la Colombie, le Guatemala, l'Iran, les Philippines, le Salvador et le Soudan sont les Etats les plus dangereux», estime la CISL qui représente 108 millions de travailleurs dans 109 pays. (ats)

Accident au Mont-Blanc

CHAMONIX. - Les deux passagers et le pilote d'un hélicoptère de la protection civile du val d'Aoste ont été grièvement blessés mercredi soir dans la chute de leur appareil au fond d'un ravin alors qu'ils survolaient la route de Cogne, sur le versant italien du massif du Mont-Blanc, a-t-on appris hier auprès des gendarmes français.

Les trois hommes, dont les identités n'ont pas été communiquées, étaient partis à bord de l'hélicoptère pour survoler un éboulement sur la route menant au val de Cogne. Lorsque le pilote a voulu déposer ses passagers à proximité de la coulée, l'une des pales a heurté le sommet d'un arbre.

Sous le choc l'hélicoptère a basculé dans un ravin de 300 mètres. L'appareil, une Alouette III, a été totalement détruit dans l'accident. (ap)

Internationale du crime

ROME. - La mafia américaine était impliquée dans l'assassinat en Sicile du juge italien Giovanni Falcone le mois dernier, a affirmé hier le ministre italien de l'Intérieur Vincenzo Scotti. Ce dernier a souligné les liens de coopération étroits établis par le juge Falcone avec la police américaine. «Falcone a grandement aidé les Américains à comprendre comment fonctionne la mafia.» (ats)

Les Irlandais ont voté

DUBLIN. - Les Irlandais se sont prononcés hier sur le Traité de Maastricht, mais devront attendre pour connaître le résultat de leur vote, qui influera sur l'avenir de l'intégration européenne et les moyens d'y parvenir. La première tendance doit se dessiner aujourd'hui en début d'après-midi, quelques heures après le début du dépouillement, avant l'annonce des chiffres définitifs dans la soirée.

La participation est «régulière» depuis la fin de la matinée, selon les assesseurs des bureaux de vote. Les premiers électeurs ont voté sur le chemin de l'Eglise ou à la sortie de la messe, sous un soleil radieux. 83% des Irlandais se di-

sent pratiquants.

Comme en témoignent les affiches et les graffiti à Dublin, les partisans du non ont été les plus actifs pendant la campagne, de l'extrême-gauche à la droite catholique. Leur thème: «Si vous ne savez pas, votez non.» Ils ont joué sur la confusion autour du non danois du 2 juin, de la clause antiavortement de la Constitution irlandaise, et des projets d'armée européenne.

Les deux camps reconnaissent hier soir que l'issue du scrutin sera probablement plus serrée que prévu, en tout cas que ce référendum européen aura été beaucoup plus disputé que les deux autres en 1973 et 1987, où le oui l'avait très largement emporté. (ats)

Maxwell: l'heure des comptes

Les deux fils du magnat de la presse inculpés.

LONDRES. - Kevin et Ian Maxwell, 33 et 36 ans, les deux fils du magnat de la presse Robert Maxwell, décédé en novembre dernier, ont été arrêtés hier et inculpés de vol et d'escroquerie avec un de leurs conseillers financiers. Les trois hommes ont comparu dans l'après-midi devant un tribunal londonien qui les a libérés sous caution, totalisant plus d'un million de livres (2,6 millions de francs).

Larry Trachtenberg, 38 ans, conseiller des Maxwell et ancien directeur de la Bishopgate Investment Management (caisse de retraite du groupe Maxwell), et les deux fils Maxwell avaient été interpellés tôt dans la matinée à leurs domiciles.

Le tribunal a fixé à 500 000 livres la caution (1,3 million de francs) de Kevin Maxwell. Elle a été fixée à 250 000 livres (664 000 francs) pour Ian Maxwell et 300 000 livres (796 000 francs) pour Larry Trachtenberg. Les trois

hommes, laissés en liberté jusqu'au 1er septembre, ont dû rendre leur passeport. Ils ont reçu l'ordre de ne pas quitter la Grande-Bretagne, ni leurs domiciles.

Les policiers ont perquisitionné chez eux et ont saisi de nombreux sacs contenant des dossiers, des photos et des disquettes informatiques, selon l'agence Press Association.

Les fonctionnaires du bureau des fraudes, une officine gouvernementale composée notamment de juristes et d'experts comptables, mènent actuellement une enquête sur la disparition de plusieurs millions de livres que Robert Maxwell aurait détournés des caisses de retraites des employés de son groupe de presse pour renflouer les pertes de plusieurs de ses sociétés. Ian et Kevin avaient repris les commandes du groupe de leur père à la mort de ce dernier. (ap)

Italie: vers un dénouement

ROME. - En désignant le socialiste Giuliano Amato, 54 ans, pour former le 51e gouvernement italien de l'après-



M. Amato, professeur de droit, Turinois très respecté dans le pays. ap

guerre, le président de la République Oscar Luigi Scalfaro a fait hier un pas important vers le dénouement d'une longue crise politique qui paralyse l'Italie depuis les législatives du 5 avril.

Après la difficile élection du chef de l'Etat - acquise au lendemain de l'assassinat du juge Giovanni Falcone et après seize tours de scrutin - la nomination de M. Amato devrait permettre de relancer un pouvoir exécutif complètement bloqué depuis deux mois et demi.

Avec cette désignation, tous les postes à la tête des pouvoirs législatif et exécutif sont pourvus. Le président de la République italienne, Oscar Luigi Scalfaro, est démocrate-chrétien, le président du conseil, Giuliano Amato, est socialiste, le président de la

Chambre des députés, Giorgio Napolitano, est membre du Parti démocratique de la gauche (PDS, ex-communiste). Le président du Sénat, Giovanni Spadolini, membre du Parti républicain (PRI), a été reconduit.

L'accord sur le nom de M. Amato, numéro deux du PSI, ex-vice-président du conseil et ancien ministre des Finances ayant été acquis au terme de longues et délicates négociations entre les principales forces politiques, il semble que désormais la formation du gouvernement puisse suivre assez vite.

A sa sortie du palais présidentiel du Quirinal, Giuliano Amato a souligné que son programme comprendrait «l'assainissement des finances publiques, la lutte contre la criminalité, la moralisation de la vie publique et la réforme des

institutions».

Parmi les priorités figurent notamment la réduction du déficit budgétaire - qui selon les prévisions pourrait atteindre cette année la somme de 160 000 milliards de livres, moins de 89 milliards de francs - et la remise en ordre de l'économie.

Le futur gouvernement de M. Amato devra également se préoccuper du climat de corruption politique et de crise morale qui sévit dans le pays, notamment après le scandale des pots-de-vin de Milan.

Cette affaire dans le cadre de laquelle une cinquantaine de personnes ont été arrêtées et 26 déférées en justice a révélé que pratiquement tous les partis étaient impliqués dans des délits de corruption portant au total, selon certaines estimations, sur 200 milliards de livres. (ats/afp)

Massacre à Boipatong

BOIPATONG. - Des policiers blancs ont participé à l'attaque qui a fait au moins 35 morts, pour la plupart des femmes et des enfants, dans le camp de squatters de Boipatong (60 km au sud de Johannesburg), selon les témoignages de survivants recueillis sur place hier matin par l'AFP. Le raid qui a eu lieu dans la nuit de mercredi à jeudi a fait en outre au moins trente blessés, selon un nouveau bilan de la police.

Des dizaines d'habitants du bidonville ont affirmé que l'attaque était l'œuvre de partisans de l'Inkhata, résidents d'un foyer pour travailleurs migrants situé à proximité du camp. Ils ont ajouté que les assaillants avaient été amenés sur les lieux par des véhicules blindés de la police. Des blancs habillés en treillis de la police ont pris part au massacre, ont-ils également assuré.

La police a, pour sa part, indiqué que quelque 200 hommes armés de fusils, de couteaux et de lances avaient envahi le camp mercredi soir, tuant 35 personnes et en blessant 30 autres, et détruisant les baraques. La plupart des victimes sont des femmes et des enfants, a-t-elle précisé.

Le Congrès national africain (ANC) de Nelson Mandela a de son côté affirmé hier, dans un communiqué, que les assaillants étaient membres de l'Inkhata et qu'ils avaient été amenés sur place dans des véhicules blindés de la police.

Ce massacre - un des pires depuis 1990 - est survenu peu après le lancement mardi d'une campagne «d'actions de masse» par l'ANC. Il porte à 80 le nombre des victimes de violences dans les quartiers noirs depuis lundi soir. (ats/afp)

Ossola: 15 arrestations

Trafic de drogue pour l'achat d'armes en Suisse.

DOMODOSSOLA. - Les carabinieri italiens ont arrêté quinze personnes hier dans le val d'Ossola, en Italie. Cette bande aurait financé l'achat d'armes en Suisse par les revenus d'un trafic de drogue, a indiqué la police italienne. Des pistolets et des armes semi-automatiques auraient été passés illégalement en Italie et vendus sur le marché noir de Milan.

Quelque 120 carabinieri et deux hélicoptères ont pris part à l'opération de police. Deux autres personnes sont encore recherchées selon les carabinieri.

Le procureur de Verbania enquêtait depuis plusieurs mois sur les personnes arrêtées, douze hommes et trois

femmes. La plupart d'entre elles sont originaires de Calabre. Elles avaient déjà fait l'objet de condamnations avant de se réfugier dans le nord du pays.

Elles sont toutes inculpées de trafic de stupéfiants et de détention d'armes de contrebande. Certaines pourraient également être mêlées à des opérations de chantage. Selon l'agence de presse italienne Ansa, les ramifications de cette affaire s'étendent également aux Etats-Unis.

Neuf personnes, qui s'adonnaient à des activités similaires, ont déjà été arrêtées à la fin du mois de mai à Domodossola. Aucun lien entre les deux affaires n'a toutefois pu être encore établi. (ats/ansa)

Contestation à Belgrade

«Milosevic démission!»

BELGRADE. - Les étudiants de Belgrade ont durci leur mouvement de protestation après la fin de non-recevoir opposée par le président serbe Slobodan Milosevic, dont ils réclament la démission, tandis que la trêve semblait se maintenir hier à Sarajevo après les violations survenues la veille. Malgré cela, la réouverture de l'aéroport a été ajournée.

Le refus ferme et net d'envisager toute forme de changement opposé par le président Milosevic, qui s'est retranché derrière la «volonté populaire» manifestée par les électeurs, a suscité un sursaut de colère parmi les étudiants qui occupent trois facultés du centre de Belgrade depuis lundi. Hier, le nombre des étudiants protestataires dans ces établissements avait doublé, a-t-on constaté sur place.

Pendant ce temps, un calme précaire s'est maintenu à Sarajevo, où le cessez-le-feu avait été violé à plusieurs reprises mercredi. L'accalmie a permis à un convoi de la Force de protection des Nations Unies (Forpronu), bloqué depuis quarante-huit heures aux portes de Sarajevo, de pénétrer en ville. Ce convoi

amenait notamment les 60 observateurs militaires chargés de superviser l'éventuelle réouverture de l'aéroport de Sarajevo.

Réouverture ajournée

Toutefois, les Nations Unies ont ajourné leur projet de prise de contrôle de l'aéroport, actuellement aux mains d'irréguliers serbes, par 1100 casques bleus canadiens.

La rupture mercredi de la trêve a exaspéré les habitants de Sarajevo, au bord de la famine et dans l'incapacité de soigner un nombre croissant de blessés, et certains d'entre eux ont mis en cause les Nations Unies. «Les gens sont déçus que l'ONU ne fasse rien d'autre que d'observer. Ils sont toujours là où vous n'avez pas besoin d'eux et jamais là où vous en avez besoin», a déploré Sanja, 35 ans, contactée par téléphone.

«Beaucoup d'entre eux se trouvent à Lukavica, d'où les Serbes tirent sur nous. Les gens désespèrent maintenant, et personne ne croit que l'aéroport rouvrira pacifiquement», a-t-elle poursuivi. (ats/afp/reuter)

Maastricht-boomerang

François Mitterrand va-t-il, à son tour, être piégé par Maastricht, après avoir semé la zizanie chez les députés gaullistes, divisé l'opposition sénatoriale, troublé l'opinion, avec les réunions gauche-droite du Mouvement européen?

L'affaire s'est déroulée en trois actes. Au départ, la division de l'opposition est consommée au Sénat où libéraux et socialistes adoptent le projet de révision constitutionnelle, préalable à Maastricht, en reconnaissant une simple faculté de vote aux ressortissants européens. Le projet revient, mardi, devant les députés, avec l'accord des ministres. Mais, 3e acte mercredi, en Conseil des ministres, François Mitterrand tempête contre la capitulation de ses ministres et des députés socialistes, exige le retour à la rédaction inspirée de Maastricht: «Les Européens voteront...»

Une 3e navette va-t-elle s'instaurer avec le Sénat si les députés s'inclinent devant l'oukaze présidentiel? A ce stade du feuilleton, Mitterrand a trois solutions:

se rallier à la rédaction du Sénat, mais s'aliéner les signataires du traité, s'arc-bouter sur le droit de vote des étrangers, mais condamner la révision puisqu'il n'y aura pas de vote des deux assemblées dans les mêmes termes. Dans ce cas, il lui resterait à provoquer, toutes affaires cessantes, un référendum sur la révision constitutionnelle, en juillet, par exemple, celui de Maastricht étant repoussé à l'automne. Mais il lui faudra plus encore affronter l'opposition résolue du Sénat, court-circuité. La 3e solution c'est de renoncer aux référendum et à la révision, donc à Maastricht... François Mitterrand ne peut que sortir affaibli de toutes ces ruses et amplifier l'alternance de mars prochain.

Dans l'immédiat, Maastricht fonctionne comme un boomerang: l'opposition se ressource et le bras-de-fer avec le Sénat se précise, mais aujourd'hui, le grief de forfaiture n'est pas, comme il y a trente ans, du côté de De Gaulle, mais de Mitterrand. Pierre Schäffer



Kevin Maxwell, à gauche, le plus lourdement chargé. epa

Un vrai pillage!

LONDRES. - Les inculpations de Ian et Kevin Maxwell et d'un des associés de leur père portent sur le détournement de moins de 120 millions de livres au total (312 millions de francs, alors que plus de 930 millions de livres (2,4 milliards de francs) ont disparu des diverses parties de l'empire Maxwell, a-t-on appris hier de sources judiciaires.

Kevin Maxwell est le plus lourdement poursuivi avec huit chefs d'inculpation portant sur 118 millions de livres, alors que Larry Trachtenberg, qui était en charge des finances des sociétés privées et membre du conseil d'administration des caisses de retraite, répond de six chefs d'inculpation et Ian Maxwell d'un seul.

Les trois sont accusés en commun d'avoir promis «de façon malhonnête» entre le 10 et le 14 novembre 1991 (après la mort de Robert Maxwell) des actions de l'école de langues Berlitz à la Banque Populaire Suisse contre un prêt de 35,5 millions de dollars alors que ces titres avaient déjà été gagés par une société privée de l'empire comme garantie bancaire.

En outre, Kevin Maxwell et M. Trachtenberg sont accusés d'avoir escroqué de 55,7 millions de livres la Société de Banque Suisse en participant à la vente d'un fonds d'investissement (First Tokyo Index Trust) qui avait été promis à la SBS comme garantie d'un prêt.

Ils sont aussi poursuivis pour une série de vols de titres boursiers intervenus entre le 30 septembre et le 31 octobre 1991 dans les caisses de retraite des sociétés Mirror Group Newspapers et AGB Research. Au total les vols reprochés tantôt aux deux hommes ensemble tantôt à Kevin seul portent sur une somme de 44 millions de livres.

Kevin est aussi inculpé pour avoir volé des actions Berlitz d'une valeur d'un million de livres entre le 4 et le 9 novembre 1990 appartenant à la maison d'édition américaine Macmillan, filiale de Maxwell Communication Corporation.

Ian Maxwell dirigeait le groupe de presse Mirror Group Newspapers alors que Kevin tenait les rênes du groupe d'édition Maxwell Communication Corporation.

La SBS est la première banque à avoir donné l'alerte en demandant l'ouverture d'une enquête par le Bureau des fraudes en novembre, son prêt de 55,7 millions de livres n'étant pas remboursé. (ats/afp)

Nouvelliste

VALAIS

CHABLAIS	Les puces à Monthey	15
MARTIGNY	Comby reçu officiellement	16
SION	Cabaret à Savièse	18
SIERRE	Le chant du carillon	21
HAUT-VALAIS	Quelle justice?	22

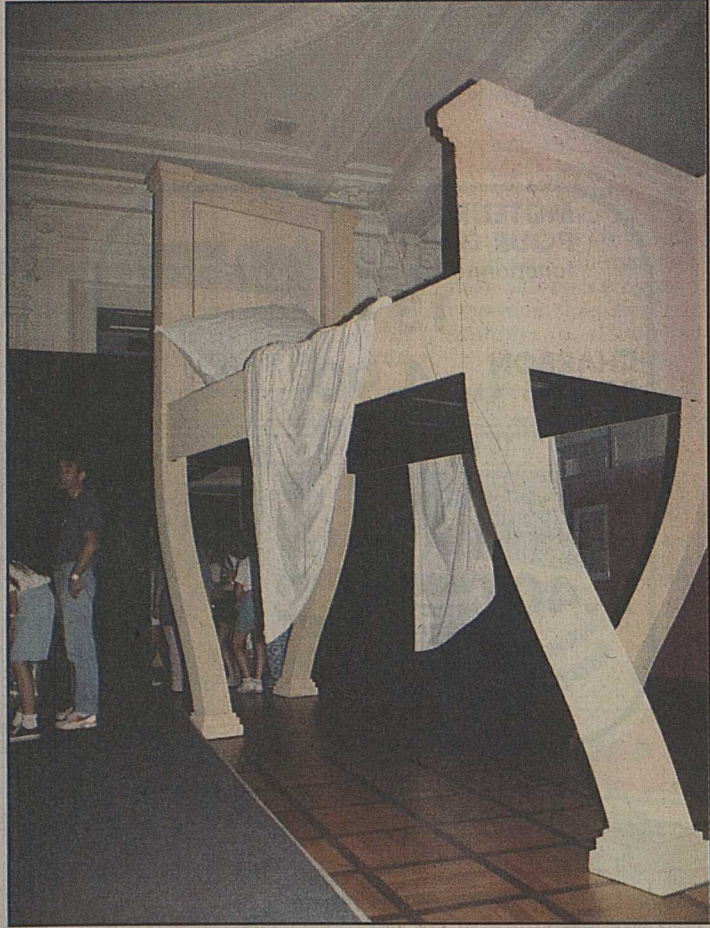
Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

BD'92

Au pays des songes

Nemo reçoit ses invités en pyjama...



Le lit de Little Nemo a pris des proportions gigantesques. nf-Lugon-Moulin

La grande salle de l'hôtel de ville a changé de visage et d'occupants l'espace de quelques jours. L'accrochage «Little Nemo et autres songes» propose aux festivaliers une incursion dans les entrailles de la nuit, des rêves et des cauchemars. BD'92 lors de son voyage dans les contrées de l'oncle Sam ne pouvait pas faire l'impasse sur l'un des pionniers de la bande dessinée, Winsor McCay. Cette promenade dédiée à ce génie qui a marqué de son empreinte le dessin aux pays des cheeseburgers débute dans les bras de Morphée. Des gratte-ciel illuminés et de dimensions différentes annoncent la couleur et la créativité. A l'intérieur de ces maisons rectangulaires, des écrans permettent de souffler au tempo du créateur américain et de respirer au rythme de ses réalisations. Les aventures de «Little Nemo in Slumberland» font découvrir un monde merveilleux ou habitent gens et bêtes. Des péripéties parues dans le «New York Herald» du début du siècle ont investi les murs. Des histoires d'eau, d'arche ou de métamorphoses se parcourent avec délectation. Au milieu de son cheminement, l'amateur peut même paresser sous le lit du jeune person-

nage en pyjama de McCay. Géante, cette couche, cette porte vers l'ailleurs, précède l'entrée vers une forêt magique. Des cris provenant d'une jungle lointaine annoncent ce passage dans l'exotisme.

Framboisier devenu grand

Un framboisier démesuré, des champignons monstrueux, des oiseaux qui n'ont pas rechigné à manger leur soupe occupent cette partie de l'exposition. Ce rendez-vous des bédéphiles joue en quelque sorte sur l'être et le paraître. Rapetissés ou démultipliés, les corps de Nemo, Impy et Flip ont été sans cesse soumis à des changements d'échelle. A Sierre, ces mues rapides guettent les amateurs de belles bulles. Un écran fait la part belle à un insecte au format revu et corrigé. Ce film dans lequel la vedette pique à cœur joie un malheureux dormeur rappelle que McCay a aussi investi le dessin animé. Celui qui dessinait plus vite que son ombre a réalisé en outre de nombreux éditoriaux. Ceux qui ont rallié le festival ne permettent plus de douter de la force du crayon de leur concepteur. Il est revenu, il a vu et il vaincra...

Cathrine Killé

Sierre made in USA

L'espace de quatre jours, la rue de Bourg prendra des airs de Manhattan. Pour ceux qui en douteraient, il leur suffit de lever les yeux à l'entrée de



Aspect explosif pour le bar Harley-Davidson. nf

cette venelle. Une tour de la Liberté plus vraie que nature tapisse le mur d'un bâtiment. Plus loin, un bar Harley-Davidson accueille les desperados et les déshydratés de tout poil. Installé face à la maison de Courten, il a les allures d'un western-bar. A l'extérieur, des girophares et des grandes banderoles vantant le mythique engin annoncent bien la couleur. Dans l'antre aux murs décorés de santiags, chapeaux de cow-boys, l'atmosphère est méchamment rock, une alternative inespérée à tous ceux qui cherchent un coin à l'abri du soleil et des odeurs du saucisses-frites. Hier soir, les responsables du bar, tous des fanatiques de moto, avait même préparé un gros chauderon rempli de... beans (haricots rouges servis dans une sauce piquante). Redoutable!

Rapt éclair aux pétards...

Des cow-boys au visage masqué ont attaqué et ficelé hier le directeur général des PTT. En quelques secondes, M. Jean-Noël Rey a été ligoté et ses ravisseurs ont salué leur coup de force par des salves de pistolets. Pétards et revendications ont encore plu sur le vernissage du Festival international de la bande dessinée.

SIERRE. - Un vent torride du far-west soufflait hier après-midi sur la place de l'Hôtel-de-Ville de Sierre. Une attaque à main armée s'est en effet déroulée lors du vernissage de la 9e édition du Festival international de la bande dessinée. Les choses avaient pourtant commencé agréablement et calmement dans la cité du soleil. Une diligence tirée par deux majestueux chevaux a fait halte devant un public alanguiné. Le directeur général des PTT, la directrice du festival, Zep et Aloys ont débarqué de cet engin rutilant. Membre du comité d'organisation BD, M. Pierre-André Veuthey a pris le micro et la parole pour ouvrir les festivités. Douce était l'ambiance, souriants étaient les invités. Soudain, brusquement, tout d'un coup, l'air fut déchiré par les sifflements des balles et par diverses explosions... Des dizaines et des dizaines de bouches se sont arrondies tan-

dis que des cow-boys surgissaient de nulle part. Foulards masquant leurs mines, ils se sont précipités l'arme au poing sur Jean-Noël Rey. Le représentant de la régie fédérale n'eut pas l'opportunité d'émettre un son que déjà une corde l'entravait. L'ouest était arrivé...

Quatre revendications

Christian Mayor, bardé d'un impressionnant étui à cartouches, fit son apparition sur l'estrade. Au nom du Groupe d'action joint jaune anti PTT, il fit part dans un silence de mort de différentes revendications. Dans un premier temps, le commando a exigé que dans l'avenir la colle des timbres affiche le goût du fendant en lieu et place de celui Veltliner. Les hors-la-loi ont demandé en sus une modification de leur cru du téléphone rose. La publication exhaustive de la liste des auteurs de lettres anonymes figurait encore au nombre de ces demandes musclées. «Dorénavant, a encore ajouté le chef en titre, le facteur devra toujours sonner trois fois.» Pour montrer qu'ils ne plaisantaient pas, les bandits aux santiags ont déchiré un original de timbre. «Vous avez quatre jours pour mettre au point ces revendications», a sommé l'orateur sorti tout droit d'un bon vieux western. Cette intervention éclair s'est achevée par la fuite des intervenants dans le poste de la



Arrivée en calèche des grands invités de BD'92, parmi lesquels Jean-Noël Rey. nf-Lugon-Moulin

police municipale... Interrogé quelques minutes après les événements, M. Rey s'est montré plus amusé qu'effrayé. «Cette mise en scène a très bien montré que la région de Sierre était attachée à M. Rey», a commenté avec humour le conseiller d'Etat Serge Siervo.

Edition timbrée

Ce vernissage haut en émotions a été suivi pour les invités d'une incursion au sein de l'exposition «Little Nemo et autres songes». Le cocktail BD'Art a pris le relais pour rejoindre la poste... L'allocution du président de Sierre, M.

Charles-Albert Antille, a été en effet suivie d'une présentation des timbres édités dans le cadre de cette neuvième édition du festival. Cosey, Zep et Aloys ont posé leur griffe sur ces passeports pour la communication. Pour l'anecdote, les membres d'une association féministe de Suisse alémanique ont déjà manifesté leur mécontentement devant la création de la vignette à 80 centimes. Le rat ricanant qui plante sa plume dans le ventre d'une demoiselle souris n'a pas eu l'heur de leur plaire. La représentation ma fois est fort drôle. N'en déplaise aux grincheux... Cathrine Killé

BD'92: un palmarès de transition

Profitant d'une belle journée fériée, l'édition 1992 du Festival de la bande dessinée à Sierre a pris un départ sur les chapeaux de roues. Dès l'ouverture de la rencontre, une ambiance joyeuse et bon enfant anime les rues de la cité du soleil. Un contraste saisissant en regard du ronron léniifiant de la proclamation officielle du palmarès. Deux ans après la presse spécialisée, le jury officiel du festival a rendu un hommage mérité à Ferrandez. Le prix Canard 90 se voit donc remettre le Grand Prix de la ville de

Sierre pour son nouvel album - paru aux Editions Casterman - «Les fils du Sud». Une œuvre solide décrivant la vie des Français dans l'Algérie du début de siècle.

La maîtrise d'honneur de la ville de Sierre 1992 revient à Philippe Adamov pour l'ensemble de la série «Les eaux de Mortelune». Une saga fantastique qui a déjà connu un beau succès auprès des lecteurs. Prix spécial du jury à «Foligatto» de Nicolas de Crécy et Alexios Tjioyas, un album plein de couleur, au dessin naïf alors que le grelot

de la découverte échoit à Pascal Rabaté pour «Villa mon rêve, les pieds dedans» et le Grand Prix des alpages à «Jean-Claude Targal attend le grand amour», de Tronchet.

Si la production en bande dessinée n'a guère atteint de sommets au cours de ces douze derniers mois, force s'avère pourtant de constater, une fois de plus, que le jury du festival sierois a privilégié un certain aspect du genre et celui-là seulement. Cette démarche, qui relève d'une subjectivité normale inhérente à tout choix, risque pourtant

d'éloigner toujours plus Sierre de ce qui fait la base authentique de la bande dessinée, les œuvres plus grand public, accessibles au plus grand nombre. Diantre! la BD finira-t-elle par ressembler à un type de littérature chère au Goncourt? L'humour, en l'occurrence, manque singulièrement au tableau d'honneur... Tant pis d'autant plus que le fruit des délibérations du jury n'aura aucune influence sur la fête elle-même...

Antoine Gessler

Un drôle de Geluck!

Attention chat philosophe! L'immeuble La Terrasse a un nouvel occupant. L'individu, de race féline, hante le bâtiment proposant à ses nombreux admirateurs ses pensées philosophico-foldin-gues. Chat va barder!

Costume deux-pièces, cravate jaune du meilleur goût le chat du dessinateur Geluck trompe bien son monde. Sous des apparences de félin des hautes cours, se cache parfois un chat de gouttière à l'humour dévastateur.

Le premier étage de la Terrasse abrite ses élucubrations absurdes, rythmées çà et là par des pensées acides que ne renierait pas un Woody Allen des grands jours. Comme son maître, le dessinateur belge Philippe Geluck, le drôle d'animal manie avec malice jeux de mots et comique gras-double. Dans son antre sierois, le chat s'expose dans tous les sens du terme. Il est partout. En couleurs, en noir et blanc, dessins et planches originales recouvrent les murs. Le bougre s'est même fait statufié et en multiples exemplaires, pardon. Seul animal à lui rogné une part d'espace, une satanée souris, qui n'a pas hésité à creuser les murs pour montrer sa frimousse ahurie. Mais le chat ne perd pas de son aplomb, c'est sans gêne qu'il nous présente sa collection de slips léopard, certifiés conformes aux normes de sécurité de la CEE. Un slip très chic et qui a raflé les prix les plus recherchés aux salons internationaux de la caleçonnade.

Absurdum delirium

Quand il n'expose pas ses dessous chic, le ravissant félin nous fait part de quelques-unes de ses pensées profondes. Bref digest: «Pour faire de la littérature avec un grand L, il faut être quelqu'un avec

un grand Q.» C'est léger, aérien... on adore. Autre proverbe instructif: «Contrairement aux chasseurs qui ne sont pas des lapins, les pollueurs eux sont des ordures...» Vous suivez, non?... Tant pis, sachez qu'il vous reste trois jours pour vous y mettre. (mym)

Programme

17 heures: ouverture du grand prix du spectacle de rue.

18 h 30: défilé Harley Davidson (départ du parking de la Coop, traversée de la rue de Bourg jusqu'à la tente de la trottinette).

19 heures: concerts rock à la tente de la plaine Bellevue avec Mad Whispers, Juke et Helliott (organisation l'Abattoir).

20 h 30: Midnight Blues en concert sur la scène de la maison de Courten

21 heures: «Barney», un spectacle de théâtre. Un concert de jazz suivra la représentation. Au centre protestant haut-valaisan situé face à la maison de Courten.

22 h 30: reggae, tango et blues sur la scène de la maison de Courten avec le groupe Bartrek.

Un antihéros

Le chat de Geluck est né un peu par hasard en 1983. Le «Soir» de Bruxelles avait passé la commande d'un personnage nouveau et insolite. Dès ses premières apparitions dans le quotidien belge, le personnage passionne.

- Mais pourquoi donc un chat, après Tom ou Fritz The Cat?

- Il n'y a pas de vraie raison. Avant tout je voulais créer un antihéros, un animal un peu allumé qui manierait à la fois l'humour de Woody Allen et celui de Pierre Desproges.

- Un chat philosophe aussi qui pourrait exprimer ce que vous n'osez pas exprimer vous-même...

- Le chat alterne en effet les moments d'humour absurdes et délirants et ceux plus

graves ou plus poétiques. Ce qui m'intéresse c'est de faire passer des choses de manière détournée, sans avoir l'air d'y toucher.

- Vous avez suivi toutes les étapes de l'installation de cette exposition.

- C'est important pour moi de présider à tous les choix concernant cette exposition. Les gens de BD'92 ont fait un gros boulot. L'espace était auparavant un vrai «chantier», il a fallu créer un sol avec des palettes des CFF, repeindre les murs, etc.

- Franchement si votre chat venait à exister, que vous en deviendriez le maître, qu'en ferez-vous?

- Ma vie deviendrait un enfer. Je le piquerais sans doute (rires)! Chat alors!

BRICO LOISIRS ALIMENTATION GARDEN CENTRE



MARTIGNY
ROUTE DU SIMPLON

INVITATION A
LA GRILLADE...

GRIL CIRCULAIRE
carrosserie en acier émaillé, noir
surface de gril: Ø 30 cm.
hauteur: 15 cm.
poids: env. 2 kg **28.-**

GRIL EN FONTE
peut s'utiliser en position horizontale ou verticale, avec dispositif basculant
surface de gril: 51 x 26 cm.
hauteur: 80 cm.
poids: env. 17 kg **65.-**

MOTEUR POUR GRIL
fonctionne sur pile **13.-**

CHARBON DE BOIS 4 kg **4.90**
10 kg **11.50**

LIQUIDE ALLUME-FEU
1 Litre **2.40**

GRIL A GAZ AVEC PIERRES VOLCANIQUES
piézo-allumeur
carrosserie en alu coulé sous pression, avec hublot et thermomètre
access: pierres volcaniques, tuyau à gaz et régulateur de pression avec raccord pour bouteilles de gaz SHELL
surface du gril: 53 x 32 cm.
hauteur de travail: 87 cm.
poids: env. 22 kg **290.-**

En vente également dans nos Brico-Loisirs de
MONTHÉY - SION
SIERRE - VIEGE - BRIGUE

HOUSES DE PROTECTION POUR GRILS A GAZ AVEC PIERRES VOLCANIQUES
en film de PVC
35.- / 55.-

PIERRES VOLCANIQUES DE LAVE
sac, 3,8 kg **13.-**

GRIL A GAZ AVEC PIERRES VOLCANIQUES
piézo-allumeur
carrosserie en alu coulé sous pression, avec hublot et thermomètre
access: pierres volcaniques, tuyau à gaz et régulateur de pression avec raccord pour bouteilles de gaz SHELL
surface du gril: 55 x 34 cm.
hauteur de travail: 93 cm.
poids: env. 34,5 kg **480.-**

MIGROS VALAIS

SOCIETE COOPERATIVE MIGROS VALAIS

ANNONCES DIVERSES

VENEZ DIRIGER CHEZ NOUS UNE SYMPHONIE EN CONDUISANT UNE BMW V8.



A découvrir dès maintenant, lors d'un essai de conduite avec les nouvelles BMW 740 i et 730 i à 8 cylindres en V: de nouvelles références étonnantes en matière de conduite haut de gamme, de puissance féline et de silence «harmonieux»; un équipement de luxe encore plus raffiné avec airbags conducteur et passager avant et une économie préfigurant l'avenir pour la première classe automobile. Nous attendons votre appel.

Garage Edelweiss
Siegfried Weiss, Conthey
Téléphone 027/36 12 42



Billards et accessoires

Le plus grand choix de Suisse romande à prix imbattables.

Le Billard Shop, Montreux
(021) 964 75 81

195-719205

INALPE

Les Alpagnes réunis d'Hérémence informent les intéressés que l'Inalpe aura lieu le samedi 20.6.1992.

Début des combats à 9 heures.

Pour la restauration et les boissons, il y aura une cantine sur place.

Le comité

36-017201

TV, VIDÉO Hi-Fi

Plus de 100 TV et vidéos couleur neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie, Philips, Grundig, Sony, JVC, Panasonic, Orion Salora et d'autres.
TV grand écran 51 cm, 50 programmes, télécommandé Fr. 450.-, idem 63 cm Fr. 900.-, 70 cm Fr. 1000.-, avec stéréo et télétexte Fr. 1050.-, vidéos VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 450.- à 700.-.
☎ (037) 64 17 89.
22-020812

stampo S.A.
FABRIQUE VALAISANNE TIMBRES CAOUTCHOUC
Dateurs - numéroteurs
Gravure
Encres spéciales
Tél. 027/22 50 55
FAX 027/22 96 31
SION - Tourbillon 40

LIQUIDATION TOTALE

Pour cause de fin de bail, il sera procédé à la liquidation totale du magasin MONDIAL SALONS à CONTHEY.

Lieu: Près du carrefour du Comte-Vert.

Objets: Salons cuir et tissu, tables et accessoires.

Prix: Jusqu'à 50% du prix affiché.

Durée: 28 février au 28 juin 1992

Horaire: Lundi 13h30 - 18h30
Mardi au vendredi 9h30 - 18h30
Samedi 9h00 - 17h00

Renseignements: 027 / 36 53 53

Sodiad SA

EN BREF

A vélo!

PORTES-DU-SOLEIL. - La randonnée cyclotouristique des Portes-du-Soleil donnera l'occasion à plus d'un millier de cyclistes de s'affronter sur un parcours sélectif samedi dès 7 h 30. Le départ sera donné à Morzine à 7 h 30, l'arrivée étant prévue vers 13 h 30 dans la même station française. Passage à Morgins vers 9 h 40, Champéry 10 h 15, Monthey 10 h 50, Morgins (retour) 11 h 30.

Thé dansant

MONTHEY. - Profitez du dernier thé dansant des aînés du Chablais et de Monthey qui se déroulera à la salle de la Gare lundi 22 juin, de 14 à 17 heures. Voulez-vous danser grand-mère...

Joutes sportives

MONTHEY. - Disputées à la piscine de Monthey, organisées par le cercle des na-

geurs et la commission des sports, les joutes sportives montheyssannes ont consacré les succès de Sarah Jurisch et David Weissbrodt (12-13 ans), Isabelle Buttet et Carlo Magri (14-15 ans), Cindy Crettenand et Tobias Brunner (16-17 ans). La prochaine manche «trial avec VTT» aura lieu le samedi 19 septembre dans le pré Djeva à 13 h 30. (elem)

Incendie à Aigle

AIGLE. - Un incendie s'est déclaré, dans la nuit de mercredi à jeudi, dans un hangar de la ferme du Châtelard à Aigle. Le feu a pris naissance au 1er étage où étaient entreposées des bottes de paille. Le bétail et les machines agricoles ont pu être sauvés à temps. Malgré l'intervention de trente-cinq hommes du service du feu d'Aigle, le hangar a été complètement détruit, la maison d'habitation attenante ayant été sauvegardée. Les dégâts sont estimés à 300000 francs. (bérû)

Puces vendues aux... puces

Le marché des enfants voit débarquer les jeux informatiques.

MONTHEY. - Rassurez-vous, le marché aux puces des enfants de Monthey avait également rendez-vous avec la tradition mercredi après-midi sur la place de Tübingen. Mais à côté des poupées, des livres et des jouets classiques, les jeux vidéo pilotés par des puces électroniques avaient également leur place sur les couvertures recouvertes d'objets offerts à la curiosité des petits, parfois conseillés par leurs parents.

Surprise, une nette majorité de filles se sont transformées, l'espace de quelques heures, en marchandes. Aussi, les poupées, poussettes et autres maisonnettes tenaient la dragée haute aux jeux de garçons. Puzzles, livres, disques, circuits électriques ont pourtant la vie dure.

On marchande

Dans l'ensemble, la qualité des occasions proposées avait

de quoi exciter pas mal de convoitises. «Avec tout ça, je vais me faire un beau billet de cent francs», lançait une gamine en débattant son attirail en début d'après-midi. Et s'il est possible de marchander, sachez que les enfants ne se laissent pas gruger si facilement.

Les prix affichés ont été mûrement réfléchis et il a fallu attendre la fin de la manifestation pour que les étiquettes soient plus facilement corrigées à la baisse. Néanmoins, les vendeurs, parmi lesquels on trouvait aussi bien des enfants que des adolescents, se sont montrés raisonnables. Ils s'ont allés jusqu'à penser à ravitailler la clientèle en sandwiches, gâteaux et autres friandises. Enfin, mode oblige, les inévitables pin's ont fait leur apparition sur ce



Beau temps et bonnes affaires pour le marché aux puces des enfants.

marché de l'occase. Les enfants se seraient-ils lassés plus vite que leurs aînés pour ces épinglettes? (gib)

Le Rotary vise la région

MONTHEY. - La section montheyssanne du célèbre club-service s'est donné un nouveau président en la personne d'André Zehnder. «Nous allons concentrer notre énergie sur un nombre moins important d'actions, mais en axant notre engagement sur la qualité et notre région», expliquait mercredi soir le nouveau président lors de la soirée de passation des pouvoirs organisée au Bouveret.

En fait, en 1991-1992, le Rotary de Monthey avait mis l'accent sur les œuvres sociales régionales. Aide aux personnes âgées, à Terre des Hommes, Pro Senectute ainsi qu'à diverses personnes isolées. Compte tenu de la situation économique, les moyens diminuent de l'aveu du comité. Aussi ce dernier entend-il adresser son aide aux personnes de la région avant tout en cette période difficile.

Le comité

Avec quarante-huit membres, dont deux nouveaux venus, MM. René Florey et Arnold Egli, le Rotary de Monthey organisera cette année une série de conférences sur des thèmes d'actualité, tels que l'intégration européenne. Le comité remanié se compose, ou-

tre le nouveau président, de Jean-Charles Marchetti, président, Jean-Jacques Crittin, premier vice-président, Jean-Marc de Lavallaz, deuxième vice-président, Philippe Grau secrétaire, Pierre Bream, trésorier, ainsi qu'Alphonse Jacquier, Jean-Paul Kehlstadt et Gilbert Morisod. (gib)



Jean-Charles Marchetti passe le témoin à André Zehnder.

La peinture en s'amusant

Première exposition des élèves de l'atelier de peinture Renée Ducrey-Elster à la galerie des Marmettes. Des artistes amateurs face au public. A découvrir.

MONTHEY. - Pastel, gouache, huile, encre et autres crayon ou fusain, telles sont les techniques que nous font découvrir la petite vingtaine d'élèves de Mme Ducrey-Elster à la galerie des Marmettes. Chaque artiste, qu'il ait 5 ou 60 ans, a mis le meilleur de lui-même dans ses dessins.

Le résultat, obtenu après un maximum de vingt-six heures de cours à raison de deux heures par semaine est absolument fantastique. Ils ont travaillé sous l'œil enthousiaste de Mme Ducrey. Cette dernière estime qu'en matière d'art il faut proposer plutôt qu'imposer des solutions et le travail en petit groupe permet aux gens de mieux se découvrir.

Trouver sa voie

Selon Mme Ducrey-Elster, le travail collectif renforce l'énergie et la fantaisie. «J'ai-

merais que les gens œuvrent ensemble dans un esprit de partage, d'ouverture et de recherche qui permettrait une progression, pour que chacun trouve sa propre voie et accouche de sa personnalité dans le travail artistique.» Mme Ducret-Elster compare les études artistiques à un triangle équilatéral dont chaque côté symboliserait une règle d'or de l'art pictural. «Une bonne formation artis-

tique comprend le jeu de la peinture par tous les moyens, l'exercice de l'abstrait dans la composition et enfin l'étude de la nature et du corps au moyen de techniques modernes.» Le fruit de cet enseignement est à admirer à la galerie des Marmettes jusqu'au 23 juin. Rappelons que l'exposition est ouverte tous les jours de 14 à 19 heures, sauf le dimanche. (ina)



Une première pour l'atelier Renée Ducrey-Elster.

LIBRE OPINION

Les quatre «oui» du PDC

Les quatre objets du 21 juin ont occupé le comité cantonal du PDC valaisan, lequel recommande de déposer quatre oui convaincus et unanimes dans l'urne. Le député Claude Bertholet présenta la loi fiscale, en insistant sur la marge de manœuvre étroite qui fut celle du Parlement, compte tenu des finances actuelles des collectivités et de la structure particulière des revenus valaisans. Il n'a pas été possible de faire des miracles en la matière, toutefois cette loi s'avère un ballon d'oxygène très appréciable pour l'économie, pour les contribuables à revenus moyens et modestes et pour les familles, raisons du oui unanime du PDC qui n'est

pas le oui peu convaincu du Parti socialiste. Par rapport au nouveau Code de procédure pénale présenté par le député Pierre Gauye, monsieur le juge Jacquod insista sur l'impérieuse nécessité de renforcer en hommes l'appareil judiciaire, afin que les objectifs de la loi, entre autres un renforcement de la lutte contre la criminalité, soient pleinement réalisables. Le conseiller d'Etat Gertschen se désola de l'attitude contradictoire du Parti radical. En effet, alors que le groupe radical du Parlement a clairement soutenu cette loi, le PRD s'est prononcé négativement. Un tel revirement a de quoi étonner et le PDC in-

vite le souverain valaisan à dire oui à cette loi. Concernant le décret à la participation au financement des universités et au Décret relatif au concordat sur le contrôle des médicaments, présentés respectivement par le député aux questions universitaires Gilbert Fournier, et le député Raymond Pernet, ce sont deux oui sans ambages que le PDC recommande, tout en se réjouissant que le gouvernement ait mis en route la réforme législative qui modifiera le référendum obligatoire, de tels objets pouvant fort bien demeurer compétence du Parlement. Guy Voide, président Patrice Clivaz, secrétaire

Où irons-nous ce week-end?

Voici quelques bonnes adresses pour vous aider dans le choix de votre escapade GOURMANDE. Bon appétit!

Restaurant de La Rasse

CAFÉ RESTAURANT TERRASSES

ses fameuses grillades au feu de bois et buffet de salades comme chez soi

AVEC EN PRIME CETTE ANNÉE

AU BABY ZOO MENAGERIE de la RASSE (026) 67 11 98

TOUS LES APRÈS-MIDI à 15 h 30 précises... séance de travail en public avec **SHANGOR et KENYA** Les deux lions de La Rasse

Se recommander Marlyse et Gérard Carron-Schmid. JUSQU'AU 1er SEPTEMBRE, OUVERT TOUS LES JOURS: congé le mardi soir. Tél. (026) 671 198

MILLIUS

3952 SUSTEN-LEUK

DANCING GRILL BAR

Giardino

Pizzeria - Spaghetteria

Tel. 027 63 23 75

Fitness-Center Sauna-Solarium-Massage-Bain vapeur

LA CARTE ESTIVALE

avec ses mets ravigotants

NASI GORENG

Fr. 21.50.-

Cuisine chaude jusqu'à 24 h

AMBIANCE BAR LE KID

Tél. (027) 22 79 77

Av. de la Gare 28

"Le Pub" SION

HOTEL TERMINUS RESTAURANT SIERRE

Fam. T. KUONEN

Rue du Bourg 1 - Tél. (027) 55 04 95

Votre ● de rencontre à Sierre

- Spécialités selon saison
- Repas d'affaires
- Salles pour banquets 10 à 200 personnes

Parking privé

Camping-restaurant-piscine du Grand-Paradis à Nax

Dans un cadre sympathique et une ambiance familiale la famille Mayor se fait un plaisir de vous accueillir et de vous servir sa fameuse vigneronne, les spécialités valaisannes, les grillades au feu de bois.

Ouvert tous les jours. Tél. (027) 31 17 30

Un barbecue au bord du Rhône? Grillez la viande de votre choix vous-même sur notre terrasse

LES BERGES HOTEL RESTAURANT

Rue de Belleuvre 3965 Chippis - ☎ (027) 56 30 70

Côte de bœuf	22.-
Escalope de veau	18.-
Brochette de gigot	
d'agneau	16.-
Blanc de poulet	16.-
Andouillette	12.-
Salade mêlée	
Sauces froides, beurrés composés	

Dès lundi 6 juillet

et, chaque lundi en juillet et août, nous pensons aux **VEUFS DE PAILLE**

Pour transmettre votre message: (délai: le jeudi 10 h) ☎ SION (027) 295 220

Un bol d'air frais à Nax

Ce soir dès 19 h 30 **GRAND BUFFET NAXARD**

Musique - Ambiance **Restaurant Ma Vallée Nax**

Salle de conférences aménagée et salle pour banquets (120 pl.). Nous vous renseignons volontiers - Tél. (027) 31 62 02 Fermé le lundi

Restaurateurs - Hôteliers

NOTRE RUBRIQUE DU VENDREDI

où irons-nous ce week-end est VOTRE CARTE POUR Y AFFICHER vos spécialités

Le numéro de tél. à votre service: ☎ Sion (027) 295 220.

PROCHAINE PARUTION: VENDREDI 26 JUIN 1992

Dernier délai mercredi 24 juin, 10 h

En bref

Son et lumière

MARTIGNY. - Le CERM de Martigny abritera, du 20 au 22 juin, le Salon international de matériel son et lumière. Sound and light 92 - c'est son nom - devrait intéresser prioritairement les patrons de discothèques et de dancings, les orchestres ou encore les gens de théâtre.

L'accès à ce salon, premier du nom, est libre, aussi bien pour les professionnels des branches artistiques que pour les simples curieux.

Cette exposition est l'œuvre de Boston production à Bex.

Alberto Sartoris

MARTIGNY. - L'architecte Alberto Sartoris, 93 ans, retrouve la fondation Louis-Moret. Jusqu'au 16 août prochain, le créateur italien expose, en couleurs, son œuvre sérigraphique. Cette rétrospective couvre les vingt dernières années.

Le vernissage a lieu ce samedi 20 juin, dès 18 heures.

A noter, que le Centre valaisan du film et de la photographie, en marge de cette exposition, consacre un «plan fixe» à Alberto Sartoris. C'est pour aujourd'hui vendredi, à 20 heures.

Les images montreront quelques-unes des réalisations de l'architecte transalpin, comme l'église de Lourtier, la villa Moret à Martigny ou encore la villa Morand-Pasteur à Saillon.

Pro Croatia

MARTIGNY. - Pro Croatia tient son assemblée générale ce samedi 20 juin, dès 14 h 30, à l'hôtel de ville de Martigny. Ces assises annuelles seront notamment marquées par l'exposé du conseiller national Vital Darbellay, intitulé «Les ponts entre les petits pays».

La visite de l'exposition Braque, celle des caves Orsat et une raclette au caveau communal ponctueront ce rendez-vous placé sous le signe de la solidarité entre la Suisse et la toute jeune République croate.

Groupe culturel

MARTIGNY. - Très actif sur les bords de la Dranse, le Groupe culturel international tient son chapitre annuel. C'est pour ce samedi 20 juin, à 19 heures, à la villa Zayat du Courvieux martigneraise.

L'élection d'un nouveau comité et la répartition des mandats constituent l'essentiel de ce sympathique rendez-vous par-delà les frontières.

Inter-Etats

LEYTRON. - Le stade Saint-Martin de Leytron abritera, ce samedi 20 juin, un tournoi de football inter-Etats. En effet, cette année, le Valais a le privilège d'organiser ce traditionnel rendez-vous.

Il convient de relever que le Vieux-Pays est à l'origine de ces joutes fraternelles qui regroupent les équipes des cantons de Fribourg, Genève, Jura, Neuchâtel, Tessin, Vaud et Valais.

Le début des rencontres est fixé à 12 h 30.

Comby, député à la nation

Le premier conseiller national saxonin a été reçu mercredi par les siens.

SAXON. - C'est un Bernard Comby tout sourire auquel les Saxonins ont fait la fête mercredi soir. Dans les nouveaux jardins du Casino qu'une jeune pelouse commence à verdier, l'ancien conseiller d'Etat a dû serrer quelque trois cents mains. On ne peut pas dire que les Saxonins se soient déplacés en masse pour l'occasion: les trois fanfares du village, le chœur mixte, l'Arbarintze, le Conseil communal, les propriétaires encaveur et environ deux cents citoyens s'étaient dérangés.

Comme un écureuil...

Après quelques notes de la fanfare L'Avenir, M. Charly Roth, président de la commune, s'est fendu d'un discours avec sa concision habituelle. Il a rappelé «la joie la plus vive, la plus palpable» des Saxonins lors de l'élection du conseiller national «député à la nation», et l'appui massif qu'ils lui ont apporté. Le président a comparé l'ancien chef

du Département de l'instruction publique à «un écureuil industriel, habile, empanaché, le premier Saxonin sur cette si haute branche». Enfin pour corroborer la récente prise de position de Bernard Comby au sujet des F/A-18, Charly Roth s'en est pris à la couverture de l'espace aérien «alors qu'on étouffe au sol». Allusion à la paupérisation croissante de certaines classes de la population.

Lutte contre la pauvreté

Pour Bernard Comby, qui est décidément un radical très social, la lutte contre les nouvelles pauvretés est justement une préoccupation primordiale. Il l'a rappelé mercredi soir, soulignant que «de nombreuses familles vivent de plus en plus dans des situations de précarité, particulièrement les femmes seules, les personnes âgées et les jeunes». D'ailleurs, son premier postulat de conseiller national pour la diminution des cotisa-

tions d'assurance maladie en faveur des personnes les plus touchées a été accepté par le Conseil fédéral. Une première réussite pour le nouveau.

Viticulture et agriculture

Bernard Comby a ensuite dénoncé avec vigueur les prises de position du Conseil national au sujet de la viticulture. Il souhaite, spécialement de la part des Alémaniques, qu'on prenne mieux en considération les diversités régionales: «Qu'on nous laisse vendre», s'est-il exclamé. Il a longuement insisté sur cet aspect de son travail aux Chambres, qu'est la défense des agriculteurs et des viticulteurs: appui aux versements directs et aide pour diminuer l'endettement agricole. Dans le berceau du verger valaisan, pouvait-il en être autrement?

Enfin, il a dit quelques mots sur l'Europe: «Nous les Valaisans, nous sommes fiers d'être Européens... mais dans une Europe économique, sociale et



Charly Roth, président de Saxon, et Bernard Comby; une complicité certaine...

culturelle, fédéraliste qui respecte le génie des individus et des régions.» Après les discours: musique, danse folklo-

rique, discussions, ambiance grillade et fendant autour du premier conseiller national de l'histoire de Saxon. (ric)

Les diabétiques se dévoilent!

MARTIGNY. - Un Valaisan sur vingt-cinq souffre du diabète. Pourtant, cette maladie demeure encore par trop méconnue dans le grand public. L'Association valaisanne du diabète va essayer, à l'avenir, de remédier à cette relative indifférence. En mettant l'accent sur l'information.

Depuis toujours, l'Association valaisanne du diabète s'est attachée à diffuser les connaissances indispensables, à défendre les intérêts des diabétiques, à informer les pro-

ches et à soutenir l'action des médecins. Aujourd'hui, le président Arnald Bertelle et son comité se sont fixés de nouveaux objectifs. Qu'ils ont présentés à Martigny à l'occasion de l'assemblée générale de leur association.

Ainsi, avec l'appui de la commission médicale présidée par le Dr François Kuntschen de Monthey, l'AVD va essayer d'améliorer ses prestations et services auprès de ses membres. Deuxième objectif visé, rendre plus attrac-

tive l'adhésion au groupement afin d'attirer de nouveaux membres, dont le nombre avoisine aujourd'hui les 650.

A cet effet, l'association entend porter ses efforts sur une meilleure information du grand public. La parole au président Bertelle. «Il faut absolument que les Valaisans apprennent à connaître l'existence de l'AVD, qu'ils en comprennent les buts et les réalisations.» Pour atteindre ces objectifs, le groupement des diabétiques va naturellement avoir besoin de nouveaux fonds. «Nous devons imposer une bonne image de marque. Ce qui nous permettra d'être plus présente auprès des autorités.» L'AVD a déjà commencé sa campagne de sensibilisation. La semaine dernière, elle a ainsi organisé la troisième journée de perfectionnement en diabétologie. A cette occasion, le Dr Jacques Philippe a expliqué comment dépister et prévenir le diabète insulo-dépendant. En deuxième partie, le Dr Kuntschen a présenté les nouveaux anti-diabétiques oraux, le Dr Haldimann a fait le point sur les greffes du rein et du pancréas alors que le Dr de Kalbermaten a évoqué les nouvelles marques de produits à base d'insuline et la table des équivalents. (pag)



Le président M. Bertelle et ses collègues du comité: un effort sur l'information.

Vétérans en grande forme



Le comité de l'Association suisse des tireurs vétérans, section Valais, lors de son assemblée à Charrat.

CHARRAT. - L'année 1991 restera gravée pour l'Association valaisanne des tireurs vétérans, laquelle a participé à une fête du tir, à un concours de groupes et à un tir cantonal ces derniers mois, rien que ça.

Réuni samedi dernier à Charrat, le Groupement des tireurs vétérans a dressé le bilan de

ces joutes, avant de prendre connaissance du palmarès 1991.

Le président Maurice Guerne s'est ainsi fait un plaisir de louer les mérites de Céline Balmer de Sierre (passe vétérans), de Anton Kuonen de Baltschieder (passe art), de Maurice Andréoli de Sion (roi

du tir avec 104,6 points) ainsi que de l'équipe de Zermatt, Matterhorn (concours de groupes), ceci pour les tirs à 300 mètres.

Quant aux épreuves à 50 mètres, les lauréats sont Luc Vallette (roi du tir et passe vétérans) ainsi que Gérard Donnet (passe art). (pag)

Comptes charratins

Le président Cretton juge l'exercice 1991 bon, compte tenu de la morosité économique.

1991) est deux fois et demi moins important que pour l'ensemble du Vieux-Pays.

Classe 1974

CHARRAT. - Budget remarquablement tenu, du côté de Charrat où l'assemblée primaire vient d'adopter les comptes 1991 (3 millions de francs de recettes de fonctionnement).

La marge d'autofinancement (345000 francs en chiffres ronds) n'a pas suffi pour couvrir les investissements consentis l'an passé. Si bien que l'exercice boucle par un excédent de dépenses de quelque 230000 francs. C'est évidemment très modeste, surtout si l'on sait que cette somme englobe l'achat de titres (56000 francs) aux Forces motrices valaisannes. Mais surtout, Charrat en a profité pour réaliser d'importants amortissements comptables, puisqu'ils dépassent le demi-million.

Par comparaison avec d'autres collectivités publiques valaisannes, la commune agricole de 1000 âmes connaît une situation financière qui n'a rien d'inquiétant. Certes, ses recettes fiscales nettes par habitant sont sensiblement inférieures à la moyenne cantonale (1594 francs contre 2362), mais l'endettement par personne (2370 francs à la fin

Tenu mardi soir à l'ancienne salle de gymnastique, ce rendez-vous entre la population charrataine et ses autorités a également passé par l'adoption des comptes bourgeoisiers. Le déficit de l'exercice (134000 francs) est dû, pour une bonne partie, au financement d'un couvert public au lieu dit les mayens Moret.

Il n'est d'ailleurs par exclu que la Municipalité de Charrat rachète à la bourgeoisie cette installation qui profite finalement à toute la population, sans bourse délier.

Un mot encore pour saluer l'initiative du président Jean-Michel Cretton et de ses collègues du Conseil communal. L'exécutif a en effet accueilli, à l'occasion de cette assemblée primaire, les nouveaux citoyens de Charrat. Pour 1992, ils sont au nombre de seize, six filles pour dix garçons. Nés en 1974, ces contemporains se sont vu remettre un ouvrage de la part des autorités.

Le repas en commun, offert comme le bouquin, sera pris plus tard dans la saison. (gram)

EN BREF

Jeunesse et foot

MARTIGNY-CROIX. - L'ASF organise des après-midi consacrés à l'initiation au football. Mis sur pied en collaboration avec la maison Chiquita, ces rendez-vous à l'enseigne du ballon rond sont réservés aux enfants, garçons et filles, âgés de 6 à 10 ans. Les responsables de cette opération de recrutement et de formation font étape à Martigny-Croix. Ils seront présents, samedi après-midi 20 juin, dès 13 h 30, sur le stade Espérance du FC La Combe.

Avis aux gosses du grand Martigny.

Après Leytron et La Combe, cette initiative sera reconduite, le 9 septembre

prochain, au stade des Plantys de Vétroz.

Cars postaux

MARTIGNY. - Les cars postaux stationnés sur la place de la Gare disposeront, dès le lundi 22 juin, de nouveaux emplacements.

Les véhicules desservant les lignes Fully-Saillon-Riddes, Chemin-Col des Planches, Ravoire, col de la Forclaz-Trient-Châtelard partiront depuis l'avenue d'Aoste, à la hauteur des bureaux Conforti.

Quant au bus urbain reliant la gare CFF à Martigny-Croix, il sera désormais stationné devant le bâtiment de la gare CFF, à la sortie de la gare.

Qu'on se le dise!

Communiqué de presse

L'administration communale de Martigny informe la population que l'éolienne sise au bord de l'autoroute, à l'entrée de Martigny, sera démontée le lundi 22 juin 1992 et déposée au sol pour une révision.

Il est signalé que le système a fonctionné sans problème particulier de mars 1991 à mars 1992, l'éolienne se mettant automatiquement en service dès que le vent atteint une vitesse suffisante et s'arrêtant dès qu'elle ne produit plus d'énergie.

A titre informatif encore, il faut savoir que durant cette année l'éolienne a fonctionné 3444 heures et a produit 85 000 kWh d'électricité.

Les contrôles et révisions vont durer jusqu'à la fin du mois de juillet 1992.

L'ADMINISTRATION COMMUNALE

FULLY

RESTAURANT DU CERCLE DÉMOCRATIQUE

Mme et M. Raymond Gay-Michaud

A LA BRASSERIE

Petite restauration et menu du jour

AU RESTAURANT

Menus d'affaires et mets à la carte

Pour banquets, réunions, mariages, etc. salle de 30 à 200 personnes.

Tél. (026) 46 12 58

NOUVEAU. OPEL MONTEREY 4 x 4 .

VIVRE SON INDÉPENDANCE AVEC ÉLÉGANCE.

OPEL MONTEREY 4x4.



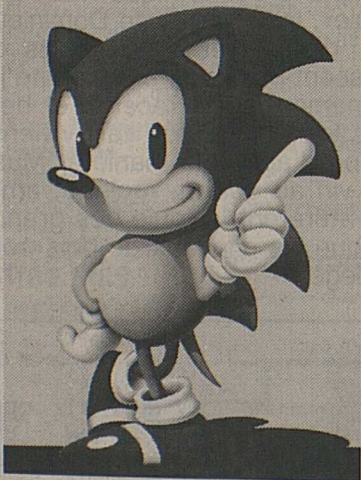
Opel Monterey LTD (ill.). Moteur 6 cyl. 24 V 3.2 l 130 kW (177 ch). Egalement disponible en version Monterey turbodiesel (3.1 l Intercooler de 84 kW/114 ch). ABS sur les deux versions.

Voiture des individualistes par excellence, l'Opel Monterey, véhicule tout-terrain polyvalent, à la fois élégant, confortable et performant, constitue l'option rêvée de ceux qui se fixent des objectifs ambitieux et s'imposent des exigences élevées. En version Monterey LTD avec moteur V6 24 soupapes 3.2 l (130 kW/177 ch), transmission automatique à 4 rapports, traction inté-

grale enclenchable et un riche équipement comprenant par exemple l'ABS, la climatisation, le tempomat, des lève-glaces électriques et des rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement. Ou en version Monterey avec moteur turbodiesel 3.1 l (84 kW/114 ch, Intercooler) et boîte 5 vitesses. Toutes deux pouvant tracter des charges (freinées) allant jusqu'à 5000 kg.

Look at Opel now!
OPEL 
 10 ANS N° 1 EN SUISSE.

Sion: Garage de l'Ouest; **Aigle:** Garage-Carosserie Roger Gailloud; **Monthey:** Centre Opel; **Martigny:** Garage du Simplon Martigny S.A.; **Sierre:** Atlas Sierre S.A. et les distributeurs locaux à: **Aproz:** Garage FIPA; **Ardon:** Garage Gérard Papilloud; **Ayent:** Garage du Rawyl; **Bex:** Garage J.-J. Chérix; **Château-d'Ex:** Garage du Pont Favrod S.A.; **Chesières:** Garage d'Orsay S.A.; **Chippis:** Garage de Chippis; **Fully:** Garage Carron; **Le Châble:** Garage du Mont-Brun S.A.; **Sembrancher:** Garage Pascal Fellay; **Saint-Maurice:** Garage du Bois-Noir S.A.; **Saxon:** Garage International; **Sion:** Garage Walter Théler S.A.; **Les Valettes-Bovernier:** Garage du Durnand S.A.; **Villeneuve:** Garage du Viaduc; **Vionnaz:** Garage Planchamp Didier.



Les 3 premiers
participeront
à la finale suisse
le 4 juillet 1992

VIDÉO-CLUB CITÉ DU SOLEIL

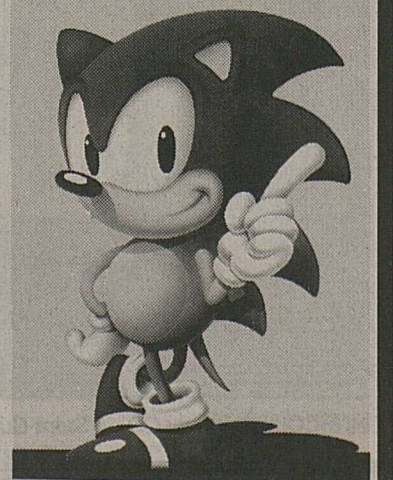
Route de Sion 66 - SIERRE

Classement concours jeux vidéo

1. Mathieu Sébastien, Miège	Pts 82630
2. Thalmann Thierry, Sierre	68920
3. Amacker Olivier, Sierre	66440
4. Zufferey Matthieu, Muraz	62420
5. Lepage Edy, Chermignon	57270
6. Grossen Jean-Charles, Granges	54820
7. Siggen Léandre, Chalais	53930
8. Juilland Alan, Sierre	52350
9. Asanoski Kajob, Sierre	50530
10. Zufferey Damien, Muraz	48340

NOUVEAU! LOCATION
JEUX - VIDÉO

4000 FILMS - VIDÉO
EN STOCK



SEGA

Jeux Olympiques
Video Game 1992

Nouveau directeur

Coop Valais.

SION. - En séance du 15 juin 1992, le conseil d'administration de Coop Valais Coop Wallis a décidé, en accord avec la direction de Coop Suisse, de nommer M. Raymond Léchaire de Bussigny au poste de directeur de Coop Valais Coop Wallis.

Actuellement responsable de l'ensemble des activités de Waro S.A. en Suisse romande, M. Léchaire entrera en fonctions au mois de janvier 1993. Après une période de mise au courant, la passation des pouvoirs proprement dite entre M. Sauthier et M. Léchaire aura lieu dans le courant de l'année 1993. (c)

Les SIS en mai

SION. - Le temps estival du mois de mai a entraîné une forte hausse de la production d'électricité: +75%, soit 10741300 kWh de plus qu'en mai 1991. La température quasi caniculaire du mois passé a favorisé les apports massifs des eaux de fonte. En effet, au début du mois, la neige était encore abondante en altitude; à Zeuzier, par exemple, l'on mesurait un mètre de neige. Une neige qui avait complètement fondu quatre semaines plus tard. La baisse de la consommation de courant, -5%, est également liée à ces conditions climatiques exceptionnelles pour la saison.

Même constatation pour la consommation de gaz. Celle-ci a baissé de 38% par rapport au mois de mai 1991, soit de 11515000 kWh. Les abonnés ont coupé leur chauffage au début du mois de mai déjà. (c)

Donner chez soi

SION. - L'édition du NF de samedi dernier faisait mention d'un appel lancé par l'association La Maisonnée, créée en avril dernier. Cette association entend aider les personnes de tous âges passagèrement en difficulté. Pour pouvoir effectivement commencer à fonctionner, elle a besoin de votre aide. Tous les nouveaux membres sont les bienvenus ainsi que les dons. La cotisation annuelle est de 50 francs et peut être versée sur le compte BCV 19-81-6. Il est possible également de s'adresser à Mme Catherine Favre-Baatar au (027) 233797. (dan)

Paris-Moscou-Pékin à vélo

Le cycliste Philippe Fournier en bonne forme.

SION. - Accueil en grande pompe pour le cycliste valaisan Philippe Fournier, dans la plupart des villes-étape de son raid Paris-Moscou-Pékin. Parti de la place de l'Opéra à Paris le 20 mai, après avoir remis une «colombe de la paix» au maire adjoint de Paris, le sportif de Martigny a rejoint Bruxelles, accompagné depuis la frontière par un groupe de coureurs cyclistes belges.

«Avalant» jour après jour quelque 200 kilomètres de route, Philippe Fournier a poursuivi son effort en direc-

tion de Berlin. Perdu dans les rues de la ville, il n'a pu arriver à temps pour être accueilli officiellement par le vice-président Dieter Fläming. Ce sont donc les membres de la caravane de soutien qui l'ont représenté lors de cette cérémonie.

Soigné à Minsk

Quelques jours de repos ont permis d'attendre les passeports permettant d'entrer en Pologne, pays traversé sans grandes difficultés. Par con-

tre, l'entrée en Biélorussie a été marquée de quelques difficultés. Philippe Fournier a connu de sérieux problèmes avec son genou droit, qui ont nécessité une interruption provisoire de la course à Minsk.

Par chance, la rencontre avec un ancien champion cycliste russe a permis au sportif valaisan de suivre un traitement de choc à l'institut médical des contrôles sportifs de la ville. D'où deux jours de retard sur le programme, récupérés en annulant les jours de

repos prévus. Nouveaux coups de pédales en direction de Moscou, ville qui accueillait la caravane Fournier le 9 juin déjà.

Actuellement, toute l'équipe a repris la route en

direction de l'Oural. Pékin est encore loin, mais le cycliste-vedette est en grande forme.

Le but final du raid devrait donc être atteint à la date prévue.



Philippe Fournier. De Paris à Pékin via Moscou, à la force des mollets!

Fidélité récompensée

Six médaillés bene merenti à Saint-Léonard.

SAINT-LÉONARD. - Six chanteurs du chœur mixte La Léonardine ont reçu hier ma-

tin la médaille bene merenti, une distinction papale accordée aux chantres ayant parti-

cipé à l'animation chorale des offices religieux durant quarante ans ou plus. La cérémonie s'est déroulée durant la messe de la Fête-Dieu, que les paroissiens léonardins ont suivie sur la place des sports.

Cette distinction a été remise aux ayants droit par le curé de la paroisse Bernard Dubuis et la présidente du chœur mixte, Mme Béatrice Revaz. Les nouveaux médaillés sont Mmes Marguerite Beney et Anny Burgener, ainsi que MM. Ignace Gillioz, Michel Theler, Léonce Studer et Alphonse Roth.

Nos compliments aux lauréats pour ce long bail de fidélité. (wy)



Les nouveaux médaillés bene merenti de la Léonardine (manque sur notre photo M. Alphonse Roth).

Soirées cabaret à Savièse



Les acteurs et leur metteur en scène.

Les 24, 25 et 26 juin prochains, un spectacle de cabaret en deux parties sera présenté à la salle paroissiale de Saint-Germain par l'atelier des Cabotins.

SAVIÈSE. - Six acteurs, tous membres de la troupe des Cabotins, vous invitent à venir partager avec eux un spectacle en deux parties, qui débutera avec «Le carcan» de Claude Carré, adapté et mis en scène par Christian Liaudet, joué par Raymonde Zuchuat et Fabienne Luyet.

Durant la deuxième partie du spectacle mis en scène par Alex Solliard, des textes de Desproges, Quenneau, Dayer, Vallardy... des chansons de Bécoud, Kaas, Dès, Barrier et Cats ainsi que des mimes se succéderont sur le thème et dans l'ambiance du cirque. Le public entourera d'ailleurs une bonne partie de la scène. A noter qu'un accompagnement au piano sera assuré en direct par Véronique Dubuis.

Ce spectacle est le fruit de trois mois de travail de la part des ces comédiens réunis pour la quatrième année en atelier. Le principe de fonctionnement d'un atelier est le suivant: chaque acteur choisit des textes et les travaille, ce qui exige un grand investissement personnel. Le tout est ensuite relié par un fil conducteur et monté en vue d'une représentation. Cet atelier sera donc le quatrième, mais le deuxième sous forme de cabaret, qui sera présenté au public. (dan)

Tirs obligatoires

SION. - La Cible de Sion et la Société des sous-officiers organisent deux séances de tirs obligatoires: le samedi 20 juin, de 9 heures à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30. Livrets de service et de tir obligatoires.

SAINT-LÉONARD. - Dernières séances de tirs obligatoires avant les vacances, organisées par la société de tir La Villa-geoise de Saint-Léonard: le samedi 20 juin, de 17 à 19 heures et le dimanche 21 juin, de 8 heures à 11 h 30. N'oubliez pas votre livret de tir et le livret de service.

Des «incorrigibles» à Valère

Spectacle original pour la clôture des cours du CO de Saint-Guérin.

SION. - Parents et amis des élèves du cycle d'orientation de Saint-Guérin, mais aussi le

public en général, seront lundi les invités des InCorrigibles, nom de baptême de la joyeuse troupe qui a préparé le spectacle devant marquer la fin de l'année scolaire.

Une soirée publique originale, dont l'entrée est gratuite, qui aura lieu lundi à 20 heures précises au théâtre de Valère et qui permettra aux spectateurs de découvrir les talents de quelque quarante acteurs amateurs. Le programme prévoit la présentation de plusieurs sketches, la récitation de poèmes ainsi qu'une comédie en un acte de Thareau, intitulée «La grève joyeuse», interprétée par les élèves de la classe de M. Gattoni. Une pièce agrémentée de textes de Prévert, Eluard et Reynaud ainsi que des démonstrations des jongleurs du CO...

Ce même spectacle sera donné encore mardi, toujours au théâtre de Valère, à l'intention des élèves des cycles d'orientation. La mise en scène est assurée par Mlle Marie-Hélène Deloffre, professeur de mathématiques et de physique, qui assume également les cours d'interprétation théâtrale dans les classes de Saint-Guérin.

Une bonne heure de détente, à partager avec les élèves lundi soir au théâtre de Valère! (wy)



Les InCorrigibles du CO de Saint-Guérin.

Le Parti libéral de Sion

organise une

CONFÉRENCE PUBLIQUE

INVITÉ: M. Jean-François Sierro, directeur général de l'UBS

L'un des thèmes:

«Le rôle des pouvoirs publics»

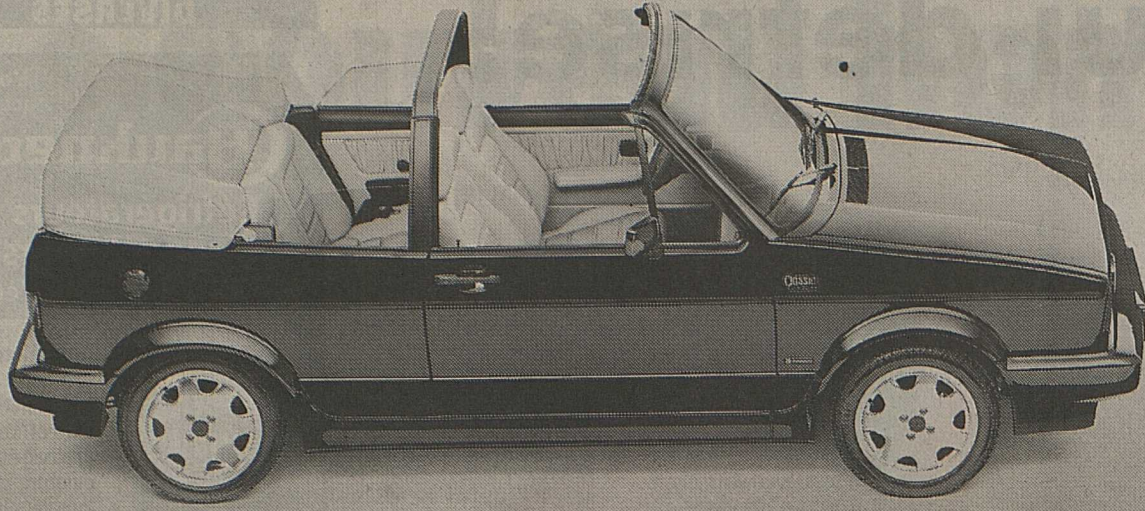
A SION, ce soir 19 juin à 20 h, Hôtel du Rhône, 1er étage (bât. Coop-City)

«Tournez manège» au... Centre Art de Vivre

SION. - Dernier-né de la série «Aujourd'hui on inaugure!», le centre Art de Vivre, à Sion, a tissé sa toile commerciale à une «rafale» du stand de tir, à un sabot de la route du Manège et à une borne de Champsec. Si ce complexe économique n'est pas «né de la dernière pluie», les vitrines de Dominique Bitz, meubles, tapis, rideaux et revêtements de sols, quant à elles, laissent percevoir une beauté juvénile. Pour fêter dignement cette récente et heureuse apparition, tous les partenaires «art viviens» ont animé leur échoppe d'agréable manière. Musique de circonstance, vin au guillon, raclette, amuse-gueule et tombola attirèrent la foule des grands jours. Il ne manquait que les chevaux de bois pour faire un... tour de manège. (rb)



Le centre Art de Vivre, à la route du Manège, à Sion, n'est pas du genre à mettre deux pieds dans le même sabot. D'autres, par contre, les mettraient (les pieds) volontiers dans le premier prix de la tombola. (rb)



La Cabriolet Golf: soleil à volonté.

Soleil, ciel bleu, douce chaleur... rien de tel qu'un Cabriolet Golf sur la route des week-ends ou des vacances! Cette merveilleuse sensation de plein air, vous l'obtenez en deux temps, trois mouvements ou sur simple pression du bouton qui commande l'ouverture de la capote. Quant

au moteur à essence de 98 ch, il vous donne des ailes. Et quand l'orage menace, jamais d'affolement! Vous êtes à l'abri en un tour de main. En attendant l'embellie...



Le Cabriolet Golf.
Vous savez ce que vous achetez.

SIERRE: GARAGE OLYMPIC, A. ANTILLE

Sion: Garage Olympic, A. Antille, (027) 23 35 82 - **Sion:** Garage des Deux-Collines, A. Frass, (027) 22 14 91 - **Sion:** Garage Pfeifferlé, (027) 31 20 51 - **Champlan:** Garage P.-A. Fellay, (027) 38 32 44 - **Nendaz:** Garage de Nendaz V. Girolamo & Fils, (027) 88 27 23 - **Chamoson:** Garage des Plantys, Y. Carrupt, (027) 86 29 60 - **Saxon:** Garage Pierre-à-Voir, J. Vouillamoz, (026) 44 23 33 - **Fully:** Garage Challenger, Cotture-Taramaraz, (026) 46 13 39 - **Martigny:** Garage Olympic S.A., A. Antille, (026) 22 12 27 - **Orsières:** Garage Grand-Saint-Bernard, G. Perraudin, (026) 83 12 50 - **Lourtier:** Garage Arc-en-Ciel, M. Luisier, (026) 38 14 55 - **Verbier:** Garage de la Piscine S.A., Jost Frères, (026) 31 69 13.

(027) 55 33 33

AFFAIRES IMMOBILIERES

A louer à l'année, à Zinal, centre du village,
appartement 1 1/2 pièce

meublé, dans chalet, Fr. 600.- par mois.
Tél. (029) 2 35 50.

Fully, à louer, au coteau, dans petit immeuble en construction

magnifiques studios

dont un de 70 m², mansardé, ainsi qu'un

2 pièces

avec caves, garages, places de parc. Dès septembre 1992.
☎ (026) 46 31 21, bureau.

2 pièces

avec caves, garages, places de parc. Dès septembre 1992.
☎ (026) 46 31 21, bureau.

petit chalet

tout confort, isolé avec 1200 m² de terrain.
Tél. (025) 81 31 14, dès 18 heures.

Sion - Grand-Pont pour une personne

joli studio

meublé. Poutres apparentes. Fr. 780.- net. Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.

A vendre région parisienne, Clamar

situation exceptionnelle, vue sur Paris, près hôpital
très jolie maison

sur 2 niveaux, garage, possibilité aménagement des combles, dans quartier calme, à 5 min du métro.
Fr. 1 800 000.- à discuter.
Tél. (027) 41 90 86.

MARTIGNY ET VERNAYAZ
A louer
appartements 2 pièces
Grand balcon.

FIDUCIAIRE
H. DINI & G. CHAPPOT
Rue du Simplon
1920 MARTIGNY
☎ (026) 22 64 81

A louer à Sion, dans un petit immeuble
5 1/2 pièces en duplex

Fr. 1400.- + charges.
Libre tout de suite.
☎ (027) 22 66 23.

A vendre au centre de Sierre, directement de l'entrepreneur

appartement 2 1/2 pièces

+ garage, au 3e étage, 56 m². Fr. 254 000.-
Tél. (027) 56 23 50 ou 55 06 69.

A louer à Sion, quartier ouest, immeuble neuf

appartement 4 1/2 pièces

125 m², balcon. Prix à discuter.
Tél. heures de bureau 7-12 h. / 13-19 h. au (027) 56 23 50.

A louer à Sion Chantrie-Gravelone, magnifique appartement duplex 5 1/2 pièces

plein sud, grand balcon, mezzanine, cheminée, garage. Fr. 1850.- + charges. Libre dès le 1.8.1992.
Tél. (027) 22 64 18, privé ou (027) 22 12 15, bureau.

A louer à Sion Grand-Pont, appartement 5 1/2 pièces

Fr. 1600.- charges comprises.
Tél. (027) 23 70 07.

A louer tout de suite ou à convenir à Sion

appartement

2 chambres, cuisine.
Tél. (027) 22 25 08.

A vendre à Monthey jolie villa jumelle

Avec aide fédérale, dès Fr. 1350.- par mois, fonds propres à discuter.
Tél. (021) 20 27 75 ou (077) 28 34 73.

Châteaufort-Canthey. A louer, avec aide fédérale,
4 1/2 pièces

(118 m²)
Loyer: Fr. 1102.- + charges
Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. (027) 36 61 94 (027) 23 53 00.

036-015592

A vendre
2 villas-chalets

région Sierre-Sion, rive droite, terrain, belle vue, ensoleillé.
Renseignements: tél. (027) 41 54 20, tél. (027) 41 54 20.

A louer à Chamoson

appartement 2 pièces

+ 2 studios meublés

Fr. 650.-, Fr. 450.-, Fr. 400.-. Libres tout de suite.
☎ (027) 86 27 82 ou 86 50 50.

Jeune homme cherche à louer

studio

à Martigny ou environs.

Prix raisonnable.
Tél. (025) 71 61 35.

Jeune couple

cherche conciergerie

ou appartement 3 1/2 pièces

à Sion. Date à convenir.

Tél. (027) 55 06 77.

Uvrier-Sion, à vendre directement du propriétaire

duplex 170 m²

salon, cuisine sép., 4 ch., tout confort. Fr. 540 000.-. Visite et rens. sur demande.
Ecrire sous chiffre E 036-15562, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

A vendre Les Alizés, à Vétroz villa jumelle 4 1/2 pièces

130 m², cave, réduit + disponible de 22 m², couvert à voitures, place de parc. Finitions au gré du preneur.
Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.

A LOUER AU CENTRE DE MONTHÉY
STUDIOS RÉNOVÉS AVEC BEAUCOUP DE CACHET

Cuisine agencée Libre de suite ou à convenir.

BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72

1870 MONTHÉY

A louer ou à vendre pour tout de suite à Crans, nouvel appartement de 2 1/2 pièces

exclusif, meublé, grand balcon, place de parc, sauna, situé à proximité d'un terrain de golf.
Loyer: Fr. 1200.- tout inclus.
Tél. (B) (032) 84 41 61, M. Igler.

Villa - Pieds dans l'eau

A vendre à Saint-Gingolph-Bouveret

- possibilité d'extension, intérieur à rénover
- terrain 1500 m²
- garage voiture, hangar + port bateau
- vente aux étrangers autorisée
- vente directe du propriétaire.

Ecrire à case postale 2250, 1952 Sion.
36-017440

AYENT près de Crans CHALET
4 1/2 pièces avec terrain Fr. 255'000.-
Facilité de paiement.
Tél. (027) 55 30 53 - (077) 28 18 69

A LOUER A VOUVRY
dans immeuble neuf, entouré de verdure,
APPARTEMENTS de 1 à 5 1/2 pièces
cuisine entièrement équipée, balcon ou terrasse.
Places de parc intérieures et extérieures à disposition.
Une visite s'impose!

BERNARD Nicod
3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72

1870 MONTHÉY

Non merci, je conduis

SKS

AFFAIRES IMMOBILIERES

A LOUER :

à Riddes, dans immeuble neuf
MAGNIFIQUE APPARTEMENT DE 4 1/2 PIÈCES.
cuisine luxueusement aménagée, 2 salles d'eau, 2 balcons, garage et pl. de parc.
Loyer: Fr. 1350.-, charges comprises. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027 / 22 85 77

Anzère
A vendre

superbe chalet neuf

130 m², cheminée, cuisine équipée, 4 pièces, galerie, 2 salles d'eau, construction soignée. Fr. 395 000.-
Renseignements: tél. (027) 23 53 00, IMMO-CONSEIL S.A., 1950 Sion 2.

036-015781

A vendre à Martigny

Rue Prés-Beudin, dans petit immeuble de 4 appartements
appartements 3 pièces

avec balcon et jardin potager. Prix: Fr. 295 000.-
Aide fédérale possible.
Fonds propres: Fr. 26 000.-
Loyer mensuel: Fr. 700.-

appartements 6 pièces

Prix à discuter.
Tél. (026) 22 74 69.

036-007933

A 15 km de Lausanne dans le calme et la verdure

maison mitoyenne

villageoise rénovée. 5 1/2 pièces en duplex 190 m² (espace + confort), 2 salles de bains, véranda, donnant accès au jardin privé (600 m²), place de parc, locaux annexes, proximité de la gare.
Prix: Fr. 470 000.-
Tél. (037) 42 85 69.

24-745799

Dès le 1er septembre, à louer au centre de Sierre à coiffeuse expérimentée

salon de coiffure pour dames

Fr. 1500.- par mois charges comprises. (Sans reprise).
Ecrire sous chiffre P 036-17468, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-017468

Chandoline-Sion
près d'Emmaüs, à louer dans halle artisanale

2 dépôts

à plein-pied, 225 m² et 150 m². Accès possible par camion. Hauteur 5.40 m. Prise de possession à déterminer.
☎ (027) 23 34 94.

036-016840

A louer à Branson-Fully dans villa, les Follatères,

appartement 2 pièces
meublé, neuf, avec jardin, personne soigneuse aimant la nature. Prix: Fr. 750.- par mois, charges comprises.
☎ (026) 31 62 19, heures des repas (lundi-vendredi). ☎ (026) 46 16 73, (samedi-dimanche).

036-017106

Crans-Montana

A louer à l'année, dès le printemps 1993, contrat de 3 ans, renouvelable

1 bel appartement 4 p.
meublé, avec garage, dans immeuble bien situé.
Faire offres sous chiffre D 036-517, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-000517

Chandoline/Sion, près d'Emmaüs à louer dans halle artisanale

dépôt en sous-sol

1575 m², hauteur 3 mètres. Aménageables et divisibles selon désir. Accès véhicules jusqu'à 2,50 m de hauteur. Libre dès le 1.09.92.

Tél. (027) 23 34 94.

036-012511

A vendre

dépôt environ 280 m²
(1200 m³ sur environ 3000 m² de terrain),
à Grône.

Accès facile aussi par camion. Ecrire sous chiffre M 036-16711, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-016711

Entrepreneur vend en ville de Sion, dans bâtiment neuf

grand appartement 2 1/2 pièces

avec jardin d'hiver. Situation de premier ordre. Prix très avantageux. Crédit à disposition.
☎ (027) 31 15 20.

036-014606

A vendre à Martigny
Rue Prés-Beudin, dans petit immeuble de 4 appartements

appartements 3 pièces

avec balcon et jardin potager. Prix: Fr. 295 000.-
Aide fédérale possible.
Fonds propres: Fr. 26 000.-
Loyer mensuel: Fr. 700.-

appartements 6 pièces

Prix à discuter.
Tél. (026) 22 74 69.

036-007933

CHASSE / NATURE

DIANA

Revue mensuelle

CHASSE ■
FAUNE ■
FLORE ■
CUISINE ■
PÊCHE ■
MYCOLOGIE ■
CYNOLOGIE ■

ABONNEZ-VOUS - 1 MOIS GRATUIT

SUISSE: Fr.s. 65.- ÉTRANGER: Fr.s. 80.-

Je soussigné déclare souscrire à un abonnement d'une année à la revue DIANA et ceci dès l'exemplaire du mois prochain.

Nom: _____ Prénom: _____

Rue: _____

N° postal: _____ Localité: _____

Date: _____ Signature: _____

Retournez ce bulletin d'abonnement à la Revue DIANA, «La revue de tous les amis de la nature», 1870 Monthey.

Remarque: _____

La saveur qui défrise!

Elle est là, dans votre magasin Migros: Löwenbräu Zurich, la bière sans alcool. Cette blonde glacée, un vrai coup de maître sûrement pas un coup d'essai.

Ceux qui distinguent le IN du OUT savent qu'aujourd'hui c'est la dégustation qui compte. La bière sans alcool répond exactement à cette tendance, l'alliance de la saveur et du plaisir.

A Migros, après Pepsi-Cola, voilà maintenant Löwenbräu sans alcool: la bière de marque de première classe made in Switzerland, élaborée et développée spécialement pour vous.

Une démonstration éclatante de l'art de la brasserie moderne.

Emballage de 6 x 3,3 dl Fr. 4.80 5,8 dl Fr. 1.10 (+dépôt -.30)



Löwenbräu Zurich

Bière sans alcool

Oui, à MIGROS

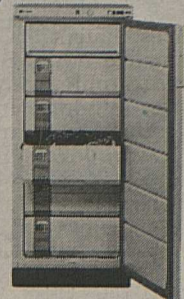


ANNONCES DIVERSES

L'offre actuelle

Bauknecht

Réfrigérateurs et congélateurs optimisés anti-gaspi d'énergie



Congélateurs-armoires avec isolation ultra-efficace, affichage de température, commutateur de congélation rapide, sélecteur de température, inventaire de garde.

A partir de Fr. 690.-

Votre spécialiste

Jean-Daniel Rey

Electroménager Service et vente

3962 Montana

Tél. (027) 41 56 38 - 41 86 41

B.M. Production

Fabriqueur

PIN'S

en 21 jours

Doré or fin 24 carats, émail minéral. Prix compétitifs.

Tél. (025) 69 12 46.

036-017309

Sion, cours de graphologie

- Méthode réflexométrique scientifique
 - Rigueur et extrême précision dans la définition caractérologique
 - cycle complet en soirée, durée 3 mois
 - Prix modérés; attestation.
- Renseignements et inscriptions: René Vaucher, graphologue scientifique diplômé, ch. des Barrières 37, 1920 Martigny. Tél. (026) 22 69 96.

036-014867

A vendre

meubles neufs

Paroi à éléments, canapé, guéridon, vaisselier rustique, couche, chevet, sommier, garniture de vestibule.

Gros rabais ou selon offre

☎ (027) 22 34 20.

036-017141

Ne restez pas seul avec un problème d'alcool...



VILLA FLORA

tél. 027/ 55 75 51

SALVAN 20-21 JUIN - INAUGURATION DES COSTUMES DE LA FANFARE MUNICIPALE

Samedi 20 juin à 20 h à la salle polyvalente
CONCERT DE GALA DE LA CECILIA DE CHERMIGNON
(Championne suisse en catégorie fanfare)

Dimanche 21 juin à 14 h 30
CORTÈGE
dès 15 h 15
PRODUCTION DES SOCIÉTÉS INVITÉES

Nouvelliste

Imprimerie Moderne de Sion S.A.

Administration et rédaction
André Luisier, directeur général
et éditeur responsable
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511

Téléfax (027) 297 565
Service des abonnements
(027) 297 525-526
Chèques postaux 19-274-0

Rédaction centrale

André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fournier et Roland Puipe, rédacteurs en chef adjoints; Roger Germanier, éditorialiste et analyste; Jean-Paul Riordel, rédacteur de nuit;

Michel Masserey, Michel Pichon, Gérald Théodoloz, Jean-Marc Theytaz, Jean-Cosme Zimmermann, rédacteurs de jour; Xavier Duroux (stagiaire); Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, Blaise Cravolini, rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste.

Tirage contrôlé

44 452 exemplaires. REMP 31.5.1991.

Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution

jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.

Corps fondamental: 8 (petit), 10 colonnes annonces de 25 mm de largeur, 6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.055 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 50 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 35 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 05 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 45 le millimètre (colonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

Le nouveau home de Chalais

On inaugure dans la bonne humeur.

CHALAIS. - L'association Beaulieu homes et foyer de jour pour personnes âgées a eu le grand plaisir d'inaugurer mercredi 17 juin son nouveau home de Chalais. Depuis 15 heures, les portes étaient ouvertes pour permettre aux gens de la région, aux familles et aux amis de visiter le nouveau bâtiment dessiné par l'architecte André Meillard. Il y avait foule pour découvrir ce home ultramoderne qui a su garder une atmosphère chaleureuse et intime grâce à sa petite taille. Car même si le bâtiment a l'air imposant de l'extérieur, il faut savoir qu'il est occupé pour une petite moitié par des abris de protection civile et des locaux destinés à l'armée. Les visiteurs ont pu par la même occasion admirer les tableaux d'Isabelle Tichelli qui expose en ce moment dans les couloirs du home. En fin d'après-midi, la partie officielle débutait sur la pelouse ensoleillée. Le curé de Chalais, André Boitzy, a béni le home, tandis que différentes personnalités ont pris

la parole. Parmi celles-ci, il faut noter l'allocution de M. Pierre-Louis Zuber, président du comité de direction, celle de M. Dany Perruchoud, président de la Municipalité de Chalais, et celle de M. Serge Sierro, conseiller d'Etat. Un sympathique apéritif, agrémenté par les productions musicales de la fanfare L'Avenir, du chœur mixte L'Espérance et du Club des accordéonistes, trois sociétés de Chalais, a suivi cette partie officielle et a permis aux jeunes et aux moins jeunes de se rencontrer et de faire connaissance.

Pour tout le district

Ouvert depuis le 16 septembre 1991, la direction a préféré attendre que tout soit sur pied pour inaugurer le home. Celui-ci, tout comme le home Beaulieu à Sierre, fait partie de l'association Beaulieu, qui regroupe dix-sept communes du district, toutes sauf Lens et Iogno. Il bénéficiera donc de la même organisation admi-

nistrative que son pendant sierois. Si au départ 45 lits étaient prévus, ce nombre a finalement été réduit à 27, compte tenu des besoins prévus pour la région concernée. L'ouverture de ce home fait en effet partie d'une politique globale des personnes âgées dans le district, une politique régionale établie en fonction des besoins actuels et futurs.

Des petits «plus»

Si vingt-quatre personnes résident déjà au home de Chalais qui peut en accueillir vingt-sept, celui-ci a la particularité de compter quatre chambres d'unité d'accueil temporaire. Le temps d'un week-end ou des vacances, ces lits servent pour toutes sortes de cas de «dépannage».

Une cafétéria est à la disposition des résidents et des visiteurs, ainsi que la bibliothèque communale, installée dans les mêmes murs. Ouverte quatre à cinq jours par semaine, celle-ci apporte une bonne animation. (scop)



Une belle fête pour une inauguration.

Il puisait dans la caisse

Plusieurs centaines de milliers de francs ont été dérobés dans la caisse des téléphériques de Crans-Montana.

CRANS-MONTANA. - En prétextant acquiescer des actions pour le compte de la société qu'il dirigeait depuis 1983, un Valaisan a puisé plusieurs centaines de milliers de francs dans la caisse de la Société des téléphériques de Crans-Montana, a confirmé le président du conseil d'administration Victor Lamont.

Contacté hier, ce dernier nous a paru très étonné par cette affaire. «Depuis dix ans, je côtoyais régulièrement le directeur. Jamais je n'aurais pensé qu'il puisse agir de la sorte. Je me demande pourquoi il ne s'est pas confié à ses amis alors qu'il était dans les dettes.»

Pour l'instant aucune plainte n'a été déposée. Mais le directeur a reconnu les faits et a été mis à pied. Il appartiendra au conseil d'administration, qui se réu-

nira à la fin du mois de juin, de se prononcer sur son renvoi définitif.

Grâce à une fiduciaire

Au-dessus de tout soupçon, c'est ainsi qu'est présenté le directeur dont les agissements ont été découverts à la faveur d'un contrôle comptable sur la gestion des saisons 1990 et 1991. Les comptes de l'hiver écoulé sont actuellement disséqués. Sans pouvoir articuler un chiffre exact, Victor Lamont parle d'un détournement de plusieurs centaines de milliers de francs. Détournement qui aura aucune incidence sur la bonne marche des affaires de la société qui déclare un chiffre d'affaires de 4,5 à 5 millions de francs. «Nous disposons en outre d'un fonds de réserve d'un million et demi de francs. Mais jamais je n'aurais pensé que ce fonds servirait un jour à couvrir un tel vol.» (dac)

Pour l'amour des cloches

Gerbert Marty carillonne à Chalais.

CHALAIS. - Dans le cadre de la «Ronde des Carillons» organisée pour la deuxième année consécutive par la Confrérie valaisanne des carillonneurs, Gerbert Marty de Réchy donnera son concert samedi 20 juin à 17 heures à l'église de Chalais.

Installation neuve

Après une année d'interruption due aux travaux de rénovation, cet amoureux des clo-

ches retrouvera enfin son carillon samedi, à l'occasion de ce concert. «Quand je vois une cloche, c'est un peu comme si je voyais le bon Dieu» déclare-t-il ému. Et il les aime à tel point, qu'il avait mal au cœur de se rendre à l'église, sachant qu'il ne pourrait pas monter dans le clocher pour actionner son carillon. En effet, suite à la rénovation de l'horloge, le carillonneur était gêné dans son exercice. On a donc démonté le système, rénové les

moteurs des cloches et toute l'installation électrique en général, pour enfin réinstaller le carillon avec du matériel neuf. C'est Martial Perruchoud qui carillonnait dans le clocher de Chalais avant M. Marty qui s'est occupé de ce délicat travail de rénovation. C'est donc dans un clocher tout nouvellement aménagé que Gerbert Marty donnera son concert.

Une passion de toujours

A 54 ans, Gerbert, qui carillonne depuis l'âge de 17 ans, n'a rien perdu de sa passion. Fasciné par la musique des cloches, il a appris tout seul l'art du carillon. Comme beaucoup de ses collègues, il a commencé par bien écouter les mélodies, puis a essayé de les rejouer, et enfin il a commencé à y apporter des touches plus personnelles.

Au programme

Un programme attrayant à l'affiche du concert de samedi. Gerbert Marty débutera avec une marche de Chalais, suivront une valse, et une polka du Carillon de Martigny «Bonne fête maman» qu'il a transposé sur quatre cloches pour l'adapter au clocher de

Chalais. Il laissera ensuite la place à Michel Salamin, carillonneur de Grimentz, qu'il a invité à inaugurer la nouvelle installation avec lui. (scop)

Le concours suit la ronde

Les réponses de la semaine passée sont les suivantes: l'église de Lens est placée sous le vocable de saint Pierre aux Liens, et, le clocher de Lens a été construit par l'architecte Ulrich Ruffinen du Haut-Valais en 1535. C'est Mme Angèle Michellod de Leytron que le sort a désignée comme gagnante, et qui recevra un disque de carillon.

Pour la semaine prochaine, il vous faudra savoir en quelle année a été construite l'église de Chalais, et d'où est originaire M. Gerbert Marty qui carillonne d'habitude à Chalais, et qui donnera son concert samedi. Les réponses sont à envoyer jusqu'à mardi à la Confrérie valaisanne des carillonneurs, chez M. Jean-Daniel Emery, 1978 Lens.



Gerbert Marty très à l'aise dans «son» clocher de Chalais.

La fête dans la rue

VEYRAS. - Veyras vivra ce week-end sa cinquième fête villageoise. La cuvée 1992 débutera samedi matin par un rallye pour se poursuivre dans l'après-midi par un tournoi populaire de football. En soirée, le relais sera pris par la musique et la danse. La fête se tiendra sur le terrain des Crêtes, zone de verdure aménagée en 1988 par la commune à l'est du village. Avec l'équipe des dynamiques responsables des sociétés locales, Veyras, qui avait un peu perdu l'habitude des réjouissances populaires, retrouvera une fois encore son goût pour les grands rassemblements. Toutes les commissions ont du travail plein les bras et se préparent à un rythme accéléré à recevoir le mieux possi-

ble la population, les gens des environs, les citadins qui, mêlés aux écoliers en vacances, redonneront vie au village. Et puis la fête villageoise est devenue le creuset idéal pour intégrer les nouveaux citoyens et citoyens. (dac)

Réussite professionnelle

Nous apprenons que M. Bernard Métrailler de Chalais vient de réussir brillamment ses examens pour l'obtention du diplôme de musicien professionnel. Cette réussite vient couronner quatre années d'études supérieures au Conservatoire de musique de Genève dans la classe de trombone de M. Roland Schnork.

Nous lui souhaitons plein succès pour l'avenir.

Traitement des arbres

SIERRE. - Mardi 23 juin, la commune de Sierre procédera à un traitement des arbres en bordure des routes et des places. Les automobilistes éviteront donc de parquer leur auto à ces endroits car la commune décline toute responsabilité en cas de dommage. Par mauvais temps, le traitement sera reporté au mercredi 24 juin. (dac)

L'Union... fait la force

SIERRE. - Les membres de l'Union romande des entreprises d'installation et de révision de stockages d'hydrocarbures (URCIT) se sont retrouvés à Sierre pour leur assemblée annuelle placée sous la présidence de M. Pierre Vionnet. Celui-ci a déclaré que si l'association avait acquis ses titres de noblesse professionnelle dans l'activité de la révision des citernes, beaucoup de travail restait à faire dans les domaines du stockage des produits polluants. «Nous avons pourtant au sein de nos membres actifs des chauffagistes, des fabricants de citernes et de systèmes, des vendeurs et spécialistes en brûleurs, des bureaux techniques spécialisés. Nous devons nous unir et collaborer à tous les niveaux», déclarait M. Vionnet.

A propos de formation M. Grenacher, président de la commission d'instruction, a rappelé que celle-ci s'était réunie à diverses occasions pour l'organisation des cours «mazout». Elle s'est également occupée de la mise sur pied des cours «grands dépôts» créés pour les chefs d'équipe en possession des brevets mazout et essence pour des réservoirs de 500000 litres et plus. Le but de ce cours est d'attirer l'attention sur les dangers que représente l'exécution de travaux de rénovation sur des sites comprenant de tels réservoirs. La commission s'occupera cette année de la mise en place d'un cours à l'usage des aides-réviseurs de citernes. (dac)



Martin Stucky avec Pierre Vionnet, président de l'URCIT, et Michel Grenacher, président de la commission d'instruction.

Souffrez-vous de ballonnements ou de flatulences?

Alors vous devriez essayer les nouveaux comprimés Rennie DEFLATINE à sucer. Ils éliminent la formation excessive de gaz dans l'estomac et agissent également efficacement contre les flatulences dans l'intestin. Les comprimés Rennie DEFLATINE sont en vente dans les pharmacies et les drogueries.

La nouvelle loi fiscale favorise l'économie et sa relance



L'épargne est un maillon important de l'économie. Le texte proposé par la révision tient compte de cet élément. La nouvelle loi fiscale favorise donc l'économie et sa relance.

Je voterai OUI le 21 juin prochain.

Eddy Duc, député

Arrestation pour rien?

BRIGUE. - Le 25 octobre 1991 une instruction avait été ouverte concernant le restaurant Adler de Brigue. Celle-ci s'appuyait sur diverses raisons, dont des rapports sexuels contre nature et des diffusions obscènes par rapport à des adolescents. Des drogues avaient aussi été trouvées et consommées dans l'appartement du restaurateur. Aujourd'hui ce dernier demande la levée du retrait de patente et aussi vraisemblablement des dommages et intérêts.

Décision du Conseil communal

Au sujet de ces démarches le Conseil communal de Brigue a adopté les décisions suivantes:

1. A la demande d'une levée du retrait de patente par l'avocat du restaurateur, il répond que la décision du 5 novembre 1991 de retirer cette patente ne sera pas modifiée.
2. La personne concernée reste libre de produire une demande pour une nou-

velle patente (comme pour toute autre personne).

Raisons de la condamnation

Le restaurateur plaignant avait été soumis à l'instruction et au retrait de patente sur la base d'une plainte concernant des rapports sexuels contre nature, ainsi que des diffusions obscènes par rapport à des personnes de moins de 18 ans. Les lois condamnant ce genre d'infraction restent valables (malgré la nouvelle législation en matière sexuelle votée le 17 mai 1992) jusqu'au 1er janvier 1993.

A côté de ces problèmes punissables par la loi, existe encore le fait que des drogues (même douces et en petites quantités) ont été trouvées et consommées chez le restaurateur, ce qui représente à nouveau un délit. Pour ces raisons il ne fait aucun doute que le retrait de patente n'a pas constitué une atteinte au droit, et que la demande en dédommagements n'a aucune chance de succès, étant donné que la commune n'a pas agi arbitrairement. (pc)

EN BREF

Manifestations culturelles

LOÛCHE-LES-BAINS. - Dimanche, Mme Silvia Harnisch donnera un concert de musique classique à 17 heures au centre paroissial évangélique.

Mardi prochain, à 20 heures, au centre paroissial évangélique, M. H. Alpeter présentera un exposé sur la Sicile.

Musée du Lötschental

KIPPEL. - Jusqu'au 18 octobre 1992, au musée du Lötschental de Kippel, a lieu la nouvelle exposition sur le thème de la distribution pascale de Ferden. Ferden est le premier village du Lötschental après Goppenstein. La coutume voulait qu'à Pâques on distribue de la nourriture à qui en voulait.

Fête des guides

AUSSERBERG-VIÈGE. - Les 20 et 21 juin 1992 aura

lieu à Ausserberg la Fête cantonale des guides. La fête se déroulera sur deux jours. Samedi à 15 heures aura lieu la réception des guides, puis, après le repas, la soirée sera consacrée aux réjouissances. Un bal sera prévu.

Le dimanche aura comme point central la bénédiction des cordes et des piolets, ainsi que de l'étendard.

Exposition à l'Eggishorn

FIESCH. - Du 19 juin au 30 septembre 1992 aura lieu une exposition originale à la station d'arrivée de l'Eggishorn, au-dessus de Fiesch. Il s'agit des sculptures mobiles de Gianfranco Paglialonga, de Pesaro (Italie). Cette manifestation se fait dans le cadre du partenariat entre la commune de Neufra-Hohenzollern (Allemagne) et Fiesch. Le sculpteur vit actuellement en Allemagne où il a pris part à de nombreuses et prestigieuses expositions.

En souvenir de Roger Bonvin

Un monument en mémoire de l'ancien conseiller fédéral Roger Bonvin sera inauguré à Oberwald, samedi 20 juin à 11 heures.

OBERWALD. - Près de la gare d'Oberwald, au départ du tunnel de la Furka, un monument appelé «Vision» a été érigé. Ce dernier a pour but de rappeler l'œuvre du grand conseiller fédéral valaisan, notamment son influence décisive dans le percement du tunnel ferroviaire de la Furka.

Il rappellera également son activité d'ingénieur et de constructeur, et représentera les idées de progrès pour lesquelles il mena un long combat. Avec la réalisation du tunnel de la Furka une partie de ses aspirations, relier le Valais aux deux axes nord-sud et est-ouest, s'est réalisée. Ce monument devrait également être un lieu de recueillement et de réflexion, visible de loin et invitant à l'arrêt.

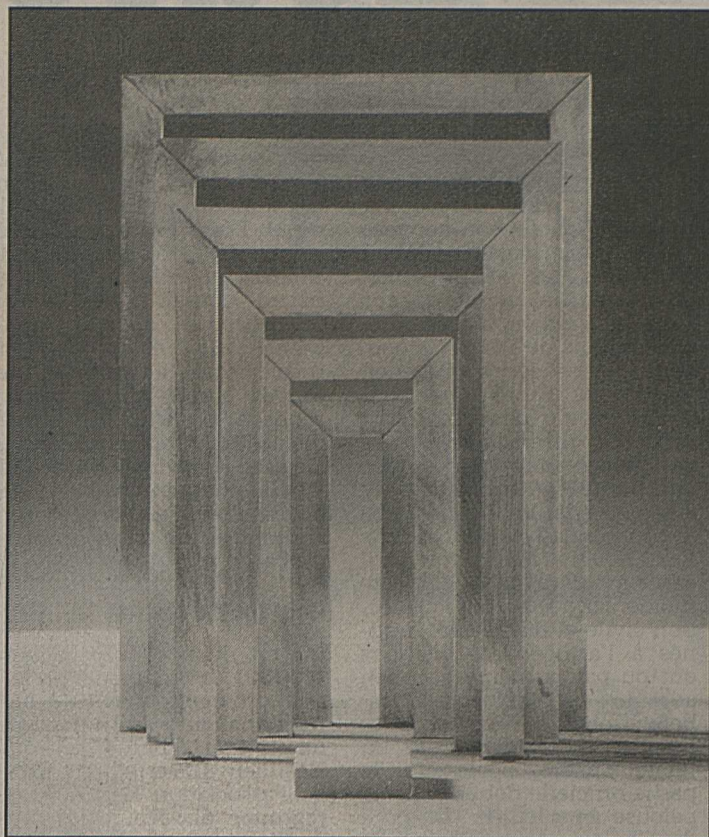
Signification

La composition proposée essaie de répondre à ces exigen-

ces. Sur une surface lisse et carrée de 5 m 60 de côté, se dresse une infrastructure à six portails d'aluminium, en forme de U, qui se succèdent en s'opposant. Le choix des profils en H veut rappeler l'œuvre technique de l'ingénieur Roger Bonvin, alors que le portail dans son agrandissement progressif fait référence au tunnel de la Furka. Un autre symbole évoqué est la pénétration du tunnel dans le massif environnant, ou encore la personnalité de l'homme politique.

Rappelons que le tunnel de la Furka en 1983, année de son ouverture, transportait plus de 87000 autos, et que huit ans plus tard, à fin 1991, ce nombre passait à plus de 206000. Il permet également de charger des camions et des autocars. (pc)

L'œuvre du sculpteur Lou Schmidt, en mémoire de Roger Bonvin. Elle s'intitule «Vision». Hauteur: 5 mètres. ldd



2500 athlètes à Naters

Naters accueillera ce week-end la 27^e Fête cantonale valaisanne de gymnastique.

NATERS. - Grand branle-bas de combat dans la commune haut-valaisanne. En effet, les 20 et 21 juin aura lieu un événement capital dans les annales natersoises: la Fête cantonale de gymnastique. Cent vingt-six sections inscrites, 2500 athlètes, parmi ceux-ci 120 participants du sport handicapé.

Ce qu'il y a de remarquable aussi est la participation massive de gymnastes en provenance de l'extérieur du canton. L'année passée Naters participait à la Fête fédérale de gymnastique de Lucerne. Elle s'y est fait de nombreux supporters. Cette année, le soleil et l'ambiance valaisans ont eu leur effet: les sportifs

d'au-delà du Lötschberg ont répondu largement présent.

Programme des festivités

Le programme des festivités est bien conçu. Le samedi, les concours se dérouleront sur les diverses places prévues à cet effet. Entre 13 h 30 et 17 heures est organisé un programme «Autour de Naters» pour ceux qui sont intéressés. Cette excellente idée permettra de découvrir les richesses d'une communauté qui en a beaucoup à présenter. Le soir, ce sera le grand bal et le divertissement dans la grande tente de la place des fêtes.

Le clou du dimanche, en dehors des programmes de concours, sera la démonstration d'athlétisme sur la place du Stapfen, entre 14 h 30 et 15 h 45. Enfin, vers 16 heures, la fête se terminera par la



Ce week-end, Naters accueillera la 27^e Fête cantonale valaisanne de gymnastique.

réunion des drapeaux des délégations sur la place du Stapfen. Les amateurs de sport va-

laisans, et les autres, sont invités à venir nombreux faire la fête à Naters. (pc)

Quelle justice méritons-nous?

Dimanche, on proposera aux Valaisans d'accepter, entre autres objets, la révision du Code de procédure pénale.

En y regardant de près, la loi et la révision proposées touchent, beaucoup plus qu'il n'y paraît, le citoyen-justiciable que nous sommes.

Là est le piège! Car qui peut affirmer qu'il ne comparaitra jamais de l'autre côté de la barre? Devenant du jour au lendemain totalement livré à cette loi qui fixe le comportement de tous les acteurs d'un procès pénal.

Ne sommes-nous pas de futurs justiciables, coupables ou victimes en puissance, dès que nous nous asseyons au volant d'un véhicule? Sans aucun doute, il faut accepter cette révision parce qu'elle est un petit progrès!

Le mieux est l'ennemi du bien!

Honnêtement il faut reconnaître que cette révision aurait pu aller encore beaucoup plus loin, en pratiquant un vrai chambardement dans cette loi de 1962 en la transformant en un véritable outil de travail performant pour tout l'appareil judiciaire.

Aurions-nous pu décemment rêver d'avoir en Valais un système judiciaire de type genevois ou français, avec un parquet, une chambre d'accusation, avec une instruction qui se poursuit en audience, instaurer le système du jury, prévoir plus de substituts au ministère public? Certes, mais les moyens financiers du canton sont une réalité qui dépasse ce rêve. Et encore parfois le mieux est l'ennemi du bien.

Un tiens vaut mieux...

Pour rester réalistes, conten-

tons-nous donc en ces temps financiers difficiles de ce qu'il faut bien appeler une révision. Acceptons cette révision parce que c'est déjà un petit pas en avant. Celle-ci améliorera les droits de la défense (toutes les parties peuvent assister aux actes de l'instruction, il n'y a plus, sauf exceptions, d'instruction secrète), ce qui ne veut aucunement dire que le grand banditisme sera favorisé car le juge reste tout de même maître à bord et les avocats sont des auxiliaires de la justice et non des ennemis du bien commun.

Acceptons-la parce que cette révision s'attache aussi à renforcer efficacement la lutte contre la criminalité montante qui effraie les gens. Comment? En restructurant l'organisation judiciaire par l'augmentation d'un substitut du procureur et de trois juges d'instruction pénale qui devront se spécialiser.

Garder les yeux ouverts!

Mais accepter cette révision suppose qu'il faudra rester vigilant sur un point qui nous semble capital: très rapidement les effets du nouveau code révisé vont se faire sentir sur le fonctionnement de la justice déjà débordée aujourd'hui (50% d'augmentation des mainlevées et faillites et ce n'est pas fini!).

Les députés-avocats du Grand Conseil qui ont mijoté cette révision pour en faire un outil moderne et performant, répondant à une criminalité plus pointue, devront être conséquents avec eux-mêmes et ne pas rechigner ni pousser des cris d'orfraie en invoquant le personalstop, lorsqu'il faudra inévitablement augmenter les effectifs au palais de justice. Voire envisager un juge

cantonal supplémentaire, car la Chambre pénale sera vraisemblablement débordée par les recours d'avocats sourcilieux usant et abusant peut-être du nouveau Code de procédure!

Il faudra aussi plus de substituts pour soutenir des procureurs qui devront désormais assister aux procédures contradictoires et qui n'auront pas le don d'ubiquité! Quant aux affaires financières complexes, si on veut éviter la prescription des délits, à moyen terme on s'acheminera vers la création d'un poste de juge d'instruction cantonal itinérant.

Le chemin de la parole

L'air azuré, chargé de senteurs, véhicule dans ses courants quantité de brises qui ouvrent les portes d'horizons libres de toute contrainte, de toute contingence, de toute ombre.

Les parfums ont ceci de mystérieux qu'ils font éclater le moment présent pour faire voyager dans le temps les espaces de l'enfance.

Les relents lourds et capiteux du lilas, s'enroulant dans l'air comme des volutes ciselées, font monter en nous les après-midi sauvages de cet âge où tout paraît possible, où tous les espoirs sont permis puisqu'autant de réalités qui égrenent le temps au rythme du bonheur.

Parcourir les prairies fourniees et copieuses, chargées d'humidité, juste après la pluie pour sentir croître en soi l'opulence des jours nouveaux, ouvrir son corps aux

Si on sait la complexité de certaines affaires financières et bancaires actuelles, ce juge d'instruction cantonal devrait déjà être en place!

Acceptons donc la révision car elle favorise d'abord en premier lieu le droit à une défense moderne du justiciable en puissance que nous sommes tous, acceptons-la aussi parce que nous nous offrons un moyen de lutter contre le crime sans frontières, à l'heure européenne. Mais à une condition sine qua non: le pouvoir judiciaire valaisan, qui a fait ses preuves, mérite largement qu'on le renforce en nombre et en qualité.

Danièle Delacréta

flux végétaux qui emplissent l'air, la vie s'active, devient fourmillante, omniprésente.

Elle surgit de toutes parts, s'incarne dans chaque couleur, compose des éruptions soudaines qui s'emparent des cœurs les plus arides, des sensibilités les plus atrophiées. La lumière joue avec les herbes, les ombres se font allusives, évocatoires, partout semblent naître des trajets d'existences nouvelles, le mouvement a pris possession de la terre après les longues solitudes hivernales qui avaient généré silence et dépouillement. Désormais la nature a repris parole et avance vers le zénith de l'heure totale qui abolit la mort.

Le cycle des saisons suit ces courbes et ces variations qui nous animent, alternant verbe et silence, retrait et exubérance... Jean-Marc Theytaz

Région pilote

CONCHES. - Depuis 1991 la région de Conches est considérée comme un modèle pour le développement alpin. Les 23 communes concernées avaient, au début de cette année, adopté les nouveaux statuts de la région.

Le beau district de Conches est un régal pour les yeux lorsqu'on le traverse. Mais derrière cette belle apparence se déroule un travail intense de remise en valeur tous azimuts de la contrée.

La cheville ouvrière du projet de réorganisation est M. Bernhard Imoberdorf, responsable des affaires régionales. En avril 1991, dans le cadre de l'Université de Fribourg, il a pu présenter le travail accompli au séminaire postgrade pour le management d'associations et d'organismes à buts non lucratifs. Le projet de réorganisation, dans le cadre de la conception de développement régional, est actuellement achevé. La Confédération prend à sa charge tous les coûts, étant donné qu'il s'agit d'un projet pilote.

Deux axes de réflexion

Les deux axes de travail principaux sont le développement et la qualité de la vie. Le développement a demandé toute une série d'études sur l'agriculture, l'économie des forêts, l'encouragement aux arts et métiers et l'industrie, le tourisme, et la télématique.

La qualité de la vie regroupe des questions telles que l'allègement du trafic par le contournement des villages, l'énergie, l'aménagement du territoire et l'écologie.

Tous les aspects de l'activité économique et de la vie régionale ont donc été pris en compte. On a essayé de traiter chacun des problèmes à la lumière de cette conception générale.

Une foule de problèmes

Dans le domaine agricole, il s'agissait d'augmenter le nombre de têtes de bétail prises en compte pour l'attribution d'aides. Dans le domaine de l'industrie et des arts et métiers, le projet central était celui de la télématique. Conches veut se trouver en pointe par rapport à d'autres régions en ce qui concerne l'installation d'un réseau informatique de travail et de formation à distance.

N'étaient pas oubliés l'encouragement à la construction de logements, ainsi qu'une bourse des places d'apprentissage. Dans le domaine touristique s'est amorcée une politique solidaire régionale, tant au niveau de la promotion que des investissements.

Amoindrir les nuisances

En ce qui concerne le trafic, le contournement des villages demeure toujours pendant. Pour alléger la situation actuelle, des aménagements sont étudiés pour les cas où le trafic se fait le plus lourdement ressentir. Des solutions ont également été proposées pour l'amélioration de la sécurité sur la route de la Furka.

Dans le domaine de l'énergie, la reprise du réseau de distribution par les communes est en discussion. Le projet de concession du barrage Grimsel-Ouest doit également être revu dans l'optique d'une meilleure solution pour le transport du ciment.

C'est là un aperçu partiel des travaux mis en chantier à l'occasion de la réorganisation régionale. Au 31 décembre 1991 le prêt d'aide à l'investissement total (Confédération et canton) se montait à quelque 20,3 millions de francs. (pc)

L'éloquence des prix.



Toutes les chaussures de marche et de randonnée jusqu'à 80.- 15.- de moins à partir de 85.- 25.- de moins

Exemple: Chaussure de marche pour dame et homme. Dessus en cuir velours et Cordura, doublure cuir, semelle caoutchouc.

75.- au lieu de **100.-**

Toutes les valises à coque 30.- de moins

Exemple: Valise à coque dure à 2 roulettes AIR-STAR. En polypropylène, séparation intérieure pour un rangement parfait. 3 dimensions

78/55/24 cm 125.- au lieu de 155.-
68/52/22 cm 105.- au lieu de 135.-



59/50/20 cm

85.- au lieu de **115.-**

Multipack du 10 au 23.6

Tous les produits d'hygiène buccale CANDIDA (Dental-Fluid, dentifrices et chewing-gum) à partir de 2 produits -40 de moins

Exemple: CANDIDA Dental Fluid rouge Contre les problèmes de gencives et les caries. 400 ml.

A partir de 2 produits

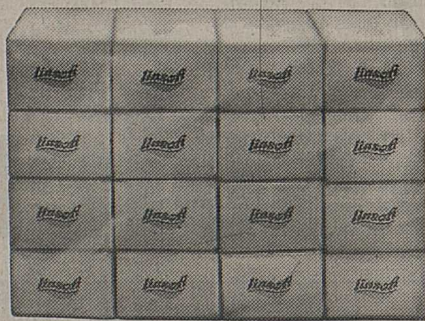
4.- l'un au lieu de **4.40**
(100 ml 1.-)



Mouchoirs en papier LINSOFT

En mini-emballage pratique. Mouchoirs de format normal.

Emballage de 4



7.- au lieu de **8.-**

Multipack du 17.6 au 23.6

OO-FRESH pin forte, citron forte et OO-activ-bleu -50 de moins

Exemple: OO-FRESH pin forte. Répand un parfum agréable et assure propreté et hygiène à vos toilettes.

A partir de 2 emballages



2.10 l'un au lieu de **2.60**

Offre spéciale à prix d'essai du 17 au 23.6

TOTAL concentré 3.80 de moins NOUVEAU

3 kg 12.- au lieu de **15.80**
(1 kg 4.-)



Mules et sandales anatomiques pour dames, hommes et enfants 5.- de moins

Exemple: Mule anatomique pour enfants et adultes. Dessus cuir, soutien plantaire en liège, semelle synthétique, blanc ou brun.



Pointures 36-39 **20.-** au lieu de **25.-**
Pointures 40-46 23.- au lieu de 28.-

Toutes les M-WATCH 10.- de moins

Exemple: M-WATCH Day-Date, boîtier et bracelet en matière synthétique, noir, cadran blanc. Garantie 2 ans

30.- au lieu de **40.-**



Oui, à MIGROS

Danser à Paris

Trois groupes folkloriques à la grande kermesse de l'espoir.



Costumes anciens, dans un décor futuriste. Entre cortège et productions, le groupe Sion d'autrefois en visite dans le quartier de la Défense.

SION. - Le Vieux-Pays de Saint-Maurice, l'Arc-en-Ciel d'Evolène et Sion d'autrefois ont participé, durant le dernier week-end, à la grande kermesse de l'espoir, une manifestation organisée dans la capitale française sous l'égide des Lions Clubs de Paris.

La fête étant destinée à venir en aide aux enfants victimes du sida, les trois groupes folkloriques valaisans avaient accepté de s'y rendre bénévolement. Un acte généreux et un geste de solidarité fort appréciés des organisateurs, d'autant plus que, sur les quelque vingt mille spectateurs attendus sur la pelouse de Saint-Cloud, ce sont en réalité quelques centaines de visiteurs qui ont applaudi aux prestations des groupes invités.

Public clairsemé mais chaleureux pour assister au cortège et aux spectacles proposés durant deux jours dans un

décor de fête foraine. Déjeuner champêtre, soirée de gala, dîner de bienfaisance, bal populaire avec Aimable et son orchestre complétaient le programme. La kermesse parisienne aura permis aux danseuses, danseurs et musiciens valaisans de présenter les facettes variées du folklore du Vieux-Pays et de sa capitale.

Voyage qui permettait aussi de redécouvrir la capitale française, voire de donner spectacle en ville, comme ce fut le cas pour l'Arc-en-Ciel d'Evolène sur la place du Trocadero, ou de rendre visite à la maison du Valais qui accueillait généreusement le groupe Sion d'autrefois à l'heure de l'apéritif.

Chanter et danser pour venir en aide à des enfants plongés dans le désespoir: une action généreuse qui méritait bien un détour sur les bords de la Seine... (wy)

Savièse honore son Dieu



Une fête religieuse enracinée dans les traditions populaires les plus colorées.

SAVIÈSE. - La Fête-Dieu de Savièse perpétue chaque année des rites religieux enracinés dans une très riche tradition populaire.

Hier, ce sont cent vingt grenadiers du village de Drône qui ont précédé le saint sacrement porté en procession par le curé Ravaz devant une foule nombreuse de fi-

dèles. Le dais était porté par les membres du Conseil communal de Savièse, tandis que les sociétés locales s'étaient jointes au cortège.

Après la messe, la procession a conduit les fidèles jusqu'au reposoir aménagé sur la place du centre paroissial pour un moment de prière et d'adoration. L'eucharis-

tie a encore été honorée au cours de l'après-midi par un salut au saint sacrement. La Fête-Dieu à Savièse ne se réduit pas à un cortège d'uniformes chamarrés, elle signifie l'hommage d'un peuple à son Dieu, même si certains touristes ne semblent pas vraiment s'en rendre compte... (vp)

L'eucharistie, pain de vie...

SION. - «Celui qui mange de ce pain vivra toujours...» L'eucharistie, pain de la vie, a été célébrée dans tout le Valais hier, à l'occasion de la Fête-Dieu. Messe, prières et processions ont marqué cette célébration de la fête du sacrement du corps et du sang du Christ.

A Sion, c'est le cardinal Henri Schwery qui a célébré la messe, agrémentée des productions de la Schola des petits chanteurs de Notre-Dame. Dans un esprit d'unité, les trois paroisses de la ville se retrouvaient sur le parvis de la cathédrale pour participer ensemble à la manifestation religieuse.

Au terme de l'office divin, la procession a parcouru les principales rues de la capitale, avant le retour à la cathédrale pour une dernière bénédiction. Les membres du clergé, les autorités civiles et militai-

res, les congrégations religieuses, un peloton de gendarmes,

plusieurs sociétés de la ville et de nombreux paroissiens ac-

compagnaient le cardinal portant le saint sacrement. (wy)



Sur le parvis de la cathédrale, le cardinal Schwery célèbre la messe pour les trois paroisses sédunoises.

Première messe solennelle

Les paroissiens étaient habités hier par un immense bonheur. Celui que l'on rencontre dans les grands événements.

GRÔNE. - Joie, émotion, fervor étaient au rendez-vous de cette Fête-Dieu inhabituelle, puisqu'il s'agissait en plus, de la célébration de la première messe du père Lucien Favre. Le jeune prêtre était entouré du curé de la paroisse, M. Rémo Rossier, du père Claude Etienne, provincial suisse des spiritains, du curé de la paroisse française de Grandvilliers, le père André Bile, des deux pères Edmond et Emile Ballestraz de Grône ainsi que d'une dizaine de camarades d'études.

Par une fervor peu commune et dans une grande joie empreinte de solennité, la Fête-Dieu a rassemblé des centaines de fidèles venus de toute la région. La procession, emmenée par les fanfares La Liberté, La Marcelline, les chœurs Sainte-Cécile, L'Amitié et des dizaines d'enfants et premiers communiant, s'est arrêtée aux différents oratoires de ce village drapé d'étoiles et d'oriflammes. Devant la chapelle de Loye, construite à l'échelle du 1:20 par un artisan, en guise de clin d'œil des villages du plateau supérieur,

le prémicien s'est recueilli en prière.

«Notre nouveau prêtre Lucien est entré dans l'histoire. Ce nom ne restera jamais anonyme. Tu nous as donné le privilège et la joie de cette fête. La communauté grônarde tout entière témoigne son immense sympathie, à toi qui nous rassembles tous aujourd'hui», a souligné le président de la commune, M. Guy Bruttin lors de la réception et du vin d'honneur.

Le nouveau prêtre a remercié la commune et la paroisse de Grône, les sociétés, le comité d'organisation et la population tout entière: «J'ai toujours fait l'expérience enrichissante de la rencontre. Celle d'aujourd'hui laisse transparaître un grand bonheur venu d'ailleurs. Merci pour votre accueil.»

Le père Lucien a conquis son auditoire par ce regard pénétrant, cette poignée de main si franche, son impatience de servir. Sa vie intérieure intense, nourrie par la foi, alimentée par la prière fera de lui un dispensateur de lumière, un guide spirituel, un technicien au cœur à la bonne place.

Il a bien mérité de Grône qui lui dit son respect et sa reconnaissance. (a)



Instants de joie et de fervor pour le père Lucien Favre.

Nouvelliste

SPORT

CYCLISME

ATHLÉTISME

TENNIS

SKI

TdS: Furlan en solitaire **28**

Les ambitions de Carl Lewis **30**

Le concours Gstaad 1992 **35**

Les bilans valaisans **36**

BATIMENT - GENIE CIVIL
CONFORTI
MARTIGNY
RUE D'AOSTE 3 - 1920 MARTIGNY
TEL. (026) 22 22 26-27
FAX (026) 22 02 06

FOOTBALL

Le rêve couleur orange

D'abord, l'Allemagne prit l'Ho... llande. Puis elle redressa la tête. Trop tard.



Hollande - Allemagne 3-1 (2-0)

Göteborg, Stade Ullevi. 37724 spectateurs. Arbitre: Pairetto (It). Buts: 3e Rijkaard 1-0. 15e Witschge 2-0. 53e Klinsmann 2-1. 72e Bergkamp 3-1.

Hollande: Van Breukelen; Van Tiggelen, Koeman, De Boer (62e Winter); Wouters, Rijkaard, Witschge; Gullit, Van Basten, Bergkamp (88e Bosz), Roy.

Allemagne: Illgner; Binz (46e Sammer); Brehme, Helmer, Kohler, Frontzeck; Hässler, Möller, Effenberg; Klinsmann, Riedle (77e Doll). Avertissement: 51e Kohler.

Il n'y a pas eu de perdants à Göteborg. Battue 3-1 par la Hollande, l'Allemagne demeure cependant dans la course à l'Euro grâce au succès de l'Ecosse devant la CEI. Déclassés en première période par une extraordinaire formation hollandaise, les champions du monde ont eu le mérite de relever la tête pour échouer d'un rien. Quatre minutes après le but de l'espoir de Klinsmann, Van Breukelen était en effet sauvé par sa transversale sur une tête de... Rijkaard. Surpris par la réaction adverse, la Hollande assurait définitivement le coup à la 72e minute sur un contre avec un centre de Winter pour la tête de Bergkamp.

On se souviendra encore

très longtemps de la première mi-temps hollandaise. Au quart d'heure, l'Allemagne était déjà au tapis. La Hollande frappait après seulement trois minutes. Sur un coup-franc botté par Koeman, Rijkaard échappait au contrôle d'Effenberg pour loger le cuir dans la lucarne allemande. A la quinzième minute, sur un nouveau coup-franc, Witschge trouvait le coin gauche du malheureux Illgner. Riedle endosse une lourde part de responsabilité sur ce but. L'attaquant de la Lazio est en effet sorti bien tôt du mur, laissant l'ouverture à Witschge.

A 2-0, les Hollandais étaient encore très mal payés. L'addition aurait dû être en effet encore plus lourde. Une percée de Roy (27e) et un tir de Rijkaard (33e) donnaient des frissons à Illgner. Mais la plus belle séquence de cette première période survenait à la 25e minute avec une volée de gauche superbe de Van Basten qui fracassait la transversale. Le geste du buteur du Milan AC, décidément bien malchanceux dans ce tournoi, aurait mérité un bien meilleur sort.

Sans doute rassurée par la déroute de la CEI à Norrköping, l'Allemagne entamait la seconde mi-temps dans de bien meilleures dispositions. L'introduction de Sammer pour le libéro Binz procurait un meilleur équilibre aux

champions du monde. La remarquable révélation de Klinsmann sur un corner de Hässler pour le 2-1 (53e) redonnait le moral aux champions du monde. Mais la rupture amenée par Winter et conclue par Bergkamp scellait l'issue de cette rencontre.

Dans ce choc de tous les dangers, la Hollande a prouvé qu'elle était bel et bien la meilleure équipe du tournoi. Son récit durant les quarante-cinq premières minutes fut fabuleux. Jouant un ton en dessus, les Hollandais ont réalisé une fabuleuse démonstration de football moderne. En parvenant à créer à tout moment le surnombre, en passant aussi bien par les ailes que dans l'axe, Gullit et les siens ont maîtrisé leur sujet avec un rare brio. Les plus brillants furent sans conteste Rijkaard et, surtout, Roy, un ailier gauche qui a donné le tournis à Brehme, capitaine désemparé.

Avec leur belle réaction en seconde période, les Allemands ont quitté la pelouse du stade Ullevi la tête haute. A nouveau, Hässler, le petit lutin de l'AS Roma, a été l'un des plus en vue. On citera également Klinsmann. Après une saison bien décevante à l'Inter, le futur sociétaire du Real Madrid retrouve doucement ses marques. Son but de la tête devrait lui donner une nouvelle confiance pour la suite du tournoi. (si)



Joie hollandaise. Witschgé, Roy et Van Basten jubilent.

Barbas à Locarno

L'Argentin Beto Barbas, qui évoluait au FC Sion, a signé un contrat de deux ans avec le FC Locarno (LNB). En outre, le club tessinois tient à faire savoir qu'il demeure propriétaire à 50% de l'attaquant Olivier Neuville, transféré au FC Servette.

Wehrli à Suhr

Le défenseur Roger Wehrli, 36 ans, dont la présence n'était plus désirée à Aarau, a été engagé par le FC Suhr, en qualité d'entraîneur-joueur. Suhr doit encore assurer son maintien en première ligue, en match de barrage contre Collex-Bossy.

Wehrli, 68 fois international, a porté successivement le maillot de Winterthur, Grasshopper, Lucerne et Aarau, soit une carrière longue de dix-sept ans en LNA.

Sforza reste à GC

L'international Ciriaco Sforza (21 ans) a prolongé son contrat d'une année avec Grasshopper. Sforza avait noué des contacts avec Borussia Dortmund et Napoli.

Victime d'une fracture du péroné gauche au début mars, Sforza a repris l'entraînement avec ses coéquipiers hier.

Stoichkov a signé

L'attaquant bulgare du FC Barcelone, Hristo Stoichkov, a signé le renouvellement de son contrat avec le club catalan jusqu'au 30 juin 1996. Le Bulgare touchera 140 millions de pesetas par saison, tandis que sa clause de départ est désormais fixée à 1,5 milliard de pesetas (15 millions de dollars). Avant de signer pour Barcelone, Stoichkov a refusé des offres supérieures de Napoli, de la Fiorentina et du Paris Saint-Germain.

Sao Paulo... enfin

Les Brésiliens de Sao Paulo ont remporté la 33e édition de la Copa Libertadores, la coupe d'Amérique du Sud des champions, en dominant les Argentins de Newell's Old Boys à l'issue d'une dramatique série de tirs au but (3-2) lors du match retour de la finale. Soutenus par 105 000 spectateurs fanatiques, les Brésiliens ont refait leur handicap du match aller, perdu 1-0, lorsque Rai a égalisé sur pénalty à la 65e minute.

La marque n'ayant pas évolué au terme du temps réglementaire, une séance de tirs au but est devenue indispensable. Le défenseur argentin Gamboa, en manquant son envoi face au portier Zetti, y a fait le désespoir des siens. Sao Paulo, entraîné par l'ancien sélectionneur national Tèle Santana, est ainsi devenu le premier club brésilien à remporter le trophée depuis neuf ans.

A l'étranger

Toftir (îles Féroé). Qualifications pour la coupe du monde 1994. Groupe 4: îles Féroé - Chypre 0-2 (0-1). Buts: 30e Sotiriou 0-1; 52e Papavasliou 0-2. Classement: 1. Roumanie 2/4 points (12-1). 2. Belgique 2/4 (4-0). 3. Chypre 2/2. 4. Tchécoslovaquie 0/0. 5. Pays de Galles 1/0. 6. Îles Féroé 3/0.

Baroud d'honneur écossais

La CEI a été prise à froid. L'Ecosse fut digne de sa réputation.

Ecosse - CEI 3-0 (2-0)

Idrottspark, Norrköping. 14660 spectateurs. Arbitre Röthlisberger (S). Buts: 7e McStay 1-0. 18e McCall 2-0. 84e McAllister (penalty) 3-0.

Ecosse: Goram; McKimmie, Gough, McPherson, Boyd; McAllister, McStay, McCall, McCall; McCoist (67e McInally), Gallacher (78e Nevin).

CEI: Kharin; Tchernichov; Oleg Kuznetsov, Tchadadze; Kantchelskis, Aleinikov (46e Dimitri Kuznetsov), Dobrovolski, Michailitchenko, Onopko, Kiriakov (46e Korneiev), Juran.

Notes: avertissements à Tchernichov (51e), McCall

(72e) et Michailitchenko (84e).

Trop nettement battue, 3-0 (2-0), par une formation écossaise qui se savait pourtant déjà éliminée, la CEI a laissé passer une chance unique d'accéder aux demi-finales de l'Euro 92. Finaliste il y a quatre ans sous la bannière de l'ex-URRS, la sélection de la Communauté des Etats indépendants sort cette fois par la petite porte.

A Norrköping, Dobrovolski et ses camarades n'ont pas apporté toute la détermination et la cohésion attendues face aux représentants des îles Britanniques. Avec cette ténacité, dont les Suisses avaient été les premiers à souffrir lors du tour préliminaire, les pro-

tégés d'Andy Roxburgh n'ont jamais laissé échapper une victoire qu'ils entrevirent dès les premières minutes.

Le but superbe de McStay à la 7e minute semait le doute chez les Russes qui n'eurent d'ailleurs pas le temps de se reprendre. Dix minutes plus tard, leur gardien Kharin, héros du match contre la Hollande, s'inclinait une nouvelle fois sur un envoi de McCall.

Incapables de passer à la vitesse supérieure, les footballeurs de l'Est se perdaient en de vains efforts personnels. La double indisponibilité des deux «italiens» Chalimov et Kolyvanov n'étaient que de pâles excuses. Jusqu'au bout dans ce tournoi, les Russes ont été incapables de se subli-

mer, de se dépasser.

Face aux Ecossais, le manque d'agressivité des défenseurs coûta fort cher en début de partie. Dans un rôle de véritable numéro 10, Dobrovolski offrit une nouvelle démonstration de l'étendue de son registre technique mais il fut souvent mal compris de ses partenaires. L'avant-centre de Benfica, Youran, fut l'un des éléments les plus décevants. Gros travailleur, Michailitchenko connut beaucoup de déchet dans son jeu.

Sous le regard de Roy Hodgson, qui pense déjà au Suisse-Ecosse du 9 septembre prochain, les Ecossais firent preuve d'une ardeur bien sympathique. Dans ce groupe 2, ils composaient finalement l'équipe la plus intéressante, derrière la Hollande. Une fois encore l'autorité de Richard Gough en défense, la finesse de McStay dans l'entrejeu et la vitalité de tous furent dignes d'éloges.

L'arbitrage de Kurt Röthlisberger n'a pas été apprécié par les vaincus. Effectivement, l'arbitre suisse eut tendance à minimiser certaines fautes écossaises.

Déclarations

Andy Roxburgh (entraîneur de l'Ecosse): «Mon équipe sort de ce tournoi la tête haute. Nous avons montré contre la CEI que nous étions capables de marquer des buts. Nous avons été supérieurs durant 90 minutes. Nous méritons notre victoire. Je remercie nos supporters. Je suis fier de mon équipe.»

Anatoli Bychovets (entraîneur de la CEI): «Je suis très déçu de ne pas disputer ces demi-finales. Nous étions pourtant dans une situation favorable avant la rencontre. Les Ecossais ont une grande équipe. Néanmoins, nous avons été trop passifs sur les deux premiers buts.»

Groupe 2

Résultats Troisième et dernière journée

Hollande - Allemagne	3-1 (2-0)
Ecosse - CEI	3-0 (2-0)

Classement

1. Hollande	3	2	1	0	4	1	5
2. Allemagne	3	1	1	1	4	4	3
3. Ecosse	3	1	0	2	3	3	2
4. CEI	3	0	2	1	1	4	2

La suite du programme

Demi-finales. Dimanche 21 juin (20 h 15) à Stockholm: Suède - Allemagne.

Lundi 22 juin (20 h 15) à Göteborg: Danemark - Hollande.

Vendredi, 26 juin (20 h 15) à Göteborg: finale.

Les marqueurs

1. Jean-Pierre Papin (Fr), Jan Eriksson (Su), Thomas Brodin (Su) et Dennis Bergkamp (Ho) 2. 5. Frank Rijkaard (Ho), Rob Witschge (Ho), Igor Dobrovolski (CEI), Thomas Hässler (All), Karl-Heinz Riedle (All), Stefan Effenberg (All), Jürgen Klinsmann (All), David Platt (GB), Henrik Larsen (Dan), Lars Elstrup (Dan), Paul McStay (Eco), Brian McCall (Eco) et Gary McAllister (Eco) 1.

Les joueurs avertis

Danemark: Sivebaek, Andersen, Povlsen, Frank. Allemagne: Hässler, Kohler. Angleterre: Daley (2), Pearce, Curle, Batty, Webb. France: Angloma, Cantona, Fernandez, Casoni, Deschamps, Boli, Perez. CEI: Dobrovolski, Kharin, Tchernichov, Zvejba. Hollande: Witschge, Köman, Wouters. Ecosse: McCall (2). Suède: Schwarz (2), Patrik Andersson (2), Björklund, Thern. (si)



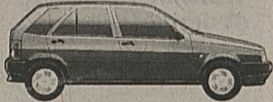
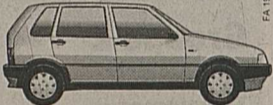
L'arbitre suisse Röthlisberger menace McStay. L'Ecosse ne perdra pas sa fougue.

REPRISE SUPER 2'500.-

2'500 francs de plus, c'est ce que vous rapportera votre voiture, lorsque vous la changerez pour une Fiat* flambant neuve. Une seule condition: que votre voiture soit en circulation lors de l'échange.

Changé c'est gagné!

* tous les modèles disponibles Uno, Tipo et Tempra berline.



GARAGE DU PETIT-LAC 3960 SIERRE
Tél. (027) 55 52 58

GARAGE DE CHAMPSEC 1950 SION
Tél. (027) 31 39 17

GARAGE BRUCHEZ & MATTER 1920 MARTIGNY
Tél. (026) 22 10 28

GARAGE ALIZÉ 1868 COLLOMBEY
Tél. (025) 71 67 13-14

Demandez notre action leasing



Distance merci

SKS

AFFAIRES IMMOBILIERES



JACQUES-H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

RÉSIDENCE LA JOUX-VERTE
à louer à ROCHE
dans immeuble neuf

MAGNIFIQUES APPARTEMENTS

Studios	env. 30 m ²	dès Fr. 630.-
2 pièces	env. 60 m ²	dès Fr. 900.-
3 pièces	env. 80 m ²	dès Fr. 1150.-
3½ pièces	env. 95 m ²	dès Fr. 1240.-
4½ pièces	env. 120 m ²	dès Fr. 1600.-

charges en sus
Avec cuisines agencées, vastes terrasses ou balcons.
Cachet pour les appartements des combles.
Places de parc intérieures et extérieures à disposition.
Disponibles: tout de suite ou à convenir.

Pour tous renseignements:
JHB, Jacques-H. Beausire, Régie Immobilière S.A.
RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

MONTHEY, Closillon 23

Appartement de 2½ pièces
au 2e étage, à louer pour le 15 juillet 1992.
Loyer: Fr. 600.-
+ charges: Fr. 70.-
Fr. 670.-

Pour traiter:



SOCIÉTÉ DE
GESTION ET IMMOBILIÈRE

1005 LAUSANNE, RUE MARGERIE 34
TÉLÉPHONE 021 23 99 51
TÉLÉFAX 021 23 99 12

22-022389

MONTHEY
Rue Industrie 23 - Verrerie 5
A LOUER

surfaces commerciales
avec vitrines
appartements de 1, 3½
et 4½ pièces

Pour visiter: Mme F. Le Havenec,
tél. (025) 72 26 58.
Pour renseignements:
Gérance Patria,
tél. (021) 341 45 55.



Assurances

22-021197

Branson/Fully, à louer

maison rénovée

5 pièces + garage indépendant.
Ø (026) 46 13 13.

036-017344

A louer à Martigny

appartements rénovés

4½ pièces, dès Fr. 1100.-
+ charges
3½ pièces avec cachet, dès
Fr. 1000.- + charges.

Pour tout renseignement:
tél. (026) 44 36 60.

17-761971

A louer à Sierre, avenue du Marché 5, dans immeuble neuf

bureau 54 m²

Fr. 900.- + charges. Libre tout de suite.
places de parc au garage collectif

Fr. 110.- charges comprises.
PREGHEVAL Tél. (027) 55 50 34-35.

036-017335

A vendre SION-NORD

Sittierie
App. rénovés expos. + balcon sud.
Vue imprenable

- 3½ p., place de parc, Fr. 250 000.-

- 4½ p., garage, Fr. 325 000.-

XAVIER FAVRE - SION
Tél. (027) 22 30 56

A LOUER:

à Sion-Est, rue du Parc,
grand 1½ p.
avec balcon, cuisine entièrement équipée et place de parc intérieure. Loyer: Fr. 751.- + charges. Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/22 85 77

A vendre à SION

proche du centre, très belle situation

villa

de 2 appartements, (éventuellement en copropriété).

Ecrire sous chiffre W 036-16964, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-016964

A vendre ou à louer,

rive droite

villa

5 pièces

jardin, barbecue. Loyer: dès Fr. 1200.- par mois. Libre tout de suite.

Tél. (027) 86 64 48.
036-017352

Sierre-Centre

Forum des Alpes pour 1 ou 2 pers.

beau studio

meublé. Fr. 825.- net. Libre tout de suite. Tél. (027) 86 65 26.

036-010946

MARTIGNY

A louer

STUDIOS

combles ou avec balcon. Libres tout de suite.

FIDUCIAIRE H. DINI & G. CHAPPOT Rue du Simplon 1920 MARTIGNY Ø (026) 22 64 81

A LOUER

Rue Pré-Fleuri 8b
1950 Sion

appartement 2 pièces meublé, 48 m²

Location: Fr. 900.- par mois et électricité.

Renseignements et visite:



Gérance Location Vente Pré-Fleuri 8 CH-1951 Sion Tél. 027 / 22 33 55

A vendre ou à louer

local commercial ou industriel

460 m², haut. 5 m., bordure route cantonale à Sierre. Convient pour atelier et exposition.

Ecrire sous chiffre X 036-17275, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-017275

VERNAYAZ
A louer
chambres indépendantes avec douche.

FIDUCIAIRE H. DINI & G. CHAPPOT Rue du Simplon 1920 MARTIGNY Ø (026) 22 64 81

Val de Bagnes

A vendre

mayen

sur Champsec, en parfait état. Terrain env. 1500 m². Accès voiture.

Ecrire sous chiffre H 036-17242, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-017242

A LOUER:

à Sion, av. du Petit-Chasseur,
STUDIO
non meublé, au rez avec cuisine séparée. Loyer: Fr. 560.- + charges. Libre dès le 1er juillet 1992.

Tél. 027/22 85 77

16708

JB

JACQUES-H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

A LOUER au centre de Martigny

UN APPARTEMENT DE 3½ P.

avec service de conciergerie. Salaire: Fr. 700.-.

pour un immeuble de neuf appartements.

Disponible: tout de suite ou à convenir.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

A vendre à Montana

studio

avec 30 m², centré. Pour louer, prix de vente: Fr. 69 000.-.

A vendre à Crans directement du propriétaire

2 pièces meublé

50 m² + 14 m² balcon, plein Sud avec garage, place pour 2 voitures. Prix de vente: Fr. 195 000.-.

Ø (027) 41 26 04, heures de bureau.

036-017541

Le sport, en direct.

Abonnez-VOUS!

Nous vous offrons:

- 1 mois gratuit
- une annonce gratuite de deux lignes dans le marché du mardi ainsi que sa diffusion sur vidéotex durant une semaine

+ Chaque vendredi LE MAG

Le soussigné souscrit un abonnement dès ce jour et jusqu'au 31 décembre 1992. L'abonnement se renouvelle tacitement, sauf révocation écrite un mois avant l'échéance

Nom: _____ Prénom: _____

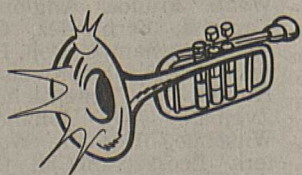
Adresse complète: _____

NPA/Localité: _____

Date: _____ Signature: _____

Ce coupon est à détacher et à retourner à l'administration du Nouvelliste & FAV, rue de l'Industrie 13, 1950 Sion

TROISTORRENTS



23^e GIRON DES FANFARES DU VAL D'ILLIEZ

Samedi 20 juin

20 h Cortège
20 h 30 Concert de gala de la Fanfare municipale du GRAND-SACONNEX
23 h BAL conduit par l'orchestre DREAM'S GROUP

Dimanche 21 juin

13 h 20 Cortège
14 h Morceaux d'ensemble
14 h 30 Concerts en salle
18 h 00 BAL conduit par l'orchestre K DANSE



FOOTBALL

Deux grandes surprises

La France et l'Angleterre éliminées.



Michel Platini a la mine triste après l'élimination.

La Suède, qualifiée d'office en tant que pays organisateur, et le Danemark, l'invité de dernière heure, se sont qualifiés pour les demi-finales de l'Euro 92 en battant respectivement l'Angleterre et la France sur le même score de 2-1.

A Malmö, les Français, auteurs d'une première période désastreuse, ont longuement couru après un but d'entrée de Henrik Larsen. L'égalisation de Jean-Pierre Papin ne donna qu'un espoir éphémère à l'équipe de Michel Platini, qui allait encaisser un deuxième but à douze minutes de la fin.

A Stockholm, tout avait débuté pour le mieux pour l'Angleterre, qui avait ouvert le score après 3'45" de jeu déjà. Jusqu'au repos, le regroupement des Anglais en milieu de terrain posa des problèmes insolubles aux Suédois, qui réagirent cependant magnifiquement en seconde partie pour faire logiquement la décision face à un adversaire qui semblait avoir totalement perdu son football.

La Suède disputera la première demi-finale dimanche à Stockholm face au second du groupe 2 cependant que le Danemark jouera lundi à Göteborg contre le vainqueur du groupe 2.

En bref

Suède - Angleterre 2-1 (0-1)

Rasunda Stadion, Stockholm. 20000 spectateurs. Arbitre: Rosa dos Santos (Por). Buts: 4e Platt 0-1. 53e Eriksson 1-1. 83e Brolin 2-1.

Suède: Ravelli; Nilsson, Eriksson, Andersson, Björklund; Ingesson, Thern, Schwarz, Limpar (46e Ekström); Brolin, Dahlin.

Angleterre: Woods; Batty, Keown, Walker, Pearce; Webb, Palmer; Daley, Platt, Sinton (77e Merson); Lineker (84e Smith).

Avertissements: 12e Daley. 44e Andersson. 71e Schwarz. 73e Björklund. 84e Webb. Andersson et Schwarz, qui ont

écopé de leur 2e avertissement, ne pourront pas jouer en demi-finale.

Danemark - France 2-1 (1-0)

Malmö. 25000 spectateurs. Arbitre: Fortsinger (Aut). Buts: 8e Larsen 1-0. 61e Papin 1-1. 78e Elstrup 2-1.

Danemark: Schmeichel; Olsen; Sivebaek, Nilsen (62e Piechnik), Christofte; Jensen, Larsen, Laudrup (68e Elstrup), Andersen; Povlsen, Frank.

France: Martini; Blanc; Amoros, Boli, Casoni; Deschamps, Perez (81e Cocard), Durand; Papin, Cantona, Vahirua (46e Fernandez).

Avertissements: 13e Povlsen. 15e Casoni. 32e Perez. 37e Boli. 45e Frank. 74e Deschamps.

Groupe 1

Résultats

Suède - Angleterre	2-1 (0-1)
Danemark - France	2-1 (1-0)

Classement

1. Suède	3	2	1	0	4	2	5
2. Danemark	3	1	1	1	2	2	3
3. France	3	0	2	1	2	3	2
4. Angleterre	3	0	2	1	1	2	2

La Suède et le Danemark sont qualifiés pour les demi-finales.

Suppression des tirs au but

L'UEFA pourrait prendre une telle décision samedi.

L'UEFA pourrait supprimer les tirs au but pour les demi-finales et la finale.

Le président de l'UEFA, le Suédois Lennart Johansson, a indiqué que le comité exécutif de son organisme se réunirait le samedi 20 juin à Göteborg afin de décider de la suppression éventuelle des tirs au but comme moyen de départager les équipes en cas d'égalité, lors des demi-finales et de la finale de l'Euro 92.

Selon le patron de l'UEFA, si ce changement de règle était appliqué, la première équipe parvenant à marquer un but après la prolongation de deux fois quinze minutes serait déclarée vainqueur, le match s'interrompant à cet instant.

Dans l'air depuis longtemps, cette proposition semble plus que jamais proche de son adoption. Elle sera vraisemblablement entérinée lors du congrès de l'UEFA, le 25 juin à Göteborg.

«Je suis contre le fait que les matches importants se jouent aux tirs au but», a rappelé M. Johansson dans un entretien télévisé. «Je suis davantage favorable au principe de «sudden death» (mort subite). Nous prendrons une décision avant les demi-finales.

«Les demi-finales et la finale pourraient, en théorie, se dérouler selon la nouvelle règle», a confirmé hier Ruedi Rothenbühler, porte-parole de l'UEFA. Mais rien ne sera décidé avant le 20, veille de la première demi-finale. (si)

LNA: le calendrier 1992-1993

Un certain Sion - Xamax en guise d'apéritif!

La ligue nationale a publié hier le calendrier de la phase préliminaire du championnat de LNA, qui débutera le samedi 18 juillet et s'achèvera le 6 décembre. Cinq journées seront disputées en semaine, les 22 juillet (mercredi), 11 août (mardi), 18 ou 19 août (mardi ou mercredi), 2 septembre (mercredi) et 7 octobre (mercredi). Deux chocs figurent au menu de la première journée, Grasshopper - Lausanne et Sion - Neuchâtel Xamax. Pour son retour en LNA, le FC Bulle accueillera pour sa part le FC Servette.

Samedi 18 juillet

Grasshopper - Lausanne
Sion - Neuchâtel Xamax
Young Boys - Zurich
Chiasso - Aarau
Bulle - Servette
Saint-Gall - Lugano

Mercredi 22 juillet

Zurich - Sion
Aarau - Young Boys
Servette - Chiasso
Lugano - Bulle
Lausanne - Saint-Gall
NE Xamax - Grasshopper

Samedi 25 juillet

Grasshopper - Aarau
Sion - Servette
Young Boys - Lugano
Chiasso - Lausanne
Bulle - Neuchâtel Xamax
Saint-Gall - Zurich

Vendredi 31 juillet ou samedi 1er août

Zurich - Chiasso
Aarau - Bulle
Servette - Saint-Gall
Lugano - Grasshopper
Lausanne - Sion
NE Xamax - Young Boys

Samedi 8 août

Grasshopper - Servette
Sion - Lugano
Young Boys - Lausanne
Chiasso - Neuchâtel Xamax

Bulle - Zurich
Saint-Gall - Aarau

Mardi 11 août

Zurich - Grasshopper
Aarau - Sion
Servette - Young Boys
Lugano - Chiasso
Lausanne - Bulle
Neuchâtel Xamax - Saint-Gall

Mardi 18 août ou mercredi 19 août

Grasshopper - Sion
Young Boys - Chiasso
Bulle - Saint-Gall
Aarau - Zurich
Lugano - Servette
Neuchâtel Xamax - Lausanne

Samedi 22 août

Sion - Young Boys
Chiasso - Bulle
Saint-Gall - Grasshopper
Zurich - Neuchâtel Xamax
Servette - Aarau
Lausanne - Lugano

Samedi 29 août

Grasshopper - Bulle
Sion - Chiasso
Young Boys - Saint-Gall
Lugano - Aarau
Lausanne - Zurich
Neuchâtel Xamax - Servette

Mercredi 2 septembre

Chiasso - Grasshopper
Bulle - Young Boys
Saint-Gall - Sion
Zurich - Lugano
Aarau - Neuchâtel Xamax
Servette - Lausanne

Samedi 12 septembre

Grasshopper - Young Boys
Sion - Bulle
Chiasso - Saint-Gall
Servette - Zurich
Lausanne - Aarau
Neuchâtel Xamax - Lugano

Samedi 19 septembre

Lausanne - Grasshopper
Neuchâtel Xamax - Sion

Zurich - Young Boys
Aarau - Chiasso
Servette - Bulle
Lugano - Saint-Gall

Samedi 26 septembre

Sion - Zurich
Young Boys - Aarau
Chiasso - Servette
Bulle - Lugano
Saint-Gall - Lausanne
Grasshopper - NE Xamax

Mercredi 7 octobre

Aarau - Grasshopper
Servette - Sion
Lugano - Young Boys
Lausanne - Chiasso
Neuchâtel Xamax - Bulle
Zurich - Saint-Gall

Samedi 17 octobre

Chiasso - Zurich
Bulle - Aarau
Saint-Gall - Servette
Grasshopper - Lugano
Sion - Lausanne
Young Boys - NE Xamax

Samedi 24 octobre

Servette - Grasshopper
Lugano - Sion
Lausanne - Young Boys
Neuchâtel Xamax - Chiasso
Zurich - Bulle
Aarau - Saint-Gall

Samedi 31 octobre

Grasshopper - Zurich
Sion - Aarau
Young Boys - Servette
Chiasso - Lugano
Bulle - Lausanne
Saint-Gall - Neuchâtel Xamax

Dimanche 8 novembre

Sion - Grasshopper
Chiasso - Young Boys
Saint-Gall - Bulle
Zurich - Aarau
Servette - Lugano
Lausanne - Neuchâtel Xamax

Samedi 14 novembre

Young Boys - Sion

Bulle - Chiasso
Grasshopper - Saint-Gall
Neuchâtel Xamax - Zurich
Aarau - Servette
Lugano - Lausanne

Dimanche 22 novembre

Bulle - Grasshopper
Chiasso - Sion
Saint-Gall - Young Boys
Aarau - Lugano
Zurich - Lausanne
Servette - Neuchâtel Xamax

Dimanche 29 novembre

Grasshopper - Chiasso
Young Boys - Bulle
Sion - Saint-Gall
Lugano - Zurich
Neuchâtel Xamax - Aarau
Lausanne - Servette

Dimanche 6 décembre

Young Boys - Grasshopper
Bulle - Sion
Saint-Gall - Chiasso
Zurich - Servette
Aarau - Lausanne
Lugano - Neuchâtel Xamax

Coupes européennes

16 septembre: 1er tour-aller.
30 septembre: 1er tour-retour.
21 octobre: 2e tour-aller.
4 novembre: 2e tour-retour.
25 novembre: 3e tour-aller; coupe de l'UEFA, 1re journée tour final coupe des champions.
9 décembre: 3e tour-retour; coupe de l'UEFA, 2e journée tour final, coupe des champions.

Equipe nationale

16 août: Estonie - Suisse (CM).
9 septembre: Suisse - Ecosse (CM).
14 octobre: Italie - Suisse (CM).
18 novembre: Suisse - Malte (CM).

Coupe de Suisse

3 octobre: 32es de finale. (si)

Varen en 2^e ligue!

Pour la première fois de son histoire, le FC Varen évoluera en deuxième ligue la saison prochaine. A Chalais jeudi soir, en match de barrage pour la promotion directe, le club des hauteurs salquenardes a battu Sierre 5-4 aux tirs au but, alors que le score était de trois partout à l'issue du temps réglementaire et des prolongations.

En fait, et une fois de plus cette saison, le FC Sierre a été victime d'une noire malchance. Après des tirs sur les poteaux de Pinto (17e) et Caldelari (20e), Varen ouvrait la marque par Zwahlen, mais à la suite d'une faute non signalée sur le gardien Arnold. Sans dominer le débat, les Haut-Valaisans, opportunistes, doublaient la mise à la 32e par leur entraîneur Danilo Janjic. Et lorsque Collenberg signa le 3-0 dès la reprise, on ne donnait plus cher des chances siéroises. Auteurs d'une fin de partie époustouflante, les sociétaires de Condémines réagirent pourtant. Roger Meichtry réussissait un doublé (50e sur pénalty et 71e), et Pascale égalisait à dix minutes du terme.

La suite (et fin), on la connaît: la cruelle épreuve des tirs au but «propulsés» le FC Varen à l'échelon supérieur.

Qui l'eût crû avant le début du championnat?

Conthey en «sursis»

Tout n'est cependant pas perdu pour le FC Sierre, qui rencontrera dimanche à Bramois (coup d'envoi à 16 h 30) le FC Conthey, en match de barrage pour la troisième équipe promue. Merci Naters! Conthey et Fully 2, qui avaient terminé à égalité de points à la deuxième place du groupe 2, se sont en effet affrontés à Leytron, devant 300 personnes environ. La phalange de Freddy Darbellay s'est imposée 2-1, grâce à des buts de Dessimoz à la 15e et de De Luca à la 65e. Les Fullierains - guère intéressés à la promotion, de l'aveu de leur entraîneur André-Marcel Malbois - avaient entrecroisé rétabli la parité à la 47e par Joris.

A noter que Conthey a joué pratiquement tout le match à dix, suite à l'expulsion sévère du gardien Reynald Fumeaux à la 20e, coupable d'avoir pris le ballon avec les mains à l'extérieur de ses seize mètres. Peluso, son remplaçant, n'a pas été plus heureux, puisqu'il s'est... cassé le nez en fin de rencontre! (crab)

La liste des transferts

La liste des transferts N° 3 de la ligue nationale, publiée le 17 juin, est la suivante:

LNA. - Lausanne-Sports: Toni Blasco (20 décembre 1968, prêt Châtel-Saint-Denis). Neuchâtel-Xamax: Christophe Vuillomenet (6 juin 1971). Saint-Gall: Andreas Völsen (2 août 1971). Sion: Emmanuel Dupraz (11 juillet 1970), Michael Hoffmann (23 avril 1971), François Rey (3 août 1966). Young Boys: Jean-Daniel Gross (26 avril 1966). Wettingen: Brian Bertelsen (19 avril 1963, prêt FC Saint-Gall), Rainer Stutz (28 février 1965, prêt FC Winterthur). Zurich: Stefan Flühmann (21 septembre 1971), Patrick Ghirgatto (31 octobre 1974), Joannis Nemsoudis (19 juin 1971),

Massimo Rizzo (14 mars 1974).

LNB. - Châtel-Saint-Denis: Walter Palombo (13 février 1967). La Chaux-de-Fonds: Alain Matthey (25 juillet 1965, prêt FC Colombier). Bulle: Johnson Bwalya (3 décembre 1967). Malley: Robin Charrotton (8 mai 1967), Martial Ducrot (14 mai 1970), Bela Dukon (28 août 1966), Pascal Friedli (25 mai 1970), Christophe Jaggi (23 mars 1972), Pierre-Yves Rémy (23 mars 1960), Csaba Vigh (23 août 1967). UGS: Jean-Pierre Michel (2 novembre 1960), Manuel Mattioli (5 février 1963). (si)

AVF

Communiqué officiel N 38

1. Résultats des matches des 12, 13, et 14 juin 1992

Les résultats des matches cités en marge, parus dans notre communiqué du lundi 15 juin 1992 sont exacts à l'exception de

Juniors C:
Sion 2 - Monthey 6-3
Raron - Varen 10-2

2. Rectifications de résultats

Seniors:
Leytron - St-Léonard forfait 3-0
Juniors A:
Vollèges - Hérémence-H. forfait 3-0

3. Avertissements

Actifs:
Zen Ruffinen Roger, Leuk-Susten; Imboden Jimmy, St. Niklaus; Anchise Pascal, Port-Valais; Gay Roland, Fully 2; Moncalvo Claude-Alain, Vionnaz; Vannay Thierry, Vionnaz; Fournier Gaëtan, Nendaz; Schmidhalter Stéphane, Brig 2; Thalman Christophe, Chippis; Zengaffinen Martin, Steg 2; Providoli René, Steg 2; Maye Benoit, Savièse 2; Pralong Jean-Michel, Nax; Mauris Yvan, Evolène; Beytrison Jean-Marc, Evolène; Aymon Pascal, Grimsuat 2; Schoepfer Patrick, Sion 4; Belfiori Pierre, Sion 4; Héritier Raoul, Sion 4; Balet Gilbert, Sion 4; Bourdin Serge, Châteauneuf 2; Antonoli Jean-Pierre, Monthey 2; Nanzer Philippe, St-Maurice; Saudan Guy, La Combe 2; Jordan Christian, Saxon; Vesin Charles, St-Gingolph 2; Moulin Blaise, Vollèges; Cotture Joël, Orsières 2; Imboden Christian, St. Niklaus 2; Christ Philippe, Sierre 2; Da Silva Manuel, Sierre 2; Rocchi Carmine, Anniviers; Gindice Amedeo, Bramois 3; Vouillamoz Cédric, Riddes 2; Ostertag Michel, Granges; Citaku Ali, St-Maurice 3; Jusufi Ismet, St-Maurice 3; Franze Mauro, Vétroz 2; Irillo Gérard, Vétroz 2; Madeira Antonio, Conthey 3; Bridy Olivier, Trois-torrents; Lucas Berra Jean-Steve, Vouvy; Rimet Jean-Marc, Vouvy; Tole-dano Andres, USCM; Bregy Fabian, Agarn; Schnyder Martin, Steg; Fuchs Stefan, Steg; Imwinkelried Heinz, Turmann; Janjic Milenko, Turmann; Matter Patrick, Leukerbad; Dessimoz Pascal, Erde 2; Germanier Alexandre, Erde 2; Pralong Jean-Marc, Evolène 2.

Seniors:
Milevoji Angelo, Martigny; Haenni Gaston, Sion; Albrecht Donat, Visp 2.

Juniors A:
Charbonnet Christophe, St-Léonard; Arlettaz Olivier, Fully; Bosen Olivier, Fully; Scaramuzzo Sébastien, Sierre; Dussex Frank, Chalais; Siggen Léandre, Chalais; Wagner Jérôme, Chalais; Lengen Pascal, Termen-R.; Brig; Werlen Ralf, Steg; Brenner Christian, Steg; Comby Pascal, Chamoson; Pinuella Mi-

guel, Saxon; Bellon Frédéric, Trois-torrents.

Juniors B:
Imstépf Stefan, Naters; Dalet Roberto, Leuk-Susten; Comby Grégory, Chamoson.

Juniors C:
Maret Yves, Bagnes; Darbellay Michael, Orsières; Bayard David, Varen; Devenes Jean-Luc, Aproz; Praplan Antoine, Conthey 2.

4. Joueurs suspendus pour trois avertissements (un match)

Actifs:
Gay Roland, Fully 2 (08-37-38); Schoepfer Patrick, Sion 4 (18-29-38); Héritier Raoul, Sion 4 (31-35-38); Bourdin Serge, Châteauneuf 2 (20-30-38); Antonoli Jean-Pierre, Monthey 2 (10-34-38); Nanzer Philippe, St-Maurice (19-28-38); Cotture Joël, Orsières 2 (13-28-38); Ostertag Michel, Granges (11-31-38); Citaku Ali, St-Maurice 3 (12-19-38); Lucas Berra Jean-Steve, Vouvy (10-35-38); Schnyder Martin, Steg (12-36-38); Fusch Stefan, Turmann (10-32-38); Imwinkelried Heinz, Turmann (19-31-38); Matter Patrick, Leukerbad (09-30-38); Germanier Alexandre, Erde 2 (18-29-38).

Juniors A:
Wagner Jérôme, Chalais (31-32-38); Pinuella Miguel, Saxon (13-30-38).

5. Suspensions

Un match officiel:
Bottiglieri Gianni, Sierre jun. A.

Deux matches officiels:
Comby François, Chamoson jun. A.

Trois matches officiels:
Savioz Frédéric, Conthey 2; Bernasconi Patrick, La Combe 2; Gashai Isa, St-Maurice 3; Eyer Killian, Termen-R.; Brig jun. A.

Quatre matches officiels:
Reynard Claude-Alain, Savièse 2; Da Silva Agostinho, Sierre 2; Jerimonti Agostino, Visp 3; Bregy Alfons, Turmann.

Ces décisions sont susceptibles de recours dans les huit jours après de la commission de recours de l'AVF, par son président Me Clément Nantermod, avocat et notaire, 1870 Monthey 2, case postale 1155, numéro de compte de chèques postaux 19-2174-6 et selon le règlement en vigueur.

6. Joueurs suspendus pour le 21 juin 1992

Nanzer Roland, St-Maurice; Citaku Ali, St-Maurice 3; Gashai Isa, St-Maurice 3; Jerimonti Agostino, Visp 3.

AVF - Comité central
Le président: André Reynard
Le secrétaire: Jean-Charles Grand



Grains de selle...

Alessio... Casanova: «Mon péché mignon? les femmes!» La queue de cheval en bataille, le sourire aussi large que le groupe de filles venu à sa rencontre papier et stylo en main, Alessio di Basco (28 ans), le vainqueur de Dübendorf, accompagne son avenu d'un long soupir. Visiblement, le nouveau Casanova du peloton est victime du succès de sa belle gueule. Pourtant, cette fois, il a décidé de réagir: «Je ne regarderai plus une seule fille jusqu'à la fin du Tour de Suisse. C'est promis.» Une louable résolution qui a, paraît-il, fait plaisir à sa copine de... Philadelphie mais qui n'a pas empêché le coureur d'Amore e Vita de perdre nettement son maillot jaune.

Zimmi: non au Tour

Urs Zimmermann: «Gagner le Tour de Suisse n'entre pas dans mes possibilités même si j'ai le sentiment d'avoir très bien récupéré du Giro. Cela dit, pendant que je parviens à accompagner les meilleurs, je ne me plains pas. Dès lors, je mise sur une victoire d'étape. Après, je prendrai quelques semaines de repos. Je n'ai pas suffisamment de fond pour m'aligner dans la Grande Boucle cette année.» (rap)

Ils ont dit...

Giorgio Furlan: «J'ai abordé ce TdS sans pression mais avec l'envie de réussir quelques bons coups. Au sortir du Giro, je ne sais pas vraiment où j'en suis. Aujourd'hui, tout s'est bien passé mais qu'en sera-t-il demain. Si je peux garder le maillot quelques jours, peut-être, alors, serai-je en mesure de le défendre jusqu'au bout.»

Stephen Roche: «Après un mois de repos, la forme semble revenir et ceci, même si une hernie discale me provoque de grosses douleurs à une jambe. Difficile, avec ça, de situer exactement mon niveau d'efficacité. En haute montagne surtout. Mais tant que je peux faire la course devant, je la ferai, c'est certain.»

Paul Köchli: «Pourquoi ne pas avoir aidé Bugno et son équipe partis à la poursuite de Furlan? Peut-être parce que nous sommes trop faibles, tout simplement. Cela dit, chaque fois que deux sauterelles prennent 250 mètres d'avance, Bugno rameute son équipe autour de lui et engage la chasse. Alors, lorsque l'on prend la course en main de cette façon, on assume jusqu'au bout.» (rap)

Helvetia trouve un parrain

L'équipe Helvetia a trouvé un co-parrainage pour le Tour de France. C'est sous le nom de Helvetia-Commodore que la formation suisse s'alignera au départ du Tour de France, le 4 juillet prochain à San Sebastian, en Espagne. Commodore, entreprise spécialisée dans l'électronique et la micro-informatique, qui soutenait déjà le Bayern de Munich et le PSG, en football, touche pour la première fois au cyclisme. (si)

Nouvelliste
SPORT

RÉDACTION
CENTRALE
1950 SION

(027) 297 511

CYCLISME

Et si ça Valais la peine!

Champéry et La Fouly sur les rangs pour l'organisation d'une arrivée d'étape l'an prochain. Aubaine?

Par Christian Rappaz

Hugo Steinegger ne réfute pas la thèse selon laquelle Sepp Vögeli nourrissait une véritable aversion pour la Suisse romande. Conscient que ce comportement a largement contribué à ternir l'image de la boucle nationale, le nouveau patron du Tour veut donc rectifier le tir.

Alors que son prédécesseur projetait d'éviter purement et simplement la partie francophone du pays, l'ambitionne d'y faire halte à deux reprises. Tel serait du moins son souhait.

90000 francs l'étape

Las, par les temps qui courent, les vœux, si louables soient-ils, ne «collent» pas forcément à la réalité. Compreniez que l'engagement financier exigé par l'organisation d'une arrivée d'étape (90000 francs à verser au Tour), font que les éventuels intéressés hésitent, calculent, négocient avant, pour la plupart, de renoncer. A tort selon nous car le bon coup médiatique à jouer est évident. Pour trois raisons essentielles: 1. Le rapport rendement-prix est plus qu'avantageux (25 minutes de télévision sur le réseau national et impact important auprès des médias écrits et parlés). 2. Le gros intérêt des Suisses alémaniques pour cet événement n'est plus à démontrer. 3. Tous les économistes vous diront que la diffusion de l'image, importante en période de haute conjoncture, devient carrément capi-

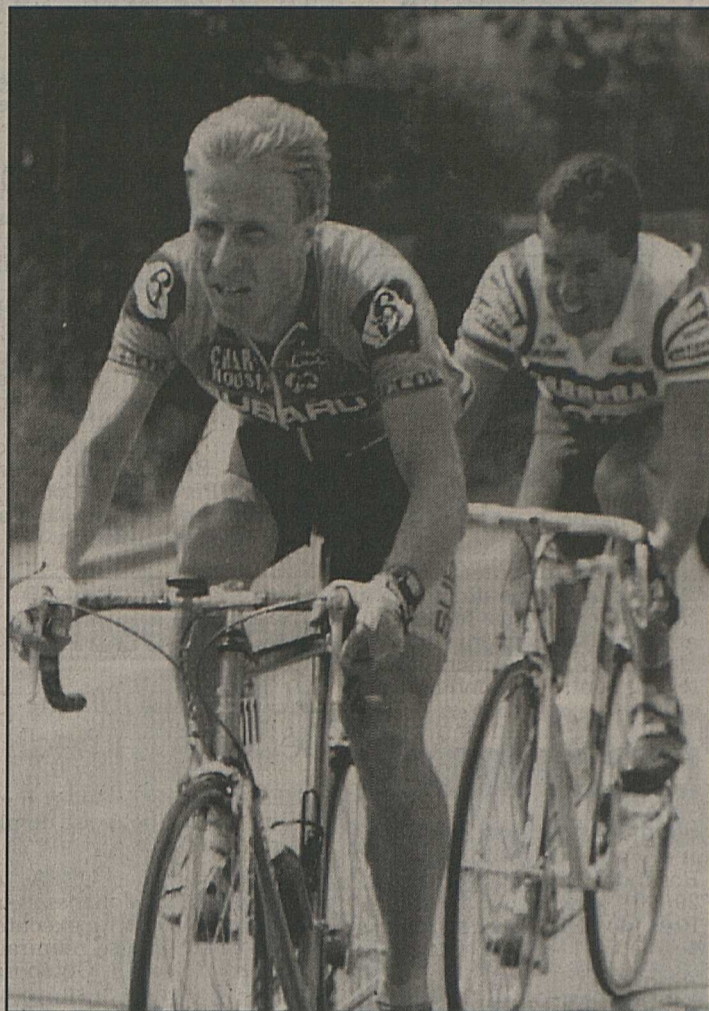
table lorsque cette dernière est en perte de vitesse.

La Fouly en pole-position

Ce raisonnement, les responsables des stations de Champéry et de La Fouly l'ont sans doute tenu puisque Hugo Steinegger nous a confirmé que certaines tractations en vue de l'organisation d'une arrivée d'étape avaient déjà eu lieu. «La ville de La Chaux-de-Fonds étant, elle aussi, sur les rangs, une étape La Chaux-de-Fonds - Champéry, avec départ à Monthey le lendemain, serait idéale avant de rallier Isonne et le Tessin. Malheureusement, notre interlocuteur champérolain, très intéressé par ce projet il y a quelques temps, ne s'est plus manifesté», renchérit Serge Lang. Qui a donc pris langue (!) avec un deuxième organisateur potentiel: La Fouly. «Dans l'état actuel des choses, ce sont d'ailleurs plutôt les gens du val Ferret qui tiennent la corde. La bonne expérience faite avec le Tour de Romandie 1991 les motive beaucoup», explique notre antique confrère, directement impliqué dans les négociations.

Au Japon

Alors, Champéry, La Fouly (avec départ à Martigny) ou pourquoi pas d'autres encore. La réponse tombera avant la fin du mois. Ah! cet argument encore, susceptible peut-être d'influencer la réflexion. La chaîne privée nationale japonaise TV Tokyo a débarqué en force - 15 personnes et 500000



Heinz Imboden devant Stephen Roche. Les vedettes du Tour de Suisse animeront-elles le paysage valaisan l'an prochain? Keystone

francs de budget - sur le Tour de Suisse. Sa mission, mettre en boîte un sujet sur fond de carte postale d'une heure et demie. Jour de diffusion, le 4 juillet prochain. A l'heure où le Tour de France se mettra en branle, donc. Objectif de la chaîne, toucher près de 5 millions de téléspectateurs. «Si

nous gagnons ce pari, nous reviendrons chaque année au Tour de Suisse», affirme le producteur de l'émission, avant de lâcher, presque attendri: «Au Japon, on adore vos clichés!» Gageons que le message ne tombera pas dans des oreilles de sourds. Allô, le Valais?

Giorgio Furlan: impressionnant!

L'Italien vainqueur de la deuxième étape Dübendorf-Schindellegi.

Après Alessio di Basco, nouveau succès italien au 56e Tour de Suisse. Giorgio Furlan (26 ans) a conquis un 29e succès pour l'équipe Ariosteas cette saison, en remportant la 2e étape, Dübendorf - Schindellegi (185 km), course en terrain zurichois, argovien, zougais et schwytois, et sur un parcours favorable aux attaquants en fin de journée, avec 30' d'avance sur l'Irlandais Stephen Roche et le Suisse Heinz Imboden (3e).

Gianni Bugno a également éprouvé une nouvelle fois ses adversaires, en poussant le développement à son maximum dans l'ultime montée vers Schindellegi. Le champion du monde a distancé de six secondes LeMond, Zberg et autre Breukink. 9e, Karl Kälin, le chômeur zurichois originaire de la région schwytoise, fut le deuxième Suisse.

Furlan, qui, comme la plupart des meilleurs hier, avait déjà fait partie de l'échappée décisive, la veille, réalise le coup double, endossant également le maillot jaune de leader. Le classement général est quasi identique à l'ordre d'arrivée de la 2e étape, avant une 3e étape, Pfäffikon SZ - Schaffhouse (166 km), qui est à nouveau courte et qui promet de défier l'esprit de combativité, l'orgueil des meilleurs.

Les «régionaux de l'étape» se distinguent

Outre Kälin, d'autres régionaux ont marqué la petite histoire de cette étape animée. L'Argovien Stephan Joho, lorsqu'on passa dans sa région proche de Baden, puis Urs Freuler. Certes, l'incursion en terre glaronaise ne se fera que l'ultime journée, mais Urs Freuler est aussi un peu Schwytzois. «Il n'y a pas de club de vélo dans le canton de Glaris. Ainsi, j'ai appris le b a ba du cyclisme au VC Bäch.» Urs Freuler, dix fois champion du monde sur piste, mais aussi vainqueur de 15 étapes

dans les grands tours d'Italie et de France, tentait un baroud d'honneur. Il sait bien que le glas a sonné pour lui, à 34 ans. Ses jambes blanches témoignent de son manque d'entraînement! Ce qui ne l'a pas empêché de parcourir 85 des 185 km seul en tête. Parti au km 69, le moustachu n'était rejoint qu'à 27 km de l'arrivée, alors qu'on venait de franchir une première fois la ligne devant un public très nombreux en cette journée fériée de la Fête-Dieu et très ensoleillée.

Follement acclamé à tous les coins de rue, Freuler puisait des forces insoupçonnées dans les encouragements de gens qui le tiennent toujours pour une idole. Finalement, après avoir compté un bénéfice maximum de 6'35" pour son action intrépide, le pistard allait encore lâcher 13'50" sur les hauteurs du bord sud du lac de Zurich, pour finir, exténué, 122e sur 127, après la deuxième montée sur Schindellegi.

Résultats

1re étape (Dübendorf - Dübendorf, 150 km): 1. Alessio di Basco (It/Amore & Vita) 3h44'43" (moy. 40,622 km/h/bonif. 10"); 2. Phil Anderson (Aus/6"); 3. Maurizio Fondriest (It/4"); 4. Rolf Götz (All); 5. Nate Reiss (EU); 6. Beat Zberg (S); 7. Fabian Jeker (S); 8. Gianni Bugno (It); 9. Valerio Tebaldi (It); 10. Massimo Ghirotto (It); 11. Eddy Bouwmans (Ho); 12. Heinrich Trumheller (All); 13. Marc Sergeant (Be); 14. Maarten Den Bakker (Ho); 15. Marek Kulas (Pol); 16. Heinz Imboden (S); 17. Janusz Kuum (No); 18. Fernando Gallego (Esp); 19. Bart Bowen (EU); 20. Karl Kälin (S).

2e étape (Dübendorf - Schindellegi, 185 km): 1. Giorgio Furlan (It/Ariosteas) 4 h 44'56" (moy. 38,114 km/h); 2. Stephen Roche (Irl) à 30"; 3. Heinz Imboden (S); 4. Maurizio Fondriest (It) à 42"; 5.

Jean-Claude Leclercq (Fr); 6. Heinrich Trumheller (All) à 45"; 7. Eric Boyer (Fr); 8. Gianni Bugno (It); 9. Karl Kälin (S) à 51"; 10. Marcello Siboni (It); 11. Greg LeMond (EU); 12. Beat Zberg (S); 13. Massimo Ghirotto (It); 14. Fabian Jeker (S); 15. Phil Anderson (Aus); 16. Bart Bowen (EU); 17. Atle Kvalsvoll (No); 18. Sean Kelly (Irl); 19. Felice Puttini (S); 20. Erik Breukink (Ho); 21. Rolf Götz (All); 22. Eddy Bouwmans (Ho); 23. Henry Cardenas (Col); 24. Stefano Della Santa (It); 25. Jörg Müller (S); 26. Mike Carter (EU); 27. Benny Heylen (Be); 28. Kai Hundertmarck (All) à 1'06"; 29. Jarne Rijs (Dan); 30. Willem-Jan Van Loenhout (Ho) à 1'09".

Classement général: 1. Giorgio Furlan (It/Ariosteas) 8 h 26'16"; 2. Stephen Roche (Irl) à 36"; 3. Heinz Imboden (S) à 39"; 4. Maurizio Fondriest (It)

à 50"; 5. Jean-Claude Leclercq (Fr) à 55"; 6. Gianni Bugno (It) à 58" (16 points de rang); 7. Phil Anderson (Aus) à 58" (17 points); 8. Heinrich Trumheller (All) m.t. (18); 9. Eric Boyer (Fr) m.t. (38); 10. Beat Zberg (S) à 1'04"; 11. Fabian Jeker (S); 12. Massimo Ghirotto (It); 13. Rolf Götz (All); 14. Karl Kälin (S); 15. Eddy Bouwmans (Ho); 16. Greg LeMond (EU); 17. Bart Bowen (EU); 18. Marcello Siboni (It); 19. Atle Kvalsvoll (No); 20. Sean Kelly (Irl); 21. Erik Breukink (Ho); 22. Henry Cardenas (Col); 23. Jörg Müller (S); 24. Stefano Della Santa (It); 25. Mike Carter (EU); 26. Alessio Di Basco (It) à 1'12"; 27. Maarten Den Bakker (Ho) à 1'22"; 28. Janusz Kuum (No); 29. Marek Kulas (Pol); 30. Urs Zimmermann (S). (si)

VOILE

La Transat en solitaire

Loïck Peyron s'impose.

Le Français Loïck Peyron a remporté hier à Newport (Rhode Island), à la barre de son trimaran «Fujicolor», la neuvième édition de la Transatlantique anglaise en solitaire. Sous un soleil resplendissant, le skipper de La Baule a coupé la ligne d'arrivée à 8 h 35'05" locales (14 h 35'05" en Suisse), après avoir couvert les derniers milles à vive allure.

Loïck Peyron a ainsi mis onze jours, une heure et trente-cinq minutes pour effectuer les 2810 milles (environ 5000 km) qui séparent Plymouth de Newport. Son compatriote Philippe Poupon détient donc toujours le record de la traversée, qu'il a établi en 1988 en dix jours, neuf

heures et quinze minutes.

Alors que le Français franchissait la ligne d'arrivée, son compatriote Paul Vatine («Haute-Normandie»), son suivant immédiat, se trouvait encore à 302 milles de la ligne d'arrivée, suivi à 22 milles par un autre Français, Francis Joyon («Banque Populaire»). Le Suisse Laurent Bourgnon («Primagaz») était pointé en quatrième position.

Soixante-sept bateaux ont pris le départ de la Transat, le 7 juin à Plymouth. Parmi les quatre favoris français, deux ont abandonné: Philippe Poupon sur «Fleury-Michon XI», pour dérive cassée, moins de trente-six heures après le départ, et Florence Arthaud, qui a chaviré mercredi. (si)

Basketball

La Suisse en «enfer»?

Avec une équipe bien amoindrie, la Suisse s'attaque à une véritable mission impossible ce vendredi à Grenade dans le tournoi préolympique. Engagée dans le groupe B avec Israël, la France, la Lettonie, la Pologne, l'Albanie et l'Italie, la Suisse ne possède vraiment aucune chance de décrocher l'une des deux places qualificatives pour le tournoi final de Saragosse à huit qui qualifiera quatre équipes pour Barcelone.

Les groupes

Groupe A à Bilbao: Suède, Tchécoslovaquie, Slovaquie, Bulgarie et Turquie.

Groupe B à Grenade: Israël, France, Lettonie, Pologne, Suisse, Italie et Albanie.

Groupe C à Murcie: Roumanie, Portugal, Allemagne, Croatie, Grèce et Islande.

Groupe D à Bajadoz: Angleterre, Estonie, Hollande, Lituanie, CEI et Hongrie.

Le programme des Suisses, vendredi 19 juin: Suisse - Italie à 19 heures. Samedi 20 juin: Pologne - Suisse à 19 heures. Mardi 23 juin: Lettonie - Suisse à 17 heures. Mercredi 24 juin: Suisse - Albanie à 17 heures. Jeudi 25 juin: Suisse - Israël à 19 heures. Vendredi 26 juin: Suisse - France à 19 heures.

Athlétisme

La Yougoslavie bannie

La Fédération internationale d'athlétisme (IAAF) a décidé, à son siège de Londres, de bannir jusqu'à nouvel ordre, à titre individuel, les athlètes de Yougoslavie de toute participation internationale.

Cette décision intervient après l'embargo total décrété contre la Yougoslavie par les Nations Unies.

L'embargo de l'ONU avait conduit l'Union européenne de football (UEFA) à exclure la Yougoslavie du championnat d'Europe des nations en Suède. Mais l'IAAF a fait savoir qu'elle avait décidé d'étendre l'embargo aux athlètes de façon individuelle.

Concernant la participation de la Yougoslavie aux Jeux de Barcelone, le Comité international olympique (CIO) doit tenter de trouver une solution avant le 11 juillet, jour de l'ouverture du village olympique.

Cyclisme

Coup double pour Camargo

Victorieux en solitaire de la deuxième étape à Millau, le Colombien Angel Camargo a endossé le maillot de leader du Grand Prix du Midi Libre. Au classement général, le coureur de la formation Kelme possède un avantage de 18 secondes sur le Tchécoslovaque Jan Svorada.

Subida a Arrate. 2e étape, Gatika - Bergara: 1. Philippe Louviot (Fr), les 172 km en 4 h 09'16" (41,498 km/h); 2. Wrienen Veenstra (Hol) à 2'57"; 3. Johan Museeuw (Be); 4. Asier Goenetxea (Esp); 5. Uwe Raab (All); 6. Giovanni Fidanza (It). Puis: 35. Jens Jentner (S); 64. Laurent Dufaux (S); 70. Alex Zülle (S), tous m.t.

Classement général: 1. Museeuw 8 h 50'14"; 2. Franco Chioccioli (It) m.t.; 3. Fidanza à 2"; 4. Danny Nelissen (Hol) m.t.; 5. Jim van der Laer (Be) à 3". Puis: 20. Dufaux à 7"; 59. Zülle à 1'54"; 79. Jentner à 6'23".

Tennis

Forfait de Gomez

L'Equatorien Andres Gomez (59e mondial) sera absent à Wimbledon en raison d'une blessure au genou. Le Croate Goran Prpic (ATP 44) a également renoncé. (si)



Football en fête SAILLON

FC Saillon

AU STADE SAINT-LAURENT: SAMEDI 20 ET DIMANCHE 21 JUIN

Programme du samedi 20 juin

Groupe 1		Groupe 2	
1. Matran (FR)	1. Leytron (VS)	1. Leytron (VS)	1. Leytron (VS)
2. Corpataux-Rossens (FR)	2. Cortailod (NE)	2. Cortailod (NE)	2. Cortailod (NE)
3. Saillon (VS)	3. Gletterens (FR)	3. Gletterens (FR)	3. Gletterens (FR)

Heures	Rencontres
14.30-14.55	Saillon - Matran
15.00-15.25	Leytron - Gletterens
15.30-15.55	Saillon - Corpataux-Rossens
16.00-16.25	Leytron - Cortailod
16.30-16.55	Matran - Corpataux-Rossens
17.00-17.25	Gletterens - Cortailod
17.30-19.00	FC Courtételle - FC Saillon 1
19.05-19.30	Saillon - Leytron
19.35-20.00	Matran - Cortailod
20.05-20.30	Corpataux-Rossens - Gletterens
20.35-21.30	Leytron - Saillon (Juniors A et B)
22.00	Bal champêtre



Programme du dimanche 21 juin

Heures	Rencontres
9.00-9.45	Messe
10.00-10.25	Saillon - Gletterens
10.30-10.55	Cortailod - Corpataux-Rossens
11.00-11.25	Leytron - Matran
11.30-11.45	Partie officielle, apéritif offert par la commune de Saillon
11.45	Repas
13.00-13.45	Juniors E
13.50-14.30	Saillon 1 - Saillon 2
14.35-15.35	Juniors D - Saillon
15.40-16.15	Leytron - Saillon
16.15-17.30	Juniors C
17.45	Leytron - Saillon
	Finale des vétérans - 1re et 2e places
	FC Saillon 2 - FC Ursy
	Remise des prix

Equipe qui participa aux finales de promotion en première ligue en 1967, avec devant: Marcel Cheseaux, Paul-André May, Bernard Raymond, Jacques Deladuay, Fernand Luisier. Derrière: Yvon Zuchuat, Gaston Raymond, René May, Johnny Luisier, Jean-Pierre Thurre, Jean-Jacques Ribordy.

Ambiance sportive

Jeux à la roue, jeux de quilles (magnifiques prix pour les vainqueurs)

Grillade - Raclette
Menu du dimanche

Samedi soir dès 22 heures
bal champêtre



CAVEAU DE SAILLON
centre du bourg

ouvre ses portes pour la saison 1992

Samedi 27 juin 1992
à 11 heures

OUVERTURE 1992

vendredi 17 h 00 - 20 h 00
samedi et dimanche 11 h 00 - 20 h 00
en semaine sur demande dès 12 personnes.

Réservations pour groupes:
(026) 44 28 50 - 44 14 03

36-017567

IMPORTATEUR D'ÉLECTROMÉNAGERS

exclusif pour la Suisse



Centre Commercial - 1913 SAILLON (VS)
Tél. 026/44 31 33 - Fax 026/44 28 39

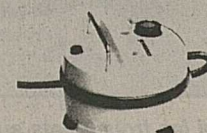
vous renseigne

ENERJET®

STEAMATIC®



Chauffage céramique



Nettoyeur à vapeur

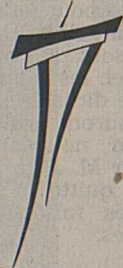


Fistimac S.A.
un esprit d'ouverture



La mode de Paris au cœur de Fully

M C D'LYSE



PRÊT-A-PORTER
FÉMININ

Gérard Darel
Laura Biagiotti
Nico-Nico...

Annelise Cheseaux
Rue de la Poste 24 - 1926 Fully - Tél. (026) 46 37 62
36-016258



30 CUISINES EXPOSEES

MAJO



CARRELAGES

TOUTES LES NOUVEAUTES



10 SALLES DE BAINS

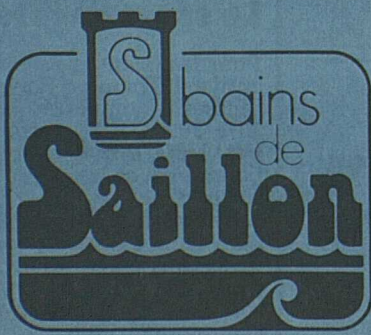
MAJO

Au cœur du Valais
la station thermale
ouverte toute l'année.

Pour votre bien-être

- Piscine thermale couverte 34°
- Piscine thermale plein air 32°
- Piscine semi-olympique 28°

TOBOGGAN
GÉANT 70 M



LES PANIERS PERCÉS

Coup de chapeau à Sion WB féminin

Les seniors promues en première ligue nationale avec, au terme de la présente saison, le doublé, la coupe et le championnat.

Les scolaires ont-elles éliminé Martigny en demi-finale alors que les cadettes ont réussi l'exploit de la saison en remportant la finale de la coupe face au vice-champion suisse Troistorrents. C'est lors des finales de coupe que Sion s'illustra principalement.

Seniors féminines
Saillon - Sion 38-74 (14-40)

Saillon: Terretaz 8, Bertholet, Brocard 12, Thurre, Roduit, V. Brocard 4, Cheseaux 6, S. Brocard 6, Fumeaux 2. Entraîneur Da-Pian.

Sion: Besse 1, Goupillod 34, Dayer 2, Libanore 7, Schuppli 16, Fellay, Perruchoud. Entraîneur Morisod.

Notes. Arbitrage de MM. Gonzales et Bontemps.

Saillon qui avait battu Sion en début de saison, n'a pas pu résister à la fougue des Séduinoises supérieures techniquement. C'est Rachel Goupillot et Marlène Schuppli, les deux cadettes qui tinrent Saillon en échec. En effet quand on sait que la première nommée réussit un 90% dans ses tentatives, bien difficile de réagir. Pourtant mieux en jambes physiquement, Saillon fut superbe de volonté et mena de fort belles actions de contre-attaques. Malheureusement à la conclusion, l'équipe de Saillon dut concéder une sévère défaite.

Scolaires filles
Troistorrents - Sion
81-58 (47-25)

Troistorrents: Borgeaud 2, Ursini 2, Vanay 21, V. Ursini 2, R. Bellon 13, V. Bellon 2, Marclay 31, C. Donnet, I. Bellon 8. Entraîneur Pottier.

Sion: Huber 4, M. Huber 12, Moret 7, Dayer 19, Sallien 10, Genetti, Genolet 2, Wutrich 2, Castro, Kaiser, Schupbach 2, Rossier. Entraîneur Morisod.

Notes. Arbitrage de MM. Gonzales et Da Fonsaca.

On attendait beaucoup de Sion qui a créé la surprise lors des demi-finales en évinçant sans pitié Martigny. Seulement, Sion n'a pas surpris Troistorrents comme il avait piégé Martigny. Championne suisse en titre, Troistorrents n'a pas perdu la motivation. Et si, dans les dix premières minutes le match révélait une certaine intensité, celle-ci perdit toute sa consistance quand Joana Vanay couplée à l'effort de Cindy Marclay portèrent l'avantage des leurs à 20 points. Il n'en fallut pas plus pour anéantir une équipe séduinoise manquant de volonté et de persévérance.

Cadettes
Sion - Troistorrents
87-67 (51-32)

Troistorrents: Clavel, J. Vanay 24, Laffay, Maillard 13, Woeffray 14, Vanay 8, Pittier 8, Marclay 5, Cotruzzola 5. Entraîneur Schutz.

Sion: G. Huber 4, Goupillot



Les cadettes de Sion WB, un exploit extraordinaire.

17, Moret 2, Dayer 13, Genetti, M. Huber 20, Schupbach, Schuppli 31, Jollien. Entraîneur Bucher.

Notes. Arbitrage de MM. Métrailler et Gonzales.

Jusqu'à cette finale, il avait manqué ce coup de cœur, ce coup d'éclat par manque d'ambition ou par manque de motivation. Les coupes furent remises sans joie et sans frisson dans une logique glaciale.

Et superbe de motivation, laissant éclater un enthousiasme sans faille, les cadettes du Sion WB heureuses dans leur sport réussirent à infliger une correction à une équipe chorgue moribonde et au bout du rouleau. Ceci par les merveilleuses Rachel Goupillot, Marlène Schuppli, Maude Huber ou autre Nicole Dayer, solides collectivement, jouant avec le cœur et désirant cette victoire. Il en découla une

fluidité dans le jeu, une réussite dans les tentatives qui soulevèrent tout le public. En face, laissant échapper de véritable signe de fatigue et de lassitude, les Joëlle Pittier, Sophie Maillard, Hélène Clavel s'ennuyaient à mourir. Et cette surprise, Sion la eût jusqu'au bout du match pour laisser éclater leur énorme élan de joie à la fin de la rencontre, soulevant l'exploit, de grands sourires. (msb)

ATHLÉTISME

Le nouveau pari de Carl Lewis

Les sélections olympiques américaines débutent aujourd'hui.

Carl Lewis sera l'une des principales clés des sélections olympiques américaines, qui débutent ce vendredi à la Nouvelle-Orléans, en lançant un nouveau pari: se qualifier sur 100 m, 200 m et en longueur.

Non content de tous ses succès en une douzaine d'années au plus haut niveau, Lewis partira à la conquête de nouvelles gloires olympiques en défiant ses compatriotes dans trois disciplines où la bataille s'annonce gigantesque.

Sur 100 m, dont il détient le record du monde (9'86"), Lewis qui fêtera ses 31 ans le premier juillet prochain, aura quatre adversaires de taille pour les trois billets disponibles: Leroy Burrell et Mike Marsh, ses amis de Santa Monica, ainsi qu'André Cason et Dennis Mitchell, des rivaux bien décidés à détrôner le King.

Depuis le début de la saison, le chronomètre n'a pas été favorable à Lewis. Cason et Burrell, poussés par le vent, sont passés sous les 10 secondes, performance réussie à la régulière par l'étonnant Marsh (9'93"), tandis que Mitchell a écumé les réunions européennes pour préparer sa vengeance.

La tâche de Lewis s'annonce donc délicate. Mais le multiple médaillé d'or est un grand compétiteur, le meilleur peut-être lors des grands rendez-vous comme il l'a encore prouvé l'an dernier en glanant titre et record au Mondial de Tokyo.

L'affaire Reynolds

Et que dire du 200 m, avec toujours Mitchell et Marsh et surtout la naissance d'une rivalité avec un autre Johnson, Michael? Ce dernier, couronné au Japon, a finalement choisi d'oublier le 400 m pour se concentrer sur le 200 m, distance qu'il domine depuis deux saisons avec à l'appui des chronos inférieurs aux 20 secondes.

Mais le sommet sera peut-être la longueur où tout le monde attend la revanche des Mondiaux entre Lewis et

Mike Powell, les deux hommes ayant déjà frappé fort (8,72 m et 8,90 m) avec l'aide du vent. Battu à Tokyo alors qu'il venait de réaliser le meilleur concours de sa carrière, Lewis avait même assisté à la chute du record du monde qu'il taquinait depuis des années.

Les rivalités ne manqueront pas dans d'autres disciplines. Comme celle entre les décathloniens Dan O'Brian, champion du monde et Dave Johnson. Celle du 110 m haies avec Tony Dees, Jack Pierce faces aux anciens Greg Forster, Renaldo Nehemiah et Roger Kingdom, à la recherche d'un troisième titre olympique.

Le 400 m sera également en vedette avec l'interminable affaire Reynolds. Harry Butch Reynolds, détenteur du record du monde, puni pour dopage, a défié les instances internationales à travers la justice américaine en obtenant son billet pour la Nouvelle-Orléans. C'est cette même justice qui décidera vendredi si Reynolds pourra prendre le départ, alors que la Fédération internationale (FIAA) a d'ores et déjà menacé de disqualifier tous les participants.

Parmi les centaines d'engagés, Jackie Joyner-Kersey devrait être la plus sereine, tant elle domine ses spécialités, l'heptathlon et la longueur. Pour donner encore plus de piment à son programme, la Californienne disputera deux autres épreuves: la hauteur et les haies. (si)

BOXE

Un combat sans passion

Holyfield, Holmes: l'affiche ne fait pas vibrer l'Amérique, bien qu'il s'agisse de la troisième défense du titre mondial des lourds par Evander Holyfield, vendredi à Las Vegas (Nevada), un sommet dans la catégorie reine de la boxe.

Il est vrai que, pour la deuxième fois (après Foreman), le champion en titre a opté pour un quadragénaire, faisant la sourde oreille aux jeunes prétendants. Face à un adversaire de treize ans son aîné, resté inactif trois ans, la tâche d'Holyfield (29 ans), toujours vaincu (27 victoires), s'annonce relativement aisée et les paris lui sont d'ailleurs favorables (4 contre 1).

Reste donc à savoir comment Holmes, roi de la catégorie durant sept ans, peut retrouver un trône, et devenir ainsi le plus vieux champion du monde des lourds de l'histoire, détrônant Jersey Joe Walcott, couronné quarante ans avant, à l'âge de 38 ans et 5 mois.

À la pesée, Larry Holmes affichait 10 kg de plus que Holyfield. Le prétendant, le premier à se présenter sur la balance, accusait 106,58 kg, soit un poids identique à celui de son combat face à Mercer, le 7 février. Pour Holyfield, la balance s'est arrêtée à 95,25 kg, également un poids identique à celui de sa dernière sortie, le 10 octobre 1991, à Atlanta, face à Bert Cooper. (si)



A qui les trois billets sur 100 m, à Carl Lewis (au centre), à Leroy Burrell (à gauche) ou à Dennis Mitchell (à droite)?

TENNIS

Dernier défi de Monica

À 18 ans, Monica Seles a tout gagné. Tout, sauf le tournoi de Wimbledon auquel elle s'attaquera la semaine prochaine avec l'objectif de prouver au monde qu'elle peut triompher aussi sur le gazon anglais.

Victorieuse en Australie, en France et aux Etats-Unis, Seles n'a plus que Wimbledon à s'adjuger pour posséder tous les titres du grand chelem. C'est le dernier défi de la jeune Yougoslave, qui réside aux Etats-Unis depuis plusieurs années. C'est aussi le plus dur pour une joueuse de fond de court sur une surface qui récompense les esprits offensifs.

Elle le reconnaît: «Je n'ai que 18 ans et j'ai encore le temps de changer. J'essaie d'attaquer. A l'entraînement, c'est assez facile, mais en match, c'est beaucoup plus compliqué, surtout quand on est installée confortablement dans une tactique gagnante.» Mais Seles sait également que jouer derrière la ligne de fond n'est pas une position rédhibitoire à Wimbledon quand on frappe comme elle la balle aussi fort. Le Suédois Bjorn Borg, cinq fois lauréat et l'Américain Chris Evert, trois fois victorieuse, l'ont déjà prouvé avec éclat.

Absente en 1991

En réalité, l'atout essentiel

pour gagner à Wimbledon est la confiance, domaine dans lequel Seles n'a de leçon à recevoir de personne. Sa force de caractère s'est encore vérifiée en finale de Roland Garros à Paris contre l'Allemande Steffi Graf. «J'entre sur le court et je ne me pose pas de questions», dit-elle.

Son inexpérience sur gazon pourrait certes être son grand handicap. Elle n'a joué que deux fois à Wimbledon, atteignant les huitièmes de finale en 1989 et les quarts en 1990 (battue par l'Américaine Zina Garrison). En 1991, elle fit l'impasse sur le tournoi à cause d'une blessure de dernière minute qui fut diversement commentée.

Cette année, Seles sera bien là. Au lendemain de son troisième succès consécutif à Paris, elle a choisi l'isolement pour se préparer sur gazon sous la conduite habituelle de son père. Seles, qui a choisi de renoncer à la bannière yougoslave pour éviter tout problème politique pendant l'épreuve, aborde Wimbledon avec derrière elle une série victorieuse impressionnante lors de ses derniers rendez-vous majeurs. Cinq participations, cinq succès: Australie (1991, 1992), France (1991, 1992), et Etats-Unis (1991). (si)

Ski

Demain à Vérossaz

AVCS: assises annuelles.

L'Association valaisanne des clubs de ski (AVCS) tiendra son habituelle assemblée annuelle, demain après-midi, dès 14 heures, à Vérossaz. Seize points figurent à l'ordre du jour. Aucun ne devrait donner lieu à des discussions trop nourries. Outre les traditionnels approbations et rapports, les délégués des ski-clubs valaisans auront à se prononcer sur la restructuration des équipes alpines juniors, fondus désormais en une seule équipe, sur le budget de la saison prochaine et sur le calendrier des concours 1992-1993. Une modification partielle des statuts ainsi qu'un nouveau règlement des distinctions seront également soumis à leur approbation. Au chapitre des élections, les délégués auront à voter la nomination du chef alpin junior et du chef des juges-arbitres et concours, ce dernier poste étant devenu vacant suite au décès de son ancien responsable, Armin Abgottspon. Le comité central proposera deux noms pour occuper ces deux postes. Patrick Flaction, jusqu'ici chef alpin messieurs, devrait devenir le nouveau responsable de l'équipe valaisanne alpine. Pour remplacer Armin Abgottspon, le comité proposera aux délégués la candidature de Charly Zumofen.

Ordre du jour

L'ordre du jour de l'assemblée sera le suivant:

1. Contrôle des présences, nomination des scrutateurs.
2. Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée des délégués.
3. Rapport du président.
4. Rapports annuels et approbation
5. Approbation des comptes et bilan de l'exercice 1991-1992.
6. Rapport des vérificateurs et décharge aux instances concernées.
7. Restructuration des équipes alpines juniors.
8. Budget 1992-1993.
9. Modifications des statuts.
10. Règlement «distinctions».
11. Elections complémentaires au comité: chef alpin junior et chef des juges-arbitres et concours.
12. Calendrier des concours 1992-1993.
13. Informations concernant l'assemblée des délégués FSS à Genève.
14. Désignation du lieu de la prochaine assemblée des délégués.
15. Distinctions.
16. Divers.

Volleyball

Assemblée cantonale à Sion

Les délégués des clubs de volley se rencontreront demain à 14 heures à Sion, dans la salle de conférence du Prado pour leur assemblée annuelle. Différents points sont à l'ordre du jour, avec les rapports des chefs de dicastère. Les délégués auront également à élire un nouveau président, car M. Jean-Paul Jacquemin quitte la fonction pour des raisons professionnelles.

CUP 3000 UBS: nouveau concept

Le sport en fête!

Pour la sixième fois consécutive, l'Union de Banques Suisses organise la CUP 3000 UBS, parrainée par Anita Protti, en collaboration avec la Fédération suisse d'athlétisme.

Le coup d'envoi de la CUP 3000 UBS était donné le 29 mars à Zurich. Les prochains points de départ sont (sur le plan valaisan) à Conthey (22 juin) et à Naters (26 septembre).

Nouvelliste
SPORT

RÉDACTION
CENTRALE
1950 SION

(027) 297 511

Motocyclisme

Trial à Konolfingen

Les Valaisans se sont également bien comportés au trial de Konolfingen. Ainsi, en catégorie extranationale, nous trouvons Michel Schnyder, Ilgraben, 2e, Yvan Morard, Lens, 3e et Olivier Duchoud, Icoigne, 5e.

LIP

ORIENT

TAPIS
noués main

CHINE TIBET
LAINE
ENV. 200/300 cm 998.-

RUSSIE
MONGOLIE / LAINE
ENV. 200/300 cm 470.-

IRAN
SHIRAZ / LAINE
ENV. 200/300 cm 998.-

MAROC
BERBERE / LAINE
DOUBLE 5 kg/m²
200/300 cm 748.-

**LIPO OFFRE LE CAFE
A CHAQUE VISITEUR**

LIPO
MÖBELPOSTEN AG

ECHANDENS/vd
Sortie autoroute
Lausanne-Crissier
direction Ecublens Route de Morges
Tél. 021/701 41 43 P 200 gratis
lundi-vendredi 9.00-19.00 sans interruption
samedi 9.00-17.00 sans interruption

LIP

Textile sportif brodé... et publicitaire

1982 - 1992
10 ANS
ou imprimé?

NOUVEAU * NOUVEAU
Broderie informatisée

Nous imprimons et brodons sur T-shirts, survêtements, sacs de sports, casquettes, linges et autres articles textiles.

POKER SPORTS / DUARIG, Vernayaz, ☎ 026/64.15.82

**Fête de la Miolaine
aux Mayens-de-Riddes**
samedi 20 et dimanche 21 juin 1992
dès 10 h 30

Ambiance champêtre!
Dimanche
danse folklorique portugaise.
Vente de travaux artisanaux.
Nous vous attendons nombreux!

036-017473


restorex 

B O U T I Q U E

Pour le plaisir d'offrir et de recevoir!
LISTES DE MARIAGE
Préférez la qualité VILLEROY & BOCH!



CENTRE MAGRO
UVRIER-SION (sous-sol) (027) 33 11 61
Roche (VD) - (021) 960 32 21



Fraises à cueillir

Libre-service
Prix: Fr. 1.50 la livre

A partir du mercredi 3 juin.
Ouvert tous les jours y compris le dimanche, de 9 h à 12 h et de 13 h à 19 h 30 jusqu'au 25 juin.

Albert Pitteloud - Devin 32 - SIERRE
Accès: entrée de Sierre, hauteur Hôtel Atlantic, tourner à droite, descendre jusqu'au pont de chemin de fer et suivre panneaux indicateurs. Prendre récipients avec soi.

36-017415

A vendre

lavage automatique

Occasion. Avec brosses de roues, cire chaude, etc. Si décision rapide: Fr. 15 000.-

Tél. (027) 38 32 44.

036-017358

Temps de grâce

La bible parle...
... aux incultes:
«Repentez-vous, car le royaume de Dieu est proche.» (Matt. 3.2)
... aux chrétiens:
«Ne vous conformez pas au monde présent, mais soyez transformés par le renouvellement de l'intelligence afin que vous discerniez quelle est la volonté de Dieu, ce qui est bon, agréable et parfait.» (Rom 12.2)
... à tous les hommes:
«Le salut ne se trouve en aucun autre, (qu'en Jésus-Christ) car il n'y a sous le ciel aucun autre nom donné parmi les hommes par lequel nous devions être sauvés.» (actes 4.12)
Vous désirez lire la bible et vous ne l'avez pas? Nous vous en offrons une gratuitement, écrivez-nous!
Assemblée Evangélique, 1906 Charrat.

Nos réunions:
mardi 20 heures, étude biblique
dimanche 10 heures, culte.

«Car là où deux ou trois sont assemblés en mon nom, je suis au milieu d'eux.» (Matt. 18.20)

Bienvenue à chacun à l'ancien bureau communal.

36-017082

Fête valaisanne de gymnastique

'92 WATERS

Walliser Kantonal-Turnfest
Fête valaisanne de gymnastique

Vendredi 19 juin
Samedi 20 juin
Dimanche 21 juin

Vendredi 19 juin 1992

- ★ Concours de sections masculins
 - Bloc 1 13 h 30 à 16 h 00
 - Athlétisme pentathlon 15 h 45
 - Agrès femmes-hommes 18 h 30
 - Artistique hommes 18 h 30
 - Tous les individuels 16 h 00 à 22 h 00

Dès 20 h: **Bal sur la place de fête avec le quintette Dallas.**
Entrée: Fr. 10.-

- ★ Proclamation des résultats des individuels aux environs de 22 h 00

Samedi 20 juin 1992

- ★ Concours de sections hommes
 - Bloc 2 8 h 00 à 10 h 30
 - Bloc 3 10 h 30 à 19 h 30
 - Volleyball 8 h 30 à 17 h 30
- ★ Dîner dans la tente de fête dès 11 h 30
- ★ Concours de sections féminins 13 h 00 à 18 h 00
- ★ Hommes: Découverte de Naters et ses environs 13 h 30 à 17 h 00
- ★ Concours de loisirs pour tous 13 h 30 à 17 h 30
- ★ Remise de la bannière cantonale 17 h 00
- ★ Proclamation hommes 18 h 30
- ★ Souper dans la tente de fête dès 19 h 00

Dès 20 heures: **Danse avec le quatuor The Rhone Boys.**
Entrée: Fr. 10.-

Dimanche 21 juin 1992

- ★ Championnat valaisan de gymnastique de sections
 - Masculins 8 h 00 à 11 h 00
- ★ Hommes
 - Concours libre hommes (triathlon) 8 h 00 à 10 h 30
- ★ Dames
 - Concours de sections AVG 8 h 00 à 11 h 00
- ★ Sport handicap 8 h 00 à 11 h 00
- ★ Office religieux (catholique) 11 h 00
- ★ Dîner dans la tente de fête dès 11 h 00
- ★ Rassemblement pour le cortège 12 h 45
- ★ Grand cortège 13 h 15
- ★ Rassemblement des bannières 15 h 45
- ★ Clôture de la fête 18 h 00

115-705807

Occasions

- 1 télescope jusqu'à 60 fois agrandissement 285.-
- 1 machine à écrire de bureau, bon état 35.-
- 1 aspirateur luge Elektrolux 55.-
- 1 combinaison stéréo-radio-cassette-tourne-disque et 20 disques 85.-
- 1 vélo de course pour homme, 10 vitesses 145.-
- 1 vélo de sport pour dame, 12 vitesses 185.-
- 1 vélo de sport pour dame, 3 vitesses 95.-
- 1 dia-projecteur Agfa 85.-

E. Flühmann, Schloßstr. 137, 3008 Berne
Tél. (031) 25 28 60

A CHESEL
Quand il fait beau! Le jardin...
La tonnelle... C'est super!

toutes nos spécialités

(filets de perche meunière, friture de perchettes, pierrade, menu, carte, etc.), sont servis de 11 h 30 à 14 h et de 18 h 30 à 22 h (à l'intérieur comme à l'extérieur).

Réervations:
☎ (025) 81 11 52,
Auberge de la Poste.

22-021849

10 TV couleur Philips

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie. Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce.
☎ (037) 64 17 89.

22-020800

A vendre pour un salon de coiffure

1 fauteuil

couleur crème.
Fr. 790.-

Tél. (027) 55 15 63.

A donner gratuitement

petit chat

contre bons soins.

Tél. (027) 41 66 66.

036-017585

A liquider

souffleur à fourrage

complet.
Bas prix.

Tél. (021) 907 82 33.

A M A G I N F O



VW bus-camping California
Loisirs - Evasion

Vente • Leasing • Location

FUN TRAVEL

Av. de Provence 2
1007 LAUSANNE
Tél. (021) 24 78 71
MM. J. Favre et S. Bernard

1971 CHAMPLAN S/SION
Tél. (027) 38 32 44
M. Pierre-André Fellay

Vos conseillers

Villeroy & Boch



PASADENA.

révé de la table

1950 SION
027/23 23 60

Votre spécialiste de
LISTES DE MARIAGE

Prêt personnel ORCA
Conseil compris

Le mieux: passez nous voir. Sinon, appelez ou envoyez-nous le coupon réponse.

Confidentiel

Faites-moi parvenir une offre pour un prêt personnel de Fr. _____

Je peux rembourser environ Fr. _____ par mois.

Nom _____ Prénom _____

Date de naissance _____ Profession _____

Rue _____ NPA/Localité _____

Banque ORCA

Banque ORCA, Rue des Vergers 1, 1951 Sion 1. Tél. 027/23 12 21
Intérêt annuel selon le montant et la durée du crédit ainsi que la méthode de calcul: 13,5 - 16,9% y compris l'assurance solde de dette.

Orca, c'est clair



Fantaisie Foot



Tournoi football
Juniors C romands
organisé par



Famille

FULLY

Vendredi:
Soirée des joueurs et des familles; jeux, matches parents-juniors, présentations des équipes.

Dimanche:
Tournoi juniors C de la Télévision suisse romande

Stade de Charnot - 19-20-21 juin 1992

Samedi:
Mémorial René Arlettaz et Jean-Claude Mayor

Match Fully-Audax

Match de gala: **Sélection joueur 1re ligue - Sélection nationale avec:** Descastel, Bonvin, Perret, Schnyder, Milani, Cuccinotta, Lopez, Burgener, Pfister, Brigger, Valentini, Debonnaire, etc.

VENREDI ET SAMEDI: BAL
Cantine - Grillades - Ambiance

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Vögele

Pourquoi pas un emploi dans le Centre Commercial Placette à Sierre, dans notre marché mode confection et chaussures en tant que

Vendeuse à temps partiel

et trouver satisfaction dans son travail?

Si vous êtes positive, spontanée et enthousiaste, téléphonez sans hésiter, à notre service du personnel, téléphone 055/47 71 11.

Charles Vögele

Service du personnel, 8808 Pfäffikon/SZ

Jeune fille cherche place de

coiffeuse

dans un salon jeune et sympa. Région Martigny-Sion.

☎ (026) 46 18 03.

036-017178

Famille 3 enfants à Sion

cherche

jeune fille

sérieuse, non fumeuse, pour s'occuper du ménage et des enfants. Nourrie-logée.

Tél. (027) 23 42 89. 036-017324

Disco ALAMBIC à Zinal

cherche pour la saison d'été 1992

filles de maison

Portugaise ou Espagnole.

☎ (027) 65 17 76.

036-015762

La musique des jeunes de Sierre, l'école de musique de l'Harmonie municipale de Sierre La Géron-dine, cherche

directeur (trice)

Entrée en fonction: septembre 1992. Faire offre à: La Géron-dine, case postale 267, 3960 Sierre.

036-017332

Géo Bonvin S.A., installations sanitaires, couverture, ferblanterie 3963 Crans-sur-Sierre engage dès le 1er juillet 1992

apprentie de commerce

Tél. (027) 41 27 17.

036-016318

Municipalité de Sion

Mise au concours

La Municipalité de Sion met au concours les postes suivants:

un concierge

(homme ou femme)

pour l'entretien du bâtiment scolaire de la salle de gymnastique et des extérieurs du centre scolaire de Platta, à Sion.

Conditions: selon règlement pour le personnel de l'administration communale et échelle des salaires de la Municipalité de Sion.

Formation: préférence sera donnée à un candidat au bénéfice d'un certificat fédéral de capacité ayant, si possible, de l'expérience en matière d'entretien.

Domicile: sur le territoire de la commune de Sion.

Nationalité: suisse.

Entrée en fonctions: 15 août 1992.

Le cahier des charges peut être consulté auprès de la direction des écoles de la ville de Sion, rue de Saint-Guérin 3, à Sion, qui se tient à disposition pour tous renseignements complémentaires désirés tél. (027) 24 13 15;

une éducatrice de la petite enfance et responsable

de la crèche Croquelune à Champsec.

Conditions: selon règlement pour le personnel de l'administration communale et échelle des salaires de la Municipalité de Sion.

Formation: diplôme d'éducatrice de la petite enfance ou formation jugée équivalente.

Domicile: sur le territoire de la commune de Sion.

Nationalité: suisse.

Entrée en fonctions: à convenir.

Le cahier des charges peut être consulté auprès du chef du service social, avenue de la Gare 21, qui se tient à disposition pour tous renseignements complémentaires désirés tél. (027) 24 14 11.

Les offres manuscrites avec curriculum vitae, photo, références et certificats doivent être adressées au secrétariat municipal, Hôtel de Ville, Grand-Pont 12, 1950 Sion, jusqu'au mardi 30 juin 1992 avec indication sur l'enveloppe d'envoi de la mention concierge au centre de Platta ou éducatrice de la petite enfance à la crèche Croquelune.

L'Administration

Sion, le 16 juin 1992.

036-017425

Restaurant cherche

employée

connaissant les deux services.

☎ (027) 86 26 21.

036-017570



YVERDON-LES-BAINS

J.-G. Criblet-Ogiz

Tél. 024/21 49 95

Fax 024/21 18 48

engage tout de suite ou à convenir

cuisinier chef de partie

Prendre contact avec M. J.-G. Criblet au (024) 21 49 95.

196-718348

Famille bilingue, habitant Berne, cherche dès début août

jeune fille au pair

sérieuse, non fumeuse. Possibilité suivre cours.

Tél. (031) 42 34 54.

05-774781



La petite annonce. Idéale pour trouver un jardinier qui cultive vos trèfles à quatre feuilles. Petites annonces. Grands effets. Publicitas.



LA POLICE CANTONALE VALAISANNE

engage

de futurs policiers

à la gendarmerie ou à la sûreté (femmes et hommes)

Principales conditions d'admission:

- être citoyen/citoyenne suisse, 20 ans au minimum et 27 ans au maximum le 31.12.1993
- avoir accompli son école de recrues (hommes)
- être au bénéfice d'une bonne formation (CFC ou formation jugée équivalente)
- avoir une taille de 170 cm (160 cm pour les femmes).

Conditions particulières transmises avec le formulaire d'inscription.

Je suis intéressé par la profession de:

gendarme inspecteur(trice) (sûreté)

Nom: _____ Prénom: _____

Adresse: _____

NPA/Lieu: _____ Tél.: _____

A retourner à la Police cantonale, section formation, avenue de France 69, 1951 Sion, tél. (027) 21 64 33-35

Délai d'inscription: 15 août 1992.

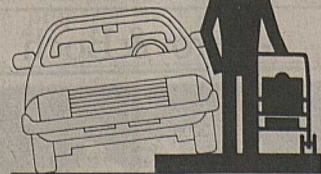
Le commandant de la Police cantonale valaisanne **Bernard Geiger**

036-016359

Plus jamais sans...



Prière de ne pas stationner sur le trottoir



dialoguons



CENTRE CONTACT TANNERIE 4, SION LE MARDI 18A22H.



Vivre c'est respirer

Pour des poumons en bonne santé. Aide aux insuffisants respiratoires et aux malades pulmonaires.

Organisation privée d'intérêt public, l'Aide suisse s'engage en faveur des tuberculeux et malades pulmonaires.

Fischerweg 9, 3001 Berne

Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires

Marlboro
Music

August '92

21
Freitag
The Foolhouse
Gotthard
Marillion
Paul Mc Bonvin Band

22
Samstag
Family Force
Mad Lighters
Roots Syndicate
Marlboro Rock-in:
The Failures-Human Waste
Rattlesnake-Smash Alley
5 Minute Pleasure

Special Guest
John Parr
Foreigner

23
Sonntag
Red Holly Peppers
Fishnet Stockings
Rams
Eric Burdon

Programmieränderungen vorbehalten - Programm sous réserve de changements

OPEN AIR GAMPPEL



CRISTALP

Heineken

Carlsberg

HENNIEZ

Verkauf/Location
TICKET PARTNER
SBS

Vous n'avez pas reçu votre journal!
Veuillez appeler le (027) 297 666

CRÉDIT RAPIDE

Discretion garantie.
Tél. (038) 41 42 26
Béatrice Bassi
2017 Boudry.
Intérêt jusqu'à
16,5% maximum.
28-733578

A vendre

meubles anciens du Valais

Tables, chaises, vais., armoire, commode, bahut, rouet, secrét. etc.

Tél. (027) 81 12 42.
036-005209

A vendre

fourneaux en pierre ollaire

anciens, restaurés, prêts à la pose, ronds et carrés.

Tél. (027) 81 12 42.
036-005208

Grande voyante médium

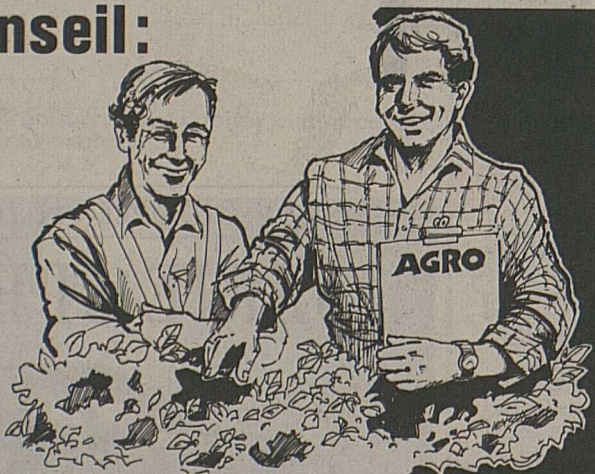
à votre disposition pour résoudre vos problèmes, souffrances, amaigrissement, amour, affaires, succès professionnels, futur.

Tél. (025) 71 10 42.

Crédit rapide

(038) 51 18 33
Discretion assurée
Lu à sa de 10 h à 20 h
Meyer Finance
+ Leasing
Tirage 28
2520 La Neuveville

Notre conseil:



Sumico®

Protège vos vignes, fraises et légumes de la pourriture

- Pour de beaux fruits et de beaux légumes
- Pour un vin de qualité

NOUVEAU: en culture maraîchère: salades, oignons, haricots et tomates

Classe de toxicité libre
*Marque enregistrée de Sumitomo Chemicals Company Ltd.
Plüss-Staufer AG/SA
AGRO CH-4665 Ottringen
Zentrale und Lager in 5745 Safenwil, Telefon 062 99 11 11
Bureau Suisse romande: 1033 Cheseaux, tél. 021 731 48 48

HELVETIA ASSURANCES



Agence générale du Valais
Jean-Daniel Pralong
Case postale 509 - 1951 Sion

L'HELVETIA ASSURANCES a le plaisir d'informer sa nombreuse clientèle, ainsi que la population en général, qu'elle a ouvert une

AGENCE PRINCIPALE A MARTIGNY

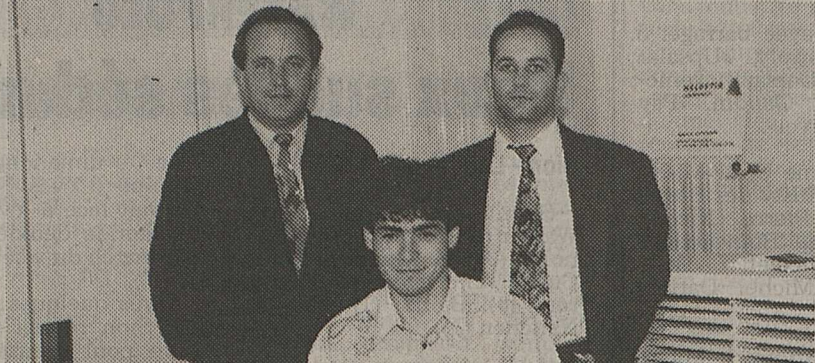
Avenue de la Gare 7
1^{er} étage

Tél. (026) 22 05 05
Fax (026) 22 05 35

Heures d'ouverture des bureaux

Matin de 8 h 00 à 12 h 00
Après-midi de 13 h 30 à 17 h 30

Par la même occasion, nous vous informons qu'en remplacement de notre inspecteur d'organisation, M. Paul Guex, nous avons procédé aux nominations suivantes:



M. Léonard Borgeat
de Vernayaz
Responsable d'agence
Inspecteur d'organisation
pour Entremont, Bagnes,
Vernayaz

M. Laurent Guex
de Martigny
Secrétaire

M. Laurent Guélat
de Martigny
Inspecteur d'organisation
pour Martigny et environs

Ces collaborateurs se réjouissent de vous accueillir et vous apporter les conseils que vous êtes en droit d'attendre de votre assureur.

HELVETIA ASSURANCES



L'esprit serein

Notre devise inchangée:

«Pas de contrats bon marché
Pas de sinistres au rabais.»

36-016537

OFFRES SOUS CHIFFRE

Insérer une annonce sous chiffre permet de garder un anonymat absolu. Il se trouve, cependant, que trop souvent encore, les correspondants ne reçoivent pas, ou trop tardivement, des réponses à leurs offres.

Il en résulte fréquemment des retards dans les démarches qu'ils devraient poursuivre ailleurs et qui risquent, de ce fait, de ne pas aboutir.

Nous recommandons à tous ceux qui recourent à l'annonce sous chiffre, pour sa crédibilité et la sécurité qu'elle donne, de répondre rapidement, même en conservant l'anonymat (en utilisant par exemple le numéro du « sous chiffre »).

Publicitas, intermédiaire entre les uns et les autres, veille au respect du secret du chiffre et transmet scrupuleusement toute correspondance aux intéressés.

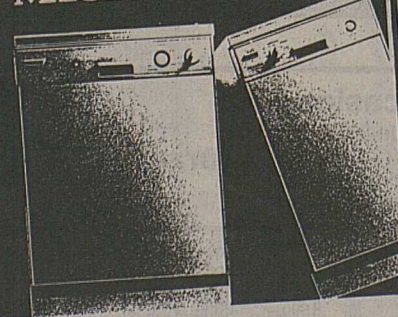
En vous remerciant de votre bienveillante attention.

PUBLICITAS

Dans nos cuisines, il ne manque que vous.

Voici le petit frère du lave-vaisselle Miele

Miele



Le nouveau lave-vaisselle Miele se fait tout petit, car il ne mesure que 45 cm de large, mais il possède le tiroir pour l'argenterie breveté comme son grand frère.

Passez nous voir!



Nos Artisans, à votre service

ROCCARO FRÈRES

ROCCARO BOIS

Menuiserie - Ebénisterie - Agencement

Route du Simplon • Tél. 026 / 46 20 20 • 1906 CHARRAT

Hippisme

Résultats valaisans

Concours de Viège

Cat. LI au chrono: 1. Jean-Yves Serra, «Vizir du Moulin»; 2. Michel Darioly, «Manestro»; 3. Louis Dorsaz, «Rex»; 4. Doris Nicolet, «Campana»; 5. Ariane Galizia, «Fifre Rouge».

Cat. LI avec barrage: 4. Louis Dorsaz, «Rex»; 5. Michel Darioly, «Manestro»; 6. Yves Beyeler, «Hagar»; 7. Doris Nicolet, «Volfgang du Treus».

RII LII au chrono: 1. Bruno Favre, «Wwstphalia»; 3. Pierre Nicolet, «Utopie Corso»; 6. Michel Darioly, «Upsala»; 10. Doris Nicolet, «Cassius»; 11. Dominique Gross, «Shalimar».

RII LII avec barrage: 3. Michel Darioly, «Upsala»; 5. Louis Dorsaz, «Tonic»; 10. Gérald Gaudin, «Psychée de Revel».

MI barème C: 2. Michel Darioly, «Rusty des Bruyères»; 3. Pierre Nicolet, «Uricane de Bouvaux»; 6. Pierre Nicolet, «Boley Boy»; 7. Michel Darioly, «Ladislas».

MI au chrono: 1. Michel Darioly, «Rusty des Bruyères»; 2. Pierre Nicolet, «Uricane de Bouvaux»; 3. Michel Darioly, «Ladislas»; 6. Pierre Nicolet, «Boley Boy».

MII avec deux barrages: 3. Pascal Sarrasin, «Backgammon»; 6. Michel Darioly, «Ladislas».

Concours de Cheseaux

MII au chrono: 12. Michel Darioly, «Ladislas»; cinquante-cinq partants.

MII avec barrage: 3. Michel Darioly, «Ladislas»; 9. Pascal Sarrasin, «Reine de l'Espoir»; 11. Michel Darioly, «Rusty des Bruyères»; 13. Pascal Sarrasin, «Said des Bruyères»; soixante partants.

FOOTBALL

Tournoi juniors C à Saxon

Participation relevée.

Pour la troisième année consécutive, le FC Saxon organisera ce week-end son traditionnel tournoi de football réservé aux juniors C.

Pour cette édition, les dirigeants saxonnois ont bien fait les choses en invitant de prestigieux adversaires.

On pense ainsi aux Tchecoslovaques du FC Tatran Presov dont le parrain sera Marian Cernicky, l'ancien joueur du FC Sion. Wettingen, Lausanne, Winterthur, Sion, Interstar (GE), AS La Sonnaz (FR), Steg, une sélection régionale et Saxon se disputent ainsi les meilleures pla-

ces samedi, dès 14 h 30. Toutes ces formations se retrouveront le lendemain, dès 9 heures, pour poursuivre la compétition et disputer les différentes finales, dès 14 h 45.

La grande finale se déroulera à partir de 15 h 20 et la distribution des prix par un joueur du FC Sion (sous réserves) est prévue à 16 h 30.

Le comité du FC Saxon et sa section juniors, en particulier, espèrent ainsi vous rencontrer nombreux ce week-end aux alentours du Parc des sports du Casino. (jir)

Tournoi du FC Hurlevent

Durant l'intersaison, bon nombre d'amateurs profitent des divers tournois organisés pour pratiquer leur sport favori: le football.

Dimanche 21 juin, sur le stade des Peupliers à Bramois, aura lieu le 11e tournoi du FC Hurlevent. Huit formations réparties en deux groupes participeront à ces joutes qui débiteront à 8 h 30 pour se terminer à 16 h 30 par la finale.

Les favoris, FC Rarogne (tenant du trophée), FC Cotter et Nagy-Renens devront faire preuve d'une grande maîtrise pour «passer» les divers outsiders et accéder à la finale.

Que règne le fair-play, même aux moments les plus intenses de chaque rencontre, lorsque chacun donne le meilleur de lui-même.

De plus, camaraderie et amitié seront présentes autour du verre final qui réunira vainqueurs et vaincus.

Tous les amis du football sont invités à participer à cette fête organisée par la sympathique équipe du FC Hurlevent.

Groupe 1: FC Granges, FC CRI, FC Rarogne, FC Colorados.

Groupe 2: FC Cotter, FC Ateps, FC Nagy, FC Cosmos.

WATERPOLO

Deux succès séduois

Sion - Lausanne 24-5

Sion: Vuyet, Claivaz (3), Walker (6), Theytaz (2), F. Genolet (3), G. Genolet, Udry, Curdy (2), Delessert (1), Lorenz (5), Biondi (1), Michlig, Nanchen (1).

Suite à la victoire séduoise face à Nyon (7-11), Sion affrontait Lausanne et Yverdon.

Dès le début du match, nos poloïstes prirent le meilleur d'une façon relativement aisée sur l'équipe vaudoise. Cette dernière, souvent dépassée par le rythme imprimé par son adversaire, n'a pas été en mesure d'imposer ni un jeu solide, ni des tactiques efficaces. Ceci permit à son adversaire de creuser rapidement l'écart. Pour le reste, la défense séduoise a eu la partie bien facile, car Lausanne n'a porté le danger que très rarement.

Yverdon - Sion 7-12

Sion: Herrmann, Claivaz (4), Walker (1), Theytaz, Curdy, F. Genolet (2), Udry, Chevalley (2), Delessert (1), Lorenz (1), Biondi (1), Mattas, Nanchen.

Le dimanche matin, l'équipe d'Yves Nanchen, se trouvait face à Yverdon pour disputer le deuxième et dernier match du week-end.

Après quelques minutes de jeu, Sion réussit à ouvrir le score pour creuser un écart important à la fin du premier quart (1-4).

Nos représentants accentuaient leur pression au début de second quart. Yverdon ne restait pas sans réaction et réussit à rétablir l'égalisation au deuxième quart (2-2).

Pour la suite, la faiblesse d'Yverdon sur ses ailes, donnait à Sion, la possibilité d'installer un jeu offensif, souvent dangereux. Finalement, les joueurs valaisans se sont imposés par 7-12.

En remportant deux nouvelles victoires, l'équipe séduoise a prouvé une fois de plus qu'elle était en excellente forme dans ce championnat de deuxième ligue.

Prochain match face à Carouge, vendredi 19 juin à Carouge. (valé)

JUDO

Premier 5^e dan en Valais

Le samedi 13 juin, devant la commission d'experts de l'Association suisse de judo réunis à Lausanne, Francis Favrod de Vionnaz a brillamment réussi son examen et obtenu le grade de 5e dan de judo. A 31 ans, il devient l'un des plus jeunes judokas suisses à avoir obtenu cette distinction. Ce succès récompense un sportif qui pratique assidûment ce sport depuis l'âge de 12 ans. En 1978, il réussit l'examen pour l'obtention du 1er dan; année qui le vit également devenir champion de Suisse espoirs et gagner, avec l'équipe du JK Lausanne, le championnat de ligue A et la coupe de Suisse. Les années suivantes, membre du cadre national, il participa à de nombreux tournois internationaux, notamment en 1980 où, champion de Suisse juniors, il s'imposa au tournoi de Paris et termina septième aux championnats d'Europe à Lisbonne. Après avoir perfectionné son art, pendant une année, à l'Université de Tenri au Japon, il réussit avec succès l'examen pour l'obtention du 3e dan en 1983. Pour la troisième fois, il est champion de Suisse individuels et participe aux championnats du monde élites à Moscou, ainsi



Francis Favrod, un entraîneur écouté.

qu'à la coupe d'Europe par équipes. En 1986, il obtint le 4e dan. S'installant à Vionnaz, en 1988, il y fonda sa propre école du judo. Lors de la création des cadres talents en 1990, il devint le premier entraîneur du cadre romand, fonction qu'il quitta le 1er janvier 1991 suite à sa nomination par l'Association suisse de judo au poste d'entraîneur et entraîneur du cadre national espoirs-juniors.

Tir

Finale cantonale de groupes au petit calibre

Après trois tours de tir qualificatif, la SVTS a sélectionné ses groupes pour la finale deux positions 1992.

Les résultats obtenus ont été excellents et le groupe de Zermatt 1 s'est imposé après trois tours de tir, avec le brillant résultat de 1438 points.

Les groupes qualifiés se retrouveront le dimanche 21 juin, sous le ordre du responsable cantonal Jean-Pierre Florey, au stand de Brigue, pour tenter d'obtenir le titre de champion.

Les groupes intéressés ont reçu une convocation détaillée pour cette finale, et ils sont invités à respecter l'horaire afin que tout se déroule dans les meilleures conditions.

Les groupes qui se trouveraient dans l'impossibilité de répondre favorablement à l'invitation du responsable cantonal voudront bien aviser ce dernier pour qu'un remplacement puisse s'effectuer.

Meilleurs résultats de qualification (élite): 1. Zermatt 1, 1438 points; 2. Saint-Maurice, 1431; 3. Viège, 1429; 4. Brigue 1, 1429; 5. Naters, 1426; 6. Vétroz, 1425; 7. Glis 1, 1416; 8. Châble-Croix, 1409; 9. Leukergrund, 1409; 10. Brigue 2, 1395; 11. Naters 2, 1394; 12. Ernen, 1391; 13. Sion 3, 1391; 14. Glis 2, 1388; 15. Fiesch, 1384; 16. Zermatt 2, 1384; 17. Martigny, 1384.

Meilleurs résultats de qualification (juniors): 1. Vétroz, 1104 points; 2. Grächen 1, 1060; 3. Grächen 2.

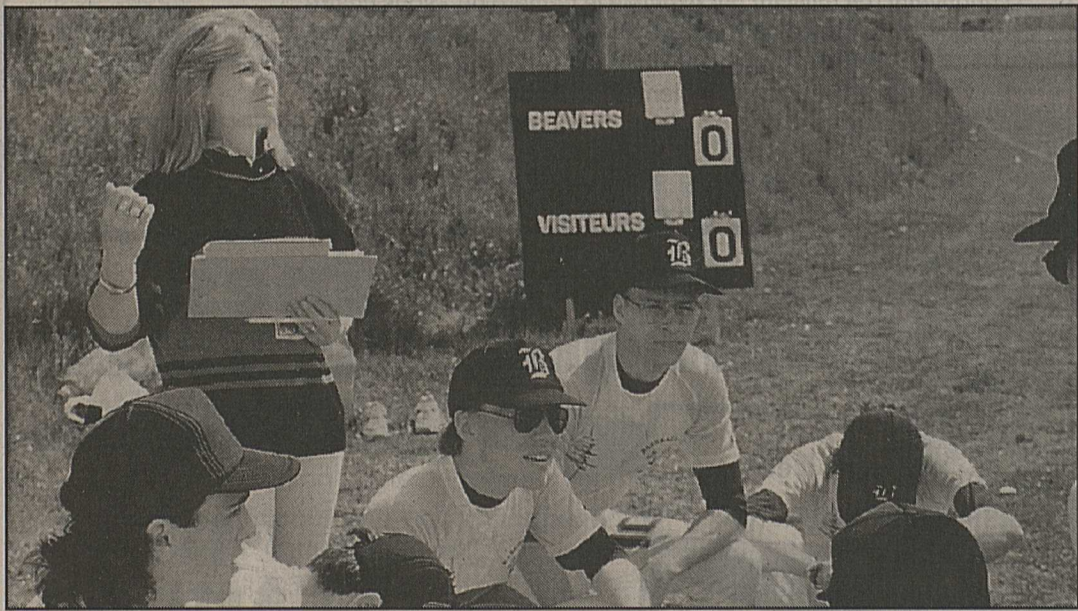
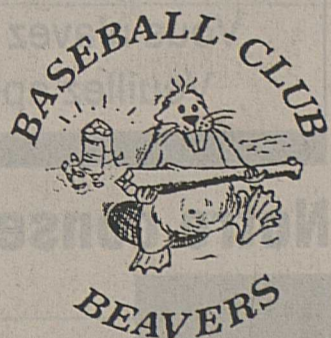
Les groupes qualifiés ont reçu une convocation détaillée pour cette importante compétition, mais les responsables de groupes se rassembleront à 7 heures, pour le tirage au sort des cibles.

La SVTS souhaite qu'un climat sportif anime cette journée tout en formulant les meilleurs vœux pour l'ensemble des participants. François Bétrisey

BASEBALL

Beavers - (Chermignon) Indians 1 (Lausanne)

Samedi 20 juin à 14 heures à Pont-Chalais (Noës-Sierre)



Après l'heure du briefing, les choses sérieuses commencent.

Après une nouvelle victoire contre les Dragons de Genève, nos Castors attaquent leur dernière ligne droite. Elle ne sera pas si facile. En effet, la première garniture des Indians de Lausanne talonne les Valaisans. Mais, nos Beavers sont au complet et le moral est au beau fixe donc: confiance. Si, sur les trois matches qui restent à jouer, les Beavers battent les Indians une fois et les Knights, la première place du groupe leur sera définitivement acquise.

Sierre vit à l'heure de la BD américaine et le baseball fait partie de ce pays. Donc, un petit crochet à Pont-Chalais devient inévitable pour tous ceux qui ne nous ont pas encore vu à l'œuvre. Pour les supporters, pas de problème, on se connaît. Welcome to the field ans: Let's go... Beavers, Beavers, Beavers... P. Rudaz

Centre d'occasions
Ouvert le samedi de 8 h à 17 h
Collaborateurs de vente:
K. Passeraub (028) 42 15 46
P.-A. Gafner (027) 41 64 02

Garantie A1

Ford

Fiesta 1,1i, grise	89 10 800.-	Scorpio 4x4, bleue	86 17 800.-	VW Golf Syncro 4x4	89 13 900.-
Fiesta 1,4 Fashion	88 9 900.-	Scorpio 2,8i Ghia, toutes options	86 16 800.-	VW Golf GTI 16V spécial	89 19 800.-
Fiesta XR2i	90 14 500.-	Probe GT turbo, grise	89 26 800.-	Taurus 220 CV, t. opt.	91 42 000.-
Escort 1,6 CL	86 8 900.-	Transit FT 120, châssis cabine pont	90 15 800.-	Nissan 200 SX, rouge	89 23 800.-
Escort 1,6 RSi	83 6 900.-	Alfa Romeo 33	89 11 800.-	OFFRES SPÉCIALES	
Escort 1,6i CL, rouge	87 9 800.-	Alfa Romeo 33 break 4x4	89 13 800.-	Fiesta XR2i 1,6, blanche	90 12 800.-
Orion 1,6 CL	86 8 800.-	Opel Corsa, bleue	89 10 800.-	Escort 1,6 CLX v. centr., lève-glaces RK7	91 16 800.-
Orion 1,6 Ghia, noire	91 17 800.-	Maserati Si, grise	89 35 600.-	Escort break	83 6 800.-
Orion 1,8 diesel	89 12 800.-	Daihatsu Charade GTti, grise	88 9 800.-	Fiat Panda	85 3 900.-
Sierra 2,0i CLX, toutes options, Polaris grey	91 23 900.-	Mazda 626 2,0i, grise	90 19 800.-	Daihatsu Charade Sedan	91 11 900.-
Sierra 2,0i CLX, blanche	90 18 800.-	Puch 230 GE, beige	88 23 800.-	Mazda 121, noire	88 8 800.-
Sierra 2,0i 4x4, blanche	90 21 800.-	Lancia Dedra 1,8i E, bleue	90 21 800.-	Lancia Y10 Fire 1,1, rouge	90 8 800.-
Sierra 2,0i CL 4x4, vitres électr., v. centr.	91 24 800.-	Peugeot 205, verte	90 13 800.-	Honda Civic Shuttle 4x4, rouge	85 5 500.-
Sierra Leader	89 15 800.-	Isuzu Gemini	88 6 800.-	Peugeot 405, beige	88 11 800.-

Garage du Rawyl
F. DURRET S.A. - SIERRE - Tél. (027) 55 03 08

NOUVEAU. OPEL VECTRA FRISCO ABS

SÉRIE SPÉCIALE

ABS, lève-glaces électriques à l'avant, jantes sport en acier, rétroviseurs extérieurs de même teinte que la carrosserie, griffe «Frisco», bandes décoratives et habitacle élégant. Le tout à un prix qui ne manquera pas de vous séduire. Vectra Frisco ABS 2.0i, 115 ch: Fr. 26'250.- (4 portes), Fr. 26'750.- (5 portes).

Look at Opel now!

OPEL

OUVERT LE SAMEDI
GARAGE ATLAS SIERRE S.A.
GEORGES MARIETHOZ
Route du Simplon 75 - 3960 SIERRE - Tél. (027) 55 87 01
Sous-distributeur:
GARAGE LAURENT TSCHOPP - CHIPPIS
Tél. (027) 56 12 56

TENNIS RÉGIONAL

Les «qualifs» à Viège

Quatre messieurs et autant de dames dans le tableau principal de la Visper Kanne.

Les qualifications de la Visper Kanne ont eu lieu le week-end passé à Viège. Elles étaient destinées aux licenciés et licenciés R3-R9. Dans le tableau masculin comme féminin, les demi-finalistes obtenaient leur billet pour le tournoi principal qui débute aujourd'hui.

Chez les messieurs, les expérimentés Raoul Stocker et Roland Meyer, ainsi que les jeunes Patrick Loretan et Yves Allégo se sont qualifiés. Chez les dames, Ariana Bellwald, Stefanie Genre, Franziska Zehr et Caroline Leiggenner en ont fait de même.

Set par set

Simple messieurs R3-R9, demi-finales: Raoul Stocker (R3, TC Horw) bat Yves Allégo (R3, TC Grône) 6-2 6-7 6-3; Roland Meyer (R3, TC Thoune) bat Patrick Loretan (R3, TC Loèche-La Souste) 4-6 6-3 6-4.
Finale: Stocker bat Meyer 6-4 6-2.
Simple dames R3-R9, demi-finales: Ariana Bellwald (R3, TC Viège) bat Franziska Zehr (R4, TC Thoune) 6-2 6-2; Stefanie Genre (R3, TC Marin) bat Caroline Leiggenner (R3, TC Viège) par forfait.
Finale: Bellwald bat Genre 6-1 6-0.

Interclubs: ça se précise...

Les finales de promotion ont débuté dans les différentes ligues.

1^{re} ligue

Messieurs: Onex bat Monthey 6-3.

Jeunes seniors messieurs (finale romande): Monthey bat Ecublens 6-3. Monthey est champion romand!

2^e ligue

Messieurs: Pully 1 bat Saas-Grund 5-4; Viège bat Montchoisi 8-1; Zermatt 2 bat Lancy 8-1.

Dames: Martigny est exempt du premier tour des finales, Brigue-Simplon bat Vignoble 6-1; Viège bat Genève 6-1.

Jeunes seniors messieurs:

Sierra 1 bat Le Locle 6-3. En demi-finale romande, Sierra 1 affrontera ce week-end Vernier, alors que Sion-Valère (qualifié d'office) se mesurera au TC Les Tuileries.

Jeunes seniors dames: Pomme Rouge Salquenen bat Sion-Valère 6-1; Montreux bat Chermignon 7-0. La finale romande entre Pomme Rouge et Montreux aura lieu ce week-end.

3^e ligue

Messieurs (tour préliminaire): Sierre 2 bat Soral 8-1; Lausanne-Sports 1 bat Chermignon 2 7-2; Fleurier bat Châteauneuf 5-4. Du côté valaisan, Morgins 1, Fiesch 1, Ardon 2, EHC Ra-

rogne, Monthey, Saint-Nicolas, Vouvry, Saas-Almagell, Chalais 1 et Comte Vert disputeront demain ou dimanche le premier tour.

Dames (tour préliminaire): Sion Valère bat Marin 6-1; La Chaux-de-Fonds bat Pomme Rouge Salquenen 7-0; Renens bat Sierre 1 4-3; Rogne bat Gland 4-3. Saint-Léonard 1, Viège et Chermignon 2 disputeront demain ou dimanche le premier tour.

Jeunes seniors messieurs: Gland bat Viège 8-1. Le Châtagnier bat Sion-Valère 8-1; Saint-Blaise bat Martigny 6-3; Bramois bat Services industriel 7-2. Loèche-La Souste 2 a été exempt du premier tour. (crab)

Coupe Davis

C'est complet!

Il n'y a plus de places disponibles pour la demi-finale de la coupe Davis qui opposera, les 25, 26 et 27 septembre, la Suisse au Brésil au Palexpo de Genève! Coorganisateur de cette manifestation avec Swiss Tennis, Daniel Perroud a apporté cette précision pour le moins étonnante au cours d'une conférence de presse tenue dans un hôtel genevois à laquelle participaient également Marc Rosset, Daniel Gundelfinger, directeur de Swiss Tennis, et René Stammbach, président du comité d'organisation de cette demi-finale.

«Palexpo pourra accueillir 16 000 spectateurs», précise Daniel Perroud. «Nous pourrions peut-être ajouter encore 3000 places supplémentaires. Mais nous ne le ferons que si nous recevons toutes les garanties de sécurité et que si ces 3000 places supplémentaires ne vont pas «engorger» Palexpo. Nous n'avons qu'une idée directrice: la réussite de cette demi-finale tant pour les joueurs que pour les spectateurs.»

Rosset aux anges

Marc Rosset se félicite bien sûr de l'engouement suscité par cette demi-finale. «Je n'ai jamais joué en salle devant 16 000 spectateurs. Je suis sûr que l'ambiance sera extraordinaire. Si elle est comme à Nîmes, cela sera parfait pour nous.» Le serveur le plus rapide du monde jouera bel et bien devant «son» public dans la mesure où plus de 70% des billets ont été commandés à Genève.

Le budget de cette manifestation se monte à 1 700 000 francs. Swiss Tennis escompte une rentrée de 500 000 francs qui sera partagée entre l'association et l'équipe.

Le succès populaire de cette demi-finale incite Swiss Tennis à évoquer déjà la... prochaine édition de la coupe Davis en 1993. «Le premier tour se disputera les 25, 26 et 27 mars prochains», souligne Daniel Gundelfinger. «La Suisse sera classée tête de série. Nous avons fait un appel d'offres pour l'organisation d'un premier tour si la Suisse jouait par bonheur ce match à domicile. Le tirage au sort de ce premier tour aura lieu à Londres le 15 octobre.»

Les meilleurs Suisses à Territet

A l'exception du trio de tête - Jakob Hlasek, Marc Rosset, Claudio Mezzadri - tout le gratin du tennis helvétique sera présent sur la Riviera, du 25 au 27 juin, pour la troisième édition du Montreux Classic. Remporté par Roland Stadler en 1990 et par l'Argentin Gustavo Tiberti en 1991, ce tournoi, doté de 4000 francs, sera plus relevé et plus ouvert que jamais.

Même si près de cinquante inscriptions leur sont parvenues, les organisateurs montreuviens ont décidé de ne pas modifier une formule qui a fait ses preuves les deux années précédentes. Comme en 1990 et 1991, le tableau sera donc limité à seize noms.

Tête de série N° 1, Zoltan Kuharszki aura comme principaux adversaires le Vaudois Thierry Grin (N1-6), Valentin Frieden (N1-7), le Suédois Jorgen Windhal (N1-7), le champion de Suisse en salle Reto Staubli (N1-9), ainsi que trois étrangers classés au même niveau que ce dernier: Gerd-René Albiez (N1-9), Gustavo Tiberti (N1-9) et Carlos Gomes-Dias (N1-9). Parmi les autres engagés, trois Romands tenteront de tirer leur épingle du jeu. Il s'agit de Robin Fiorina (N1-10), d'Emmanuel Marmillod (N2-13) et de Stéphane Manai (N2-15).

A VOS AGENDAS

Juin

27 juin-4 juillet: 9e tournoi progressif du TC Grimentz (simple messieurs R1-R3, R4-R6 et R7-R9; simples dames R4-R6 et R7-R9). Renseignements et inscriptions: Claude-Eric Massy, tél. (027) 65 26 84 et 65 15 78, jusqu'au 24 juin.

Juillet

2-5: tournoi Tecni-Fibre au CIS de Sion (doubles messieurs et mixtes R3-R9). Renseignements et inscriptions: Olivier Mabillard, tél. (027) 36 19 29, jusqu'au 27 juin.

3-5: coupe du Cervin à Zermatt (simples messieurs R2-R5 et R6-R9, simple dames R2-R9). Renseignements et inscriptions: Armin Bregy, tél. (028) 67 35 02, jusqu'au 27 juin.

8-12: 3e Stadel-Cup du TC Zeneggen (simples messieurs et dames R4-R9). Renseignements et inscriptions: Roman Zimmermann, tél. (028) 46 16 64 et 48 51 11, jusqu'au 1er juillet.

11-19: 15e tournoi Kristall du TC Saas-Grund (simples messieurs et dames R5-R9). Renseignements et inscriptions: Andreas Ramseier, tél. (028) 57 22 07 et 22 11 51, jusqu'au 2 juillet.

11-19: Grand Prix Perrier au CIS de Sion (simples messieurs et dames R5-R9). Renseignements et inscriptions: Olivier Mabillard, tél. (027) 36 19 29, jusqu'au 5 juillet.

17-19: 1er trophée été à La Moubra de Crans-Montana (simples messieurs et dames R4-R9). Renseignements et inscriptions: Kurt Meyer, tél. (027) 41 50 14, jusqu'au 12 juillet.

22-26: Grand Prix Lusso au CIS de Sion (doubles messieurs et mixtes R3-R9). Renseignements et inscriptions: Olivier Mabillard, tél. (027) 36 19 29, jusqu'au 15 juillet.

23-26: championnats de Crans-Montana au Régent (tournoi progressif, simples messieurs et dames R1-R7). Renseignements et inscriptions: Jacques Passerini, tél. (027) 41 16 15 et 41 41 55, jusqu'au 15 juillet.

24-26: championnats de La Moubra à Crans-Montana (simples messieurs et dames R4-R9). Renseignements et inscriptions: Kurt Meyer, tél. (027) 41 50 14, jusqu'au 18 juillet.

24-26: coupe du TC Riederalp (simple messieurs R4-R9). Renseignements et inscriptions: Geri Berchtold, tél. (028) 27 24 41, jusqu'au 11 juillet.

Enfin du nouveau!

Finale inédite au tournoi interne du «Nouvelliste».

Manifestation à caractère amical, le tournoi interne du «Nouvelliste», disputé au centre intersports des Iles à Sion, a connu cette année un beau succès populaire. Plus de cinquante personnes ont ainsi participé aux compétitions ou au somptueux pique-nique concocté par Yvette, Sylviane et leurs maris. Assurément une réussite!

Joris surprend

Au chapitre purement sportif, le tournoi de tennis a été marqué, pour sa cinquième édition, par un important changement. Marian Cernicky, qui travaille au département technique, a certes inscrit son nom au palmarès, mais il a battu en finale Gérard Joris. Le journaliste sportif avait créé auparavant la surprise en venant à bout de son collègue de rédaction Blaise Craviolini, habitué à la finale. Tout arrive...

Pour donner encore plus d'attrait à cette journée, les organisateurs avaient par ailleurs mis sur pied un tableau de badminton. Cette première confrontation a permis à Jean-Yves Sixt de prouver qu'il maniait aussi bien le volant que... l'accordéon! Dans le tour final, le correcteur précité a battu le metteur en pages Jean-Marie Gallay, et Sophie Fardel du service des abonnements. Nul doute que l'expérience du badminton, très appréciée, sera reconduite en 1993...

Résultats

Tennis

Quarts de finale: Marian Cernicky bat Pierre Mayoraz 6-2 6-4, François Gasser bat Gérard Balet 6-0 6-3, Gérard Joris bat Jean-Raphaël Fontannaz 6-0 6-2, Blaise Craviolini bat Nicolas Théoduloz 6-0 6-0.

Demi-finales: Cernicky bat Gasser 6-4 7-6, Joris bat Craviolini 6-3 6-2.

Finale: Cernicky bat Joris 6-0 6-2.

Finale pour la 3e place: Cra-

violini bat Gasser 6-2.

Suite du classement: 5. P. Mayoraz, 6. Balet, 7. Fontannaz, 8. Théoduloz, 9. Bähler, 10. Bruchez, 11. P.-A. Espinosa, 12. M. Pralong, 13. M. Espinosa, 14. B. Mayoraz, 15. J. Mayoraz, 16. T. Mayoraz.

Badminton

Tour final: Jean-Yves Sixt bat Sophie Fardel 15-2, Jean-Marie Gallay bat Fardel 15-8, Sixt bat Gallay 15-10.

Classement: 1. Sixt, 2. Gallay, 3. Fardel, 4. F. Pralong, 5. Andenmatten, 6. M. Pellegrini, 7. Germanier, 8. Luyet, 9. Blatter.

Remerciements

Les organisateurs de la journée remercient les commerces suivants, qui ont offert la planche de prix aux participants:

- centre intersports des Iles à Sion, M. Olivier Mabillard;
- Vins Léon Rémondeulaz, Chamoson;
- M. Hervé Fontannaz, cave La Tine, Vétroz;
- M. Willy Michellod, cave Le Bosset, Leytron;
- AZ Sports Sierra, MM. Marcel Antille et Jean-Claude Zufferey.

RADO SWISS OPEN
+
GSTAAD
4.-12. JULI/JUILLET 92

50 billets à gagner!

Le Rado Swiss Open de Gstaad, doté de 330 000 dollars, aura lieu cette année du 4 au 12 juillet. Comme de coutume, de grands joueurs sont annoncés dans l'Oberland bernois. Ainsi, l'Américain Michael Chang, qui foulera pour la première fois la terre battue de Gstaad, assumera le rôle de favori. Il aura comme principaux rivaux les Espagnols Sergi Bruguera et Emilio Sanchez, ainsi que l'ex-Russe Andrei Cherkasov, «bourreau» de Stefan Edberg récemment à Roland-Garros. Les Suisses Marc Rosset et Jakob Hlasek, qui évolueront devant un public entièrement acquis à leur cause, devraient également se mêler à la lutte des meilleurs.

Grand concours

Pour cet événement tennistique suisse, réputé dans le monde entier, cinquante billets sont à disposition des lecteurs du «Nouvelliste». Ceux-ci sont valables pour le lundi 6 juillet, soit le premier jour du tableau principal. Pour participer, il suffit de remplir le bulletin ci-dessous et de le renvoyer (uniquement sur carte postale) à l'adresse suivante: Rédaction sportive du «Nouvelliste», concours Gstaad 1992, 1951 Sion. Le dernier délai est fixé à dimanche prochain 14 juin minuit, le timbre postal faisant foi. Pour des raisons d'équité, chaque personne n'a droit qu'à une seule carte. Tout écart à ce règlement entraînera la disqualification.

Bulletin de participation

Nom: Prénom:
Adresse exacte:
N° postal: Localité:

Les résultats du tirage au sort seront publiés jeudi prochain, dans la rubrique «Balle de match».



Michael Chang: l'attraction du millésime 1992 à Gstaad. ldd



Les «vedettes» de la journée! Debout, de gauche à droite: Gérard Joris (2e du tennis), Marian Cernicky (vainqueur du tennis), Jean-Yves Sixt (vainqueur du badminton). Accroupis, de gauche à droite: Sophie Fardel (3e du badminton) et Jean-Marie Gallay (2e du badminton). nf

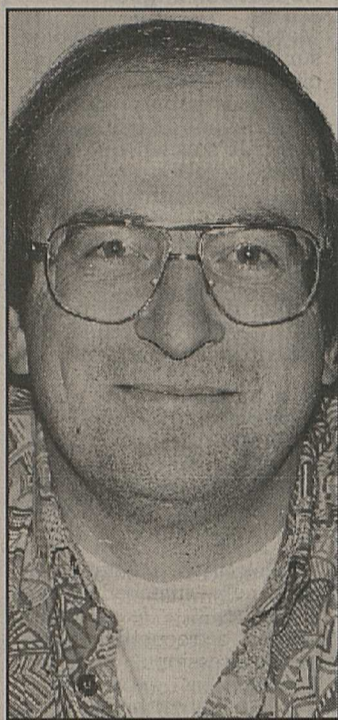
SKI ALPIN

AVCS: une saison fructueuse

Le ski valaisan a connu un hiver très prolifique. Le directeur technique, Jean-Michel Melly, dresse le bilan.

Par Gérard Joris

Le ski valaisan a connu une nouvelle saison de grâce durant l'hiver 1991-1992. Chez les alpins comme chez les nordiques, les bons résultats se sont multipliés. Derrière l'élite, qui s'est une fois encore illustrée sur les pistes de la coupe du monde (victoires de William Besse et Chantal Bournissen) et des Jeux olympiques (médaillon de bronze du combiné pour Steve Locher), la relève n'est pas restée inactive. Durant toute la saison, les jeunes espoirs ont emboîté le pas des aînés avec un dynamisme rassurant. Plusieurs titres nationaux et médailles sont venus récompenser le travail acharné effectué par les as de demain lors des différents championnats de Suisse ou autres compétitions. Deux mois après les dernières courses mais un mois tout



Jean-Michel Melly: un directeur satisfait.

juste avant la reprise des entraînements, Jean-Michel Melly, le directeur technique de l'Association valaisanne des clubs de ski (AVCS), tire le bilan d'un hiver fructueux.

- Jean-Michel Melly, quel sentiment gardez-vous de la saison valaisanne 1991-1992 chez les alpins et les nordiques?

- Le bilan d'ensemble est excellent au niveau des cadres de la FSS et de l'interrégion, un peu moins au niveau des équipes valaisannes proprement dites. Ceci s'explique toutefois. La restructuration de l'interrégion avec notamment la création d'une véritable équipe romande confiée pour la première fois à un entraîneur à plein temps (réd. le Valaisan Patrice Morisod, de Zinal) a provoqué le départ des meilleurs skieurs dans l'interrégion. L'équipe valaisanne alpine juniors s'est ainsi retrouvée sérieusement affaiblie. L'ambiance et le moral de l'équipe en a souffert. Malgré tout, quelques très bons résultats ont été réalisés, surtout chez les garçons.

Sur le plan nordique, on peut dresser un bilan similaire. Les skieurs inclus dans les cadres de la FSS s'en sont sortis à leur avantage. Le point sensible concerne toujours les OJ. La relève valaisanne souffre du manque de structure dans les clubs. Si l'on veut assurer l'avenir du ski de fond valaisan, il est urgent de reconsidérer cet aspect du problème.

- Quelles ont été, précisément, les grandes satisfactions de cet hiver?

- Malgré les sévères restrictions opérées dans les cadres de la FSS, l'AVCS a réussi à promouvoir cinq de ses skieurs dans le cadre C. C'est un joli succès. La présence valaisanne est plus forte encore dans l'équipe interrégion. Sur les vingt-trois skieuses et skieurs qui la composent, dix-neuf sont issus de l'équipe valaisanne juniors. Champion suisse juniors de descente, Fabien Moulin a été l'une des belles satisfactions de l'hiver.

Il y en a eu d'autres. Eddy Lambiel, Bertrand Fellay et la jeune Karin Roten ont également réussi quelques belles performances.

Chez les nordiques, le titre national juniors des relayeurs haut-valaisans (réd. Tobias Bacher, Martin Bacher et Dominique Walpen) nous a spécialement réjouis.

- Des déceptions?

- Il y en a chaque année. La relégation en interrégion des espoirs Jörg Roten et David Perraudin à la fin de l'hiver pour insuffisance de résultats en est une. Il y a surtout eu, pour nous, la non sélection de Sarah Fournier, blessée cet hiver et qui n'a pas pu courir. Nous avons recouru contre cette décision inadmissible et nous attendons encore une réponse définitive de la Fédération suisse de ski.

- L'AVCS demeure l'un des principaux pourvoyeurs de la FSS. C'est un signe de vitalité réconfortant, non?

- Absolument, même si la quantité ne fait pas forcément la qualité. Nous le vérifions d'ailleurs à l'AVCS. Le fait d'avoir une équipe formée de soixante ou septante OJ ne garantit pas automatiquement un niveau supérieur. La progression technique passe obligatoirement par la restriction des cadres. Aujourd'hui encore, dans certains groupements, tout le monde ne l'a pas compris.

- La saison prochaine, il n'y aura plus qu'une seule équipe valaisanne alpine, dirigée en l'occurrence par Patrick Flaction, l'ancien entraîneur des garçons. Ce sera un bien?

- Je crois, oui. Ce sera surtout un bien au niveau de l'ambiance et du moral de l'équipe. Les bons skieurs ne seront pas tous dans l'équipe interrégion et le niveau sera ainsi plus relevé. Les filles surtout auront beaucoup à gagner de cette réunification des équipes masculine et féminine. Elles bénéficieront d'un entraînement plus poussé que par le passé et seront, de ce fait, plus performantes.



L'équipe valaisanne alpine juniors. Debout, à droite, l'entraîneur Patrick Flaction.

Alpins: liste de force

Avant la saison 1991-1992.

N°	Nom	Prénom	Année	Slalom	Géant	Total
1	Locher	Steve	1967	16.07	11.55	27.62
Equipe interrégions						
2	Anthamatten	Emil	1969	26.58	41.56	68.14
3	Luy	Christian	1971	61.03	44.45	105.48
4	Perren	Sandro	1975	82.08	63.25	145.33
5	Monnet	Vincent	1974	81.75	67.33	149.08
6	Roten	Daniel	1973	73.43	79.09	152.52
7	Lambiel	Eddy	1974	72.19	81.85	154.04
8	Heinzmann	Gérald	1974	88.64	87.22	175.86
9	Moulin	Fabien	1973	137.17	99.07	236.24
Equipe valaisanne juniors						
10	Fellay	Bertrand	1973	82.90	106.58	189.48
11	Grech	Thomas	1973	103.85	89.55	193.40
12	Schwery	Yvan	1975	126.88	115.48	242.36
13	Sarbach	Jürgen	1975	121.30	125.45	246.75
14	Jelk	Thomas	1975	120.36	148.57	268.93
15	Follonier	Fabrice	1974	154.40	128.59	282.99
16	Schnyder	Rainer	1975	160.17	171.83	332.00
17	Dubosson	Cédric	1975		155.22	155.22
18	Martinet	Yannick	1975	159.30		159.30
19	Bellon	Yannick	1975		168.90	168.90
20	Henzen	David	1975	189.41		189.41
21	Pralong	Antoine	1975		200.43	200.43
22	Cretton	Paul	1975		Pas de points	
23	Beney	Guy-Philippe	1976		OJ	
24	Grichting	Thomas	1976		OJ	
25	Heinzmann	Daniel	1976		OJ	

Les équipes 1992-1993

Ski alpin

Equipes interrégions

Dames: Boss Floriane, Courtelary; Ducret Patricia, Romanel; Filliez Lara, Haute-Nendaz; Fournier Sarah, Basse-Nendaz; Franzosi Carole, Yverdon; Genolet Céline, Héremence; Kummer Lilian, Riederalp; Lathion Natacha, Haute-Nendaz; Locher Dorothee, Salins; Matter Françoise, Salins; Rouillier Murielle, Orsières; Stucki Andréa, Bettmeralp; Vaudroz Corinne, Leysin.

Hommes: Beney Guy-Ph., Anzère; Cuche Didier, Le Pâquier; Dubosson Cédric, Morgins; Gaspoz Patrick, Morgins; Grichting Thomas, Leukerbad; Heinzmann Daniel, Visperterminen; Heinzmann Gerald, Visperterminen; Henzen David, Wiler; Jelk Thomas, Zermatt; Perraudin David, Riddes; Roten Jörg, Leukerbad; Terrin Stéphane, Cherenex.

Responsables: Bumann Paul, chef IR-ouest, Saas-Fee; Morisod Patrice, entraîneur IR-ouest, Zinal; Ansermoz Hugues, responsable dames, Les Diablerets.

Equipe valaisanne juniors

Filles (7 skieuses): Favre Nancy, 199,81 points; Dayer Isabelle, 206,25; Glassey Virginie, 232,50; Brilland Suzanne; Michel Carine; Favre Arlette; Berthod Sylvianne.

Garçons (11 skieurs): Fellay Bertrand, 157,75 points; Trech

Thomas, 240,06; Sarbach Jürgen, 207,16; Bellon Yannick, 213,38; Schwery Ivan, 219,37; Perrin Yannick, 49,09; Zurbriggen Gabriel, 59,50; Fellay Hugues, 71,58; Ritler Peter; Héritier Johann; Defago Didier.

L'équipe, formée de onze garçons et de sept filles, s'entraînera toute l'année ensemble, sous la direction de Patrick Flaction. Elle sera séparée que pour les courses.

Equipe valaisanne OJ

Filles (19 skieuses): 1977: Briand Suzanne, Albinen; Michel Carine, Morgins; Favre Arlette, Iséables; Berthod Sylvianne, Haute-Nendaz; Bumann Nathalie, Saas-Fee; Joris Sarah, Morgins; Ritler Eveline, Wiler.

1978: Fort Martine, Riddes; Perren Sarah, Zermatt; Lambiel Constance, Riddes; Zehäuser Inès, Bürchen; Kuonen Anne-Ruth, Saas-Fee; Michelet Doris, Haute-Nendaz; Théoduloz Fabiola, Salins; Mariétan Deborah, Illiez.

1979: Gillioz Karen, Iséables; Fux Marietta, Grächen; Mattig Michaela, Bettmeralp; Balet Loriane, Grimsuat.

Garçons (29 skieurs): 1977: Ritler Peter, Zermatt; Gaspoz Patrick, Morgins; Héritier Johann, Savièse; Defago Didier, Morgins; Burgener Daniel, Zermatt; Romailier Matthias, Randogne; Briand René, Albinen; Williner Marco, Grächen; Roten Kilian, Leukerbad; Biderbost André, Riederalp; Troillet Stéphane, Reppaz; Roten Roger, Termen; Giovanna Marc, Martigny; Zambaz Cédric, Conthey; Darbellay Richard, Liddes; Griessen

Philippe, Verbier; Carron Simon, Bagnes.

1978: Anthamatten Natal, Saas-Almagell; Zengaffinen Boris, Sion; Imboden Lars, Zermatt; Pralong Jean-Paul, Sion; Minnig Sven, Lax; Fellay Benoît, Bagnes.

1979: Vernay Patrice, Reppaz; Supersaxo Ingemar, Saas-Fee; Moret Matthieu, Martigny; Lattion Romeo, Liddes; Fontannaz Joël, Conthey; Biffiger Herold, Grächen.

Ski nordique

Equipe valaisanne OJ

Filles: 1. Tissières Sonia, Val Ferret, 1980, OJ 2; 2. Grichting Nicole, Gemmi, 1979, OJ 2; 3. Fatzer Mélanie, Gemmi, 1978, OJ 3.

Candidates: 1. Carlen Sabine, Obergoms, 1980, OJ 2; 2. Anderegg Nicole, Obergoms, 1979 OJ 2; 3. Henzen Anja, Obergoms, 1977, OJ 2.

Garçons: 1. Wenger Claudio, Obergoms, 1980, OJ 2; 2. Diezig Adrian, Obergoms, 1980, OJ 2; 3. Hallenbarter Simon, Obergoms, 1979, OJ 2; 4. Grichting André, Furgga, 1978, OJ 3; 5. Grichting Stefan, Gemmi, 1978, OJ 3; 6. Russi Gaston, Gemmi, 1978, OJ 3; 7. Wenger Sven, Obergoms, 1977, OJ 3; 8. Imhasly Fernando, Obergoms, 1977, OJ 3; 9. Wirthner Aaron, Obergoms, 1977, OJ 3.

Candidats: 1. Schmidhalter Mathias, Obergoms, 1980, OJ 2; 2. Schmidt Diego, Obergoms, 1979, OJ 2; 3. Jost Kilian, Obergoms, 1979, OJ 2; 4. Copt José, Val Ferret, 1979, OJ 2; 5. Jost Christian, Obergoms, 1977, OJ 3.

Nouvelliste

SERVICES

ANTENNES

MÉMENTO

TÉLÉVISION

BIEN-ÊTRE

Après le chômage 40

Tous les spectacles 40

Tous les programmes 42

Attendre avec tendresse 43

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

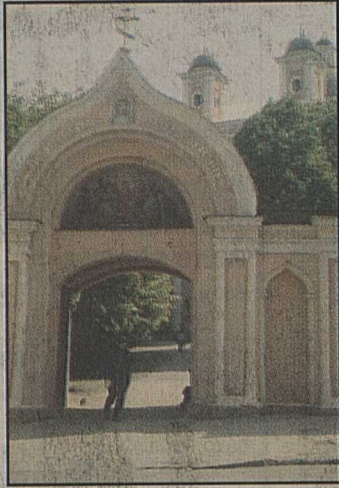
Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

CARNET DE ROUTE

Bons baisers de Lituanie



Petites filles de Vilnius. nf



Monastère orthodoxe du Saint-Esprit, à Vilnius. nf



Vue de Vilnius. nf



nf



La cathédrale Sainte-Anne, que Napoléon voulut emporter. nf

Mais que suis-je donc venue faire dans cette galère? Lancinante question qui me poursuivra deux jours. Le temps de mesurer le poids de nos automatismes de nos habitudes. Le temps de me resouvenir que j'étais là pour perdre mes repères...

«Tu verras, me disaient mes amis, la Lituanie, c'est déjà l'Occident!» Sans doute! Il y a des terrasses où l'on peut rêver devant une coupe de champagne, un gin tonic ou un martini, des kiosques où l'on vend des cigarettes américaines, des bistros où l'on sert un café turc dont le prix varie en fonction du décor. Dans la rue, les filles offrent à la tiédeur printanière mini-ju-

pes et tailleurs jupes-culottes. Les devantures des magasins arborent des lettres latines. Mais le voisinage des caractères cyrilliques rappelle brutalement que la Lituanie a aussi un profil tourné vers l'Est. Et ô combien!

Des bribes de conversation en russe tranchent sporadiquement sur les inflexions de la langue lituanienne, qui forme avec le letton un cousinage isolé dans la famille indo-européenne. Si les magasins semblent mieux achalandés qu'en Russie, on retrouve les mêmes produits et les mêmes queues. Dans les bus et les trolleys qui paraissent dater de la dernière guerre, on assiste aux mêmes entassements aux heures de pointe. Devant les écoles, les petites filles portent les mêmes tres-

ses blondes retenues par d'identiques rubans. Enfin, il faut faire face aux mêmes incongruités.

Si les cinémas se targuent de proposer des films étrangers - fin mai, il y avait Fisher King à l'affiche de Vilnius -, la traduction prend une allure assez particulière: une voix «off» se superpose au texte original, se chargeant globalement de tous les rôles. En russe, cela va de soi... A la poste, les téléphones intervilles se muent en véritables expéditions. Ou bien les appareils sont hors service, ou bien ils font mine de fonctionner. Auquel cas ils se contentent d'avaloir goulument des montagnés de pièces de 15 kopecks, sans offrir la moindre conversation en contrepartie.

Au comble du décourage-

ment, on envisage d'aller croquer un morceau en guise de consolation. Choissant de préférence un comptoir qui étale directement ses richesses. Encore faut-il tomber sur le jour et l'heure où l'établissement amoureusement sélectionné au prix d'une recherche assidue offre ses bons offices. Il s'agira ensuite d'ouvrir un œil de lynx pour distinguer une salade de fruits d'une infâme gelée.

La gentillesse des gens, leur amabilité, leur disponibilité font cependant passer ces triviales préoccupations au deuxième plan. Passés les premiers jours d'adaptation, les lilas refléussent devant un regard émerveillé qui tâche, pour le reste, de s'amuser...

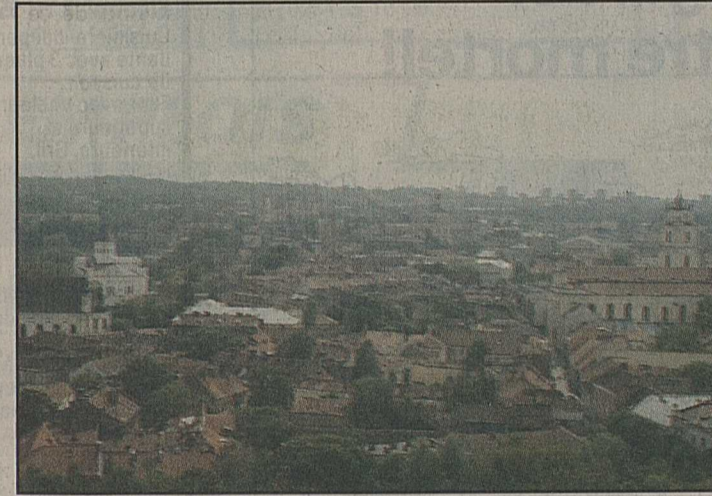
Fabienne Luisier



Vieille ville de Vilnius. nf



Marché à Vilnius. nf



Quand on s'approche de Vilnius. nf

CULTURE

Rencontres ordinaires

Il y a longtemps que les anti-héros sont entrés en littérature, depuis le romantisme qui les a magnifiés, depuis le naturalisme littéraire qui les a maintenus miséreux.

La littérature contemporaine présente souvent des personnages qui révèlent des situations personnelles ou sociales proches d'une quotidienneté ordinaire. Ainsi le font dans leurs récents ouvrages Georges Ottino, Corinne Desarzens et Catherine Challandes.

Les solitaires

de Georges Ottino (L'Age d'homme).

Le cirer de chaussures, la chienne morte seule derrière un tas de sable, Silvio traînant ses pieds au retour de la fête, Verena à qui ne restent que des images brisées de son bonheur, le Sicilien isolé à Genève éloigné de Conchetta et de la mer, et d'autres encore, et puis le narrateur lui-même qui voudrait arrêter le temps en peignant des toiles...

Ce sont des solitaires comme chacun de nous parfois, ce sont nos frères qui nous accompagnent et nous questionnent en notre intériorité. Georges Ottino dit en chacune des treize nouvelles l'essentiel d'un moment d'existence; et ses textes sont remarquables d'écriture et de vérité humaine.

Carnet Madécasse

de Corinne Desarzens (Editions de l'Aire).

Madécasse comme Madagascar, la grande île du sud-est africain qui a une civilisation bien particulière, forgée durant des siècles et encore vivante de son passé: Corinne Desarzens nous la rend présente en une dizaine de textes. Elle raconte la vie quotidienne, décrit des sites, évoque des sentiments et des parfums...

Dans ses textes, l'exotisme n'est pas une curiosité de touriste, mais approche d'une culture dans une écriture qui demeure pourtant «romanesque». Les portraits sont excellents, celui du professeur au faciès de gypaète; celui de Mavo, jeune fille aux seins agressifs devenue l'épouse numéro un de l'héri-

tier; ceux des reines de la colline bleue, véritables toupies explosant dans leurs coutures. Le climat des lieux et des activités est évoqué par des scènes à la fois cocasses et signifiantes, par des rites secrets, par des situations où plane le mystère à l'ombre des manguiers.

Les ciseaux

de Giorgio Cimasoni (Editions Bernard Campiche).

Le titre du livre annonce l'épilogue: les ciseaux que le père prenait toujours avec lui, en voyage, pour couper les poils récalcitrants de sa barbe, et qui deviennent l'instrument du drame...

Le livre est fait d'une douzaine de tableaux qui racontent l'existence de Sergio, petit Tessinois vivant au sein d'une famille aisée, dans un milieu marqué par l'éducation traditionnelle: Sergio subit les interdictions, les punitions, les angoisses, les sentiments de révolte. Et au fil des années, il apprend à se poser les vraies questions: qui est-il, pourquoi cette vie, et surtout quels sentiments ont pour lui les adul-

tes, sa mère en particulier?

Étoiles égarées

de Catherine Challandes (L'Age d'homme).

Mme Niquette, la caissière d'un supermarché, l'héroïne principale du roman, celle qu'on appelait «la grosse» et qui souffle maintenant comme une locomotive rouillée; son mari, charmant, enjoué, mais oiseau migrateur; gros nounours qui crie tout le temps; Ali qui a des ennuis lourds à porter; Yolande, l'enseignante prétentieuse et autoritaire; les retraités, fidèles à eux-mêmes, qui se meuvent à petits pas; Max qui se donne un mal de chien pour arranger artistiquement ses dernières mèches; Anni, femme peintre, d'une cinquantaine d'années, «la coqueluche de ce monde en miniature» du supermarché...

Ce sont les étoiles égarées avec leurs qualités et leurs défauts, leurs joies et leurs souffrances, ce sont des êtres humains promus littérairement symboles de notre commune identité.

Henri Maître

Cinéma

IP5

Une bande de skinheads force le graffeur Tony à convoier trente nains dans un camion. Avec lui, Tony embarque Jockey, un banlieusard qui rêve de cimes enneigées. Tombé amoureux d'une infirmière basée à Toulouse, Tony abandonne ses nains. Il embarque Jockey dans un périple où leur route croise celle de Léon Marcel. Ce vieil homme, au crépuscule de sa vie, cherche un lac particulier et se balade avec un Lüger rouillé. Au fil des aventures, chaque génération va apprendre la compréhension mutuelle. «IP5» («Ile aux pachydermes») arrive à l'affiche ce vendredi sur les écrans valaisans. Un moment d'émotion pure par le réalisateur de «Diva».

Voir page 7

Radio Rhône

Les enfants s'en vont

Trois semaines en Valais pour une trentaine d'enfants victimes de la catastrophe de Tchernobyl. Trois semaines de rêve pour ces jeunes malades venus se refaire une santé dans notre canton, grâce à l'association François-Xavier-Bagnoud, et au bon cœur des Valaisans.

A leur retour à Minsk en avion, ce dernier lundi de Pentecôte, Jean-Louis Thomas a recueilli quelques impressions sur cette extraordinaire expérience. Comment s'est-elle passée? Comment ont réagi les enfants? Que feront-ils à leur retour? Que pensent les médecins biélorusses de ce séjour?

Par ailleurs, Léon de Riedmatten, directeur de l'association François-Xavier-Bagnoud, nous préciera ce que sera le suivi de cette expérience.

Lundi soir, Radio Rhône à 18 h 45.

Santé

Bruit et stress

Il est difficile de travailler dans le calme le plus absolu. C'est dommage car le bruit est un facteur de stress très important: des études récentes révèlent qu'à court terme, il augmente la tension artérielle, la fréquence cardiaque et le taux d'hormones dites de stress.

«Ces effets sont réversibles, quand le niveau sonore n'est pas trop fort. Il existe un phénomène d'accoutumance», a déclaré le professeur André Vacheron, de la clinique cardiologique de l'hôpital Necker, à l'occasion des Journées nationales de médecine et d'environnement. «Ils deviennent plus inquiétants quand le niveau sonore est très élevé.»

Dans les agglomérations entourant l'aéroport de Shipol près d'Amsterdam, les habitants exposés au bruit sont plus souvent hypertendus, ont plus d'angines de poitrine et consomment plus de médicaments pour affection cardiaque et hypertension artérielle que ceux des zones moins bruyantes.

«Par contre, ajoute le professeur Vacheron, le bruit du trafic urbain ne semble pas suffisamment intense pour entraîner un stress cardio-vasculaire chez l'adulte mais sa répercussion sur la pression artérielle serait plus marquée chez l'enfant.» (ap)

GAGNEZ 13 CITY BIKES AVEC CRISTALLINA!



DU 1er MAI AU 30 JUIN
BONS DE PARTICIPATION SUR
LES YOGOURTS **CRISTALLINA**

VEHICULES AUTOMOBILES

**Audi 90
Quattro**
1985
Fr. 10 300.-
☎ (027) 31 20 64
Natel (077) 28 24 43.
036-017148

**Ford Sierra
2,8 4x4**
1986, 84 000 km, état
impeccable, ABS,
options diverses,
Fr. 11 000.-,
expertisée.
Tél. (021) 905 41 14.
22-019248

**Perdu dans le val
d'Anniviers**
**chien Border
Collie**
noir avec tâche
blanche autour du
cou, répond au nom
de Bobby.
Tél. (027) 55 43 53.
036-017488

**Rédaction
et frappe
de lettres**
privées, d'affaires,
curriculum vitae.
Elaboration de
discours sur simple
appel téléphonique
(021) 960 39 22.
195-717015

Louez
Un piano ne coûte
que 3.15 centimes
par jour et par touche!

L'heure de la rentrée des
classes va bientôt sonner! Alors,
pour que votre musicien en
herbe soit au diapason, venez vite
lui choisir son instrument de
location!

Hug Musique
Sion, rues des Pompes 7
Téléphone 027/22 10 63

**Jeter des ponts -
nouer des liens.**
PRO INFIRMIS
au service des personnes handicapées

**AFFAIRES
IMMOBILIERES**
Sierre-Centre
Forum des Alpes,
pour 1 ou 2 pers.
joli 2 pièces
meublé.
Fr. 1100.- net.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.
036-010942

**A vendre aux
Mayens-de-
Riddes**
**chalet en
construction**
sur parcelle
de 900 m²
(gros-œuvre)
Tél. (027) 86 17 33
ou (077) 28 02 49.
036-017490

ing.dipl.
**FUST
ELECTROMENAGER**
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Cuisinières
Cuisinières encastrables, indépendantes, fours, hottes de ventilation de toutes les meilleures marques. Possibilité d'encastrement ultérieur de plans de cuisson en vitrocéramique par nos spécialistes.

Electrolux FH 953
Cuisinière indépendante avec 3 plaques de cuisson. Four avec chaleur supérieure et inférieure. Gril. H 85/L 50/P 60 cm.
Prix choc FUST
Location 33.-/m.*

Bosch HES 522
Cuisinière indépendante avec plan de cuisson en vitrocéramique. Four à air chaud avec chaleur supérieure, inférieure et gril infrarouge. Porte vitrée.
Prix choc FUST
Location 69.-/m.*

- Durée de loc. min. 6 m.*/droit d'achat
- Toutes les marques en stock
- Modèles d'occasion et d'exposition
- Garantie du prix le plus bas!

Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.

Sion, av. de Tourbillon 47 027/ 22 77 33
Martigny, Marché PAM, rte de Fully 026/ 22 14 22
Eyholz-Visp, Fust-Centre,
Kantonstrasse 79 028/ 46 75 74
Villeneuve, Centre Riviera 021/960 26 55
Réparation rapide toutes marques 021/311 13 01
Service de commande par téléphone 021/312 33 37

AFFAIRES IMMOBILIERES

Sion, av. Tourbillon 76B
appartement 100 m²
cuisine entièrement agencée, mansardé, vue sur les chalets.
Libre début août.
Loyer Fr. 800.- + charges.
(026) 22 65 76, de 8 à 17 heures ou (027) 23 78 22, dès 20 heures.
036-017220

Sommet-des-Vignes sur Martigny, à louer
appartement 1 1/2 pièce
dès le 1.07.92.
Fr. 600.- (1 mois de loyer gratuit).
☎ (026) 23 24 13 ou (026) 61 22 07, dès 11 heures.
036-017303

Sion, immeuble place de la Gare 2, 6e étage à louer
studio meublé 25 m²
Fr. 650.- par mois, charges comprises.
Rens. + visites: tél. (027) 23 34 94.
036-016054

Fully, à louer
studio meublé indépendant
☎ (026) 46 21 81, (077) 28 42 65.
036-016383

Martigny, urgent à louer pour tout de suite
studio neuf
meublé, avec balcon, cave et place de parc.
Fr. 590.- par mois.
☎ (064) 51 25 08, 51 49 28.
036-017281

Privé cherche à acheter
terrain ou villa
Région: Sion, Diully.
Faire offres sous chiffre M 036-17419, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-017419

A vendre Mayoux/Val d'Anniviers, à 10 minutes de Grimentz
terrain pour chalets 1296 m²
(possibilité de diviser la parcelle).
Prix à discuter.
Tél. (027) 58 31 71.
036-017543

A vendre Mayens-de-Sion
terrain de 1400 m²
équipé, bordure de route.
Fr. 80 000.-
Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.
036-017505

Martigny, quartier tranquille, à louer
appartement duplex
4 1/2 pièces, 2 balcons, cave + garage. Fr. 1400.-, charges comprises.
☎ (026) 22 27 50 ou (026) 22 59 37, midi-soir.
036-017187

A vendre mayen
sur Euseigne de 7680 m², avec grange-écurie en madriers en bon état, magnifique emplacement, accès possible toute l'année.
PALACO
1982 Euseigne.
036-017019

A vendre aux Mayens-de-Riddes
parcelles zone chalets
650 à 800 m²
Compris autorisation de construire et plans d'exécution. Mandats non réservés.
Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.
036-017487

Monthey à louer dès le 1er août 1992
appartement de 3 pièces 90 m²
cuisine agencée, chauffage individuel, place de parc extérieure, situation tranquille.
Loyer: Fr. 1050.- + charges.
Tél. (025) 71 27 27, bureau ou (025) 71 77 09, privé (heures des repas).
036-016960

Saint-Maurice, à louer
appartement 4 1/2 pièces
Fr. 1400.-, charges comprises. Libre dès 1.9.1992.
☎ (025) 65 13 22 ou 65 17 06, le soir.
036-016982

A louer à Sierre dans maison
appartement 3 1/2 p.
meublé, du 1.7 au 30.9.1992, Fr. 785.- + charges.
Tél. (027) 22 74 66.
036-017336

Sierre
à louer pour fin juillet
grand et beau studio neuf
Fr. 690.- cc.
(027) 55 07 39, midi.
036-017443

Olhon-Vaud
à vendre
maison familiale
avec terrain privé à discuter.
Tél. (025) 39 15 90 soir.
036-017103

Cherche à
Martigny
parcelle pour villa 600-800 m²
Ecrire à:
Case postale 888,
1920 Martigny 1.
036-017113

A louer à Pont-de-la-Morge/Sion
appartement 2 1/2 pièces
neuf. Fr. 850.-, charges comprises.
Renseignements et visites: tél. (027) 22 93 07 ou (077) 28 24 73.
036-016759

Urgent, à louer à la Fontaine (Martigny Croix)
ravissant 2 1/2 pièces
meublé, entièrement rénové, situation calme.
Fr. 800.-, charges comprises.
Libre dès le 1er juillet.
☎ (026) 22 19 61.
036-017186

Martigny, à louer, au calme et centre ville
2 pièces
neuf dans immeuble neuf.
Loyer juin gratuit.
☎ (077) 28 36 04, la journée ou (026) 46 34 89, le soir.
036-013980

A louer à Sion studios rénovés
salle de bains, cuisine, place de parc, 2 min centre ville.
+ chambres
avec salle de bains. Libres tout de suite. Prix à convenir!
☎ (077) 22 01 08.
036-010663

Regarder peut être mortel!

Apprenez la natation-sauvetage!

Votre don, un élan du cœur pour sauver une vie.

Coupon-réponse

Je m'engage dès aujourd'hui à secourir un enfant par un parrainage financier (non nominatif) de Fr. _____ par mois, pendant _____ mois. J'attends la confirmation de mon soutien et les bulletins de versement appropriés.

Je préfère soutenir votre action par un don unique; envoyez-moi un bulletin de versement.

Je désire recevoir une documentation sur Terre des hommes.

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ NP/Localité _____
Date _____ Signature _____

Merci de retourner à:
Terre des hommes
Secrétariat central
Case postale 388
1000 Lausanne 9
Tél. 021 336 336
CCP 10-11504-8

Terre des hommes
aide directe à l'enfance meurtrie

Châteauneuf-Conthey
Vendredi 19 juin
(salle polyvalente)
à 20 h précises
19 heures: ouverture des caisses
(unique loto organisé par la société en 1992)

Fr. 30 000.-
avec SUPER TOMBOLA

A gagner par tirage au sort: une Opel Corsa valeur Fr. 13 500.- et lots de consolation

Après le loto
GRAND BAL
(entrée libre)
Organisation:
Fanfare La Persévérante de Conthey
Venez nombreux dans une salle conçue pour un minimum de fumée, facile d'accès, à proximité de l'autoroute, nombreuses places de parc

NE TOURNEZ PLUS AUTOUR DU POT: POTS D'ÉCHAPPEMENT MIGROL.

MIGROL
AUTO SERVICE
 RIEN NE SERT D'ATTENDRE.

1950 Sion, Rue de Lausanne 100, 027/22 98 45 - 1920 Martigny, Rue des Avouillons 3, 026/22 97 70

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

FANFARE RÉGIONALE D'ATTALENS

Notre directeur nous quittant après 11 ans d'excellente collaboration, nous mettons au concours le poste de

directeur/directrice

Nous sommes une société de 25 membres, en 2e division. Répétitions le mercredi soir.

Entrée en fonctions: septembre 1992 ou à convenir.

Vos offres sont à adresser à: André Eberhard, président, ch. des Granges, 1614 GRANGES/Vse, tél. (021) 947 47 72, prof. (021) 804 81 11.

22-021877

Vous êtes un homme dynamique, entre 25 et 35 ans, possédant un CFC de mécanicien, serrurier ou électricien!

Nous vous proposons une activité intéressante et variée dans le domaine de l'industrie de la boisson comme

responsable de production

Nos prestations:

- bon salaire;
- responsabilité d'une équipe de 5 collaborateurs;
- ambiance de travail sympathique dans une grande entreprise familiale;

Nos exigences:

- aptitude à diriger une petite équipe;
- désir de s'investir dans son activité professionnelle;
- esprit créatif et intérêt pour la branche;

Les offres avec curriculum vitae et photo, sont à adresser sous chiffre K 036-17462, Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-017462

Meubles Du Vieux Battoir

cherche pour son point de vente à Charrat

1 bonne vendeuse

Ayant le sens des affaires. Capable de travailler seule.

Salaire au-dessus de la moyenne. Voiture d'entreprise à disposition. Entrée tout de suite ou à convenir.

Faire offres, avec curriculum vitae et photo, à: Meubles du Vieux Battoir - 1438 Mathod.

196-718332



Mademoiselle! Vous aimez la nuit, vous aimez la fête, joignez-vous alors à notre équipe de

charmantes hôtesses

Venez vous présenter au

FUNNY HORSE
 Tél. (022) 732 84 19
 M. P. Favre,
 rue de Berne 23
 1201 Genève.

18-799768

Cherche

apprenti mécanicien

ou apprenti réparateur

en automobiles

Entrée juillet ou août 1992.

Tél. (027) 86 48 78 / 86 38 17.

036-017529

Super M, Réchy Société coopérative Détaillant MIGROS cherche

apprentie vendeuse

Adresser les documents habituels ou prendre contact avec le gérant M. Dominique Caprara, 3966 Réchy, tél. (027) 58 23 70.

036-016267

Publicitas (027) 29 51 51

Urgent! Famille de commerçants à Sion cherche

jeune fille au pair

pour s'occuper de 2 enfants de 6 à 9 ans et aider au ménage. Chambre indépendante, douche et TV. 1 année minimum.

Tél. (027) 232 232.

036-017307

Auto électricité Agaune-City 1890 Saint-Maurice cherche

apprenti électricien auto

Entrée: à convenir. ☎ (025) 65 16 18.

036-017477

Garage de Martigny cherche pour entrée immédiate ou à convenir

un(e) apprenti(e) employé(e) de commerce

un(e) employé(e) de bureau

avec expérience pour réception, facturation et divers travaux administratifs, sachant travailler sur informatique.

Ecrire sous chiffre D 243-5385, à Ofa Orell Fussli Publicité S.A., case postale 1092, 1870 Monthey 2.

036-017353

pour notre service banquets et mariages

des serveuruse(s) en extra!

Veillez contacter notre maître d'hôtel M. Vincent Juan 1921 Martigny-Croix. Tél. (026) 22 71 21.



Urgent!

Café de l'Union à Conthey cherche

serveuse qualifiée

de bonne présentation. Suisse ou avec permis.

Tél. (027) 36 32 80, dès 10 h.

036-017569

Garage de la Douane à Martigny cherche

mécanicien automobiles

☎ (026) 22 76 06.

036-016765

On cherche pour le Valais personne

capable de s'occuper d'un domaine composé de vignes, arbres et cultures maraichères. Engagement tout de suite ou à convenir.

Faire offres avec prétentions de salaire sous chiffre P 36-17 356, Publicitas, 1920 Martigny.

036-017356

ECCO POSTES FIXES

Nous cherchons personnel qualifié toutes professions (avec CFC).

Tél. (027) 22 30 44 Place du Midi 29, Sion



Un/une ingénieur/e civil/e

Collaborateur/trice de la section Etudes des routes nationales. Examiner les projets généraux, définitifs et de détail du point de vue technique, financier et environnemental ainsi que les mandats d'ingénieur correspondants. Rédiger des rapports et des prises de position et proposer les projets au Conseil fédéral et au Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie. Négocier directement avec les cantons. Représenter l'Office dans des groupes de travail et commissions techniques tant à l'échelon national qu'au niveau international. Ingénieur/e diplômé/e en Génie civil EPF. Expérience dans les domaines susmentionnés et si possible dans l'administration. Etre capable de travailler seul/e, talent de négociateur/trice, facilité de rédaction. Langues: de préférence l'italien avec de bonnes connaissances de l'allemand, evt. du français.

Lieu de service: Berne

Adresse: Office fédéral des routes, service du personnel, Monbijoustrasse 40, 3003 Berne

Un/une fonctionnaire spécialiste

au service de documentation. Ses tâches essentielles consistent à dépouiller des publications suisses et étrangères dont les textes concernent les questions de transport et de trafic, à assurer l'information spécialisée des services et de tiers, ainsi qu'à assumer les remplacements du chef de section. Ce poste exige de bonnes connaissances des problèmes d'économie politique et commerciale d'une grande entreprise de transports, un intérêt marqué pour le développement et l'informatisation d'une bibliothèque spécialisée moderne, le sens des relations humaines, la maîtrise du français et de l'allemand, ainsi que de bonnes connaissances de l'italien et de l'anglais.

Lieu de service: Berne

Adresse: Division principale de la sécurité et des services centraux CFF, Hochschulstrasse 6, 3030 Berne, ☎ 031/602511, M. Holzer

Un/une chimiste ETS

S'occuper de l'ensemble des tâches inhérentes à la protection de l'environnement (analyser les risques, ordonner et coordonner les mesures et en surveiller l'exécution, instruire les préposés à la protection de l'environnement dans les exploitations) et traiter les questions touchant à la protection et à la sécurité en général. Etudes complètes de chimiste ETS, éventuellement diplômé universitaire en sciences naturelles. Expérience pro-

EMPLOIS FÉDÉRAUX

Extrait du bulletin des places vacantes de la Confédération. L'«Emploi» paraissant chaque semaine, est édité par l'Office fédéral du personnel. On peut s'y abonner auprès de l'imprimerie Stämpfli + Cie SA, case postale, 3001 Berne (n° de tél. 031/276342), en versant d'avance le montant de l'abonnement sur le compte de chèques postaux 30-169-8. Prix pour la Suisse: 34 fr. pour 6 mois et 43 fr. par an. Les offres de service manuscrites doivent être adressées à l'office qui a mis la place au concours et qui, au besoin, fournira de plus amples renseignements.

Positions supérieures

professionnelle, de préférence dans le domaine de la protection de l'environnement. Esprit de synthèse et disponibilité pour l'activité intellectuelle synthétique. Notions de base de l'utilisation d'un ordinateur personnel. Disponibilité à fournir des prestations d'un niveau supérieur à la moyenne. Langues: l'allemand ou le français et de bonnes connaissances de l'autre langue. Connaissances de l'anglais.

Lieu de service: Berne

Adresse: Intendance du matériel de guerre, Viktoriastrasse 85, 3000 Berne 25, ☎ 031/672048, M. Gerber

Un/une juriste

Dans le cadre d'un petit groupe, le/la titulaire sera chargé(e) de collaborer à la reprise du droit de la Communauté européenne dans le droit suisse dans le domaine de la libre circulation des personnes (projet EUROLEX). Diplôme universitaire en droit. Aptitude à rédiger. Langues: l'allemand ou le français avec de bonnes connaissances de l'autre langue ainsi que des connaissances d'anglais.

Emploi de durée limitée jusqu'à fin 1992 avec possibilité de prolongation.

Lieu de service: Berne

Adresse: Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Bundesgasse 8, 3003 Berne, ☎ 031/612930, F. Erni

Collaborateur/trice scientifique

Le/la titulaire sera appelé(e) à moderniser le système global de statistiques des

salaires, des coûts de la main-d'œuvre et des conditions de travail. Le projet porte sur un large éventail de questions axées sur l'avenir et relevant des statistiques économiques et sociales. Travailler dans ce domaine implique aussi bien des contacts variés avec les milieux intéressés que des activités rédactionnelles, de même que des tâches conceptuelles et analytiques et le recours au traitement électronique des données. Il s'agit là d'un emploi attrayant, au centre-ville de Berne. La préférence sera accordée à un/une diplômé(e) en sciences économiques ou sociales animé(e) d'un esprit d'équipe, aimant travailler de manière pragmatique et disposant d'expérience professionnelle et/ou administrative. Langues: l'allemand, avec de bonnes connaissances du français. La durée de l'engagement est limitée dans le temps.

Lieu de service: Berne

Adresse: Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail, Bundesgasse 8, 3003 Berne, ☎ 031/612827, M^{me} Dr Iris Kruppenbacher

Un/une spécialiste des communications et du réseau informatique

Collaborateur au sein de l'équipe d'informatique au Secrétariat général du DFI. Responsable de la gestion, de l'entretien et du développement permanent du réseau informatique tant du Secrétariat général que du département. Gérer le serveur de communication DEC-VAX 4200; assumer la responsabilité du développement de l'installation et des réseaux. Initiation et formation des usagers des réseaux départementaux; conseiller

les usagers. Collaborer, en qualité de président ou de membre, aux travaux des organes directeurs des projets de réseaux au département. Electronicien/ne, éventuellement ingénieur/e ETS connaissant bien les réseaux (PC) locaux; expérience des systèmes DEC, VAX-VMS. Bonnes connaissances de l'anglais. A compétences égales, la préférence sera donnée aux candidates et candidats de langue française ou italienne.

Lieu de service: Berne

Adresse: Département fédéral de l'intérieur, Secrétariat général, Service du personnel, Inselgasse, 3003 Berne, ☎ 031/618042, M. Senn

Un/une analyste, programmeur/euse

pour assistance au développement de nos applications de gestion. Offrons activité intéressante de refonte, de maintenance et de réalisation de nouveaux projets sur un environnement Unisys du type U6000/75. Nos nouveaux projets se basent sur des banques de données relationnelles et UNIX. Connaissances indispensables: systèmes de banques de données relationnelles et langages de 4^e génération. Expérience dans l'analyse de projets informatiques, raisonnement logique et esprit d'équipe. En cas d'aptitude, possibilité de coiffer la fonction de chef de projets. Citoyen/ne suisse. Langues: la connaissance de l'anglais serait appréciée.

Lieu de service: Berne

Adresse: Département fédéral des affaires étrangères, Direction administrative et du service extérieur, Eigerstrasse 73, 3003 Berne, ☎ 031/613241, M. Faulhaber

Technicien/ne de système, programmeur/euse

pour renforcer notre équipe «Développement d'application pour l'étranger». Nous offrons une activité intéressante dans le cadre des applications TED déjà existantes et en développement sur des systèmes UNISYS-B25 pour nos ambassades et consulats. Expérience requise avec langages de 4^e génération et système d'exploitation multi-tasking, de préférence CTOS. Mise au courant au sein d'une jeune équipe orientée vers l'avenir. De préférence avec connaissances d'administration de réseaux. Langues: l'allemand ou le français, ainsi que de bonnes connaissances de l'anglais.

Lieu de service: Berne

Adresse: Département fédéral des affaires étrangères, Direction administrative et du service extérieur, Eigerstrasse 73, 3003 Berne, ☎ 031/613241, M. Faulhaber

ANTENNES

Après le chômage

Tell quel.

TSR - 20.10

Quatre-vingt mille sans-emploi, dont près de la moitié en Suisse romande, notre pays n'avait plus connu ça depuis cinquante ans. Vu la situation, le Conseil fédéral vient d'augmenter la durée des allocations-chômage. Trois cents jours au maximum...

Mais certains chômeurs arrivent au bout de leurs indemnités. Que deviennent-ils alors? Quels sont leurs droits?

Pour l'instant aucun, sur le plan fédéral. Chaque canton, voire chaque commune, traite à sa manière ses «fins-de-droits»...

A Saint-Maurice, un typographe de 35 ans a dû, avec son fils, retourner chez ses parents. Chômage terminé depuis une année, il n'a ni revenus, ni économies. La commune n'a rien d'autre à lui

proposer que l'assistance publique...

A Neuchâtel, un restaurateur en faillite travaille provisoirement dans un foyer pour personnes âgées. Indépendant, il n'avait aucun droit au chômage, mais l'office de l'emploi, à l'instar de ce qu'il fait pour les «fins-de-droits», lui a proposé une occupation temporaire. Ainsi au bout de six mois, il aura droit aux indemnités.

Deux poids, deux mesures, mieux vaut donc pointer dans une grande ville que dans une petite commune. Mais reste la même angoisse du lendemain, payer les factures, retrouver du travail, et la honte de ne plus rien faire, de se sentir dériver en marge de la vie économique. (tsr)



Après les 300 indemnités, l'assistance publique?

Ondes courtes

Le 10 juin 1926, les balcons de la ville de Barcelone se recouvrent de crêpe noire, la Sagrada Família pleure son créateur. Le plus génial architecte du XX^e siècle, le fameux bâtisseur de la plus grande cathédrale jamais imaginée, Antonio Gaudí, vient de s'éteindre. Personne, dans le petit village de Reus près de Tarragone, n'aurait pu s'imaginer que le jeune Gaudí, né ici en 1852, aurait connu une fin aussi saluée.

Né d'un père chaudronnier, Antonio Gaudí grandit au cœur de la campagne catalane, loin des turbulences culturelles et artistiques de la ville. Elève studieux, mais aussi imaginaire, il manie aussi bien les alambics que les mots des poètes. Très vite, il obtient ses diplômes d'architecte et dès 1887, travaille déjà sur le projet de la Sagrada Família, qui fut terminée juste après sa mort. Architecte, urbaniste, sculpteur, peintre, musicien, ébéniste et ferronnier, Gaudí s'est toujours servi de toutes ses armes pour mettre en œuvre un art nouveau. Aujourd'hui, Barcelone s'enorgueillit de ces immeubles baroques qui abritent sur leur façade singes, arbres et formes abstraites. Pour raconter la vie du grand visionnaire de l'architecture moderne, Manuel Hueriga, jeune réalisateur de la télévision, a choisi une forme très originale. Des images en noir et blanc, troublantes de vérité, nous présentent des hommes et des femmes qui ont connu Gaudí. Manuel Hueriga a fait appel à ces acteurs et à l'esthétique des films muets pour mettre en images la vie de Gaudí. (Gaudí - Arte - 19.30)

Meurtre dans un jardin anglais

Ciné-club.

A2 - 22.30

A la fin du XVII^e siècle. M. Herbert, propriétaire d'un domaine à Compton Valley, se détache de sa femme. Ils n'ont pas eu de fils, mais ont une fille, déjà mariée et sans enfant.

Lors d'une soirée, Herbert décide de suivre un ami pour une partie de plaisir à Southampton, et annonce qu'il sera absent une quinzaine de jours. Sa femme demande à un paysagiste renommé, M. Neville, de peindre une série de tableaux de la maison et des jardins, tableaux qu'elle désire offrir à son mari, dès son retour. Neville refuse d'abord cette commande avec arrogance, mais devant l'insistance de Mme Herbert, finit par accepter sous une condition insolite: pour chaque dessin, elle se donnera à lui. L'arrangement est conclu.

Neville se met activement à l'œuvre, s'arrêtant pour se rendre à ses rendez-vous galants avec Mme Herbert. Il s'établit bientôt une complicité entre Neville et la fille de la maison. Neville prend plaisir à se moquer de son mari, Talmann, un Allemand rustre.

Neville travaille rapidement. Après le sixième dessin, Mme Talmann l'accuse de dévoiler un scandale caché, et exige, en échange de son silence qu'il satisfasse à ses désirs. Celui-ci accepte avec empressement.

Le travail de Neville approche de sa fin. Cependant, il court des bruits peu rassurants: Herbert ne serait pas à Southampton. Le jour où Neville doit partir on découvre le



Anthony Higgins dans «Murder story» au jardin des supplices.

corps d'Herbert dans un fossé proche du domaine. Aussitôt, les dessins deviennent l'objet de vives spéculations. Contiennent-ils une allégorie, ou des indices au mystère de la mort d'Herbert?

Talmann découvre la faute de sa femme. Pour lui, les dessins étaient son infortune. Il les achète à prix fort. Neville, dérouter par ces évé-

nements troublants revient au château attiré par un stratagème.

Pour tâcher d'y voir clair, il demande la permission de faire un treizième dessin: un endroit du parc où s'élève une statue. Mme Herbert accepte, lui ouvre son lit... C'est à ce moment qu'il apprend l'angoissante vérité qui se cachait derrière le pacte initial... (a2)

MÉMENTO CULTUREL

Rigueur et fantaisie

Cette semaine encore, le haut lieu de la musique classique et romantique se trouve à Thoune, mais la ville de Sion ne reste pas inactive, avec Festiv'92.

Vendredi 19

Thoune, château (20 h 15): soirée Schubert avec J.E. Dähler (clavecín), K. Graf (soprano), H.-H. Schneeberger (violon) et Th. Demenga (violoncelle).

Samedi 20

Thoune, Bellevue (de 10 h 30 à 22 h 30): «Allegro con brio»; de l'humour par la musique avec vingt jeunes musiciens; dans le cadre des Concerts du château.

Dimanche 21

Scherzigen, chapelle (11 heures): «La femme compositeur» avec H. Keller (soprano), E. Landis (clavecín) et le Quatuor Adelaïde de Berne.

Mardi 23

Thoune, Bellevue (19 h 30): «La Lupa»: chants, chansons divertissements.

Mercredi 24

Thoune, château (20 h 15): «Le roi des instruments reçoit» avec H. Meyer (orgue) et le Trio à cordes de Munich. Mozart, Beethoven, Vanhal, Meyer.

Judi 25

Sion, Planta (dès 18 heures): Festiv'92, avec J.& B. Band, The Work Shop Funk, The Piccadilly Six, Checkerboard Plus Band, Gil's Band. ★ ★ ★

Le monde des expositions reste stable, avec un événement majeur: le Festival BD 92.

Expositions

Saint-Maurice: exposition collective, galerie Casaubaud. Theatralia, Saint-Maurice, cinéma Roxy, du 23 juin au 3 août.

Martigny: Georges Braque, fondation Gianadda. Albert Sartoris, fondation Louis-Moret. «A l'usine», photographies de J.-Y. Glassey et M. Hellebois, centre valaisan du film. Ecritures textiles, manoir de la ville. Sion: votre musée vous expose regards sur le Valais, Musée cantonal des beaux-arts. Pouta Fontana, marais de plaine, Musée cantonal d'histoire naturelle. Quand une banque devient musée, Musée cantonal des beaux-arts. Les espaces du sacré, Sion, musée ethnologique de Valère, dès le 26 juin. Jan Wolters, Cheval-Blanc. Jean-Bernard Pitteloud, galerie du Rhône. «Champignons», Montorge, maison de la nature. Sierre: Sigrid Gloerfelt, forum d'art contemporain. «Le ciel renversé», maison de Courten, dès le 27 juin. Henri-Pierre Julien, Venthône, château. Paul Bonvin, Mission, galerie Cholaïc. Les expos du Festival BD 92, du 18 au 21 juin. Frederik Back, Sierre, maison de Courten. «Le chat» de P. Geluck, Sierre, La Terrasse; «Little Nemo», de Winsor McCay, Sierre, hôtel de ville. Les jeunes talents, Sierre, maison de Courten.



La maison de la Nature, à Montorge, consacre une exposition aux champignons.

CINÉMAS

Grans

Cinécran (027) 41 11 12

Sierre

Bourg (027) 55 01 18
Festival international de la bande dessinée du 18 au 21 juin
Vendredi à 18 h - 14 ans
Terminator 2, le jugement dernier
Il nous en met plein la vue, Schwarzenegger.
A 20 h - 14 ans
La mort de Freddy
En trois dimensions. «Le dernier cauchemar».
A 21 h 45-22 h - 14 ans
Backdraft
Quand on joue avec le feu... de Ron Howard.
A 24 h et 2 h 30 - 16 ans
Le festin nu
extermine tous les préjugés.

Casino

(027) 55 14 60
Festival international de la bande dessinée du 18 au 21 juin
Vendredi à 18 h - 10 ans
Copain-copine
En avant-première
A 20 h - 12 ans
La famille Addams
Les 1300 épisodes de la bande dessinée du défunt Charles Addams.
A 22 h - 10 ans
Le sous-sol de la peur
A 24 h - 18 ans
Orange mécanique
Vingt ans après sa sortie, le film de Kubrick est toujours un événement.
A 2 h 30 - 18 ans
Flipper City
Drôle, triste, choquant. Un D.A. pour adultes. De Ralph Bakshi.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42
A 20 h 30 - 18 ans
Basic instinct
de Paul Verhoeven, avec Michael Douglas et Sharon Stone. Un crime brutal, un tueur génial, un flic attiré par le mal. En version intégrale, le film le plus chaud de l'année. Etonnant, séduisant, cruel et obsédant.

Capitole

(027) 22 32 42
A 20 h 30 - 10 ans
Arrête ou ma mère va tirer!
de Roger Spottiswoode, avec Sylvester Stallone et Estelle Getty. Rocky se remet à la comédie. Il n'est en effet jamais aussi drôle que lorsqu'il veut avoir l'air sérieux. Une comédie coup de poing.

Lux

(027) 22 15 45
A 20 h et 22 h - 14 ans
IP5 (L'île aux pachydermes)
de Jean-Jacques Beineix, avec Yves Montand, Olivier Martinez et Géraldine Pailhas. Un vieil homme à la recherche du temps perdu, un jeune homme et un gamin à la recherche du temps à perdre. Le dernier rôle d'Yves Montand et Beineix pour immortaliser tout ça. Superbe, magique et insolite.

Martigny

Casino (026) 22 17 74
Vendredi et samedi à 20 h 30, dimanche à 14 h 30 et 20 h 30 - 14 ans
L'ultime aventure d'un grand séducteur, ruiné et vieillissant
Le retour de Casanova
d'Edouard Niermans, avec Alain Delon, Fabrice Lucchini et Elsa. Une histoire d'obsession, de fourberie, de détresse et même de sang! Autant dire une histoire d'amour.
Samedi et dimanche à 17 h 30 - 16 ans
Film d'art et d'essai
Un film d'Eric Rohmer
Conte d'hiver
Le second volet des «Contes des quatre saisons».

Corso

(026) 22 26 22
Ce soir vendredi à 20 h 30 - 16 ans
Un de séduit... Un de dupé... Et finalement... un de tué!
Sang chaud pour meurtre de sang-froid
de Phil Joanou, avec Richard Gere, Kim Basinger et Uma Thurman. L'ultime liaison dangereuse entre un psychiatre et deux superbes sœurs.

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60
A 20 h 30 - 18 ans
Prolongation! (Déjà plus de 2 millions de spectateurs en France.) Un film phénomène
Basic instinct
de Paul Verhoeven, avec Michael Douglas et l'extraordinaire Sharon Stone. Le film au parfum de scandale qui a ouvert le dernier Festival de Cannes.

Plaza

(025) 71 22 61
A 20 h 30 - 12 ans
Grand succès! Prolongation
Autant en emporte l'Indochine
Catherine Deneuve y est éblouissante et la magie de l'Indochine emporte le spectateur pour trois heures de rêve.

Sylvester Stallone - Estelle Getty



STOP! OR MY MOM WILL SHOOT



**AFFAIRES
IMMOBILIERES**



Réservez dès à présent
votre appartement à louer
ou à vendre

**au centre du vieux bourg
de Villeneuve/Vaud.**

Egalement conçu pour
personnes venant sur l'âge
ou handicapées.

2 à 3½ pièces de
Fr. 1170.- à Fr. 2200.- + charges.

Dès le 1^{er} décembre 1992.

Pour une documentation complète:
tél. 021/960 10 23 ou 021/960 29 01



Domaine agricole

Plaine du Rhône
env. 210 000 m² regroupés et irrigués.
Bâtiments en bon état
PRIX DE VENTE: Fr. 2 900 000.-, Int. 231
de Rham & Cie S.A.
Administrateur de biens depuis 1898
Mon-Repos 14 - 1005 Lausanne
(021) 20 15 61



JACQUES-H. BEUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.
A LOUER AU CENTRE DE MONTHEY
Proche de toutes commodités
(commerces, écoles, etc.)

STUDIO, 2 ET 3½ P.

avec cuisine agencée, grand balcon.
Disponibles: tout de suite ou à convenir.
Places de parc intérieures et extérieures
à disposition.

RUE DU LAC 29 - 1800 VEVEY
OUVERT ÉGALEMENT SAMEDI MATIN
TÉLÉPHONE (021) 921 59 81
SIÈGE SOCIAL: 1807 BLONAY

A vendre à Martigny, près du centre,
directement du propriétaire
villa de maître

Ecrire à: case postale 978 à Martigny
ou téléphoner au (077) 28 34 73.

036-016176

**A vendre à 4 km de Martigny
terrain à bâtir
5600 m²**

Fr. 130.-/le m², densité 0,5 (3 sur rez).
Possibilité de morceller pour villa
individuelle.

Ecrire sous chiffre P 36-13 535,
Publicitas, 1920 Martigny.

036-017229

**Les Mayens-de-Riddes, à vendre
dans un petit îlot
de nature et d'intimité
chalet valaisan
avec raccard**

salon mansardé avec cheminée, 4
chambres, cuisine équipée avec
bar, grand atelier,.... (transformable
en 2 app. totalement indépendants).
Beau terrain de 1000 m² avec bar-
becue en pierre.
Meublé et équipé.
Prix exceptionnel: Fr. 280 000.-.

☎ (026) 22 58 58, heures bureau.

036-017175

**A louer à Monthey, Europe 2
joli studio de 23 m² env.**

Cuisinette avec frigo et cuisinière,
salle de bains-WC.
Prix mensuel, charges comprises:

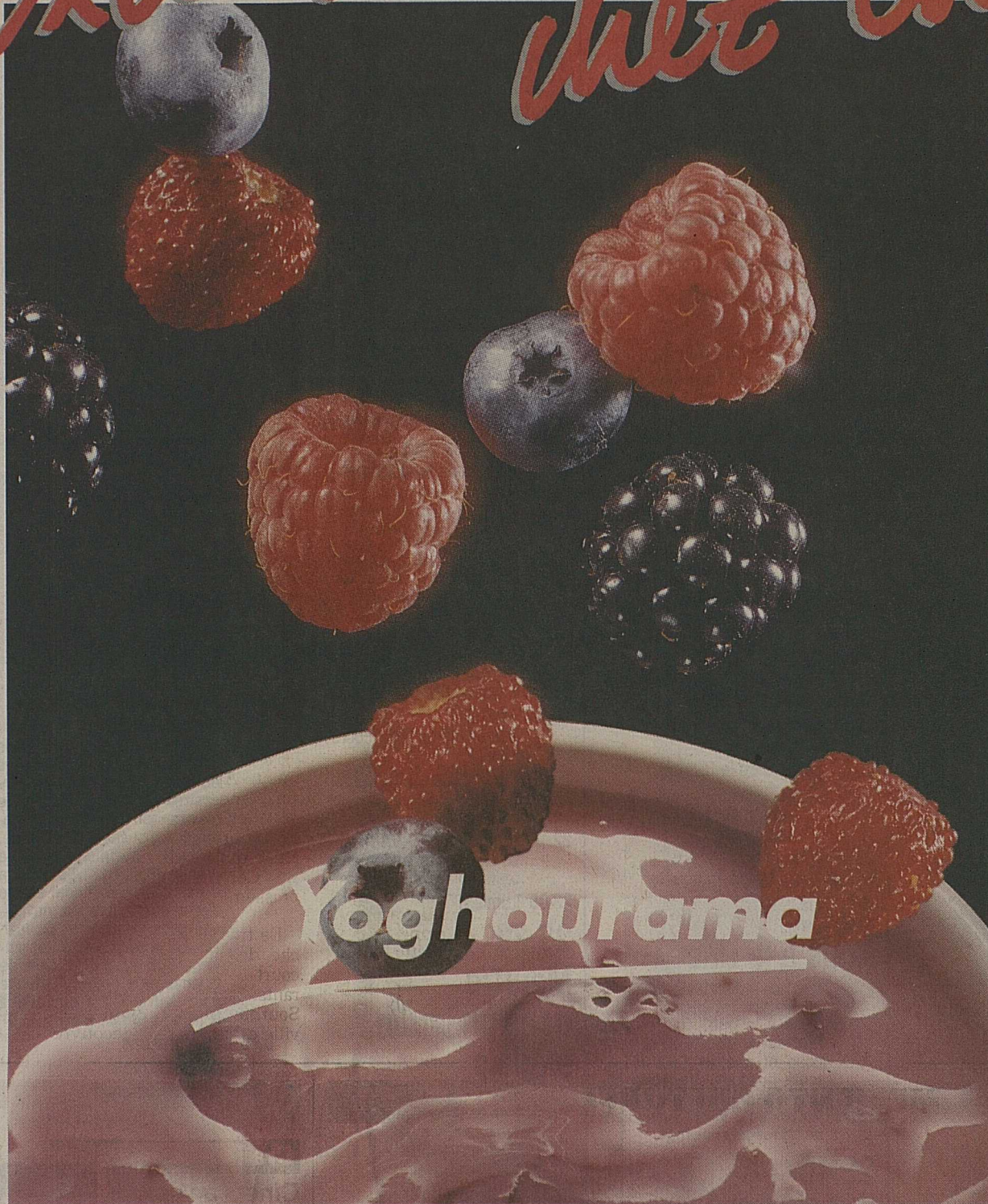
Fr. 545.-.
Libre tout de suite.
Pour visiter: concierge
M. Martinez, tél. (025) 71 14 28.
Pour traiter:



SERVICE IMMOBILIER
Place Pépinet 2
1003 Lausanne
☎ (021) 312 29 16

22-020975

**En exclusivité
chez Coop.**



Embarquement
immédiat pour
Yoghourama! Découvrez les fameux
yoghourts au lait entier et les délicieux
yoghourts au lait partiellement
écrémé. Laissez-vous séduire par la légèreté
des yoghourts fitness puis envoûtez par
l'onctuosité des Bulgaria. Ou encore,
optez pour les bifidus si délicats et si doux.
Vous trouverez toutes ces délicatesses
en portion individuelle de 180g, en pot
familial de 500g ou en yoghourt drink.



Bifidus: nature, 180g - ~~.55~~ **.70**
moka, 180g - ~~.75~~ **.90**
myrtille, 180g - ~~.75~~ **.90**



Bulgaria: nature, 180g - ~~.60~~ **.75**
birchermüesli, 180g - ~~.70~~ **.85**
orange sanguine*, 180g - ~~.70~~ **.85**



Fitness: nature, 180g - ~~.50~~ **.65**
fraise, 180g - ~~.65~~ **.80**
moka, 180g - ~~.65~~ **.80**

En promotion
pot de 180g: **-.15 de moins.**
pot de 500g: **-.30 de moins.**



*En vente dans les grands Centres Coop

AFFAIRES IMMOBILIERES

A louer à Sion, zone industrielle

appartement 5½ pièces

147 m², cuisine agencée, cheminée de salon +
réduit et grande terrasse y compris 2 places de
parc. Libre: tout de suite ou à convenir. Fr. 1500.-
par mois, charges comprises.

☎ (021) 903 21 54.

036-017328

A louer à Sion, zone industrielle

entrepôt env. 250 m²

sur 2 niveaux, avec palan, accès camion. Libre: tout
de suite ou à convenir.
Prix intéressant.

☎ (021) 903 21 54.

036-017331

A vendre à Uvrier (SION)

magnifique villa jumelle

4 chambres à coucher, salon, bureau,
3 salles d'eau, WC visiteurs, buanderie,
salle de jeux, garage. Finitions au
gré du preneur.

**Terrain 500 m²
à Saint-Léonard**

densité 0,45.
Prix à discuter.

Tél. (022) 367 16 84 - 367 12 61.

22-021104

**Occasion unique
Martigny**

à louer centre ville, bâtiment
Le Rhôneville

**1 appartement résidentiel
4½ pièces**

plus terrasse de 100 m².
Fr. 1400.- par mois y c.
garage intérieur.
Libre tout de suite.

☎ (026) 22 24 44.

Egalement disponible

1 local commercial de 80 m².

036-017231



CH - 1993 VEYSONNAZ VALAIS

A louer à VEYSONNAZ, station dynamique en plein
essor, dans le domaine skiable des 4-Vallées, à
proximité immédiate de la télécabine,

HÔTEL 3* de 40 lits

de construction très récente.

Café - Bar - Restaurant - Pizzeria: 70 places.
Salle à manger de 50 places.
Terrasse de 80 places.
Bar de nuit de 30 places.

Complètement meublé et équipé.
Location fixe ou en pourcentage.
Libre dès novembre 1992.

Pour offres ou renseignements, écrire ou
s'adresser à:

V.I.P. S.A., 1993 VEYSONNAZ
Tél. (027) 27 18 13
Fax (027) 27 18 18.

36-012742



- 8.40 Journal canadien
- 9.00 Top models
- 9.20 Symphonie
- 9.50 Vive les animaux
Chami et Ana l'éléphant.
- 10.15 Loft story
- 10.45 Mémoires d'un objectif
L'ultime page se tourne aujourd'hui. En guise d'adieu François Bardet et Helga Duschek proposent: Music, Maestro, Please!
- 11.55 La famille des collines
- 12.45 TJ-midi
- 13.15 La vendetta
- 13.35 Dallas
Après minuit.
- 14.20 L'escapade
96 - Suisse - 1973. Film de Michel Soutter. Avec: Marie Dubois, Antoinette Moya, Philippe Clévenot, Georges Wod, Jean-Louis Trintignant. Paul, biologiste, et sa femme, mènent une vie confortable dans la banlieue genevoise. Paul doit se rendre à un séminaire; se rendant compte qu'il s'est trompé de date, il décide, sans raison apparente, de ne pas rentrer chez lui.
- 15.55 Coup de foudre
Série.
- 16.20 L'ami des bêtes
- 17.05 Les Babibouchettes et le kangouroule
- 17.10 Polochon
Série.
- 17.20 Looping
- 17.45 MacGyver
Série.
Un grand-père pas comme les autres.

DRS
18.25-18.55 Cyclisme.
Tour de Suisse.
Pfäffikon-Schaffhouse.

- 18.35 Top models
Série (1040).
- 19.00 Journal romand
- 19.15 Téléchance
- 19.30 TJ-soir
20.00 Météo.



20.10 Tell quel
Chômeurs: 300 indemnités... et après?

20.40 Une affaire de femme
103 - France - 1988. Film de Claude Chabrol. Avec: Isabelle Huppert, François Cluzet, Marie Trintignant.

22.25 La vie en face
Documentaire.
Le couple et l'argent. Patricia Desmorières et Catherine Sinet ont interrogé six couples et une femme divorcée sur la façon dont ils gèrent leur argent. Des propos dont la sincérité fait rire et la teneur frémir.

23.25 TJ-nuit

23.35 Le décalogue
Série (en v.o.). Tu ne convoiteras pas les biens d'autrui. Avec: Jerzy Stuhr, Zbigniew Zamachowski. Après la mort de leur père, Artur et Jerzy découvrent qu'il a laissé une précieuse collection de timbres.

- 0.30 Viva
Le choc Benetton: jusqu'où?
- 1.15 Bulletin du télétexte



- 6.00 Mémoires
- 6.30 Histoires d'amour: Côté cœur
- 7.00 TF1 matin
- 7.20 Club Dorothée avant l'école
- 8.30 Téléshopping
- 9.00 Haine et passions
- 9.40 Un cas pour deux
- 10.25 Histoires d'amour: Passions
Le divan de tous les rêves.
- 10.50 Tribunal
Si tu es un homme.
- 11.25 Jeopardy
Jeu.
- 11.55 Tournez... manège
Jeu.
- 12.25 Le juste prix
Jeu.
- 12.50 A vrai dire
- 13.00 Journal
13.30 Météo - Bourse.
- 13.35 Les feux de l'amour
Feuilleton.
- 14.30 Côte ouest
Joyeux Noël.
- 15.30 Hawaii, police d'Etat
Témoin à charge.
- 16.25 Club Dorothée
Jeunesse.
- 17.25 Loin de ce monde
Premier rendez-vous.
- 17.50 Hélène et les garçons
Série.
Une rupture difficile.
- 18.20 Une famille en or
Jeu.
18.45 Loto sportif.
- 18.50 Santa Barbara
Feuilleton.
- 19.20 La roue de la fortune
Jeu.
- 19.50 Le bébé show
Divertissement.
- 20.00 Journal
20.35 Météo - Tapis vert.

20.45 Tous à la Une
Variétés présentées par Patrick Sabatier. L'été à la Une. Tout ce qu'il faut savoir pour être dans le coup et aborder l'été 92 en toute quiétude. Variétés: Michel Sardou, Laurent Voulzy, Véronique Sanson, Annie Lennox, François Feldman.

22.40 Si on se disait tout
Magazine présenté par Patrick Sabatier. Au programme: Lio, Eddy Mitchell, Tom Novembre, Philippe Lavil et les autres: Nous vous présentons Chanteclerc, le coq rockeur. Christian et Gilles: L'histoire du jean sous toutes les coutures. Bill: Mon taureau roule des mécaniques. John: Lasso, rodéo, c'est costaud. Pete: L'âge de la diligence, une époque épique.

- 23.45 Arthur: émission impossible
- 0.50 Le bébé show.
Divertissement.
- 0.55 TF1 nuit - Météo
- 1.00 Info revue
- 2.00 Passions
Série.
Le vent de chez nous.
- 2.30 Les aventures du jeune Patrick Pacard
Feuilleton (2/6).
- 3.20 MacGruder et Loud
Citoyens clandestins.
- 4.10 Enquêtes à l'italienne
L'enquête la plus dangereuse.
- 5.05 Musique
- 5.35 L'aventure des plantes



- 9.00 Cyclisme
Coupe du monde de vélo tout terrain.
- 9.30 Transworldsport
- 10.30 Football
Euro '92.
- 16.30 Supercross
Championnat américain.
- 17.30 Tennis
Magazine de l'ATP Tour.
- 18.30 Football
- 21.30 Eurosport News
- 22.00 Boxe
- 23.30 Kick Boxing
- 0.30-1.00 F1
Eurosport News.



- 6.05 Falcon Crest
- 6.30 Télématin
- 8.00 Amourusement vôtre
- 9.00 Amour, gloire et beauté
- 9.20 Matin bonheur
- 11.25 Motus
- 11.55 Pyramide
- 12.25 Les mariés de l'A2
- 13.00 Journal
- 13.45 Les cinq dernières minutes
Meurtre sans pourboire. Lisa, une jeune maquettiste en foulards, est morte assassinée...
- 15.20 La chance aux chansons
Invités: Nicole Croisille, Anna Vanderlove, Son Caribe, Alberto, Corinne Rousselet (accordéon), Ricet Barrier.
- 16.05 Des chiffres et des lettres
- 16.25 Défendez-vous - Vos droits au quotidien
- 16.40 Giga
- 18.30 Magnum
Opération liberté. Goldie Morris a toujours été une idéaliste invétérée. Elle s'est mis en tête de s'opposer à la campagne du président Kole, un policier brutal et sans scrupules. Elle demande l'aide de Magnum.
- 19.20 Caméras indiscretes
- 20.00 Journal
20.35 Journal des courses - Météo.
- 20.50 Sur la piste de Xapatan
Animé par Sophie Davant depuis le Mexique.
- 22.10 Rire A2
es premiers pas: spécial chanteurs.
- 23.05 Lumière
- 23.30 Meurtre dans un jardin anglais
105 - GB - 1982. Film de Peter Greenaway. Avec: Anthony Higgins, Janet Suzman, Anne-Louise Lambert, Hugh Fraser.

- 1.15 Le journal des courses
- 1.20 Journal
- 1.35 Caméras indiscretes
- 2.05 Eve raconte
- 2.20 Envoyé spécial
- 3.30 Dessin animé
- 3.40 24 heures d'info
- 3.55 Merci et encore Bravo
- 4.55 La chance aux chansons
- 5.40 Amour, gloire et beauté



- 7.05 Contact 6 manager
- 7.10 Boulevard des clips
Avec: 9.05 M6 boutique. 9.20 Boulevard des clips. 10.05 Hit, hit, hit, hourra. 11.05 La famille Addams. 12.00 Lassie. 12.25 Ma sorcière bien-aimée.
- 13.00 Roseanne
- 13.25 Madame est servie
- 13.50 L'homme de fer
- 14.40 Destination danger
La guerre des photos.
- 15.30 Boulevard des clips
- 16.45 Zygomusic
- 17.15 Zygomachine
- 17.35 Ohara
Le complot.
- 18.30 Vic Daniels, flic à Los Angeles
L'incendiaire.
- 19.00 La petite maison dans la prairie
Les neveux.
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Madame est servie
Le grand secret.
- 20.35 Capital
- 20.40 Jeux dangereux
Téléfilm de Frantz Peter Allen.
- 22.35 Mission impossible, vingt ans après
- 23.25 Emotions, charme et érotisme
- 23.55 Capital
0.20 6 minutes
- 0.25 Les nuits de M6
Rapline. 0.55 Boulevard des clips. 1.30 Les fous du rire. 2.00 Les conquérants de l'impossible: Patrick Edlinger. 2.50 Culture pub. 3.15 Les mégapoles: Milan. 4.05 Noubia. 4.30 Paris-Pékin-Paris. 5.20 Venise sous les masques. 6.10 Culture rock. 6.35 Culture pub. 7.00 Boulevard des clips.



- 8.00 Continentales
Eurojournal. 9.00 Euromag. 9.05 Extreme East. 9.30 Radina. 9.50 Radina. La vie quotidienne des Russes. 10.00 Multiplex. 10.15 Reportages de la TV chinoise.
- 10.30 Parole d'école
- 11.00 Cuisine de France
- 11.25 Juras
- 11.55 L'homme du jour
- 12.00 Les titres de l'actualité
- 13.00 Sports 3 images
- 13.40 La grande aventure de James Onedin
- 14.30 FR3 Provence
Côte d'Azur présente...
- 15.30 La grande vallée
La nuit des bourreaux.
- 16.25 Zapper n'est pas jouer
Invités: Enrico Macias, etc.
- 18.00 Une pêche d'enfer
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20
- 20.05 Un livre, un jour
Les ingénus de Félicien Marceau (Ed. Gallimard).
- 20.10 La classe
- 20.45 Thalassa
Vertige de la mer.
- 21.40 Caractères
- 22.45 Soir 3
- 23.05 Musicales
L'œil écoute: Rio de Janeiro. La ville de Rio est située dans l'un des plus beaux paysages du monde, admirablement encadrée dans les guirlandes de plaines qui frangent les hauteurs à l'ouest de la Passe, faisant communiquer la grande baie de Guanabara avec l'océan. Son nom est né d'une erreur due au navigateur portugais Andres Goncalves qui la découvrit le 1er janvier 1502 et prit la baie de Guanabara pour l'estuaire d'un fleuve. C'est pourquoi il la nomma Rio de Janeiro.
- 0.05 Les entretiens d'Océaniques
1.00-1.20 Mélomanuit



19.00 Palettes: miracle dans la loggia Documentaire. La Vierge au Chancelier Rolin. Transports-nous au XVIe siècle et imaginons l'intérieur de l'atelier de peintre Jan Van Eyck, qui a peint la Vierge au Chancelier Rolin. 19.30 Gaudi Documentaire. Le 10 juin 1926, les balcons de la ville de Barcelone se recouvrent de crêpe noir, la Sagrada Família pleure son créateur. Le plus génial architecte du XXe siècle, le fameux bâtisseur de la plus grande cathédrale jamais imaginée, Antonio Gaudi, vient de s'éteindre. 20.30 Pierre qui roule Marie, 23 ans, décide après un an de mettre fin à son deuil... 22.00-23.00 Mégamix Au sommaire: Tom Zé, Tisuka, Alan Stivell et son 16e album, The myth of Avalon, Public Enemy, dont les clips sont des chefs-d'œuvres de courts métrages.

- TV5
7.00 Journal français A2 7.40 F comme français 7.55 Clin d'œil 8.00 Journal canadien 8.20 Affiches 8.25 Flash TV5 8.30 Sélection One World Channel 9.00 Eurojournal 10.00 Vidéothèque 11.00 Mémoire d'un objectif. 12.00 Flash TV5 12.05 La chance aux chansons 13.00 Journal TF1 13.30 La Bonne Aventure 14.00 Le monde est à vous 15.30 Le défi 16.00 Journal TV5 16.15 Faut pas rêver 17.10 Bonjour, bon appétit 17.40 F comme français 18.00 Questions pour un champion 18.30 Journal TV5 et météo 18.50 Affiches 18.55 Clin d'œil 19.00 30 millions d'amis 19.30 Journal belge 20.00 Traces 21.00 Journal A2 et météo 21.30 Fort Boyard 22.45 Journal - Soir 3 23.05 Médiasud 23.20 Nord-Sud 23.50-0.35 Résistances



FR3 - 20 h 45 - Thalassa.



- Suisse alémanique
14.00 Schulfernsehen 14.50 Berufsbilder der Schweizer Maschinenindustrie 15.00 Netz 16.00 Tagesschau 16.05 Reihen-Programm Abenteuer in der Pflanzenwelt (8). 16.35 Tele-Gym 16.50 Kinder- und Jugendprogramm 17.55 Tagesschau 18.00 Tiere in Spanien Fliegende Edelsteine. 18.25 Rad 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 19.55 Europa hautnah 20.15 Man spricht deutsch 21.50 10 vor 10 22.20 Die Freitagrunde 23.10 Dona Beija 0.00 Nachtbulletin 0.05-1.35 Herbert Grönemeyer Luxus Live Aufzeichnung eines Live-Konzerts anlässlich seiner Tournee '91.
- Suisse italienne
6.30 Textvision 13.00 TG Tredici 13.05 Webster 13.35 Passioni 14.05 Stop à fuorigg 14.55 T.T.T. 16.10 Textvision 16.15 Hellzapoppin 17.30 Senza scrupoli (26) 18.00 Due simpatici vicini di casa 18.25 L'isola dei ragazzi 2. Finalmente la terra ferma. 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.25 I or, i di, i ann... Teatro di Marthia Fraccaroli e Vittorio Barino. Con: Mariuccia Medici. 21.25 Una poltrona a teatro 22.40 TG Sera 22.55 Il colore dei soldi 0.50-0.55 Textvision
- ARD - Allemagne 1
9.00 Tagesschau 9.03 Der Denver-Clan 9.45 Dayan Qigong 10.00 Tagesschau 10.03 Wunderbare Welt 10.50 Hundert Meisterwerke 11.00 Tagesschau 11.03 Das Riesenrad Spielfilm mit Maria Schell. 12.55 Presseschau 13.00 Tagesschau 13.05 ARD-Mittagsmagazin 13.45 Wirtschafts-Telegramm 14.00 Tagesschau 14.02 Sesamstrasse 14.30 Hengstparade in Marbach 15.15 Tagesschau 15.20 Kleine Geschichten aus dem Zoo 15.30 Was weiss Mama von Liebe? 17.00 Punkt 5 17.15 Tagesschau 17.25 Regionalprogramme 20.00 Tagesschau 20.15 Das fliegende Klassenzimmer 21.45 Ist der Kirche noch zu glauben 22.30 Tagesthemen 23.00 Golden Girls 23.25 Sportschau 23.50 Ein Aufstand alter Männer 1.20 Tagesschau 1.25-1.30 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken
- ZDF - Allemagne 2
9.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm 13.45 Nachbarn 14.30 Der Gauner von Bagdad Spielfilm von Arthur Lubin. Mit Steve Reeves. 16.00 Heute 16.05 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert 17.00 Heute 17.10 Sport heute 17.15 Länderjournal 18.05 Die Simpsons 19.00 Heute 19.20 Felix und zweimal Kuckuck 20.15 Derrick 21.15 Die Reportage 21.45 Heute-Journal 22.20 Ingolf Lücks Sketchsalat 22.50 Die Sport-Reportage U.a. Fussball. Leichtathletik. 23.20 Allein gegen die Mafia 1.10 Heute 1.15-2.35 Tochter der Prärie
- FS 1 - Autriche
9.00 Zeit im Bild 9.05 Wunderbare Jahre 9.30 Russisch 10.00 Schulfernsehen 10.30 Diesmal muss es Kaviar sein (W) 12.10 Zeit im Bild da capo 12.15 Teleskop spezial Die Euro-Räte. 13.00 Zeit im Bild 13.10 Abenteuer in der Pflanzenwelt 13.35 Jede Menge Familie 14.00 Batman 14.05 Meister von morgen 15.00 Es war einmal... Amerika 15.30 Am, dam, des 15.55 Blitzableiter 16.05 Sport-ABC 16.30 Mini-Quiz 16.55 Teleskop 17.00 Mini-Zib 17.10 Wurlitzer 18.00 Zeit im Bild 18.05 Wir-Aktiv 18.30 Die fliegenden Ärzte 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport 20.15 Derrick 21.25 Seitenblicke 21.35 Hallo Baby 23.05 Abendsport 23.25 Raoul Wallenberg 1.00 Petrocilli 1.45 Zeit im Bild 1.50-2.00 ca. 1000 Meisterwerke
- RAI - Italie
6.20 Damma d'amore 7.50 Unomattina 7.00, 8.00, 9.00, 10.00 Telegiornale Uno. 10.05 I ragazzi del Dunera 11.40 Cartoni animati 11.55 È proibito ballare 12.30 Telegiornale Uno 12.35 La signora in giallo 13.30 Telegiornale Uno 14.00 Texas oltre il fiume 15.45 Bigli 17.40 Spaziolibero 18.00 Telegiornale Uno 18.10 Aspettando Uno fortuna 18.20 Notte Rock 18.50 Atlante L'universo, la terra, la natura, l'uomo. 19.40 Il naso di Cleopatra 20.00 Telegiornale Uno 20.40 I mastini della guerra 22.30 Questa è Raiuno Gli appuntamenti dell'estate. 22.45 TG1 23.00 Montecarlo, che festa! 2. Gli Oscar della musica 1992. 0.00 Telegiornale Uno 0.30 Mezzanotte e dintorni 0.50 Tennis 1.50 Killer calibro 32 3.35 La freccia nel fianco 80 - Italia - 1945. Film drammatico con Mariella Lotti, Leonardo Cortese. 4.55 Stazione di servizio Telemif. 5.25 Divertimenti



Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30, et 8.30. Journal entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00.
6.00 Journal du matin. Avec notamment à 6.20, 7.22 et 8.23 Matin pratique. 6.12 Le baladeur. 6.15 Le chèque et le choc. 6.23 La question du jour. 6.28 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres de 7.00. 6.42 Découverte, 1re diffusion. 6.50 Journal des sports. 6.58 A fleur de temps. 6.59 Dons du sang. 7.10 Le kiosque. 7.15 L'actualité oubliée. 7.18 Le baladeur. 7.26 Commentaire d'actualité. 7.30 Journal. 7.35 Le chèque et le choc. 7.40 Le baladeur. 7.45 La question du jour. 7.52 Règle de trois. 7.55 Bloc-notes économique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le kiosque alémanique. 8.30 Journal et cours des monnaies. 8.35 Journal des sports. 8.40 Découvertes, 2e diffusion. 8.45 Revue de presse des magazines de société. 8.52 A l'affiche. 9.05 Petit déjeuner. Par Patrick Ferla. OM. 10.05-12.00 La vie en rose. FM. 10.05 5 sur 5. La tête au carré. Entre 11.00 et 12.00 Jeu Règle de trois. 11.00 Info pile + bulletin boursier. 12.05 S.A.S. Service assistance scolaire. Le (021) 6537070 répond aux écoliers en panne. 12.30 Journal de midi. 12.50 Les cahiers du spectacle. 13.15 Saga. Les mémoires de l'ombre. 13.30 Lettre à Jacques Bofford. 13.45 Sur le bout de la langue. 14.05 Jeu Règle de trois. 14.15 Séquence reportage. 14.50 Question de sagacité (jeu). 15.05 Objectif mieux vivre! 16.05 Ticket chic. 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 18.20 Journal des sports. 18.30 Rappel des titres et page magazine. 19.05 Baraka. Jeu Règle de trois. 22.05 Les cacahuètes salées. 0.05-6.00 Programme de nuit. Relais de la Télédiffusion ligne 6 (Light).



Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00.
0.05 Notturmo. 6.10 env. Matin pluriel. Avec notamment à 6.40 Clé de voûte. 7.30 Memento culturel. 8.10 env. Matin complice. 9.05 Demain la veille. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Espace 2 questionne. 11.30 Entrée public. La criée des arts et spectacles. 12.30 Méridienne. 13.30 Le livre de Madeleine. 14.05 Clairière. 14.15 Musique d'abord. Vocalises. 16.15 env. Helvétiques. 17.05 Espace 2: magazine. Dossier: littérature. Evénements et actualités. 18.05 A l'affiche. 18.15 CD-Nouveautés. 19.05 JazzZ. 20.05 Plein feu. 20.30 Un strapontin pour deux. 22.30 La marche de l'histoire. 23.50 Novitads (en romanche). 0.05-5.59 Notturmo.



5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). 6.45 Infos Rhône matin. 7.30 Le journal des sports. 7.45 Infos Rhône matin. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla. (RSR 1) 10.00 C'est la vie (Pierre-Alain Roh). 12.15 Infos Rhône midi. 12.30 Le journal RSR 1. 13.00 Vanille framboise (Magg). 16.00 Tea time (Bertrand). 17.00 Rhône Hit (hit-parade) (Joël). 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Infos Rhône soir + l'invité du journal. Rhône Enfentillage (Jean-Luc Ballestraz). 19.15 L'émission religieuse. Dieu en vacances. 20.00 Un invité, un programme: chanoine Benoît Vuilliez. 22.00 FM & Compagnie (Michel Mayor). 24.00 Info pile + RSR 1.

BIEN-ÊTRE

Attendre... avec tendresse



Attendre qu'il mange... avec tendresse.

keystone

- Julien, tu viens manger?
- Attends!...
- Julien, es-tu prêt, on part?
- Attends!...
- Julien, je cherche mes lunettes, tu les a vues?
- Attends!...
J'attends. Je ne pars pas. Je ne bouge pas. Je reste sur place en attendant tendrement d'entendre la réponse. Je répète ma question. Même réponse: «Attends!...»
Attention: Je sens que tendresse et patience se changent en tension! J'attends un peu tendue que Julien m'écoute, me réponde vraiment.

En attendant, je réfléchis. Et moi? Je réponds comment aux demandes de mon fils?
- Maman, tu m'aides à mettre mes chaussures?
- Attends, je suis au téléphone.
- Maman, tu veux jouer avec moi?
- Attends... je finis de lire mon journal.
- Maman, t'as vu mon nou-nours?
- Attends... je fais le repas.
par Silvia Ehrensperger, école des parents, groupe Média

Palais gourmand
Salade de crevettes sauce avocat

Recette calculée pour six personnes:
250 g de crevettes roses cuites et décortiquées, 1 cœur de batavia et 1 de pommée, 2 avocats de 250 g chacun, 1 cuillerée à soupe d'huile d'olive, 2 citrons verts, 10 brins de ciboulette, 4 gouttes de tabasco ou de sauce soja, sel.
Laver les salades, bien les essorer et les couper en 3-4 morceaux, les mettre dans un saladier. Peler les avocats, en couper un en cubes et les mettre dans un bol, les arroser d'une cuillerée de jus de citron, mélanger et réserver. Mettre la pulpe de l'autre dans le bol d'un mixer, ajouter le reste de jus de citron, l'huile, le tabasco et le sel. Mixer à grande vitesse pendant deux minutes puis mettre la sauce au frais.

Au moment de servir, répartir les salades dans six assiettes, disposer dessus les crevettes, égoutter les petits cubes d'avocats et les mettre sur la salade. Verser la sauce et ajouter les brins de ciboulette ciselés. Une entrée fraîche et savoureuse, à servir immédiatement. S'accompagne de pain paysan bien croquant!

Pensée

Il y a des femmes que l'on ne devrait jamais épouser soi-même, on devrait les laisser épouser par ses amis.
Alfred Capus

Ces petits riens...

Le lierre amincissant

Considéré comme une plante magique, le lierre couronnait la tête de Bacchus en signe de force. Dotées d'un effet assez toxique, les feuilles du lierre grimpaient ne sont pas utilisées en usage interne. En revanche, en usage externe, elles sont réputées pour lutter contre les douleurs d'origine inflammatoire et contre la cellulite. Des compresses à la décoction de feuilles aideront à réduire les infiltrations de cellulite: faire bouillir quinze minutes trois grosses poignées de jeunes feuilles de lierre fraîches dans un litre d'eau. Laisser infuser une demi-heure avant de filtrer. Tremper des compresses dans ce liquide et après les avoir légèrement essorées, les appliquer sur les zones à problème... à conserver trente minutes au moins. Renouveler ces applications matin et soir jusqu'à résultat satisfaisant. Le liquide peut servir pendant vingt-quatre heures. Donc à renouveler.

Le fer contre la fatigue

Elle est très fréquente, la carence en fer et atteint principalement les femmes de 13 à 50 ans et s'accroît au moment de la grossesse. Si vous devez faire un séjour en montagne cet été, surtout en haute altitude, votre besoin en fer augmentera pour fabriquer les globules nécessaires à une meilleure captation de l'oxygène de l'air. Aussi mangez suffisamment de viande rouge, d'œufs, de foie (celui de génisse est plus riche en fer que celui de veau), sans oublier les épinards et les lentilles.

Elle agit toujours

Et pourtant, elle est âgée de deux cents ans! Quelle est donc cette merveille? Tout simplement la bonne vieille

eau de Javel qui reste le plus rapide et le plus efficace désinfectant. Son agent chimique, l'hypochlorite de sodium, possède en effet le spectre microbien le plus large et détruit virus, champignons, œufs et kystes de parasites. Recommandé pour barrer la route aux salmonelles véhiculées dans les eaux usées des toilettes, siphons, lavabos et baignoires, il est aussi indispensable pour désinfecter les éviers, les bacs et les litières des animaux domestiques. A avoir impérativement sous la main...

Argile utile

L'argile... une poudre fine et douce qui a des propriétés remarquables. Pour soigner aphtes et gencives irritées, rincer la bouche plusieurs fois par jour avec de l'eau argileuse additionnée de gouttes de jus de citron.
Pas facile de dompter la transpiration des pieds! Essayer de poudrer les petons avec un peu d'argile en poudre. Odeurs de tabac, de réfrigé-

rateur, de garage... pouah! Disposer dans les endroits «à risques» des soucoupes d'argile: elle absorbe aussi les mauvaises odeurs. Toujours utile, cette chère argile... à acheter dans les magasins diététiques!

Le luxe de la simplicité

Il s'inspire des tons du sable, des couleurs des bois et des nuances des roches, le maquillage printemps-été «Nomade» de Givenchy. La grande nouveauté de cette collection beauté est la poudre prisme ivoire. Une merveille de légèreté, de douceur qui illumine le visage tout en gommant la grisaille du teint et en défatiguant les traits. Quatre teintes embellissantes: sable, ivoire, spéa et terre cuite violent la peau magnifiquement. Tendre et très hydratant, le transparent à lèvres soigne et colore la bouche tout en transparence. Enrichi d'actifs adoucissants, de vitamine E, de principes hydratants, de cire végétale et d'abeille, il rendra les lèvres souples et merveilleusement soignées.



Simple mais beau...

ldd

FEUILLETON

Le cavalier noir

Anne Mariel

© Sciaky Presse 60

- Je vois que tu penses toujours à lui. J'en suis peinée, car, s'il n'avait pas compris la folie de ce projet, il serait parvenu à te contacter. Ses parents lui ont sans doute fait comprendre la déraison d'une telle union.
Devant le silence persistant de Hans, je m'étais également posée bien des fois cette question. Hélas! cela devait être vrai, et ne pouvant retenir mes larmes trop longtemps contenues durant ces interminables semaines, j'éclatai en sanglots.
Ma mère hochait la tête avec tristesse.

- Ma pauvre Agnès.
Cette conversation avait lieu dans sa chambre, une belle pièce au mobilier Charles X où, sur une commode, elle avait rassemblé des photographies qui lui rappelaient les jours heureux.

Elle aimait se retirer devant ce témoignage du passé. Le cœur lourd, regardant un portrait de mon père, je sentis que je n'avais rien à lui dire.

Après quelques minutes j'essayai mes paupières. Touchée par mon chagrin, ma mère, cependant fort peu démonstrative, s'approcha de moi et m'attira dans ses bras:

- Ma petite fille... Ne pleure pas. Plus tard, tu comprendras que le ciel t'a évité une cruelle épreuve.

Réconfortée par cette marque de tendresse, je me sentis rassérénée, mais non guérie.

Un peu plus tard, je quittai sa chambre et descendis au rez-de-chaussée avec l'intention d'aller chez mon frère. Au moment où j'ouvrais la porte donnant sur la terrasse, je me heurtai à Claude.

Il me fit un petit signe d'intelligence et me glissa dans le creux de l'oreille:

- Mademoiselle Agnès, j'ai trouvé sous ma porte une lettre à votre nom. Ce sont sans doute encore des résistants qui veulent une fois de plus vous envoyer à Chagny. C'est vraiment imprudent, tous ces va-et-vient. Dites à M. Bruno que vous ne pouvez pas tout le temps vous charger de telles missions qui sont très dangereuses.

Tout en parlant, le garde-chasse avait sorti de la poche de son blouson de cuir une enveloppe blanche qui portait mon nom.

Sans connaître l'écriture de Hans, je sus immédiatement que c'était lui qui, par ce moyen détourné, me faisait parvenir ce message.

Pour échapper, au regard inquisiteur de Claude, je lui dis:

- Vous avez raison. Je vais prévenir mon

frère. Satisfait par cette phrase, il se retira, tandis que je gagnais rapidement ma chambre pour prendre connaissance de cette lettre en toute quiétude.

Le pouls accéléré, je lus ce qui suit:
«Ma chérie. Il faut excuser ce trop long silence. Mais j'ai dû effectuer diverses missions qui m'ont fait parcourir des milliers de kilomètres. J'ai aussi tout réglé pour notre mariage. Mes parents seront heureux de faire la connaissance de leur belle-fille. Viens me rejoindre à Paris où je suis pour deux semaines. J'ai pu avoir une chambre à l'hôtel Claridge, où tu passeras pour mon épouse. J'ai annoncé ton arrivée. Les trains pour Paris sont rétablis. Je t'attends. Tu me manques. Je t'aime. Je t'aime.»

J'ai conservé ces lignes que, par prudence, il n'avait pas signées.

Pleine d'allégresse, j'avais pu, dès le lendemain, prendre un train pour Paris.

Le veille, sans attendre, j'avais dit la vérité à ma mère et lui avais montré la lettre de Hans.

Tout d'abord effondrée par cette nouvelle imprévue, connaissant ma froide détermination, elle avait rapidement retrouvé son calme et avait décidé:

- Agnès, il faut, envers de ton frère, sauver la face. Aussi, nous allons lui dire que tu pars pour le Jura auprès de ta tante Mathilde. Il s'agissait de la sœur de mon ex-belle-mère, qui m'aimait beaucoup et m'avait réclamée plusieurs fois auprès d'elle. Bruno et Isabelle ne la connaissaient pas, ce qui avait facilité ce mensonge.

En me quittant, comme j'embrassais maman avec tendresse, plus émue encore que moi, elle m'avait dit:

- Je vais prier pour toi, mon enfant, afin que tu comprennes qu'un tel mariage ne peut t'apporter le bonheur.

Je songeais à ses paroles tandis que je roulais dans un de ces premiers convois qui acceptaient des voyageurs en zone occupée.

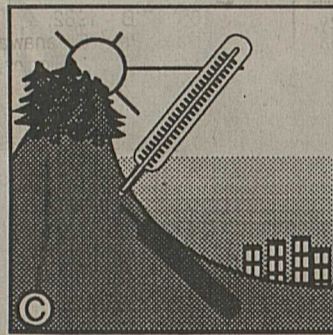
Des soldats allemands circulaient dans les wagons, vérifiant continuellement les papiers des voyageurs et leurs bagages.

Ce n'était pas un express et, après de multiples arrêts, dont un très prolongé à Laroche-Migennes, notre train atteignit enfin la capitale.

En cette fin de journée estivale, le ciel était plombé, la température épouvante.

Au milieu de la foule, canalisée par des soldats allemands, je quittai la gare de Lyon, ma lourde valise à la main.

Il n'y avait évidemment aucun taxi, aucun autobus, mais le métro fonctionnait et des gens s'engouffraient dans la station. Le quai était noir de monde. Je remarquai combien les visages étaient graves. (A suivre.)



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du mardi 16 juin

Station	Moyenne journalière	
	SO2 µg/m³	NO2 µg/m³
Les Giettes	4	7
Massongex	5	19
Evionnaz	5	16
Saxon	1	16
Sion	3	40
Les Agettes	3	6
Tourtemagne	5	13
Eggerberg	3	8
Brigerbad	4	18
Valeurs limites	30 ¹ /100 ²	30 ¹ /80 ²

SO2: Anhydride sulfureux - NO2: Dioxyde d'azote - µg/m³: microgramme / m³.

¹ Moyenne annuelle.
² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O3) µg/m³	
	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120
Les Giettes	161	8
Massongex	173	7
Evionnaz	163	9
Saxon	167	11
Sion	141	6
Les Agettes	135	6
Tourtemagne	132	5
Eggerberg	140	5
Brigerbad	149	8
Valeurs limites	120 ³	

³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.
> = plus grand que < = plus petit que

URGENCES



Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 0 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 0 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Farquet, Saxon, 0 (026) 44 29 39.
Saint-Maurice médecin de garde: natel 0 (077) 22 84 40 ou Clinique Saint-Amé, 0 65 12 12.
Monthey: service de garde, 0 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, 0 (025) 288 288.

55 55 50. Auto-Secours siérois, 0 55 24 24.
Sion: Garage Touring-Farquet, 1958 Saint-Léonard, 0 jour 31 27 96, nuit 31 58 19 - 31 23 48. Auto-Secours accidents séduinois: 0 23 19 19.
Martigny: Auto-secours des garagistes Martigny et environs, 24 heures sur 24, 0 22 89 89 (jour et nuit). Groupement des dépanneurs accidents de Martigny, 0 22 81 81.
Saint-Maurice: Garage de la Cascade, E. Bourgos, 0 (026) 64 16 16.
Monthey: 0 71 17 82.
Brigue: patrouilleurs TCS, 0 (022) ou (031) 140.
Membres TCS: 0 140.



Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Sun'Store, 0 55 60 96.
Crans-Montana: Internationale, R. et P. Féraud, Montana, 0 41 24 18.
Sion: Zimmermann, 0 22 10 36 et 23 20 58.
De Conthey à Fully: 0 Natel (077) 28 14 24.
Martigny: 0 111.
Verbier: pharmacies de Verbier, 0 111.
Saint-Maurice: de la Gare 0 65 30 75.
Monthey: Kuun, 0 71 15 44.
Bex et Aigle: Centre commercial Riviera, Rennaz.



Ambulances

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 0 55 17 17.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 0 (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, 0 (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), 0 (026) 220 144, ambulances Yerly, 0 (026) 83 18 13 (Orsières).
Saint-Maurice: 0 (025) 71 62 62 et (026) 220 144.
Monthey: 0 71 62 62.
Aigle: 0 26 27 18.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 0 (027) 22 61 61.



Auto-secours

Sierre: garagistes siérois, 0



Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, 0 55 63 63. Val Taxi Sierre, 0 jour et nuit (027) 55 39 19. Natel (020) 24 97 98.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 0 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, 0 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana, 0 41 34 65, le jour; 0 (020) 246 585, la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard, 0 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 0 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 0 22 32 31. Verbier: May Taxis (24 h sur 24), 0 (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, 0 (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, 0 71 17 17.
Monthey: station place Centrale de la gare, 0 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 0 71 17 17.
Bex: taxiphone, 0 71 17 17.



Divers

La main tendue: 0 143.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, 0 (027) 22 12 02 et Chablais, 0 (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8‰: 0 (027) 22 38 59.
Sage-femme: service VS, centrale romande, 0 (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
Baby-sitting: Sion, 0 38 37 03 et Martigny, 0 85 22 33.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 0 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, 0 (027) 22 79 84.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24. 0 (026) 23 20 30.

SIPURO
nettoyant
de bain
non aérosol
500 ml

3.50



2.50 SIPURO
nettoyant W.C.
750 ml

SOLO
liquide
vaisselle
2 x 750 ml

5.50



2.90

EXPRESS
détergent doux
10 x 10 g



4.90

LENOR
revitalisant textile
sachet recharge, 11



CORAL
détergent
doux
1,3 kg

10.90



Bienne • Ecublens • Fribourg • Genève • La Chaux-de-Fonds • Lausanne • Martigny • Neuchâtel • Petit-Lancy • Sion • Vevey • Yverdon

NOUS PRESENTONS TOUS NOS VOEUX
A L'EBENISTERIE BARMAN
AU MONT/ SUR LAUSANNE et VEROSSAZ
QUI, COMME NOUS, FETE EN 1992
SON 75^e ANNIVERSAIRE

ET SOMMES HEUREUX DE LEUR OFFRIR
CETTE PIECE D'OR DE COLLECTION



75 ANS



un anniversaire
ça se partage !

BANQUE CANTONALE DU VALAIS

A RETENIR

**PROGRAMME
DE L'EBENISTERIE BARMAN**

Les festivités de ce 75^e se dérouleront le

VENDREDI 19 JUIN 1992
ROUTE DE RIONZI, AU MONT SUR LAUSANNE

Dès 1600 h. : réception des invités

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



JUBESTERO S.A.

Nous cherchons

**1 distributeur
exclusif**

pour le canton du Valais

- dans un domaine en pleine expansion;
- le produit haut de gamme bénéficie d'un large spectre de diffusion;
- apport financier indispensable Fr. 30 000.- pour l'exclusivité du territoire (rapidement rentabilisé);
- système éprouvé, le chiffre d'affaires réalisé ces dernières années le prouve;
- toute collaboration assure une formation complète et un soutien commercial continu;
- si votre force c'est la vente, votre souhait l'indépendance, veuillez nous écrire en transmettant vos coordonnées à:

JUBESTERO, avenue de Cour 74
1007 Lausanne.

Restaurant-Pizzeria Le Relais
cherche tout de suite

serveuse

nourrie-logée.

1145 Bierre
Tél. (021) 809 53 44.

Bar Tchín-Tchín
à Haute-Nendaz
cherche

barmaid

débutante acceptée.
Congé dimanche et
lundi.

Tél. (027) 88 36 84.



L'ADMINISTRATION CANTONALE
MET AU CONCOURS
LES POSTES SUIVANTS:

Enseignant(e) pour la 1^{re} primaire
en classe d'application à l'Ecole
normale du Valais romand à Sion.
Délai de remise: 26 juin 1992.

Professeur de français pour la
nouvelle classe de section d'activités
créatrices manuelles à
l'Ecole normale du Valais romand à
Sion (5 heures par semaine).
Délai de remise: 26 juin 1992.

Enseignant(e) pour une année
pour la 3^e primaire en classe d'ap-
plication à l'Ecole normale du Valais
romand à Sion.
Délai de remise: 26 juin 1992.

Maître permanent au Centre de for-
mation professionnelle de Sion.
Branches: enseignement des bran-
ches techniques aux apprentis de la
mécanique automobile.
Délai de remise: 26 juin 1992.

Maître auxiliaire au Centre de for-
mation professionnelle de Sion.
Branches: enseignement des bran-
ches techniques aux apprentis mé-
caniciens-électriciens, automaticiens
et électroniciens (électrotechnique,
technique de commande, électro-
nique, physique, mathématique).
Nombre d'heures d'enseignement:
entre 12 et 20 heures hebdomadai-
res.
Délai de remise: 26 juin 1992.

Psychologue-conseiller en orien-
tation scolaire et professionnelle à
plein temps auprès de l'Office
d'orientation scolaire et profes-
sionnelle du Valais romand.
Délai de remise: 26 juin 1992.

Ingénieur EPF en génie civil (chef
de projet) auprès du Service des
routes nationales.
Délai de remise: 5 juillet 1992.

Collaborateur(trice) spécialisé(e)
auprès du Service de l'industrie, du
commerce et du travail, section
main-d'œuvre étrangère.
Délai de remise: 3 juillet 1992.

Secrétaire-traductrice(teur) (à
plein temps ou 2 postes à mi-temps)
auprès du Département de l'instruc-
tion publique, service administratif.
Délai de remise: 3 juillet 1992.

La formule spéciale pour les offres de service est
fournie sur demande par le service du personnel
et de l'organisation, tél. (027) 216006, Planta,
1951 Sion. Ce dernier donne également tous les
renseignements souhaités.

TRIBUNE LIBRE

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

Les hommes en noir

Au terme de cette magnifique saison de football, ponctuée par le sacre suprême du FC Sion-Valais, conquis de brillante manière par de vrais professionnels du sport, il me vient à l'esprit, comme un sentiment d'inachevé pour parvenir au bonheur total. En effet, comment oublier le peu de tolérance de la part de vos journalistes envers le corps arbitral, et plus particulièrement envers les arbitres ayant sifflé le FC Sion? D'où vient ce sentiment de perpétuelle injustice et les suspensions parfois très graves à propos de la loyauté des hommes en noir? Parviendra-t-on enfin, un beau jour, à comprendre qu'il faut faire avec eux, accepter leurs travers en vrais sportifs. L'histoire du sport a montré moult fois qu'il ne sert à rien de «jouer l'arbitre».

C'est, curieusement, un reproche qu'il faut faire aux journalistes et au public, plutôt qu'aux joueurs. En effet, qui, mieux qu'un journaliste, peut arriver à blesser et à entamer profondément la vo-

lonté de bien faire de l'arbitre? Il suffit, pour s'en convaincre, de lire le NF du mardi 26 mai, ou M. Joris lance des orties à un jeune arbitre débutant en deuxième ligue, qui n'était autre que le fils du grand arbitre Daina. Est-ce que de telles attitudes permettront encore à l'avenir, de motiver les jeunes pour l'arbitrage? On ne me fera pas croire, que lorsqu'un match se termine sur le score sec de 8 à 2, l'arbitre y soit encore pour quelque chose. Même si ce jeune homme a réellement été médiocre, était-il indispensable d'être pareillement désobligeant?

Dans peu de temps, une nouvelle saison va commencer, avec pour tous, arbitres compris, de nouvelles motivations. Puisse-t-elle être la saison du fair-play, de la compréhension mutuelle et surtout du sport. Cessons les coups en dessous de la ceinture, il y en a suffisamment dans d'autres domaines.

Xavier Bagnoud,
Corin, Sierre

Solidarité

Le mercredi 20 mai dernier, les élèves de l'école normale donnaient au collège des Creusets à Sion, «Petrouchka», spectacle de qualité en tous points remarquable. Au moment où tous les élèves se présentaient ensemble sur scène, une demoiselle parmi les nombreux spectateurs présents eut cette parole dont on eût pu penser qu'elle traduisait une inquiétude tout à fait justifiée quant à l'avenir de nos futurs enseignants.

sentiment dominant pour cette enseignante dans la fleur de l'âge ayant déjà bien entamé sa carrière.

Si anxiété il y avait, elle avait certainement trait à sa propre situation (quand vais-je perdre ma place?) où alors, chose plus grave, pensait-elle pouvoir un jour tirer profit d'une situation où seuls quelques élus gagneraient honorablement leur croûte.

En résumé, je me pose la question:

Quel genre de solidarité unit les enseignants?

De telles remarques ne devraient pas être admissibles, lorsque tous les jours ou presque, cette corporation demande à être entendue afin que tout ce qui fut acquis le reste. Et cela, à mon avis, à juste titre.

Christine Gaillard, Aproz

La leçon d'un meurtre

Rage, amertume, impuissance.

Ce sont les premiers sentiments qui nous viennent à l'esprit, à la vision terrifiante des images qui relatent l'assassinat du juge Falcone.

Ce serait une grave faute de penser que ce meurtre perpétré par la mafia soit seulement une question qui nous concerne nous, les Italiens.

«La pieuvre», avec ses tentacules, s'accroche partout dans le monde entier où se trouvent les institutions faibles, le terrain idéal pour développer ses racines maléfiques.

C'est une organisation occulte supranationale, d'une telle puissance qu'elle fait trembler toute la société humaine. Même si on lui attribue des origines siciliennes, qui sans doute ont trouvé dans ce pays de contraste le terrain idéal pour l'éclosion d'un certain pouvoir, on ne doit pas être dupe puisqu'à bien réfléchir, ce phénomène est vieux comme le monde.

Les forces du mal organisées et structurées pour satisfaire des esprits diaboliques, dont le seul objectif est la victoire de la perversion dans tous ses aspects horribles. C'est malheureusement une analyse réaliste. Le mal, nous savons tous qu'il existe; il s'agit de savoir comment le combattre d'une manière efficace. Nous ne devons pas plier les bras, ni faire de la «retorica sterile».

La mafia, il faut la connaître d'abord pour éviter l'erreur de passer à côté du véritable problème.

Toutes les personnes animées par le sens de la justice et de l'honnêteté doivent unir leurs forces pour déraciner cet arbre ignoble. On retrouvera ainsi la voie qui élève notre nature à des sentiments de noblesse et du respect d'autrui.

On doit remonter la filière, en passant par les banques, les multinationales, la drogue, la prostitution, etc. Mais surtout par une éducation civique dans les écoles pour préparer l'individu à éviter tout compromis avec les émissaires de «la pieuvre».

Des institutions saines, avec des citoyens avertis, forts de la connaissance, constitueront une véritable barrière à l'emprise tentaculaire de «Cosa di Tutti». Il faudra couper ses tentacules. Pour cela il faut employer les grands moyens à tous les niveaux; être juste, oui! Etre complaisant, non!

Le sacrifice de cet homme-symbole ne doit surtout pas être inutile. Pour l'honorer, il faut d'abord lutter contre nous-mêmes, contre la résignation et avoir le courage de la foi. Lui-même disait que la mafia, comme toute chose humaine, doit avoir une fin. A nous de prouver qu'il avait raison.

Marco Patrino, Martigny

Droque à gogo?

Le Conseil fédéral a fini par autoriser, à titre «d'expérience», la distribution gratuite d'héroïne à des toxicomanes.

Cette attitude est en fait une démission et un aveu d'impuissance. Distribuer de l'héroïne à un drogué, c'est admettre qu'on a perdu la partie, qu'on renonce à le guérir et à le réintégrer dans la société, qu'on lui fournit le poison pour se tuer. On se donne bonne conscience en disant qu'on sort le toxicomane de la délinquance et qu'on élimine le risque de contamination infectieuse grâce à des injections «propres», mais on ne fait que l'inciter à poursuivre sa dépendance. Ce n'est pas en camouflant un problème qu'on le résout.

D'autre part, que penseront les citoyens de cette applica-

tion contraire de la loi? Peut-on vraiment en même temps condamner un consommateur qui achète lui-même son héroïne et fournir gratuitement et officiellement cette même héroïne à son voisin? Voilà de quoi perturber l'idée que l'on se fait de la justice et faire douter la police et les juges.

Un toxicomane peut s'en sortir, mais ce n'est pas une tâche facile. La société, pour les aider, doit garder une attitude ferme face à la drogue et continuer sans relâche à réprimer le trafic et la consommation. C'est souvent l'action judiciaire qui déclenche le processus de réhabilitation. N'abandonnons pas les toxicomanes en facilitant la poursuite de leur dépendance.

Parti libéral de Sion
Isabelle Milloud

Chantiers illégaux

Virage à 180 degrés dans la politique d'informations de notre quotidien préféré: le NF a décidé de dénoncer les chantiers illégaux! Cette campagne sans précédent a été lancée dans l'édition du 30-31 mai 1992, sous la plume de Berreau qui déplore le recensement d'une zone humide en voie d'atterrissement à Vionnaz... travaux semble-t-il effectués sans (mais avec certaines) autorisations.

Je crains que si chaque chantier illégal - et ils fleurissent dans le canton: endigue-

ments de rivière, mises sous tuyau de ruisseaux, essartage de la végétation riveraine, défrichements dans le vignoble, villas hors zone, réfections de mayens, installation de canons à neige, dépotoirs, etc. - a droit à la une du «Nouvelliste», avec photo couleurs en page de couverture et deux cinquièmes de page dans le cahier Valais, on va être obligé de reléguer les éditos de Bos et de Dayer ainsi que les exploits du FC Sion...

Raphaël Arlettaz,
Martigny

C'est pour quand?

L'égalité des droits entre homme et femme est inscrite dans notre Constitution fédérale depuis onze ans. Pour chacun, il devrait aller de soi que l'égalité est une condition essentielle de la démocratie et une exigence première de la justice sociale.

Il est tout à fait inacceptable qu'une moitié de la population ne participe que d'une façon absolument insuffisante aux affaires de la cité. Dès lors il n'est pas exagéré d'affirmer qu'une démocratie sans les femmes n'est pas une démocratie imparfaite mais n'est plus une démocratie du tout. Et ce qui est vrai pour la participation à la vie de la cité l'est tout autant dans le secteur économique ou la vie familiale, culturelle et sociale. Les responsabilités et la participation de l'homme et de la femme doivent être paritaires, fondées sur une stricte égalité des deux sexes dans l'exercice effectif des tâches et des responsabilités.

Or, qui prend au sérieux aujourd'hui nos proclamations démocratiques, notre attachement aux droits de l'homme?

C'est pourtant là une tâche primordiale, constitutionnelle de l'Etat: l'Etat doit «pourvoir à l'égalité». Il doit donc se donner les moyens de concrétiser cette exigence et pour y parvenir, mettre sur pied de toute urgence un bureau de l'égalité soutenu et aidé par un conseil de l'égalité. Non pas un bureau alibi ou au rabais, mais un bureau avec de larges compétences, et du personnel qualifié en suffisance pour accomplir sa tâche, à savoir: «encourager l'application du principe de l'égalité entre la femme et l'homme dans tous les domaines de la vie et s'employer à éliminer toute forme de discrimination directe ou indirecte».

Nous osons penser que mesdames et messieurs les députés sauront doter notre canton de cet instrument indispensable pour arriver à une société paritaire où chacune et chacun seront enfin égaux en dignité, en valeur et en droit. Et cela lors de la prochaine session du Parlement.

Françoise Vannay-Bressoud
Torgon

Restauration de l'église

Il n'entre pas dans mon intention d'ouvrir une polémique, liée au titre de cette tribune libre; ma seule ambition est de démontrer comment fonctionne le système.

La controverse qui divise la population de Venthône brièvement rappelée ici est la suivante.

1. Projet de restauration de l'église soutenu par l'ensemble des autorités épiscopales, communales, conseil de fabrique et monuments historiques pour plus de 2000000 millions de francs.
2. Option plus simple, incluant les travaux seulement nécessaires, pour une église décente dans le sens chrétien, liée à un don en faveur d'une paroisse du tiers monde pour la construction d'une église ou d'une salle de paroisse.

La deuxième option, demandée par quelques citoyens, qui déposent un recours, retiré par la suite, du fait de la menace de suppression de subventions allouées au premier projet. Aucune discussion ou compromis ne fut possible.

Actuellement il ne se passe pour ainsi dire pas de semai-

nes sans que des quêteurs ne se présentent chez les familles pour solliciter un versement en faveur de cette restauration. Pourquoi se gêner? Les autorités susmentionnées ont même dénié à la population villageoise le droit de donner son avis sur le crépissage des pierres apparentes des façades extérieures. Motif: incompétence.

Lors de la journée porte ouverte du 9 février 1991, les entrepreneurs intéressés aux travaux, les autorités communales, leurs familles, les représentants de l'évêché, des monuments historiques, constituaient l'élément le plus nombreux de l'assistance. Ils ont tous les droits, ils sont compétents.

Moralité N° 1: nous décidons, la population paie. Moralité N° 2: la population est incompétente, mais elle doit payer.

Il reste à espérer que dorénavant les quêteurs iront solliciter sérieusement les entrepreneurs, les autorités, tous ceux qui ont bravement manifesté leur compétence, et laissant en paix les pauvres et faibles incompétents.

Alexis Mermoud, Venthône

L'intelligence du spectateur

J'ai assisté au dernier spectacle des Vilains Bonzhommes «Cent morts et des poussières» à l'Usine de Fully. Deux heures de rire et d'émotion! Quoi! Un groupe d'amateurs, par leur enthousiasme et leur talent, réussissent à créer un spectacle complet, théâtre, musique, danse, chant où se mêlent, comme dans la vie, humour et gravité, poésie et truculence, finesse et horreur.

C'est pourquoi je n'ai pas compris l'article du critique du NF, paru mercredi 27 mai. Il n'a pas aimé la pièce. Moi, oui. Il n'y a vu que «rigolade à coups de mitraillettes et de cris».

J'y ai vu, d'abord, une tragédie. La tragédie éternelle de l'homme face à la peur. Peur de ceux qui subissent l'oppression. Peur de ceux qui

l'exercent. Car les tyrans, tel Tony Carbone dans la pièce, ont peur. Au fond d'eux pleure toujours l'enfant inconsolable qui espère encore se réveiller d'un cauchemar.

Tragédie donc, mais, dans «Cent morts et des poussières», la tragédie se vit dans le rire. Les personnages, imperturbables, obéissent à la logique de leur vérité jusqu'à la farce et au délire.

Faut-il toujours parler gravement des choses graves pour susciter «une réflexion et d'authentiques émotions»?

L'auteur a tablé sur l'intelligence du spectateur plongé, dans sa vie comme dans la pièce, dans un univers où se mêlent et s'emmêlent choses tristes et choses heureuses, humour et tragédie.

Janine Carron, Fully

L'avenir des jeunes!

Suite à l'article paru dans le dernier «Infos», journal édité par la commune de Vionnaz, c'est de l'inquiétude et de la déception qui se sont emparées de moi.

En effet, on y apprend qu'une classe primaire doit obligatoirement être fermée pour la prochaine année scolaire et qu'une jeune institutrice doit de ce fait être licenciée!

A l'heure où l'on voit partout pointer le chômage, il est difficile de comprendre les raisons qui ont prévalu pour décider de licencier plutôt qu'une jeune enseignante célibataire en lieu et place d'une autre maîtresse, mariée et chez qui un salaire arrive déjà à la maison. D'autre part, nos autorités ont préféré congédier une titulaire dont la classe est maintenue ouverte au profit d'une autre titulaire dont la classe est justement dissoute. A n'y rien comprendre!

On peut me rétorquer que

de semblables situations sont régulières dans le secteur privé, que cela est rentré dans les mœurs et qu'il n'y a plus à s'alarmer du fait que l'on traite, sur le marché de l'emploi, sur le même pied d'égalité une femme célibataire ou mariée, avec ou sans enfant. Peut-être, mais osons faire la différence entre le domaine public et privé.

Nombreuses sont les personnalités politiques qui clament que l'avenir c'est notre jeunesse et que nous devons créer aujourd'hui les conditions favorables pour demain; il s'agit alors de montrer l'exemple et non pas seulement de crier haut et fort en période d'élection!

Bon sang, ayez du courage - quitte à déplaire - car c'est l'avenir de nos jeunes qui en est jeu!

A bon entendre.
Marcelle Brunner,
ménagère et mère de famille,
Vionnaz

Bureau de l'égalité: oui

Plus de 90% des femmes valaisannes disent oui à un bureau de l'égalité.

Les femmes avec une formation équivalente gagnent 28% de moins que les hommes. En Valais, une contribuable femme sur quatre vit en dessous du seuil de pauvreté et le taux de pauvreté est plus grand chez les femmes célibataires, séparées ou divorcées. Dans la métallurgie et l'horlogerie, 41,7% des travailleuses valaisannes qualifiées gagnent moins de 2000 francs par mois. Aucun homme valaisan et aucune femme des autres cantons gagne moins de 2000 francs par mois. Cela signifie que les femmes valaisannes les seules à devoir travailler pour des salaires si bas.

Pour combattre ce scandale, les femmes demandent des moyens légaux pour réaliser enfin l'égalité des salaires garantie par la Constitution fédérale. Il faut renforcer la protection contre les licenciements en faveur des femmes déposant plainte pour inégalité salariale. Le principe d'égalité doit être ancré dans toutes les conventions collectives de travail et doit être soumis à l'arbitrage conventionnel.

On ne peut donc que se réjouir que Mme Esther Waeber-Kalbermatten, députée suppl. socialiste, ait déposé en mai 1989, une motion demandant la création d'un bureau

cantonal de l'égalité. Un rapport de la commission d'étude sur la condition féminine en Valais a démontré clairement que 93,7% des femmes valaisannes considèrent la création d'un bureau de l'égalité comme indispensable. Tous les cantons romands sauf les cantons de Fribourg et du Valais ont déjà créé un tel bureau. Il est urgent que le Valais mette sur pied un bureau de l'égalité, car il subsiste depuis 1981, année de l'acceptation par le peuple suisse du principe de l'égalité entre femmes et hommes, de nombreuses inégalités salariales et sociales.

Le Grand Conseil ne semble pourtant pas convaincu d'une telle nécessité. Tout en ayant accepté le principe de la création d'un tel bureau, il a vidé, lors de la session de mai, le projet de décret soumis par le Conseil d'Etat de toute substance. L'exemple dans les autres cantons l'a démontré: un bureau de l'égalité doit être doté de suffisamment de personnel; les tâches et les compétences doivent être bien définies et il doit être indépendant de l'administration cantonale. On ne peut donc que souhaiter que le Grand Conseil, lors de la deuxième lecture du projet de décret, se rappelle que la majorité des femmes de ce canton estiment nécessaire et urgente la création d'un bureau cantonal de l'égalité efficace et indépendant.

Liliane Hildbrand,
secrétaire syndicale

Le regard posé sur vous

C'est à vous, députées et députés suppléantes, que j'adresse plus particulièrement ma requête. L'espoir de voir enfin se créer un véritable bureau de l'égalité repose en partie sur votre engagement. Si vous représentez au Parlement les diverses tendances politiques, vous y représentez surtout des milliers de femmes. Et aujourd'hui, ces femmes ont le regard posé sur vous parce qu'elles veulent que se crée un bureau de l'égalité en mesure d'atteindre ses objectifs et non un bureau de l'égalité au rabais. Sa créa-

tion correspond à une demande bien précise et ne doit en aucun cas être liée à un transfert de postes. Ce sont les moyens qu'on lui accordera qui lui vaudront son efficacité.

Mesdames les députées et députés suppléantes, nous espérons vous voir toutes présentes ce jour important où il s'agira de concrétiser dans les faits les aspirations des générations de femmes qui se sont battues, qui se battent et qui se battront pour l'égalité.

Anne-Christine Bagnoud,
Bramois

Pour votre tribune libre
Numéro de téléphone s.v.p.

Merci aux lecteurs qui nous envoient de mentionner le prénom, le nom, l'adresse complète. Merci également

de ne pas oublier d'indiquer leur numéro de téléphone.

La rédaction

Drame sur la N 12

Deux jeunes filles tuées alors qu'elles s'étaient aventurées à vélo sur l'autoroute.

FRIBOURG. - Deux jeunes Portugaises, qui cheminaient à vélo près de la berme centrale de l'autoroute N 12, près de Matran (FR), ont été fauchées par une voiture et sont mortes sur le coup hier vers 13 h 25. Le conducteur de la voiture, un habitant de Delémont, n'a pu éviter les deux jeunes filles alors qu'il roulait sur la voie de dépassement, a indiqué la police.

L'automobiliste, qui dépassait plusieurs véhicules, n'a aperçu qu'au dernier moment les deux cyclistes masquées par la voiture qui le précédait. Ce véhicule n'a pu éviter les deux jeunes filles en se rabattant sur la droite. Un médecin

arrivé rapidement sur les lieux n'a rien pu faire pour les deux victimes, tuées par le choc très violent. Seule l'une d'elles a pu être identifiée. Il s'agit d'une jeune fille au pair, âgée de 19 ans, qui travaillait dans une famille d'Avry-sur-Matran.

Le juge d'instruction Carlo Buletli s'est rendu sur les lieux et a ouvert une enquête. La police a été alertée par plusieurs appels téléphoniques signalant la présence des deux cyclistes sur l'autoroute vers 13 h 15. Mais la patrouille n'a pas eu le temps d'arriver sur les lieux pour éviter l'accident, précise la police. (ats)

Cinq blessés en montagne

Pas de repos pour Air-Zermatt, en cette Fête-Dieu, le beau temps relatif ayant attiré bien du monde en montagne.

Mercredi, la compagnie haut-valaisanne avait déjà dû intervenir entre le Gornergrat et Rotenboden, où un promeneur avait fait une chute. Un atterrissage s'avérant impossible sur le lieu de l'accident, il fallut treuiller le blessé qui, ayant une jambe cassée, fut emmené à l'hôpital de Viège.

Hier, l'alerte était donnée par la police cantonale: un skieur avait fait une lourde chute dans la région de la Furka. Un hélicoptère parti de la base de Rarogne mit un certain temps à le localiser, faute d'informations précises. Le malheureux fut finalement récupéré et transporté à l'hôpital de Brigue, souffrant de diverses fractures.

Dans l'après-midi, c'est au-dessus de Randa qu'Air-Zermatt dut dépêcher ses secouristes. Un randonneur était tombé dans les rochers. Le médecin venu en hélicoptère lui administra les premiers soins, avant qu'on le transporte, grièvement blessé à la tête, à l'hôpital de l'Ile, à Berne.

Et la journée n'était pas terminée. Il fallut encore remonter dans les environs du Gornergrat, où deux touristes américains, qui s'étaient aventurés en montagne en pantoufles de gym, avaient fini par

dérocher. Si l'un d'eux s'en tire avec des éraflures, l'autre souffre de plusieurs fractures. Là encore, il fallut recourir au treuil. Ce sauvetage fut conduit en collaboration avec la colonne de secours de Zermatt.

Enfin, dans la soirée, un hélicoptère dut prendre l'air pour transporter un patient de l'hôpital de Viège à celui de l'Ile, à Berne.

Voiture contre un mur

VARONE. - Hier, à 17 h 15, un automobiliste de Varone, M. Louis Plaschy, 66 ans, circulait de Salquenen en direction de Varone. A proximité du garage Métry, pour une raison indéterminée, son véhicule dévia sur la gauche et heurta un mur de soutènement. Blessé dans le choc, M. Plaschy a été hospitalisé.

Route coupée: trois blessés

GRANGES. - Hier, à 14 h 30, M. Saul de Almeida, 24 ans, domicilié à Martigny, circulait en voiture sur la route secondaire de Granges en direction de Grône. Au carrefour des Moulins, il s'engagea et coupa la route à un tracteur agricole conduit par M. Gothard Métrailler, 37 ans, domicilié à Grône. Suite au choc, M. de Almeida, sa passagère, Mme Elisabeth de Almeida, 18 ans, et le petit Michel de Almeida, encore tout bébé, ont été blessés. Tous trois ont été hospitalisés.

22 heures

Dernier délai pour vos annonces mortuaires

EN SOUVENIR DE

Bashkim TOPLANA



19 juin 1990
19 juin 1992

Déjà deux ans que tu nous as quittés. Chaque jour, ta présence nous accompagne. On ne t'oubliera jamais, car tu nous as laissé un très bon souvenir.

Les Albanais de Sierre
Le club Kadri Zeka

Bashkim TOPLANA



19 juin 1990
19 juin 1992

Pour moi c'était hier. Ton souvenir reste présent dans mon cœur. Je ne t'oublierai jamais.

Ton frère
Osman Toplana
Billieux S.A., Sierre



Les parents et les amis de

Monsieur Marius ROH

de Joseph

font part de son décès, survenu au foyer Pierre-Olivier à Chamoson, le mercredi 17 juin 1992, dans sa 91^e année.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de la Sainte-Famille à Erde, le samedi 20 juin 1992, à 10 h 30.

Le corps repose à la crypte de la Sainte-Famille à Erde.

Visites: de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La Société des samaritains d'Icogne

a la tristesse d'annoncer le décès de

Monsieur Antoine EMERY

père de notre dévoué moniteur Jean-Pierre.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le Ski-Club Nendaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur André PRAZ

à Haute-Nendaz, membre fondateur du ski-club.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE Marcel CLAVAZ



1991 - Juin - 1992

Un an déjà!
Une flamme s'est éteinte mais il nous reste ce que ton cœur a semé d'amour et de bonté. Le profond silence de ton départ est une douleur qui nous sépare. Ton souvenir est une fleur qui reste près de nos cœurs.

Ton épouse, tes enfants et tes petits-enfants, ta famille, tes amis.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle du Trétien, le dimanche 21 juin 1992 à 17 h 30.



La Cible nouvelle de Lens

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Antoine EMERY

cibarre.

Les sociétaires sont priés de se retrouver une heure avant l'ensevelissement au local.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR DE

Monsieur Celso PINAUDA

1991 - 1992

Une année s'est écoulée
Nos cœurs pleurent en silence
Ta présence nous manque
Du haut du ciel, conduis nos pas.
Ta famille

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saxon, le samedi 20 juin 1992, à 18 heures.



EN SOUVENIR DE

Marie-José GASSER



20 juin 1991 - 20 juin 1992

Tu n'es plus là où tu étais, mais tu es, maintenant, partout où nous sommes.
Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saint-Maurice-de-Laques à Mollens le samedi 20 juin 1992 à 18 h 30.



Repose en paix.
Tes souffrances sont enfin terminées.
Ton souvenir restera à jamais gravé dans nos cœurs.

Ses nièces et neveux:
Veuve Alice GEORGES-FORCLAZ, ses enfants et petits-enfants, aux Haudères;
Antoine GEORGES-FOLLONIER, leurs enfants et petits-enfants, aux Haudères;
Veuve Rita CHEVRIER-SALAMIN, ses enfants, à Grimisuat;
Veuve Lucie FOLLONIER-GEORGES, ses enfants et petits-enfants, à La Tour;

Son filleul:
Joseph GEORGES-MÉTRAILLER, leurs enfants, aux Haudères;

Son amie et voisine:
Madeleine BLATTER, aux Haudères;

Ses cousins et cousines, ainsi que les familles parentes et amies, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Mademoiselle Eugénie FOLLONIER

enlevée à leur tendre affection le 17 juin 1992, à l'âge de 87 ans, à la résidence Saint-Sylve de Vex.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église d'Evolène aujourd'hui vendredi 19 juin 1992, à 10 h 30.

Selon les dernières volontés de la défunte, ni fleurs ni couronnes. Le deuil ne sera pas porté.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE NOS PARENTS

Clémence et Victor MARIÉTAN



1983 - 5 mai - 1992



1982 - 22 juin - 1992

Pour tout ce que vous nous avez donné
A travers tant de beaux souvenirs
A vous deux réunis
Nous vous disons merci.

Vos enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants

Une messe sera célébrée à l'église de Val-d'Illiez le samedi 20 juin 1992, à 19 h 30.



EN SOUVENIR DE Monsieur Maurice MILHIT

1991 - Juin - 1992

Tu es toujours en nos cœurs. Veille sur ceux que tu as aimés.

Ta famille

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Saxon le samedi 20 juin 1992 à 18 heures.



Très touchée par les nombreux témoignages de réconfort et d'amitié qui lui ont été prodigués, la famille de

Monsieur Roger HITTER

tient à remercier tous ceux qui ont pris part à son deuil et les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Sierre-Bex, juin 1992.



EN SOUVENIR DE Hermann SIGGEN



1987 - 18 juin - 1992

Une messe d'anniversaire sera célébrée le samedi 20 juin 1992 à 18 heures à l'église de Chalais.

Ton épouse, tes enfants, petits-enfants et ta famille

Pour vos annonces mortuaires

Publicitas Sion

Tél. (027) 295151



Soyez consolés
car je suis parmi vous.

Le Seigneur a rappelé à Lui le mardi soir 16 juin 1992 à Naters, notre chère mère, belle-mère, grand-mère, belle-sœur, nièce, tante, grand-tante, cousine, marraine et parente

Madame Therese JAEGER- EGGEL

1918
hôtelière

décédée à l'âge de 74 ans, après une courte maladie, supportée avec courage, munie des sacrements de l'Eglise.

Pensez à elle dans vos prières!

Font part de leur peine:

Caesar et Verena JAEGER-MARTI et leurs enfants Marco, Flavio et Sandra, à Brigue;
Marie-Thérèse et Walter ANDENMATTEN-JAEGER et leurs enfants Brigitte et Judith, à Brigue;
Paul JAEGER, à Naters;
Pia JAEGER, à Zurich;

ainsi que les familles JAEGER, EGGEL, WERNER, parentes et alliées.

La défunte repose à la chapelle Beinhauskapelle à Naters, à partir d'aujourd'hui vendredi 19 juin 1992, 10 h 30.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église paroissiale de Naters, le samedi 20 juin 1992, à 10 heures.

La défunte était membre de l'association des costumes et des mères de Naters.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'ordre international des Anysetiers

a le regret de faire part du décès de

Madame Therese JAEGER

maman de Cesar, membre du comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



L'administration communale de Nendaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur André PRAZ

à Haute-Nendaz, ancien président de Nendaz, président de la commission de sécurité de l'avalanche de Lavantier.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église de Haute-Nendaz, aujourd'hui vendredi 19 juin 1992, à 16 heures.



Promotion Les Hauts de Nendaz, MM. Urschler et Rossini

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur André PRAZ

leur dévoué collaborateur technique et ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La famille de

Monsieur Manuel PEREIRA

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil et les prie de trouver ici l'expression de sa plus vive reconnaissance.

Martigny-Charrat, juin 1992.



Monsieur et Madame Pierre MOREND-BESSON, leurs enfants et petits-enfants, à Saxon, Montreux, Sion et Euseigne;
Monsieur et Madame Michel MOREND-REBORD et leurs enfants, à Leytron et Ardon;
Monsieur Jean-Daniel MOREND, à Aigle;
Madame Josiane MOREND-COMTE et son fils, à Monthey;

ainsi que les familles parentes et alliées MOREND, à Verbier et Saint-Maurice, FILLIEZ, à Bagnes, DESLARZES, à Bagnes et Sion, ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame Marie-Louise MOREND-FILLIEZ

leur chère mère, belle-mère, grand-mère, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 18 juin 1992 à l'âge de 90 ans.

La messe de sépulture aura lieu à l'église du Châble-Bagnes, le samedi 20 juin 1992, à 10 heures.

Prière de ne pas envoyer de fleurs ni couronnes. Pensez à l'ARFEC, Association romande des familles d'enfants atteints par le cancer, c.c.p. 18-43-3.

Domicile mortuaire: son corps repose à la chapelle de l'ossuaire du Châble. La famille sera présente aujourd'hui vendredi 19 juin 1992, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Le personnel de la société SATOM à Monthey

a le pénible devoir de faire part du décès de

Madame Marie-Louise MOREND-FILLIEZ

mère de leur patron M. Jean-Daniel Morend.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Le conseil d'administration et la direction de la société SATOM à Monthey

ont le profond regret de faire part du décès de

Madame Marie-Louise MOREND-FILLIEZ

mère de son estimé secrétaire du conseil d'administration, et directeur de la société, M. Jean-Daniel Morend.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



*Qu'il est beau de laisser en quittant cette terre
L'empreinte de ses pas sur la route du bien,
D'y avoir fait briller le rayon de lumière
Qui doit servir à tous, de guide et de soutien.*
P.d.S.

Très touchée par les témoignages de sympathie reçus lors de sa douloureuse épreuve, la famille de

Monsieur Laurent BONVIN

remercie les personnes qui l'ont réconfortée dans sa grande peine par leur présence, leurs messages, leurs dons et leurs fleurs.

Un merci particulier:

- aux prêtres de la paroisse de Lens et de Montana;
- aux docteurs Antille et Bonvin;
- aux docteurs Tschopp, Traub et au personnel du centre de pneumologie à Montana;
- à M^{me} et M. Marius Rey, à Lens;
- à la direction et au personnel de l'Alusuisse, à Chippis;
- aux copropriétaires des immeubles Bellevue A et B, à Crans;
- aux copropriétaires de l'immeuble Le Châtelard, à Lens;
- à la direction et au personnel d'Alex Sports, à Crans;
- aux classes 1941 et 1954 de Lens et environs;
- à l'UBS de Sierre;
- à la section des samaritains de Lens-Flanthey;
- à la Société de tir de Lens et environs;
- au chœur d'hommes de Lens;
- aux amis qui l'ont entouré durant sa maladie et à tous ceux qui lui ont rendu un dernier hommage;
- aux services des pompes funèbres Barras, à Chermignon.

Crans, juin 1992.



La famille de

Marie

a la profonde douleur de faire part de son décès.

La messe des anges a été célébrée dans l'intimité le 16 juin 1992.

Famille Jean-René Vuissoz
rue des Amandiers 7
1950 Sion.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Sa maman:

Elide MONNAY, à Martigny;

ainsi que sa famille en Suisse et en Italie, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur Pierre-Alexandre MONNAY

buraliste postal à Massongex
1949

La messe de sépulture a été célébrée dans l'intimité.

Une messe de septième sera célébrée à l'église de Massongex, samedi 27 juin 1992, à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



La famille, les parents et les amis de

Madame Antoinette LOVATO- ZERMATTEN

ont la tristesse de faire part de son décès survenu le 16 juin 1992, dans sa 87^e année.

La messe du dernier adieu aura lieu à la chapelle de la Maison du Pèlerin, 1801 Le Mont-Pèlerin, aujourd'hui vendredi 19 juin 1992, à 10 h 30.

Domicile de la famille:

M. et M^{me} F. Fivaz, avenue de France 23, 1004 Lausanne.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE Luz Maria CAMPOS

Juin 1990 - Juin 1992

Une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle du Closillon à Monthey le samedi 20 juin 1992, à 19 h 30.

Ton papa et ta maman qui ne t'oublient pas.



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

Madame Eva Marie DUBUIS- DONNET-BRON

exprime sa gratitude émue à tous les amis et connaissances qui, par leur présence, leurs messages, leurs dons ou leurs envois de fleurs, l'ont entourée pendant ces pénibles journées.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Prilly, Lausanne, Saint-Imier et Sion, juin 1992.

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

SUISSE

MONDE

VALAIS

SPORT

Terrorisme vert

10

Maastricht-boomerang

12

Paris-Pékin à vélo

18

Ski: saison fructueuse

36

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Patate! (bis)

Le jeune William Figueroa, surnommé «The Potato Kid» («le môme patate») depuis que Dan Quayle lui a «corrigé» à tort une faute d'orthographe sur le mot «potato», a conseillé mercredi au vice-président américain de lire davantage pour améliorer son orthographe.

Le jeune garçon de 12 ans, élève d'une école primaire de Trenton (New Jersey), était l'invité d'une émission de télévision, deux jours après la visite de M. Quayle dans son école. Lors de son passage dans la classe de William, M. Quayle a repris à tort l'enfant sur l'orthographe du mot «potato».

Alors que le garçon avait correctement écrit le mot «potato» au tableau, le vice-président lui a demandé de rajouter un «e» à la fin (en fait, seul le pluriel prend un «e»: «potatoes»).

Interrogé sur le type de livres que devrait lire, selon lui, M. Quayle pour améliorer son orthographe, William a suggéré au vice-président «L'histoire de la Maison-Blanche», ou le livre de son choix: un roman d'amour, un roman de chevalerie, enfin quelque chose dans ce genre... (ap)

Vous dansez?

Le président russe Boris Eltsine, qui avait passé jusqu'alors une bonne journée au premier jour du sommet présidentiel avec son homologue américain George Bush, s'est vu refuser par l'épouse de ce dernier, Barbara, la première danse de la réception officielle en son honneur à la Maison-Blanche.

Après dîner, Mme Bush a toutefois fait un tour sur la piste avec Boris Eltsine. Après le premier refus de Mme Bush, le président russe s'est adressé à George Bush pour se plaindre: «J'ai invité Barbara, mais elle ne veut pas danser avec moi.»

On ignore pourquoi Barbara Bush a décliné l'offre. (ap)

Le 54^e Bol d'or sur le Léman

Plus de 600 concurrents entre Genève et Le Bouveret.



Le seul formule 30 valaisan sera «skippé» par Jo Bertholet du Bouveret.

LE BOUVERET. - La 54^e édition du Bol d'or, c'est pour demain samedi 20 juin! Plus de 600 concurrents vont partir de Genève, foncer toutes voiles dehors (enfin, cela dépend du vent et de la météo) vers la bouée du Bouveret, située en face du débarcadère CGN. A noter que le 54^e bateau qui passera la bouée valaisanne empochera un prix superbe: une semaine de voyage aux Seychelles, avec bateau pour six personnes.

Le départ aura lieu à 9 heures et les premiers concurrents sont attendus au Bouveret dès midi au meilleur des

cas, le gros de la «troupe» pour la seconde partie de l'après-midi. Cette année, une grande bagarre est attendue entre les deux favoris, «Happycalops» (Cardis) et «Triga 4» (Kessi - Gauthier).

Chacun fera tout pour gagner ce 54^e Bol d'or. En effet, le règlement prévoit qu'après trois victoires en cinq ans, le Bol d'or est attribué définitivement. Or, «Happycalops» et «Triga 4» ont rapporté chacun deux des quatre dernières courses! Pour Cardis et Kessi, c'est donc l'occasion ou jamais de réaliser cet exploit.

Il va sans dire que les pre-

mières places sont «trustées» par les bateaux multicoques (25 au départ). Parmi eux, un seul valaisan, celui qui vient d'acquiescer Jo Bertholet, patron de l'école Lac et mer au Bouveret. Baptisé «Rivage - Saint-Gingolph», ce formule 30 date de 1987 (ancien nom: «Défi»). Catamaran de haute technicité, il possède une coque en kevlar et des voiles en milar et porte jusqu'à 80 m² de voilure, plus un spi de 120 m².

Avec 9 m 20 de long et 4 m 50 de large, il demeure un poids plume avec moins de 400 kg. Une véritable formule 1 sur l'élément liquide. Le

skipper Jo Bertholet et son équipage (Giglio Meschieri d'Aigle et Guy Lebel de Paris) espèrent se classer entre la dixième et la vingtième place pour cette première expérience sur un catamaran de cette envergure qui file jusqu'à 25 nœuds (45 km/h).

«A haute vitesse, nous n'aurons pas le droit à la faute avec ce bateau», avoue Jo, dans le regard duquel on lit un sentiment où se mêlent la fierté de posséder le seul bateau valaisan de ce type et l'appréhension de la première compétition sur une embarcation reçue il y a un mois à peine. (gib)

En bref

30000 signatures

La pétition «Conseil national 2000» a été déposée à la Chancellerie fédérale munie de 30000 signatures. Soutenue par plusieurs associations féminines, elle réclame la révision du mode d'élection pour une représentation égale des hommes et des femmes à la Chambre du peuple. La requête avait d'abord été lancée sous forme d'initiative. (ats)

Voir page **3**

Une sur six

Une personne sur six souffre de la pauvreté dans le canton de Berne. Les femmes et les hommes qui vivent seuls sont les plus exposés à la ville comme à la campagne, selon une étude présentée par la direction cantonale de l'hygiène publique et des œuvres sociales. (ats)

Voir page **10**

Référendum en Irlande

Quelque 2,5 millions d'électeurs irlandais ont commencé à voter hier à 9 heures locales sur la ratification du Traité de Maastricht. Le gouvernement leur demande d'«approuver la proposition d'amender la Constitution irlandaise» en vue de la ratification du traité d'union européenne. Les premières tendances seront connues aujourd'hui en début d'après-midi, et les résultats définitifs dans la soirée.

Voir page **12**

Humeur

Constructeurs ruinés. Ou pessimistes. Au mieux moroses.

Consommateurs sur la défensive: touche pas à mon crapaud... Entreprises au profil bas: on va à l'essentiel, on fait peu ou pas. On licencie. Dans le meilleur des cas, on n'engage plus.

La Suisse pauvre pauvre Suisse

Banquiers gris en surface. Roses sous la première couche et un peu sardoniques, si on gratte bien (les bénéfiques sont tout de même fabuleux... non?).

Dans cette ambiance morose (c'est le mot de l'année), les sourires ont quelque chose d'obscur et le quotidien se vêt de gris. Et c'est bête, car le demi-deuil ne va pas avec le soleil. Il jure en été.

Le temps est donc venu de secouer cette torpeur maligne, d'arrêter le mal insidieux.

Souvenons-nous des béatitudes, les bien nommées. «Bienheureux les pauvres en esprit»... C'est-à-dire bienheureux ceux qui ont l'esprit de pauvre.

Où donc ai-je lu récemment que la richesse, ce n'est pas ce que l'on a, mais ce dont on peut se passer!

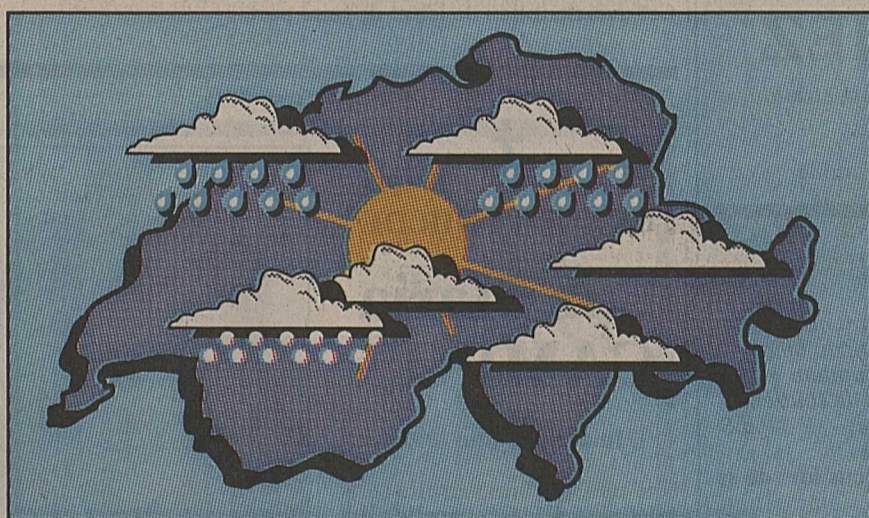
Notre «pauvreté» ne serait donc que de l'envie, du désir, de la concupiscence. Elle serait laide, alors que la vraie pauvreté est noble parce qu'elle est dans le cœur de Dieu.

Non, décidément nous sommes riches, hélas! Hélas de mauvais riches.

Trop riches pour être heureux.

Pauvres Suisses... riches et si misérables.

Pierre Fournier



Aujourd'hui

Juin se remet dans le pétrin... Nous aurons une journée épouvantable avec des précipitations durables et parfois abondantes et de la neige jusque vers 1500 mètres, dit-on... Le week-end sera variable et frais et on aura encore quelques averses.

Demain



Après-demain



Evolution

Demain et dimanche: un temps variable et trop frais. Lundi et mardi: toujours variable mais moins frais. Reste du pays: la même évolution que chez nous.

Mercredi

A Sion: bien ensoleillé, des nuages sages, 30 degrés. A 14 heures: Pluie: 16 à Scuol (GR), 17 à Bucarest (avec orage). Très nuageux: 12 à Arosa, 14 à Davos, 16 à La Sage, 22 à Zurich, 23 à Lucerne, 24 à Montreux et Séville. Peu nuageux: 9 au col du Grand-Saint-Bernard, 17 à Zermatt, 18 au Sépey, 23 à Fribourg et Alicante, 24 à Nice et Lugano, 27 à Viège. Beau: 19 à Crans-Montana,

24 à Pully et Locarno, 25 à Vouvry-Aigle et Ténériffe.

Hier

A Sion: bien ensoleillé, b(r)ise modérée, 28 degrés.

A 14 heures:

Pluie: 12 à Brème, 14 à Helsinki, 16 à Hinterrhein. Très nuageux: 15 au Sépey, 16 à Zermatt, Einsiedeln et Bonn, 18 à Paris et Londres, 20 à Séville, 21 à Lucerne, 22 à Vouvry-Aigle et Clarens. Peu nuageux: 8 au col du Grand-Saint-Bernard, 14 à La Sage, 15 à Davos, 20 à Pully et Fahy, 22 à Glaris, 23 à Viège et Rome, 24 à Grenade, 28 à Alicante. Beau: 16 à Crans-Montana, 17 à Saint-Gall, 21 à Fey, 22 à Genève et Locarno, 23 à Neuchâtel et Lugano, 26 à Nice-Monaco, 28 à Malaga.

